



# Equipements et Solutions







Sous réserve d'éventuelles erreurs ou modifications  
Edition de janvier 2016



**Ex-tech Group** est situé à Forus à Stavanger, en Norvège, un des principaux centres mondiaux d'excellence des technologies pour l'industrie du pétrole et du gaz.

Nos bureaux sont installés dans le voisinage immédiat des majors du pétrole et du gaz.

Nos ingénieurs, expérimentés dans l'industrie pétrolière et gazière, de la pétrochimie, la chimie sont en capacité de répondre aux demandes et spécifications les plus exigeantes.

Le groupe se compose de trois filiales à part entière, chacune avec des compétences différentes, permettant au groupe d'être un fournisseur et un partenaire reconnu sur le marché des produits, des équipements et des solutions industrielles pour les atmosphères explosibles.



**Ex-tech Solution** est notre filiale française.

L'entreprise (anciennement Schneider Electric) est depuis plus de 40 ans spécialisée dans la conception, la fabrication d'équipements et de solutions pour le marché du pétrole et gaz, les industries pétrochimiques, chimiques, pharmaceutiques, les applications pour l'Onshore et Offshore.

Nous collaborons étroitement et fructueusement avec l'industrie française et des sous-traitants locaux.



**Ex-tech Signalling** est notre deuxième filiale française.

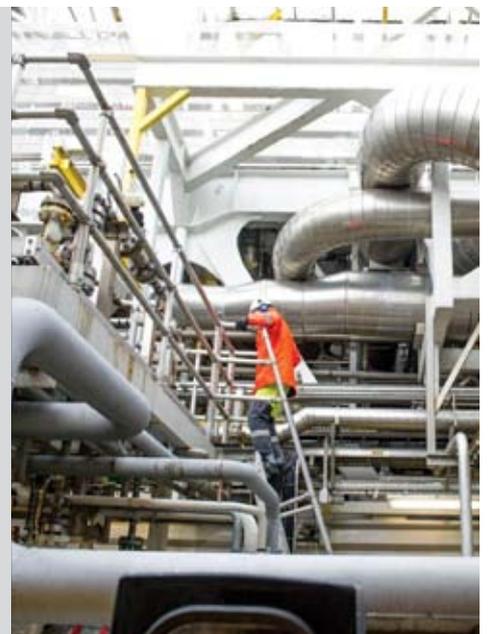
L'entreprise est notre centre d'excellence pour les équipements de signalisation sonore et visuelle, principalement utilisés pour la signalisation en combinaison avec les systèmes Fire & Gas.



**Ex-tech System** est notre filiale en Norvège, représentant le centre d'excellence des systèmes et des solutions pour le marché offshore Oil & Gas.

L'entreprise propose une large gamme de composants et boîtiers Ex, de systèmes complexes.

En outre, la société a une longue tradition et expérience dans la conversion de machines industrielles électriques et de combustion pour les atmosphères explosibles.



### Boîtiers et unités de commande et signalisation

Les boîtiers de commande XAW sont équipés de notre vaste gamme d'unités de commande de signalisation HarmAtex. Ils combinent les fonctions démarrage et d'arrêt pour les moteurs, les ventilateurs, les pompes, ... peuvent être fournis avec des instruments de mesure pour le contrôle de courant, de tension ou d'autres grandeurs physiques.



### Démarrateurs et interrupteurs moteurs

Cette offre de discontacteurs tripolaires satisfera tous vos besoins en démarrage moteur dans une gamme de 0,37 à 37 kW. La gamme étendue de coffrets combinés à une large gamme de contacteurs, relais thermiques, permet une réelle souplesse d'adaptation.

Les interrupteurs moteurs facile à mettre en oeuvre, offrent une plage de puissance de coupure de 20 A à 63 A.

### Systèmes pour postes de contrôle-commande

Ces coffrets sont conçus pour la commande, le contrôle, l'automatisation, les tableaux de distribution, démarrateurs moteurs ou toute autre application. Ils sont adaptés à la réalisation de systèmes complexes.

En acier ou inoxydable ou en aluminium, pour les groupes de gaz IIB ou IIB+H2 ou IIC, avec un vaste choix de tailles: jusqu'à 1590 x 940 mm pour une puissance dissipée de 2000 W.



### Boîtiers de jonction

Les boîtiers de jonction sont certifiés en Ex d IIB ou IIC ou Ex e IIC. Fabriqués en polyester, aluminium, en fonte ou en acier inoxydable, ils sont résistants à la corrosion, adaptés aux environnements en présence d'agents chimiques, des températures de fonctionnement de -60 ° C à +60 ° C / + 75 ° C. Ils seront équipés de bornes ou de boutons-poussoirs, boutons tournants, voyants et instruments de mesure et sont disponibles dans des tailles de 75 x 80 mm à 760 x 950 mm.

### Luminaire

Une gamme d'appareils d'éclairage 100% encapsulés, sans maintenance ne nécessitant qu'une inspection visuelle, conçus en aluminium anodisé résistant aux brouillards salins (conformément à la norme NORSOK 121), très facile et rapide à installer.

Ils sont sans condensation, ont un verre trempé avec une résistance aux chocs très élevée IK 20 et garantis 10 ans.



### Interrupteurs de position, pressostats, cellules photoélectriques

L'offre interrupteurs de position est une valeur sûre pour contrôler les mouvements, celle des pressostats pour détecter la pression des fluides de 0,1 à 500 bars. La gamme est l'une des plus étendues du marché.

Avec un encombrement de seulement 30 mm de diamètre, nos cellules photoélectriques sont précâblées et certifiées en Ex d.

### Dispositifs de signalisation sonore et visuelle

Une gamme complète de sirènes, de balises lumineuses, de déclencheurs manuel, de boîtes de jonctions, adaptée à vos applications.

Chaque gamme existe avec des boîtiers en acier inoxydable ou moulés en polyester chargé fibre de verre.

Nous proposons une large gamme de tensions d'alimentation.



# Contenu

|  |            |
|--|------------|
| <b>Réglementation Ex</b>   | <b>6</b>   |
| Réglementations Atex et IECEx<br>Indice de protection IP<br>Indice de chocs IK   |            |
| <b>Boîtiers de commande</b>  | <b>21</b>  |
| Sécurité augmentée - Polyester, aluminium, acier inoxydable<br>Antidéflagrant - Aluminium<br>Sécurité augmentée - Boîtes pendantes<br>Sécurité augmentée - Alarme détection incendie   |            |
| <b>Unités de commande et contrôle HarmAtex</b>   | <b>39</b>  |
| Boutons poussoirs, arrêts d'urgence, boutons tournants, voyants, illuminés<br>Interrupteurs à pédale<br>Interrupteurs à câble  |            |
| <b>Départs moteurs - Interrupteurs moteurs</b>   | <b>59</b>  |
| Départs moteurs - Antidéflagrant - IIB ou IIC<br>Interrupteurs moteurs - Sécurité augmentée - IIC  |            |
| <b>Boîtiers de jonction</b>  | <b>67</b>  |
| Sécurité augmentée - Polyester, aluminium, acier inoxydable - IIC<br>Antidéflagrant - Acier ou aluminium - IIB ou IIC<br>Antidéflagrant - Aluminium - Version étendue - IIB  |            |
| <b>Coffrets de commande groupes IIB + H<sub>2</sub> ou IIC - Coffrets Ex e</b>   | <b>81</b>  |
| Antidéflagrant - Série lourde - IIB + H <sub>2</sub> - Acier peint ou inoxydable<br>Antidéflagrant - Série lourde - IIB + H <sub>2</sub> - Acier peint ou inox - Avec coffret Ex e<br>Antidéflagrant - Aluminium ou acier inoxydable - IIB + H <sub>2</sub><br>Antidéflagrant - Aluminium ou acier inoxydable - IIB + H <sub>2</sub> - Avec coffret Ex e<br>Antidéflagrant - Acier peint ou inoxydable - IIC<br>Antidéflagrant - Acier peint ou inoxydable - IIC - Avec coffret Ex e<br>Sécurité augmentée - Acier peint ou inoxydable - IIC |            |
| <b>Luminaires fluorescents</b>   | <b>103</b> |
| Luminaires durables  |            |
| <b>Interrupteurs de position - Cellules photoélectriques - Pressostats</b>   | <b>109</b> |
| Interrupteurs - Antidéflagrant - IIC<br>Interrupteurs - Antidéflagrant - Sécurité augmentée - IIC<br>Cellules photoélectriques - Antidéflagrant - IIC<br>Pressostats - Antidéflagrant - IIC  |            |
| <b>Presse-étoupes</b>  | <b>129</b> |
| Polyamide ou laiton nickelé  |            |
| <b>Ex-tech Signalling - Gamme signalisation</b>  | <b>135</b> |
| Balises lumineuses<br>Sirènes<br>Combinés : sirènes et balises lumineuses<br>Combinés multifonctions : sirène et balises ou balises<br>Déclencheurs manuels<br>Boutons poussoirs<br>Boîtiers de jonction<br>Accessoires et pièces de rechange  |            |

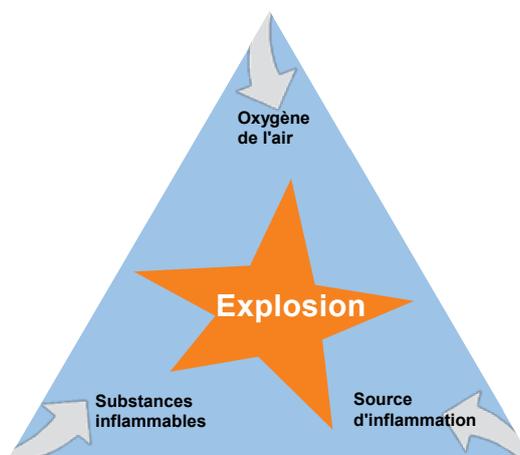
## 1. Information générale

Une atmosphère explosive est un mélange avec l'air, dans des conditions atmosphériques, de substances inflammables sous forme de gaz, vapeurs, poussières ou de fibres dans lequel, après inflammation, la combustion se propage à l'ensemble du mélange non brûlé.

Une atmosphère explosive peut être formée dans plusieurs industries telles que : la pétrochimie, moulins et silos générant des poussières combustibles, dans le secteur minier par le gaz méthane et la poussière de charbon. D'autres domaines peuvent développer des atmosphères explosives comme: l'industrie de la peinture, du recyclage ou la production de biogaz.

## 2. Explosion

Les facteurs qui créent une explosion sont : l'air, de substances inflammables et une source d'inflammation.



Il y a deux grands principes pour éviter une explosion : les précautions primaires et secondaires.

Les précautions primaires sont les mesures à prendre pour éviter la création d'une atmosphère explosible :

- Mesures consistants à créer une ventilation naturelle ou forcée pour limiter la concentration explosive
- Mesures consistants à éviter l'emploi de substances inflammables
- Mesures consistants à utiliser un gaz inerte dans l'atmosphère (ex. Azote)

Les précautions secondaires correspondent aux mesures à prendre, si après les mesures primaires, une atmosphère explosible peut être créée. Dans ce cas la seule voie pour éviter une explosion est de contrôler la source d'inflammation.

Type de sources d'inflammation

- Surfaces chaudes
- Flammes et gaz chauds
- Etincelles produites par des pièces mécaniques
- Equipements électriques
- Courants en régimes transitoires
- Electricité statique
- Foudre
- Perturbations électromagnétiques
- Rayonnement optique
- Ultrasons
- Réactions chimiques
- Personnes (indirectement)

Les techniques à utiliser pour protéger l'équipement en atmosphères explosibles consistent à contrôler (ou éliminer) les sources possibles d'inflammation (Protection contre l'explosion).

### 3. Atmosphère explosible

#### Où peut-on trouver une atmosphère explosible?

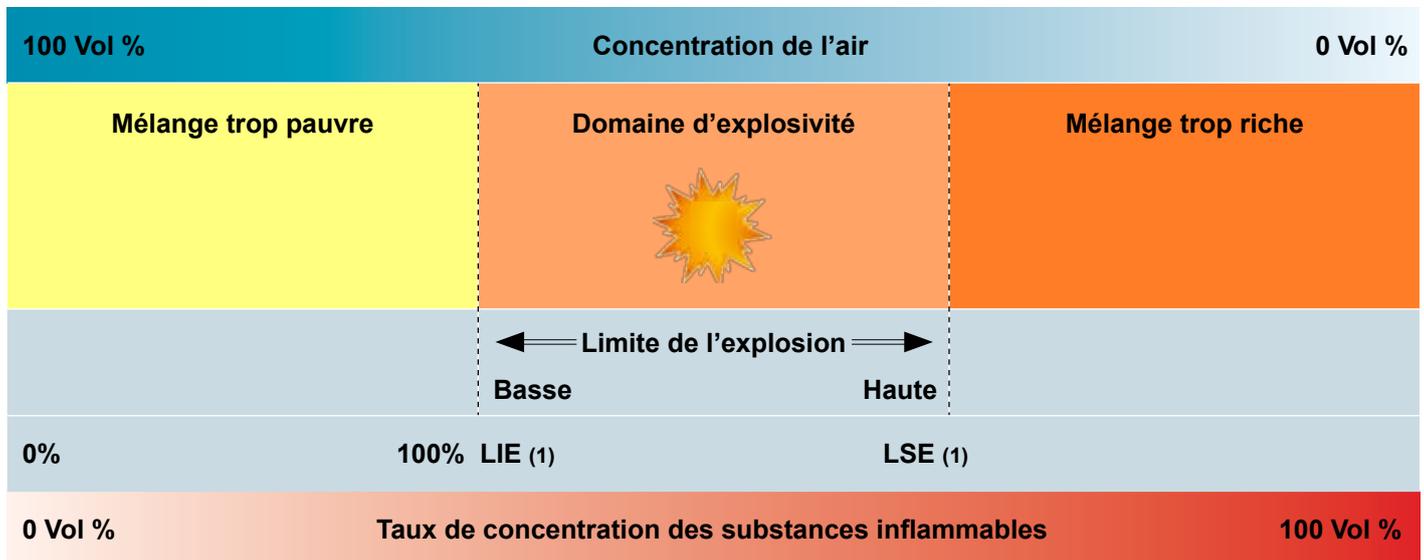
- Meulage sur surface métallique, générant notamment poussières d'aluminium et particules
- Raffineries, plates-formes pétrolières et sites pétrochimiques
- Pipelines et centres de distribution
- Imprimeries, industries papetière et textile
- Hangars et zones de ravitaillement avion
- Industries chimiques et pharmaceutiques
- Silos à grain
- Usines de traitement des eaux usées
- Industries des traitements de surface (peinture)
- Mines de charbon souterraines, houillères
- Menuiseries
- Sucrieries
- Navires
- Centrales électriques

Dès lors qu'une atmosphère explosible subsiste, certains niveaux de sécurité doivent être pris en compte au regard du danger potentiel que constitue une explosion. Par conséquent, ces lieux doivent être divisés en zones en fonction de la présence de substances inflammables.

| Zone 0  | Zone 1  | Zone 2  |
|---|---|---|
| Emplacement où une atmosphère explosible consistant en un mélange avec l'air de substances inflammables sous forme de gaz, de vapeur ou de brouillard est présente en permanence, pendant de longues périodes ou fréquemment. | Emplacement où une atmosphère explosible consistant en un mélange avec l'air de substances inflammables sous forme de gaz, de vapeur ou de brouillard est susceptible de se présenter occasionnellement en fonctionnement normal. | Emplacement où une atmosphère explosive consistant en un mélange avec l'air de substances inflammables sous forme de gaz, de vapeur ou de brouillard n'est pas susceptible de se présenter en fonctionnement normal. Mais, si elle se présente, elle n'est que de courte durée. |
| Atmosphère explosible présente plus de 1000 h/an.   | Atmosphère explosible présente plus de 10 h/an mais moins de 1000 h/an.   | Atmosphère explosible présente moins de 10 h/an.  |
| Zone 20   | Zone 21   | Zone 22   |
| Emplacement où une atmosphère explosible sous forme de nuage de poussières combustibles est présente dans l'air en permanence, pendant de longues périodes ou fréquemment.  | Emplacement où une atmosphère explosible sous forme de nuage de poussières combustibles est susceptible de se présenter occasionnellement en fonctionnement normal.   | Emplacement où une atmosphère explosible sous forme de nuage de poussières combustibles n'est pas susceptible de se présenter en fonctionnement normal. Mais, si elle se présente néanmoins, elle n'est que de courte durée.  |

## 4. Critères de substances inflammables

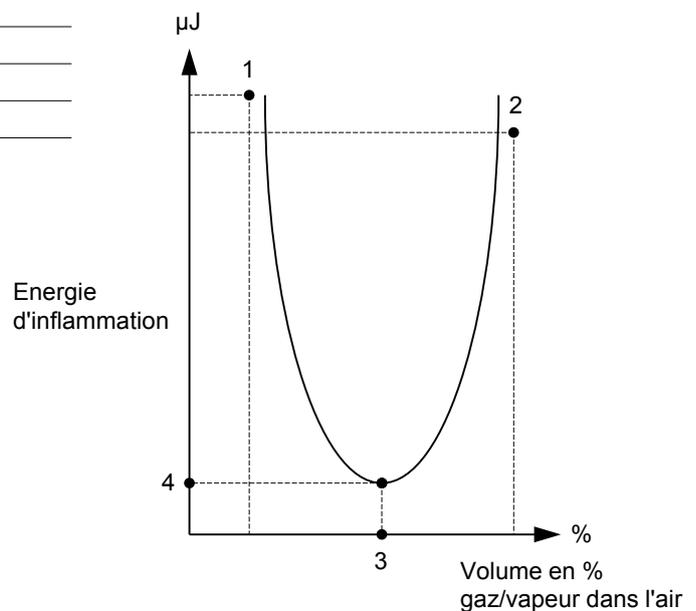
Exemples de critères définissant le mélange de substances inflammables avec l'air (gaz) de telle manière qu'une explosion puisse se produire :



(1) LIE (Limite Inférieure d'Explosivité)  
LSE (Limite Supérieure d'Explosivité)

Concentration type de gaz dans l'air en fonction de laquelle une explosion peut se déclencher (% de gaz dans l'air) :

|         | LIE  | Explosion | LSE   |
|---------|------|-----------|-------|
| Méthane | 4.4% | →         | 16.5% |
| Propane | 1.7% | →         | 10.6% |
| Butane  | 1.4% | →         | 9.3%  |



1. LIE (Limite Inférieure d'Explosivité)
2. LSE (Limite Supérieure d'Explosivité)
3. Mélange optimal
4. EMI Energie Minimale d'Inflammation

## 5. Directive ATEX

- Directive produit 1994/9/EC
- Nouvelle directive produit 2014/34/EU
- Directive utilisateur 1999/92/EC

### 5.1 Equipement Directive 1994/9/EC

Elle est devenue obligatoire en Europe depuis le 1er juillet 2003. Elle traite des réglementations concernant la mise sur le marché d'appareils et de systèmes de protection destinés à évoluer en zone à risque d'explosion. La directive regroupe 4 chapitres subdivisés en 16 articles. Dans chaque chapitre, il est fait référence aux annexes I à XI qui incluent 7 modules.

Pour d'avantage d'informations vous pouvez visiter le site internet à l'adresse suivante :

<http://ec.europa.eu/enterprise/atex/internationaldevelopment.htm>

#### Contenu de la directive 94/9/EC

##### Partie principale

| Chapitre | Article | Tête de chapitre   |
|----------|---------|--|
| I        | 1 - 7   | Champ d'application, mise sur le marché et mise en circulation |
| II       | 8 - 9   | Procédures d'évaluation de la conformité                       |
| III      | 10 - 11 | Marquage CE de conformité                                      |
| IV       | 12 - 16 | Dispositions finales   |

##### Annexes

|      |  |
|------|--|
| I    | Critères de décision permettant la classification de groupes d'appareils en catégories   |
| II   | Spécifications essentielles d'hygiène et de sécurité dans la conception et la construction d'appareils et de systèmes de protection dans le cadre d'une utilisation en atmosphère explosible |
| III  | Module : Attestation d'examen CE de type   |
| IV   | Module : Assurance qualité de production   |
| V    | Module : Vérification sur produit  |
| VI   | Module : Conformité au type  |
| VII  | Module : Assurance qualité du produit  |
| VIII | Module : Contrôle interne de fabrication   |
| IX   | Module : Vérification à l'unité  |
| X    | Marquage CE et contenu de la déclaration de conformité CE  |
| XI   | Critères minimaux devant être pris en considération par les états membres pour la notification des organismes.   |

## 5.2 Groupes et catégories

La directive 1994/9/EC sépare les équipements en groupes et catégories.

- Le Groupe I s'applique aux équipements destinés aux mines  
Ce groupe est divisé en deux catégories M1 et M2
- Le Groupe II s'applique aux équipements destinés à tous les autres milieux.  
Ce groupe est divisé en 3 catégories: 1, 2 et 3

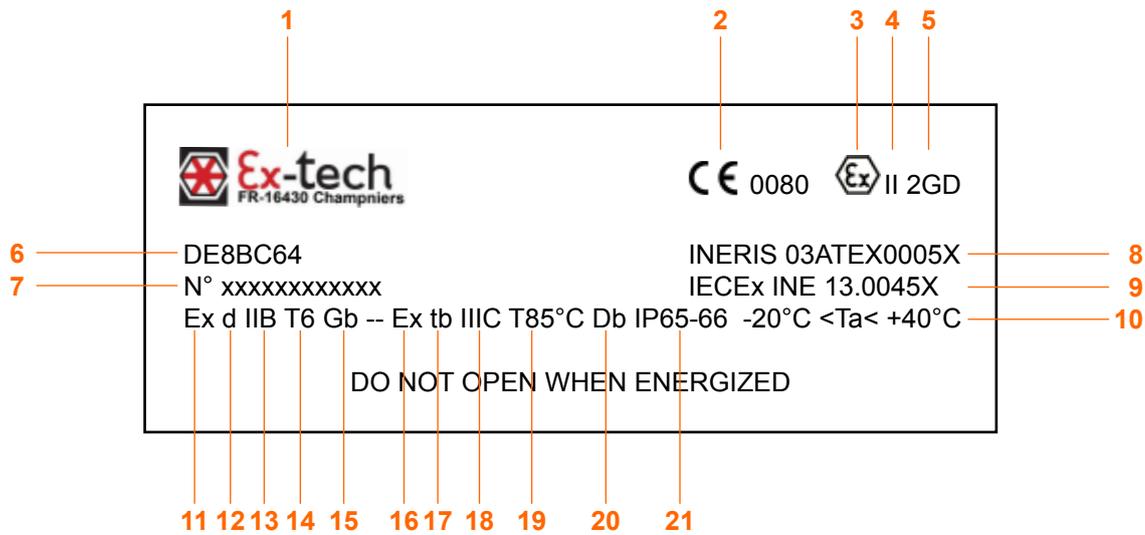
NOTE : Le Groupe III s'applique aux équipements destinés aux atmosphères explosibles en présence de poussières conformément à la norme EN/IEC 60079-0

| Groupe des industries minières   |   | Groupe des industries de surfaces (zones Gaz et Poussières) |   |  |
|--|---|---|---|--|
| Catégorie M1   | Catégorie M2  | Catégorie 1   | Catégorie 2                                       | Catégorie 3  |
| Très haut niveau de protection (sécurité sur 2 défauts)  | Haut niveau de protection (sécurité sur 1 défaut)   | Très haut niveau de protection (sécurité sur 2 défauts)     | Haut niveau de protection (sécurité sur 1 défaut) | Niveau normal de protection (sécurité en service normal) |
| L'équipement doit rester fonctionnel dans des concentrations d'atmosphère explosives spécifiques | Cet équipement est destiné à être mis hors tension en cas de formation d'une atmosphère explosive |   |   |  |
| Marquage   |   |   |   |  |
| I MI   | I M2  | II 1 G (Gaz)<br>II 1 D (Poussières)                         | II 2 G (Gaz)<br>II 2 D (Poussières)               | II 3G (Gaz)<br>II 3D (Poussières)                        |

| Equipement électrique |           |   |  |  |
|-----------------------|-----------|---|--|--|
| Zone                  | Catégorie | Comment être conforme   | Exigences pour la production   |  |
| 2                     | 3         | Le constructeur doit évaluer le produit selon les normes/directives en vigueur et créer un dossier technique issu d'une déclaration de conformité CE. | Le fabricant doit avoir un système qualité.  |  |
| 1                     | 2         | Certificat d'examen CE de type obtenu par un organisme notifié (INERIS,DNV, Nemko par exemple)  | Le fabricant doit avoir un système qualité concernant la production et obtenir d'un organisme notifié une notification d'assurance qualité |  |
| 0                     | 1         | Certificat d'examen CE de type obtenu par un organisme notifié (INERIS,DNV, Nemko par exemple)  |  |  |

| Non electrical equipment |                        |   |
|--------------------------|------------------------|---|
| Type de zone             | Catégorie d'équipement | Comment être conforme avec la directive ATEX  |
| 2                        | 3                      | Le constructeur doit évaluer le produit selon les normes/directives en vigueur et soumettre un dossier technique en vue d'une déclaration de conformité CE. |
| 1                        | 2                      | Certificat d'examen CE de type obtenu par un organisme notifié (ex. INERIS,DNV, Nemko)<br>Le fabricant délivre une déclaration de conformité.               |
| 0                        | 1                      | Doit être certifié par un organisme notifié (ex. DNV, Nemko, INERIS)<br>Le fabricant délivre une déclaration de conformité.                                 |

## 5.3 Marquage



- 1 Nom et adresse du fabricant
- 2 Marque confirmant le respect à toutes les normes européennes suivi du numéro du Laboratoire Notifié
- 3 Certificat de conformité européen
- 4 Groupe de l'équipement
- 5 Catégorie de l'équipement - G pour gaz et vapeurs, D pour les poussières
- 6 Référence de l'équipement
- 7 Numéro de série de l'équipement
- 8 Numéro du certificat selon les normes ATEX
- 9 Numéro du certificat selon les normes IECEX
- 10 Température ambiante

### Marquage G : pour les gaz/vapeurs

- 11 Appareil électrique prévu pour être installé en zone dangereuse
- 12 Type de protection : enceinte antidéflagrante
- 13 Groupe de gaz IIB
- 14 Classe de température
- 15 Niveau de protection de l'équipement Gb (haut niveau de protection) - Pour utilisation en zone 1 et 2

### Marquage D : pour les poussières

- 16 Appareil électrique prévu pour être installé en zone dangereuse
- 17 Type de protection : par enveloppe
- 18 Groupe de poussières IIIC (poussières conductrices)
- 19 Température de surface maximum 85 °C
- 20 Niveau de protection de l'équipement Db (haut niveau de protection) - Pour utilisation en zone 1 et 2
- 21 Indice d'étanchéité

Note :

L'équipement doit également contenir sur la plaque de marquage le mode de protection conventionnel (Ex...) selon la EN/IEC 60079-0 (EN/IEC 61241-0 (60079-31 pour les poussières ou 80079-36 pour les équipements non électriques).

Le mode d'emploi du fabricant doit clairement définir les conditions d'utilisation de l'équipement par l'opérateur. Les exigences requises sont entre autres :

- Information sur les aspects de sécurité
- Installation, mise en service, utilisation
- Assemblage et désassemblage, maintenance (entretien et réparation d'urgence)
- Le réglage

## 5.4 Déclaration de conformité du fabricant

Les équipements ou systèmes de protection ne peuvent être mis sur le marché que s'ils comportent le marquage CE, sont fournis avec la notice d'utilisation et la déclaration de conformité du fabricant. Le marquage CE et la déclaration de conformité confirment que l'équipement satisfait toutes les exigences de la directive ATEX.

Note :

Selon la directive 94/9/EC, la preuve de la conformité est donnée par la déclaration de conformité, la plaque de marquage sur le produit et la notice d'utilisation obligatoirement fournie avec l'équipement.

## 5.5 Nouvelle Directive ATEX applicable à partir du 20 avril 2016

La nouvelle directive ATEX 2014/34 / UE sur les équipements et systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles est alignée sur le «nouveau cadre législatif» et sera applicable à partir du 20 Avril 2016.

Il n'y a aucun changement aux exigences essentielles de santé et sécurité définies dans l'annexe II. Il n'y a pas non plus de changement dans les différentes procédures d'évaluation. Cependant, les termes des annexes à la directive sont modifiés.

### Principaux changements par rapport à la directive 94/9/EC :

- La directive exige que la traçabilité du produit soit assurée sur la totalité de la chaîne d'approvisionnement. En cela, la directive clarifie les exigences pour les fabricants, les personnes autorisées, les importateurs et les distributeurs qui doivent obligatoirement s'assurer que les produits qu'ils mettent sur le marché sont conformes avec cette directive.
- A partir du 30 avril 2016, tous les produits mis sur le marché doivent se conformer à la directive 2014/34/EU et une déclaration doit être émise. Les notices d'utilisation doivent être amendées et conformes à cette nouvelle directive.
- Tous les certificats émis après le 19 Avril 2016 seront intitulés Certificat d'Examen de Type EU.

Note :

Tous les certificats émis selon la directive 94/9/EC resteront valides si les produits sont conformes avec la directive 2014/34/EU (Règles de l'Art) et comporteront une déclaration de conformité avant leur mise sur le marché. La nouvelle directive ne s'applique pas aux produits déjà installés.

Vous trouverez de plus amples informations à l'adresse : <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:32014L0034>

## 5.6 Directive Utilisateur 1999/92/EC

Cette directive donne le minimum requis pour l'amélioration de la protection de la santé et de la sécurité des travailleurs en atmosphères explosibles.

Les principales questions à traiter :

- Evaluer le risque d'explosion
- Documents de protection (incluant les exigences pour les personnes effectuant les conceptions, la sélection des équipements, l'installation, la maintenance, les réparations, etc.)

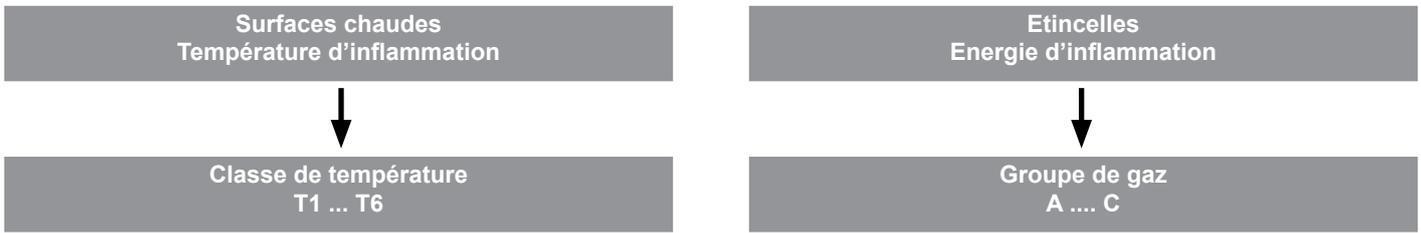
## 5.7 Structure de la Directive 1999/92/EC

| Partie principale |         |  |
|-------------------|---------|--|
| Section           | Article | En-tête  |
| I                 | 1 - 2   | Prescriptions générales  |
| II                | 3 - 9   | Obligations de l'employeur   |
|                   | 3       | Prévention et protection contre les explosions   |
|                   | 4       | Évaluation des risques d'explosion   |
|                   | 5       | Obligations générales  |
|                   | 6       | Devoir de coordination   |
|                   | 7       | Endroits où une atmosphère explosive peut se créer   |
|                   | 8       | Document relatif à la protection contre les explosions   |
|                   | 9       | Exigences particulières pour les équipements et les lieux de travail   |
|                   | III     | 10- 15   |
| Annexes           |         |  |
| I                 |         | Classification des endroits où une atmosphère explosive peut se créer :<br>1. Endroits où une atmosphère explosive peut se créer<br>2. Classification emplacements dangereux |
|                   | II      | A  |
| B                 |         | Critères de sélection des équipements et systèmes de protection  |
| III               |         | Panneau d'avertissement servant à signaler les emplacements où des atmosphères explosives peuvent se présenter   |

Pour davantage d'informations (Directive 1999/92/CE et guide de l'utilisateur) vous pouvez vous rendre à l'adresse suivante : [http://ec.europa.eu/employment\\_social/health\\_safety/legislation\\_en.htm](http://ec.europa.eu/employment_social/health_safety/legislation_en.htm)

## 6. Sources d'inflammation

### 6.1 Classification des sources d'inflammation pour les gaz et vapeurs



### 6.2 Classe de température

| Classe de température | Température maximale de surface à température ambiante |
|-----------------------|--|
| T1                    | 450 °C   |
| T2                    | 300°C  |
| T3                    | 200°C  |
| T4                    | 135°C  |
| T5                    | 100°C  |
| T6                    | 85°C   |

### 6.3 Classe d'énergie

| Energie minimale d'inflammation | Groupes en Europe | Groupes aux USA et Canada | Exemples de gaz  |
|---------------------------------|-------------------|---------------------------|--|
| < 20 µ Joules                   | C                 | A                         | Acétylène, bisulfure de carbone  |
| < 20 µ Joules                   |                   | B                         | Hydrogène  |
| < 60 µ Joules                   | B                 | C                         | Ether d'éthyle, éthylène   |
| < 180 µ Joules                  | A                 | D                         | Acétone, butane, éthanol, essence, hexane, méthanol, méthane, naphtha, propane |

## 7. Normes

### 7.1 Normes pour les gaz

#### Matériels électriques pour les atmosphères explosives gazeuses

|                                     | EN (Ancienne) | EN / IEC (Actuelle) |
|-------------------------------------|---------------|---------------------|
| Exigences générales                 | EN 50 014     | EN 60079-0          |
| Enveloppes antidéflagrantes "d"     | EN 50 018     | EN 60079-1          |
| Enveloppes pressurisées "p"         | EN 50 016     | EN 60079-2          |
| Remplissage pulvérulent "q"         | EN 50 017     | EN 60079-5          |
| Immersion huile "o"                 | EN 50 015     | EN 60079-6          |
| Sécurité augmentée "e"              | EN 50 019     | EN 60079-7          |
| Sécurité intrinsèque "i"            | EN 50 020     | EN 60079-11         |
| Type de protection "n"              | EN 50 021     | EN 60079-15         |
| Encapsulage "m"                     | EN 50 028     | EN 60079-18         |
| Systèmes de sécurité intrinsèques   |               | EN 60079-25         |
| Équipement électrique pour zone 0   | EN 50 284     | EN 60079-26         |
| Bus de terrain sécurité intrinsèque |               | EN 60079-27         |
| Radiation optique "op"              |               | EN 60079-28         |

### 7.2 Normes pour les poussières

| Normes EN (IEC)   | Nom de la protection | Moyen de protection                     |
|-------------------|----------------------|---|
| EN (IEC) 60079-31 | t                    | Équipement, protégé par l'enveloppe "t" |
| 61241-4           | pD                   | Protégé par sécurité intrinsèque        |

### 7.3 Normes pour équipements non électriques

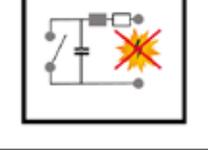
| Type de protection                   | EN 13463- | Lettre de marquage | Nouvelles normes à venir |
|--------------------------------------|-----------|--------------------|--------------------------|
| Méthodes et exigences de base        | -1        |                    | (EN) ISO/ IEC - 80079-36 |
| Enveloppe à circulation limitée      | -2        | fr                 |                          |
| Antidéflagrant                       | -3        | d                  |                          |
| Construction                         | -5        | c                  |                          |
| Contrôle de la source d'inflammation | -6        | b                  | (EN) ISO/ IEC - 80079-37 |
| Immersion dans l'huile               | -8        | k                  |                          |

### 7.4 Normes pour moteurs à combustion interne

|           |                       |
|-----------|-----------------------|
| EN 1834-1 | Gaz, groupe II        |
| EN 1834-2 | Mines, groupe I       |
| EN 1834-3 | Poussières, groupe II |

## 8. Type de protection

### 8.1 Types de protection applicables

|   |   |
|---|---|
| <p><b>Ex e - Sécurité augmentée</b></p> <p>Mesures évitant, avec un coefficient de sécurité élevé, l'apparition d'arcs électriques, d'étincelles et limitant les températures élevées en service normal et en conditions anormales.</p>   |    |
| <p><b>Ex d - Enveloppe antidéflagrante</b></p> <p>Les composants susceptibles d'enflammer l'atmosphère explosible sont enfermés dans une enveloppe capable de résister à une explosion interne, d'empêcher la transmission de la flamme et de limiter la température de surface.</p>  |    |
| <p><b>Ex m - Encapsulage</b></p> <p>Les pièces qui pourraient enflammer une atmosphère explosible sont noyées dans un compound, tel que l'atmosphère potentiellement explosive ne peut pas être enflammée. Le compound est résistant aux influences physiques, électriques, thermiques et chimiques.</p>  |    |
| <p><b>Ex p - Enveloppe pressurisée</b></p> <p>La formation d'une atmosphère explosible à l'intérieur d'une enveloppe est empêchée par le maintien d'une pression interne positive de gaz de protection par rapport à l'atmosphère environnante et, si nécessaire, en fournissant à l'intérieur de l'enveloppe un débit constant de gaz de protection qui dilue tout mélange combustible.</p>  |   |
| <p><b>Ex o - Immersion dans l'huile</b></p> <p>L'équipement ou des parties de l'équipement électrique contenu dans une enveloppe sont immergés dans un liquide protecteur (par exemple de l'huile) afin que l'atmosphère explosible existant à l'extérieur de l'enveloppe ne puisse être enflammée.</p>   |  |
| <p><b>Ex q - Remplissage pulvérulent</b></p> <p>Le remplissage de l'enveloppe contenant le matériel électrique avec un matériau pulvérulent (exemple: sable) a pour effet de rendre impossible qu'un arc électrique créé dans l'enveloppe, dans des conditions normales de fonctionnement, puisse enflammer une atmosphère explosible environnante à l'enveloppe.</p>   |  |
| <p><b>Ex i - Sécurité intrinsèque</b></p> <p>Circuit de sécurité intrinsèque qui, en conditions normales ou de défaut, ne peut pas produire d'étincelle ou d'échauffement suffisant pour provoquer l'inflammation de l'atmosphère explosible. Elle se décompose en 2 catégories, ia, ib correspondant au nombre de défauts que le circuit peut accepter (respectivement 2 défauts et 1 défaut).</p>   |  |
| <p><b>Protection Ex n</b></p> <p>Cette protection s'applique uniquement au matériel électrique de la catégorie 3G. Le concept étant que pendant le fonctionnement régulier et sous certaines conditions anormales, le potentiel de cet équipement d'enflammer une atmosphère explosible environnante est éliminé. Ce type de protection vise à trouver un compromis entre les standards industriels et les exigences de sécurité élevées de protection pour les équipements de la catégorie 2G.</p> |  |
| <p><b>Ex t - Protection par enveloppe</b></p> <p>Le boîtier est suffisamment étanche pour qu'aucune poussière inflammable ne puisse pénétrer à l'intérieur. La température de surface externe du boîtier est limitée.</p>   |  |

## 8.2 Niveaux de protection des équipements (EPL) selon EC/EN 60079-xx normes OD

### Définition :

Niveau de protection assigné à un matériel basé sur son propre risque de devenir une source d'inflammation, distinguant les différences entre atmosphères explosibles de type gaz, poussières et les atmosphères explosibles qui peuvent exister dans les mines souterraines.

### 8.2 Relations les catégories ATEX et EPL

| EN 60079-0 |        |                      | Directive 94-9-EC<br>Directive produit |                        | EN60079-10X | Directive 99/92/EC<br>Directive utilisateur (Atex 137) |  |
|------------|--------|----------------------|--|------------------------|-------------|--|--|
| EPL        | Groupe | Niveau de protection | Groupe équipement                      | Catégorie d'équipement | Zones       | Concentration explosive                                | Etendue mesure de protection (risque)  |
| Ma         | I      | Très élevé           | I                                      | M1                     | N/A         | Sans concentration spécifique de méthane               | Sécurité sur 2 défauts, rare et prévus |
| Mb         |        | Elevé                |  | M2                     |             | Avec concentration spécifique de méthane               | Sécurité sur 1 défaut, prévu           |
| Ga         | II     | Très élevé           | II                                     | 1G                     | 0           | Souvent / Périodes plus longues                        | Sécurité sur 2 défauts, rare et prévus |
| Gb         |        | Elevé                |  | 2G                     | 1           | Occasionnellement                                      | Sécurité sur 1 défaut, prévu           |
| Gc         |        | Normal               |  | 3G                     | 2           | Rarement / Pratiquement jamais                         | Normal                                 |
| Da         | III    | Très élevé           | II                                     | 1D                     | 20          | Souvent / Périodes plus longues                        | Sécurité sur 2 défauts, rare et prévus |
| Db         |        | Elevé                |  | 2D                     | 21          | Occasionnellement                                      | Sécurité sur 1 défaut, prévu           |
| Dc         |        | Normal               |  | 3D                     | 22          | Rarement / Pratiquement jamais                         | Normal                                 |

### 8.3 Pourquoi un niveau de protection EPL (catégories ATEX)

Historiquement, il était admis d'installer le matériel dans des zones spécifiques basé sur le mode de protection.

Dans certains cas, il a été démontré que le mode de protection pouvait être divisé en différents niveaux de protection qui peuvent correspondre à chacune des zones. Une meilleure évaluation du risque devrait examiner tous les facteurs.

Lorsqu'on utilise une approche d'évaluation du risque au lieu de l'ancienne approche inflexible reliant le matériel aux zones, le risque d'inflammation du matériel est clairement identifié et le mode de protection à utiliser est facile à déterminer.

Exemple utilisant l'approche évaluation du risque :

Les exploitants prennent souvent des décisions intuitives en étendant (ou en restreignant) leurs zones de manière à compenser cette inflexibilité. Un exemple type est l'installation d'un matériel "type zone 1" en lieux classés "zone 2" sur des plates-formes pétrolières de manière à ce que l'équipement installé puisse rester fonctionnel même en présence d'un dégagement gazeux prolongé et inattendu.

D'un autre côté, pour l'utilisateur d'un poste de commande, dans une petite station de pompage, bien fermée, il peut être raisonnable de piloter la pompe avec un moteur "type zone 2", même en zone 1, si la quantité totale de gaz dangereux est faible et si le risque d'explosion pour les biens et les personnes est réduit.

La situation devint encore plus complexe avec la publication de la première édition de l'IEC 60079-26 qui introduit des exigences supplémentaires à appliquer concernant le matériel en zone 0. Avant cela, le mode de protection Ex ia fut considéré comme étant la seule technique acceptable en zone 0.

Il a été reconnu qu'il est préférable d'identifier et de marquer tous les produits selon leur risque inhérent d'inflammation. Cela rend la sélection des équipements plus facile et l'approche par l'évaluation du risque, plus appropriée.

## 9. Nouveau marquage pour équipement

### 9.1 Nouveau marquage pour équipement gaz

| ATEX   | Ancien               | Nouveau selon la IEC 60079-0:2011/EN 60079-0:2012    |
|--|----------------------|--|
|  II 2 G    | Ex d IIB T6          | Ex d IIB T6 Gb ou Ex db IIB T6*                      |
|  II 2(1) G | Ex d [ia IIC] IIB T6 | Ex d [ia IIC Ga] IIB T6 Gb ou Ex db [ia IIC] IIB T6* |
|  II 2 G    | Ex ib IIC T4         | Ex ib IIC T4 Gb ou Ex ib IIC T4*                     |
|  II 2 G    | Ex e II T4           | Ex e IIC T4 Gb ou Ex eb IIC T4*                      |

\*IEC marquage alternatif

| Principes de protection et marquage pour atmosphère explosive gaz | Marquage selon la EN (IEC) 60079-1: 21012 |          |          | Marquage alternatif et à venir |            |            |
|---|---|----------|----------|--------------------------------|------------|------------|
|   | Ga  | Gb       | Gc       | Ga                             | Gb         | Gc         |
| Niveau protection équipement (EPL)                                |   |          |          |                                |            |            |
| Enveloppe antidéflagrante   |   | d        |          | da                             | db         | dc         |
| Sécurité augmentée  |   | e        |          |                                | eb         | ec         |
| Sécurité intrinsèque  | ia  | ib       | ic       | ia                             | ib         | ic         |
| Encapsulation   | ma  | mb       | mc       | ma                             | mb         | mc         |
| Sans étincelle  |   |          | nA       |                                |            | nAc        |
| Protection étincelle  |   |          | nC       |                                |            | nCc        |
| Limitation étincelle  |   |          | nR       |                                |            | nRc        |
| Immersion dans l'huile  |   | o        |          |                                | ob         | oc         |
| Pressurisation  |   | px<br>py | pz<br>pv |                                | pxb<br>pyb | PVC<br>pzv |
| Remplissage pulvérulent   |   | q        |          |                                | qb         |            |

### 9.1 Nouveau marquage pour les poussières

| ATEX   | Ancien                      | Nouveau selon IEC 60079-0:2011/EN 60079-0:2012          |
|--|-----------------------------|---|
|  II 2 D    | Ex tD A21 IP65 T120°C       | Ex tb IIIC T120°C Db ou Ex tb IIIC T120°C*              |
|  II 2(1) D | Ex tD [iaD] A21 IP65 T120°C | Ex tb [ia Da] IIIC T120°C Db ou Ex tb [ia] IIIC T120°C* |
|  II 2 D    | Ex iaD A20 IP65 T120°C      | Ex ia IIIC T120°C Da ou Ex ia IIIC T120°C*              |

\*IEC marquage alternatif

| Principes de protection et marquage pour atmosphère explosive poussière | Marquage selon la EN (IEC) 60079-1: 21012 |    |    | Marquage alternatif et à venir |    |    |
|---|---|----|----|--------------------------------|----|----|
|   | Da  | Db | Dc | Da                             | Db | Dc |
| Niveau protection équipement (EPL)                                      |   |    |    |                                |    |    |
| Protection par enveloppe  | ta  | tb | tc | ta                             | tb | tc |
| Sécurité intrinsèque  | ia  | ib |    | ia                             | ib | ic |
| Encapsulation   | ma  | mb |    | ma                             | mb | mc |
| Pressurisation  |   | p  | p  |                                | pb | pc |

## Le marquage pour les gaz et les poussières doit être séparé et non combiné :

II 1 G - Ex ia IIB T4 Ga  
II 1 D - Ex ia IIIC T120°C Da

alternativement

II 1 GD  
Ex ia IIB T4 Ga  
Ex ia IIIC T120°C Da

ou

II 1 GD  
Ex ia IIB T4  
Ex ia IIIC T120°C

## 10. Indice de protection IP

Selon la norme IEC/EN 60529

| Premier chiffre : protection contre les particules solides |   | Deuxième chiffre : protection contre la pénétration de liquide |   |
|--|---|--|---|
| IP   | Protégé contre                                    | IP   | Protégé contre  |
| 0  | Aucune protection                                 | 0  | Aucune protection   |
| 1  | Protégé contre un objet solide de 50 mm ou plus   | 1  | Protégé contre les chutes verticales de gouttes d'eau (condensation)    |
| 2  | Protégé contre un objet solide de 12.5 mm ou plus | 2  | Protégé contre les chutes d'eau jusqu'à 15° de la verticale             |
| 3  | Protégé contre un objet solide de 2.5 mm ou plus  | 3  | Protégé contre l'eau de pluie jusqu'à 60° de la verticale               |
| 4  | Protégé contre un objet solide de 1 mm ou plus    | 4  | Protégé contre toutes les projections d'eau de toutes les directions    |
| 5  | Protégé contre la poussière                       | 5  | Protégé contre les jets d'eau de toutes directions à la lance           |
| 6  | Étanche à la poussière                            | 6  | Protégé contre les jets d'eau puissants de toutes directions à la lance |
|  |   | 7  | Protégé contre l'immersion temporaire dans l'eau jusqu'à 1 mètre        |
|  |   | 8  | Protégé contre l'immersion prolongée dans l'eau au-delà de 1 mètre      |
|  |   | 9K   | Protégé contre les jets d'eau puissants à haute température             |

## 11. Indice de protection IK

Selon la norme EN 62252

| IK | Énergie d'impact (joules) | Protégé contre  |
|----|---------------------------|---|
| 00 | Non protégé               | Aucun test  |
| 01 | 0.15                      | Chute d'un objet de 200 g d'une hauteur de 7.5 cm         |
| 02 | 0.2                       | Chute d'un objet de 200 g d'une hauteur de 10 cm          |
| 03 | 0.35                      | Chute d'un objet de 200 g d'une hauteur de 17.5 cm        |
| 04 | 0.5                       | Chute d'un objet de 200 g d'une hauteur de 25 cm          |
| 05 | 0.7                       | Chute d'un objet de 200 g d'une hauteur de 35 cm          |
| 06 | 1                         | Chute d'un objet de 500 g d'une hauteur de 20 cm          |
| 07 | 2                         | Chute d'un objet de 500 g d'une hauteur de 40 cm          |
| 08 | 5                         | Chute d'un objet de 1.7 kg d'une hauteur de 29.5 cm       |
| 09 | 10                        | Chute d'un objet de 5 kg d'une hauteur de 20 cm           |
| 10 | 20                        | Chute d'un objet de 5 kg d'une hauteur supérieure à 40 cm |



# Boîtiers de commande

## Contenu

Page

### Boîtiers de commande - Sécurité augmentée

Polyester chargé fibre de verre - Gamme XAWG 22

Aluminium - Gamme XAWF 24

Acier inoxydable - Gamme XAWFS 26

### Boîtiers de commande - Antidéflagrants

Aluminium - Gamme XADW - Groupe de gaz IIB 28

Aluminium - Gamme XAEW - Groupe de gaz IIC 28

### Boîtes pendantes - Sécurité augmentée

Polyester chargé fibre de verre - Gamme XAWP 30

### Poste alarme incendie - Sécurité augmentée

Polyester chargé fibre de verre - Gamme XAWS 36





Les boîtiers de commande et de signalisation XAWG en polyester chargé fibres de verre sont équipés de notre robuste gamme d'unités de contrôle et de signalisation HarmAtex aux fonctions étendues.

Ils intègrent les fonctions pour la marche-arrêt de moteurs, des instruments de mesure pour le contrôle du courant, de la tension ou d'autres grandeurs physiques.

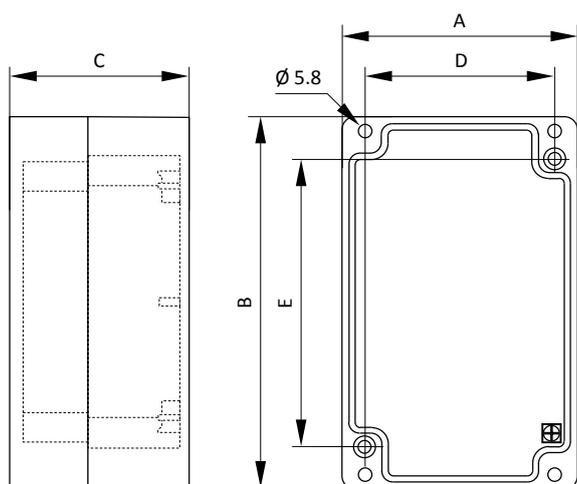
Les fonctions peuvent être prédéfinies ou déterminées selon la configuration requise par l'application. Jusqu'à 48 unités de contrôle et de signalisation peuvent être installées sur les boîtiers de commande XAWG.

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

|   |  |
|---|--|
| <b>Matière</b>                                  | Polyester chargé fibre de verre (GRP)  |
| <b>Indice de protection</b>                     | IP65 selon EN/IEC 60529  |
| <b>Température ambiante</b>                     | -20°C ... +40°C ou +50°C ou +60°C  |
| <b>Certificat</b>                               | INERIS 03ATEX0122X   |
| <b>Marquage</b>                                 | II 2 GD<br>Ex e IIC T6...T4 Gb<br>Ex e mb IIC T6...T4 Gb<br>Ex d e IIC T6...T4 Gb<br>Ex d e mb IIC T6...T4 Gb<br>Ex tb IIIC T85°C ... T135°C Db  |
| <b>Caractéristiques de l'élément de contact</b> | Ith = 10 A; Ui = 415 V<br><br>AC Ue = 380 V; Ie = 1,9 A ou<br>Ue = 240 V; Ie = 3 A ou<br>Ue = 120 V; Ie = 6 A<br><br>DC Ue = 250 V; Ie = 0,27 A ou<br>Ue = 125 V; Ie = 0,55 A ou<br>Ue = 24 V; Ie = 2,87 A |
| <b>Caractéristiques du voyant à LED</b>         | Tension nominale : 24 ... 254 V AC/DC<br>Courant maximum : 2 ... 10 mA   |
| <b>Endurance mécanique du bouton poussoir</b>   | Actionneur : 5 millions de manoeuvres - Contact : 1 million de manoeuvres  |

| Code produit | Type d'actionneur  | Couleur | Étiquette       | Contact |
|--------------|--|---------|-----------------|---------|
| XAWG10       | 1 x bouton poussoir à impulsion                                    | ● Vert  | Marche          | 1NO     |
| XAWG11       | 1 x bouton poussoir à impulsion                                    | ● Rouge | Arrêt           | 1NF     |
| XAWG16       | 1 x coup de poing à impulsion - Ø 40 mm                            | ● Rouge | Arrêt d'urgence | 1NF     |
| XAWG15       | 1 x coup de poing, pousser-tirer - Ø 40 mm                         | ● Rouge | Arrêt d'urgence | 1NF     |
| XAWG17       | 1 x coup de poing, tourner pour déverrouiller - Ø 40 mm            | ● Rouge | Arrêt d'urgence | 1NF     |
| XAWG172      | 1 x coup de poing, déverrouiller par clef - Ø 40 mm                | ● Rouge | Arrêt d'urgence | 1NF     |
| XAWG13       | 1 x commutateur à 2 positions fixes                                | ● Noir  | Marche - Arrêt  | 1NO     |
| XAWG132      | 1 x commutateur à 2 positions fixes                                | ● Noir  | Manu - Auto     | 1NO+1NF |
| XAWG133      | 1 x commutateur à 2 positions fixes                                | ● Noir  | 0-I             | 1NO+1NF |
| XAWG12       | 1 x commutateur à 3 positions fixes                                | ● Noir  | I-0-II          | 1NO+1NF |
| XAWG121      | 1 x commutateur à 3 positions fixes                                | ● Noir  | I-0-II          | 1NO+1NF |
| XAWG122      | 1 x commutateur à clef à 3 positions, retrait clef aux 3 positions | ● Noir  | I-0-II          | 1NO+1NF |
| XAWG143      | 1 x voyant LED - 24 à 254 V AC-DC                                  | ● Vert  | Vierge          | -       |
| XAWG144      | 1 x voyant LED - 24 à 254 V AC-DC                                  | ● Rouge | Vierge          | -       |
| XAWG147      | 1 x voyant LED - 24 à 254 V AC-DC                                  | ○ Blanc | Vierge          | -       |
| XAWG146      | 1 x voyant LED - 24 à 254 V AC-DC                                  | ● Bleu  | Vierge          | -       |
| XAWG145      | 1 x voyant LED - 24 à 254 V AC-DC                                  | ● Jaune | Vierge          | -       |

| Code produit | Type d'actionneur                                       | Couleur | Etiquette       | Contact |
|--------------|---|---------|-----------------|---------|
| XAWG21       | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Vert  | Marche          | 1NO     |
|              | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Rouge | Arrêt           | 1NF     |
| XAWG26       | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Vert  | Marche          | 1NO     |
|              | 1 x coup de poing à impulsion - Ø 40 mm                 | ● Rouge | Arrêt d'urgence | 1NF     |
| XAWG25       | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Vert  | Marche          | 1NO     |
|              | 1 x coup de poing, pousser-tirer - Ø 40 mm              | ● Rouge | Arrêt d'urgence | 1NF     |
| XAWG27       | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Vert  | Marche          | 1NO     |
|              | 1 x coup de poing, tourner pour déverrouiller - Ø 40 mm | ● Rouge | Arrêt d'urgence | 1NF     |
| XAWG272      | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Vert  | Marche          | 1NO     |
|              | 1 x coup de poing, déverrouiller par clef - Ø 40 mm     | ● Rouge | Arrêt d'urgence | 1NF     |
| XAWG24       | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Vert  | Marche          | 1NO     |
|              | 1 x voyant LED - 24 à 254 V AC-DC                       | ● Vert  | Vierge          | -       |
| XAWG244      | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Noir  | Marche          | 1NO     |
|              | 1 x voyant LED - 24 à 254 V AC-DC                       | ● Rouge | Vierge          | -       |
| XAWG31       | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Vert  | Avant           | 1NO     |
|              | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Rouge | Arrêt           | 1NF     |
|              | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Vert  | Arrière         | 1NO     |
| XAWG37       | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Vert  | Marche          | 1NO     |
|              | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Rouge | Arrêt           | 1NF     |
|              | 1 x coup de poing à impulsion - Ø 40 mm                 | ● Rouge | Arrêt d'urgence | 1NF     |
| XAWG34       | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Vert  | Marche          | 1NO     |
|              | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Rouge | Arrêt           | 1NF     |
|              | 1 x voyant LED - 24 à 254 V AC-DC                       | ● Vert  | Vierge          | -       |
| XAWG393      | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Vert  | Marche          | 1NO     |
|              | 1 x coup de poing, pousser-tirer - Ø 40 mm              | ● Rouge | Arrêt d'urgence | 1NF     |
|              | 1 x voyant LED - 24 à 254 V AC-DC                       | ● Vert  | Vierge          | -       |



#### Autres configurations sur demande



| Dimensions boîtiers | A   | B   | C  | D   | E   |
|---------------------|-----|-----|----|-----|-----|
| XAWG 1...           | 85  | 146 | 70 | 70  | 105 |
| XAWG 2...           | 85  | 146 | 70 | 70  | 105 |
| XAWG 3...           | 85  | 226 | 70 | 70  | 108 |
| XAWG 5...           | 85  | 281 | 70 | 70  | 240 |
| XAWG 8...           | 151 | 241 | 87 | 135 | 200 |

Autres dimensions sur demande



Les boîtiers de commande XAWF sont fabriqués en aluminium. Ils sont équipés de notre robuste gamme d'unités de contrôle et de signalisation HarmAtex aux fonctions étendues.

Ils intègrent les fonctions pour la marche-arrêt de moteurs, des instruments de mesure pour le contrôle du courant, de la tension ou d'autres grandeurs physiques.

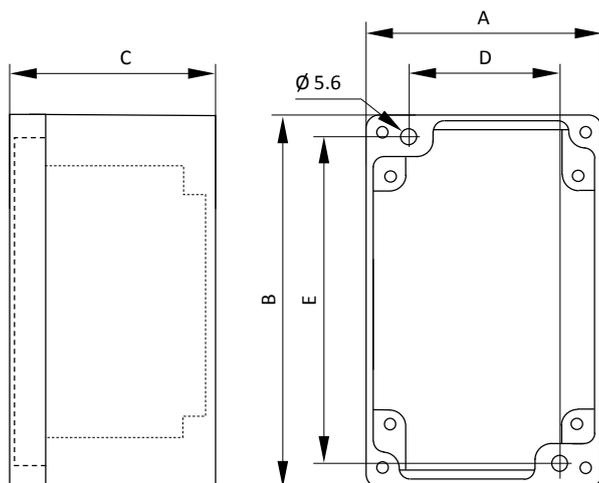
Les fonctions peuvent être prédéfinies ou déterminées selon la configuration requise par l'application. Jusqu'à 52 unités de contrôle et de signalisation peuvent être installées sur les boîtiers de commande XAWF.

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

|   |  |
|---|--|
| <b>Matière</b>                                  | Aluminium  |
| <b>Indice de protection</b>                     | IP65 selon EN/IEC 60529  |
| <b>Température ambiante</b>                     | -20°C ... +40°C ou +50°C ou +60°C  |
| <b>Certificat</b>                               | INERIS 03ATEX0122X   |
| <b>Marquage</b>                                 | II 2 GD<br>Ex e IIC T6...T4 Gb<br>Ex e mb IIC T6...T4 Gb<br>Ex d e IIC T6...T4 Gb<br>Ex d e mb IIC T6...T4 Gb<br>Ex tb IIIC T85°C ... T135°C Db  |
| <b>Caractéristiques de l'élément de contact</b> | lth = 10 A; Ui = 415 V<br>AC Ue = 380 V; Ie = 1,9 A ou<br>Ue = 240 V; Ie = 3 A ou<br>Ue = 120 V; Ie = 6 A<br>DC Ue = 250 V; Ie = 0,27 A ou<br>Ue = 125 V; Ie = 0,55 A ou<br>Ue = 24 V; Ie = 2,87 A |
| <b>Caractéristiques du voyant à LED</b>         | Tension nominale : 24 ... 254 V AC/DC<br>Courant maximum : 2 ... 10 mA   |
| <b>Endurance du bouton poussoir</b>             | Actionneur : 5 millions de manoeuvres - Contact : 1 million de manoeuvres  |

| Code produit | Type d'actionneur  | Couleur | Étiquette       | Contact |
|--------------|--|---------|-----------------|---------|
| XAWF10       | 1 x bouton poussoir à impulsion                                    | ● Vert  | Marche          | 1NO     |
| XAWF11       | 1 x bouton poussoir à impulsion                                    | ● Rouge | Arrêt           | 1NF     |
| XAWF16       | 1 x coup de poing à impulsion - Ø 40 mm                            | ● Rouge | Arrêt d'urgence | 1NF     |
| XAWF15       | 1 x coup de poing, pousser-tirer - Ø 40 mm                         | ● Rouge | Arrêt d'urgence | 1NF     |
| XAWF17       | 1 x coup de poing, tourner pour déverrouiller - Ø 40 mm            | ● Rouge | Arrêt d'urgence | 1NF     |
| XAWF172      | 1 x coup de poing, déverrouiller par clef - Ø 40 mm                | ● Rouge | Arrêt d'urgence | 1NF     |
| XAWF13       | 1 x commutateur à 2 positions fixes                                | ● Noir  | Marche - Arrêt  | 1NO     |
| XAWF132      | 1 x commutateur à 2 positions fixes                                | ● Noir  | Manu - Auto     | 1NO+1NF |
| XAWF133      | 1 x commutateur à 2 positions fixes                                | ● Noir  | 0-I             | 1NO+1NF |
| XAWF12       | 1 x commutateur à 3 positions fixes                                | ● Noir  | I-0-II          | 1NO+1NF |
| XAWF121      | 1 x commutateur à 3 positions fixes                                | ● Noir  | I-0-II          | 1NO+1NF |
| XAWF122      | 1 x commutateur à clef à 3 positions, retrait clef aux 3 positions | ● Noir  | I-0-II          | 1NO+1NF |
| XAWF143      | 1 x voyant LED - 24 à 254 V AC-DC                                  | ● Vert  | Vierge          | -       |
| XAWF144      | 1 x voyant LED - 24 à 254 V AC-DC                                  | ● Rouge | Vierge          | -       |
| XAWF147      | 1 x voyant LED - 24 à 254 V AC-DC                                  | ○ Blanc | Vierge          | -       |
| XAWF146      | 1 x voyant LED - 24 à 254 V AC-DC                                  | ● Bleu  | Vierge          | -       |
| XAWF145      | 1 x voyant LED - 24 à 254 V AC-DC                                  | ● Jaune | Vierge          | -       |

| Code produit | Type d'actionneur                                       | Couleur | Etiquette       | Contact |
|--------------|---|---------|-----------------|---------|
| XAWF21       | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Vert  | Marche          | 1NO     |
|              | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Rouge | Arrêt           | 1NF     |
| XAWF26       | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Vert  | Marche          | 1NO     |
|              | 1 x coup de poing à impulsion - Ø 40 mm                 | ● Rouge | Arrêt d'urgence | 1NF     |
| XAWF25       | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Vert  | Marche          | 1NO     |
|              | 1 x coup de poing, pousser-tirer - Ø 40 mm              | ● Rouge | Arrêt d'urgence | 1NF     |
| XAWF27       | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Vert  | Marche          | 1NO     |
|              | 1 x coup de poing, tourner pour déverrouiller - Ø 40 mm | ● Rouge | Arrêt d'urgence | 1NF     |
| XAWF272      | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Vert  | Marche          | 1NO     |
|              | 1 x coup de poing, déverrouiller par clef - Ø 40 mm     | ● Rouge | Arrêt d'urgence | 1NF     |
| XAWF24       | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Vert  | Marche          | 1NO     |
|              | 1 x voyant LED - 24 à 254 V AC-DC                       | ● Vert  | Vierge          | -       |
| XAWF244      | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Noir  | Marche          | 1NO     |
|              | 1 x voyant LED - 24 à 254 V AC-DC                       | ● Rouge | Vierge          | -       |
| XAWF31       | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Vert  | Avant           | 1NO     |
|              | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Rouge | Arrêt           | 1NF     |
|              | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Vert  | Arrière         | 1NO     |
| XAWF37       | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Vert  | Marche          | 1NO     |
|              | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Rouge | Arrêt           | 1NF     |
|              | 1 x coup de poing à impulsion - Ø 40 mm                 | ● Rouge | Arrêt d'urgence | 1NF     |
| XAWF34       | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Vert  | Marche          | 1NO     |
|              | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Rouge | Arrêt           | 1NF     |
|              | 1 x voyant LED - 24 à 254 V AC-DC                       | ● Vert  | Vierge          | -       |
| XAWF393      | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Vert  | Marche          | 1NO     |
|              | 1 x coup de poing, pousser-tirer - Ø 40 mm              | ● Rouge | Arrêt d'urgence | 1NF     |
|              | 1 x voyant LED - 24 à 254 V AC-DC                       | ● Vert  | Vierge          | -       |



#### Autres configurations sur demande



| Dimensions boîtiers | A  | B   | C  | D  | E   |
|---------------------|----|-----|----|----|-----|
| XAWF 1...           | 80 | 80  | 77 | 50 | 65  |
| XAWF 2...           | 80 | 130 | 77 | 50 | 115 |
| XAWF 3...           | 80 | 175 | 77 | 50 | 160 |
| XAWF 4...           | 80 | 220 | 77 | 50 | 205 |
| XAWF 6...           | 85 | 310 | 77 | 55 | 295 |

Autres dimensions sur demande



Les boîtiers de commande XAWFS sont fabriqués en acier inoxydable AISI 316L. Ils sont équipés de notre robuste gamme d'unités de contrôle et de signalisation HarmAtex aux fonctions étendues.

Ils intègrent les fonctions pour la marche-arrêt de moteurs, des instruments de mesure pour le contrôle du courant, de la tension ou d'autres grandeurs physiques.

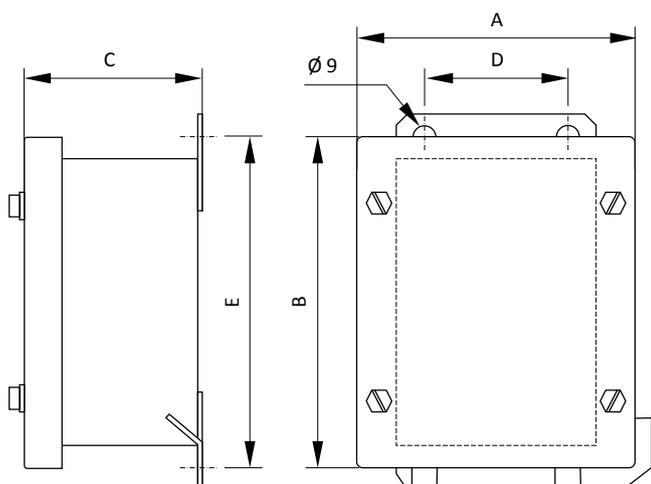
Les fonctions peuvent être prédéfinies ou déterminées selon la configuration requise par l'application. Jusqu'à 52 unités de contrôle et de signalisation peuvent être installées sur les boîtiers de commande XAWFS.

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

|   |  |
|---|--|
| <b>Matière</b>                                  | Acier inoxydable AISI 316L   |
| <b>Indice de protection</b>                     | IP65 selon EN/IEC 60529  |
| <b>Température ambiante</b>                     | -20°C ... +40°C ou +50°C ou +60°C  |
| <b>Certificat</b>                               | INERIS 03ATEX0122X   |
| <b>Marquage</b>                                 | II 2 GD<br>Ex e IIC T6...T4 Gb<br>Ex e mb IIC T6...T4 Gb<br>Ex d e IIC T6...T4 Gb<br>Ex d e mb IIC T6...T4 Gb<br>Ex tb IIIC T85°C ... T135°C Db  |
| <b>Caractéristiques de l'élément de contact</b> | Ith = 10 A; Ui = 415 V<br>AC Ue = 380 V; Ie = 1,9 A ou<br>Ue = 240 V; Ie = 3 A ou<br>Ue = 120 V; Ie = 6 A<br>DC Ue = 250 V; Ie = 0,27 A ou<br>Ue = 125 V; Ie = 0,55 A ou<br>Ue = 24 V; Ie = 2,87 A |
| <b>Caractéristiques du voyant à LED</b>         | Tension nominale : 24 ... 254 V AC/DC<br>Courant maximum : 2 ... 10 mA   |
| <b>Endurance du bouton poussoir</b>             | Actionneur : 5 millions de manoeuvres - Contact : 1 million de manoeuvres  |

| Code produit | Type d'actionneur  | Couleur | Etiquette       | Contact |
|--------------|--|---------|-----------------|---------|
| XAWFS10      | 1 x bouton poussoir à impulsion                                    | ● Vert  | Marche          | 1NO     |
| XAWFS11      | 1 x bouton poussoir à impulsion                                    | ● Rouge | Arrêt           | 1NF     |
| XAWFS16      | 1 x coup de poing à impulsion - Ø 40 mm                            | ● Rouge | Arrêt d'urgence | 1NF     |
| XAWFS15      | 1 x coup de poing, pousser-tirer - Ø 40 mm                         | ● Rouge | Arrêt d'urgence | 1NF     |
| XAWFS17      | 1 x coup de poing, tourner pour déverrouiller - Ø 40 mm            | ● Rouge | Arrêt d'urgence | 1NF     |
| XAWFS172     | 1 x coup de poing, déverrouiller par clef - Ø 40 mm                | ● Rouge | Arrêt d'urgence | 1NF     |
| XAWFS13      | 1 x commutateur à 2 positions fixes                                | ● Noir  | Marche - Arrêt  | 1NO     |
| XAWFS132     | 1 x commutateur à 2 positions fixes                                | ● Noir  | Manu - Auto     | 1NO+1NF |
| XAWFS133     | 1 x commutateur à 2 positions fixes                                | ● Noir  | 0-I             | 1NO+1NF |
| XAWFS12      | 1 x commutateur à 3 positions fixes                                | ● Noir  | I-0-II          | 1NO+1NF |
| XAWFS121     | 1 x commutateur à 3 positions fixes                                | ● Noir  | I-0-II          | 1NO+1NF |
| XAWFS122     | 1 x commutateur à clef à 3 positions, retrait clef aux 3 positions | ● Noir  | I-0-II          | 1NO+1NF |
| XAWFS143     | 1 x voyant LED - 24 à 254 V AC-DC                                  | ● Vert  | Vierge          | -       |
| XAWFS144     | 1 x voyant LED - 24 à 254 V AC-DC                                  | ● Rouge | Vierge          | -       |
| XAWFS147     | 1 x voyant LED - 24 à 254 V AC-DC                                  | ○ Blanc | Vierge          | -       |
| XAWFS146     | 1 x voyant LED - 24 à 254 V AC-DC                                  | ● Bleu  | Vierge          | -       |
| XAWFS145     | 1 x voyant LED - 24 à 254 V AC-DC                                  | ● Jaune | Vierge          | -       |

| Code produit | Type d'actionneur                                       | Couleur | Etiquette       | Contact |
|--------------|---|---------|-----------------|---------|
| XAWFS21      | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Vert  | Marche          | 1NO     |
|              | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Rouge | Arrêt           | 1NF     |
| XAWFS26      | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Vert  | Marche          | 1NO     |
|              | 1 x coup de poing à impulsion - Ø 40 mm                 | ● Rouge | Arrêt d'urgence | 1NF     |
| XAWFS25      | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Vert  | Marche          | 1NO     |
|              | 1 x coup de poing, pousser-tirer - Ø 40 mm              | ● Rouge | Arrêt d'urgence | 1NF     |
| XAWFS27      | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Vert  | Marche          | 1NO     |
|              | 1 x coup de poing, tourner pour déverrouiller - Ø 40 mm | ● Rouge | Arrêt d'urgence | 1NF     |
| XAWFS272     | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Vert  | Marche          | 1NO     |
|              | 1 x coup de poing, déverrouiller par clef - Ø 40 mm     | ● Rouge | Arrêt d'urgence | 1NF     |
| XAWFS24      | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Vert  | Marche          | 1NO     |
|              | 1 x voyant LED - 24 à 254 V AC-DC                       | ● Vert  | Vierge          | -       |
| XAWFS244     | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Noir  | Marche          | 1NO     |
|              | 1 x voyant LED - 24 à 254 V AC-DC                       | ● Rouge | Vierge          | -       |
| XAWFS31      | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Vert  | Avant           | 1NO     |
|              | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Rouge | Arrêt           | 1NF     |
|              | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Vert  | Arrière         | 1NO     |
| XAWFS37      | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Vert  | Marche          | 1NO     |
|              | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Rouge | Arrêt           | 1NF     |
|              | 1 x coup de poing à impulsion - Ø 40 mm                 | ● Rouge | Arrêt d'urgence | 1NF     |
| XAWFS34      | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Vert  | Marche          | 1NO     |
|              | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Rouge | Arrêt           | 1NF     |
|              | 1 x voyant LED - 24 à 254 V AC-DC                       | ● Vert  | Vierge          | -       |
| XAWFS393     | 1 x bouton poussoir à impulsion                         | ● Vert  | Marche          | 1NO     |
|              | 1 x coup de poing, pousser-tirer - Ø 40 mm              | ● Rouge | Arrêt d'urgence | 1NF     |
|              | 1 x voyant LED - 24 à 254 V AC-DC                       | ● Vert  | Vierge          | -       |



Autres configurations sur demande



| Dimensions boîtiers                  | A   | B   | C  | D  | E   |
|--------------------------------------|-----|-----|----|----|-----|
| XAWFS 1...                           | 125 | 110 | 80 | 65 | 110 |
| XAWFS 2...                           | 125 | 150 | 80 | 65 | 150 |
| XAWFS 3...                           | 125 | 195 | 80 | 65 | 195 |
| XAWFS 4...                           | 125 | 240 | 80 | 65 | 240 |
| XAWFS 5...                           | 125 | 295 | 80 | 65 | 295 |
| XAWFS 6...                           | 125 | 330 | 80 | 65 | 330 |
| <b>Autres dimensions sur demande</b> |     |     |    |    |     |



Extrêmement robustes, les boîtiers de commande XADW et XAEW sont essentiellement utilisés pour le contrôle/commande.

Ils sont équipés de boutons poussoirs ayant une très longue durée de fonctionnement.

Composés de boutons poussoirs, voyants, des commutateurs, potentiomètres ou ampèremètre, ces boîtiers de commande sont équipés en standard de presse-étoupes en laiton nickelé.

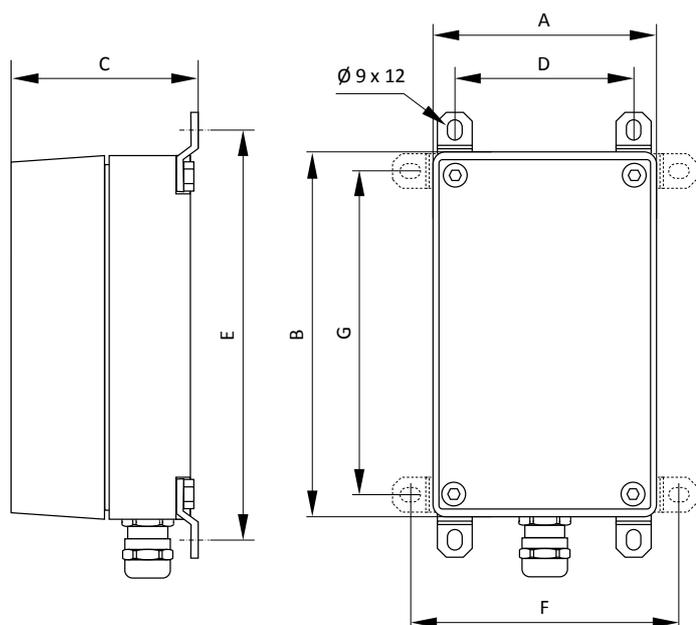
### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

|   |  |
|---|--|
| <b>Matière</b>                                  | Aluminium  |
| <b>Indice de protection</b>                     | IP65/66 selon EN/IEC 60529   |
| <b>Température ambiante</b>                     | -20°C ... +40°C ou +60°C   |
| <b>Certificat</b>                               | INERIS 03ATEX0145 pour XADW<br>INERIS 03ATEX0146 pour XAEW   |
| <b>Marquage</b>                                 | II 2 GD<br>Ex d IIB T6 Gb pour XADW<br>Ex d IIC T6 Gb pour XAEW<br>Ex tb IIC T85°C Db pour XADW et XAEW  |
| <b>Caractéristiques de l'élément de contact</b> | Ith = 10 A; Ui = 500 V<br>AC Ue = 500 V; Ie = 1,2 A ou<br>Ue = 240 V; Ie = 3 A ou<br>Ue = 120 V; Ie = 6 A<br>DC Ue = 500 V; Ie = 0,1 A ou<br>Ue = 250 V; Ie = 0,27 A ou<br>Ue = 125 V; Ie = 0,55 A |
| <b>Endurance du bouton poussoir</b>             | Actionneur : 5 millions de manoeuvres - Contact : 1 million de manoeuvres  |
| <b>Finition</b>                                 | Peinture RAL 7032 - Autres couleurs sur demande  |
| <b>Entrée de câble</b>                          | Un presse-étoupe M20 en laiton nickelé   |

| Code produit pour groupe IIB |                 | Code produit pour groupe IIC |                 | Type d'actionneur                 |                           |              |     |
|------------------------------|-----------------|------------------------------|-----------------|-----------------------------------|---------------------------|--------------|-----|
| Pour câble non armé          | Pour câble armé | Pour câble non armé          | Pour câble armé | Description                       | Couleur Etiquette Contact |              |     |
| XADW12110P11IC               | XADW12111P14I   | XAEW12110P11IC               | XAEW12111P14I   | 1 x bouton poussoir à impulsion   | ● Noir                    | Marche       | 1NO |
| XADW12111P11IC               | XADW12111P14I   | XAEW12111P11IC               | XAEW12111P14I   | 1 x bouton poussoir à impulsion   | ● Rouge                   | Arrêt        | 1NF |
| XADW12116P11IC               | XADW12116P14I   | XAEW12116P11IC               | XAEW12116P14I   | 1 x coup de poing à impulsion     | ● Rouge                   | Arrêt        | 1NF |
| XADW12113P11IC               | XADW12113P14I   | XAEW12113P11IC               | XAEW12113P14I   | 1 x commutateur 2 positions fixes | ● Noir                    | Marche/Arrêt | 1NF |
| XADW12221P11IC               | XADW12221P14I   | XAEW12221P11IC               | XAEW12221P14I   | 1 x bouton poussoir à impulsion   | ● Noir                    | Marche       | 1NO |
|                              |                 |                              |                 | 1 x bouton poussoir à impulsion   | ● Rouge                   | Arrêt        | 1NF |
| XADW13231P11IC               | XADW13231P14I   | XAEW13231P11IC               | XAEW13231P14I   | 1 x bouton poussoir à impulsion   | ● Noir                    | Avant        | 1NO |
|                              |                 |                              |                 | 1 x bouton poussoir à impulsion   | ● Rouge                   | Arrêt        | 1NF |
|                              |                 |                              |                 | 1 x bouton poussoir à impulsion   | ● Noir                    | Arrière      | 1NO |
| XADW13236P11IC               | XADW13236P14I   | XAEW13236P11IC               | XAEW13236P14I   | 1 x bouton poussoir à impulsion   | ● Noir                    | Marche       | 1NO |
|                              |                 |                              |                 | 1 x bouton poussoir à impulsion   | ● Rouge                   | Arrêt        | 1NF |
|                              |                 |                              |                 | 1 x Voyant, 24 à 254 V            | ● Rouge                   | Vierge       | -   |
| XADW1231P11IC                | XADW1231P14I    | XAEW1231P11IC                | XAEW1231P14I    | 1 x ampèremètre                   | -                         | -            | -   |
| XADW122321P11IC              | XADW122321P14I  | XAEW122321P11IC              | XAEW122321P14I  | 1 x ampèremètre                   | -                         | -            | -   |
|                              |                 |                              |                 | 1 x commutateur 2 positions fixes | ● Noir                    | Marche/Arrêt | 1NO |
| XADW132321P11IC              | XADW132321P14I  | XAEW132321P11IC              | XAEW132321P14I  | 1 x ampèremètre                   | -                         | -            | -   |
|                              |                 |                              |                 | 1 x bouton poussoir à impulsion   | ● Noir                    | Marche       | 1NO |
|                              |                 |                              |                 | 1 x bouton poussoir à impulsion   | ● Rouge                   | Arrêt        | 1NF |

## Boîtiers à composition variable montés par Ex-tech Solution

| Groupe IIB T6   | Avec joint circulaire (pour groupe de gaz et vapeurs IIC)               |           |              |
|---|---|-----------|--------------|
|   | Entrée câble M20  | Positions | Code produit |
| 1 bouton poussoir ou 1 voyant                           | 1   | A         | XADW12101    |
|   | 2   | A - C     | XADW12102    |
| 2 boutons poussoirs ou voyants                          | 1   | A         | XADW12201    |
|   | 2   | A - C     | XADW12202    |
| 3 boutons poussoirs ou voyants                          | 1   | A         | XADW13201    |
|   | 2   | A - C     | XADW13202    |
| 4 à 6 boutons poussoirs ou voyants                      | 1   | A         | XADW22301    |
|   | 2   | A - C     | XADW22302    |
|   | 2   | L - M     | XADW22303    |
|   | 2   | L - M     | XADW22303    |
| Uniquement pour 1 ampèremètre Ø 48 mm                   | 1   | A         | XADW12301    |
|   | 2   | A - C     | XADW12302    |
| 1 ampèremètre Ø 48 mm et 1 bouton poussoir ou voyant    | 1   | A         | XADW122301   |
|   | 2   | A - C     | XADW122302   |
| 1 ampèremètre Ø 48 mm et 2 boutons poussoirs ou voyants | 1   | A         | XADW132301   |
|   | 2   | A - C     | XADW132302   |
| 1 ampèremètre Ø 48 mm et 4 boutons poussoirs ou voyants | 1   | A         | XADW224301   |
|   | 2   | A - C     | XADW224302   |
|   | 2   | L - M     | XADW224303   |
|   | 2   | L - M     | XADW224303   |
| Groupe IIC T6   | Groupe IIC T6 Avec joint circulaire (pour groupe de gaz et vapeurs IIC) |           |              |
|   | Entrée câble M20  | Positions | Code produit |
| 1 bouton poussoir ou 1 voyant                           | 1   | A         | XAEW12101    |
|   | 2   | A - C     | XAEW12102    |
|   | 2   | L - M     | XAEW12103    |
| 2 boutons poussoirs ou voyants                          | 1   | A         | XAEW12201    |
|   | 2   | A - C     | XAEW12202    |
|   | 2   | L - M     | XAEW12203    |
| Uniquement pour 1 ampèremètre Ø 48 mm                   | 1   | A         | XAEW12301    |
|   | 2   | A - C     | XAEW12302    |
|   | 2   | L - M     | XAEW12303    |



Autres configurations sur demande



| Dimensions boîtiers | A   | B   | C  | D   | E   | F   | G   |
|---------------------|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| XADW12...           | 106 | 150 | 89 | 80  | 175 | 130 | 125 |
| XADW13...           | 106 | 190 | 89 | 80  | 215 | 130 | 165 |
| XADW22...           | 130 | 215 | 89 | 105 | 240 | 155 | 190 |
| XAEW...             | 130 | 130 | 89 | 105 | 160 | 160 | 105 |



Les boîtes pendantes XAWP sont adaptées à tous les types d'industries et principalement utilisées sur les ponts-roulants, les grues ou tout autre équipement mobile. Elles sont disponibles avec 2, 4, 6 ou 8 boutons poussoirs et jusqu'à trois contacts par bouton poussoir.

Elles peuvent être équipées de boutons poussoirs à double enfoncement pour la commande de deux vitesses: vitesse lente et rapide.

Elles seront le plus souvent personnalisées. Elles peuvent être accouplées pour avoir 12 ou 16 voies de commande.

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

|   |  |
|---|--|
| <b>Matière</b>                                  | Polyester chargé fibre de verre (GRP)  |
| <b>Indice de protection</b>                     | IP65 selon EN/IEC 60529  |
| <b>Température ambiante</b>                     | -20°C ... +60°C  |
| <b>Certificat</b>                               | INERIS03ATEX0122X  |
| <b>Marquage</b>                                 | II 2 GD<br>Ex d e IIC T6 Gb<br>Ex d e mb IIC T6 Gb<br>Ex tb IIIC T85°C Db  |
| <b>Caractéristiques de l'élément de contact</b> | Ith = 10 A; Ui = 415 V<br>AC Ue = 380 V; Ie = 1,9 A ou<br>Ue = 240 V; Ie = 3 A ou<br>Ue = 120 V; Ie = 6 A<br>DC Ue = 250 V; Ie = 0,27 A ou<br>Ue = 125 V; Ie = 0,55 A ou<br>Ue = 24 V; Ie = 2,87 A |
| <b>Caractéristiques du voyant à LED</b>         | Tension nominale : 24 ... 254 V AC/DC<br>Courant maximum : 2 ... 10 mA   |
| <b>Endurance du bouton poussoir</b>             | Actionneur : 5 millions de manoeuvres - Contact : 1 million de manoeuvres  |
| <b>Entrée de câble</b>                          | Pour câble Ø 10 à Ø 22 mm  |
| <b>Solution personnalisée</b>                   | Sur demande  |



2 XAWP-... accouplées



XAWP4...

## Boîtiers complets

Equipés de boutons capuchonnés interchangeables à inter-verrouillage et d'un embout avec collier de serrage pour câble de Ø 10 à Ø 22 mm

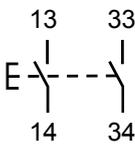
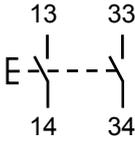
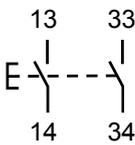
| Nombre d'unités | Fonction  | Contacts montés sur chaque unité  | Code produit | Poids (kg) |
|-----------------|---|---|--------------|------------|
| 2               |  |  1 NO        | XAWP271      | 0,940      |
|                 |   |  1 NF + 1 NO | XAWP281      | 1,000      |
| 4               |  |  1 NO        | XAWP471      | 1,290      |
|                 |   |  1 NF + 1 NO | XAWP481      | 1,400      |
| 6               |  |  1 NO        | XAWP671      | 1,650      |
|                 |   |  1 NF + 1 NO | XAWP681      | 1,800      |

Equipés de boutons capuchonnés interchangeables à inter-verrouillage, des fonctions "marche" et "arrêt d'urgence" et d'un embout avec collier de serrage pour câble de Ø 10 à Ø 22 mm

| Nombre d'unités | Fonction  | Contacts montés sur chaque unité  | Code produit   | Poids (kg) |       |
|-----------------|---|---|--|------------|-------|
| 4               |  |  1 NO pour fonctions Direction et Départ |  1 NF pour fonction Arrêt | XAWP472    | 1,320 |
|                 |   |  1 NF + 1 NO pour toutes les fonctions   |  | XAWP482    | 1,380 |
| 6               |  |  1 NO pour fonctions Direction et Départ |  1 NF pour fonction Arrêt | XAWP672    | 1,650 |
|                 |   |  1 NF + 1 NO pour toutes les fonctions   |  | XAWP682    | 1,690 |
| 8               |  |  1 NO pour fonctions Direction et Départ |  1 NF pour fonction Arrêt | XAWP872    | 2,000 |
|                 |   |  1 NF + 1 NO pour toutes les fonctions   |  | XAWP882    | 2,250 |

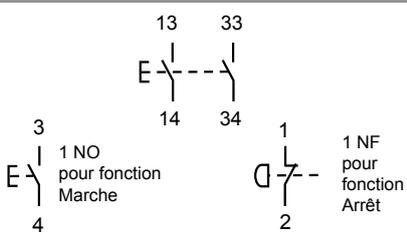
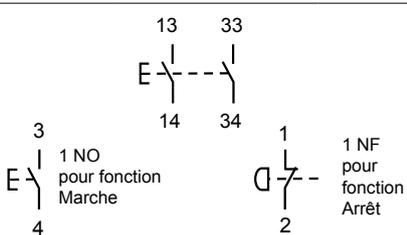
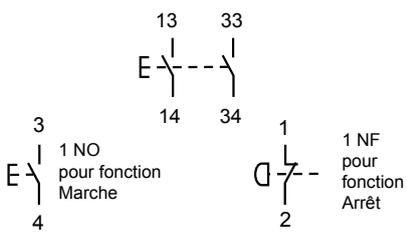
### Boîtiers avec boutons à double enfoncement

Avec boutons capuchonnés à double enfoncement sur chaque fonction de direction et un embout avec collier de serrage pour câble de Ø 10 à Ø 22 mm

| Nombre d'unités | Fonction  | Élément de contact  | Code produit | Poids (kg) |
|-----------------|---|---|--------------|------------|
| 2               |  |  | XAWP2271     | 1,000      |
| 4               |  |  | XAWP4271     | 1,400      |
| 6               |  |  | XAWP6271     | 1,800      |

### Boîtiers avec boutons à double enfoncement

Avec boutons capuchonnés à double enfoncement sur chaque fonction de direction, un bouton «Marche», un coup de poing rouge de Ø 40 mm (tourner pour déverrouiller) et un embout avec collier de serrage pour câble de Ø 10 à Ø 22 mm

| Nombre d'unités | Fonction  | Élément de contact  | Code produit             | Poids (kg) |
|-----------------|---|---|--------------------------|------------|
| 4               |  |  | XAWP4272 bouton «Marche» | 1,350      |
| 6               |  |  | XAWP6272 bouton «Marche» | 1,800      |
| 8               |  |  | XAWP8272 bouton «Marche» | 2,250      |

## Accessoires et pièces détachées

| Accessoires et pièces détachées  |                                  |                |
|--|----------------------------------|----------------|
| Type   | Fonction                         | Code produit   |
| Boîte pendante vide pour montage par Ex-tech Solution  | 2 boutons                        | XAWP029        |
|  | 4 boutons                        | XAWP049        |
|  | 6 boutons                        | XAWP069        |
|  | 8 boutons                        | XAWP089        |
|  | 12 boutons                       | XAWP069D       |
|  | 16 boutons                       | XAWP089D       |
| Contact à rupture lente (Caractéristiques techniques en page 34)                                     | NO                               | ZBWE101        |
|  | NF                               | ZBWE102        |
| Tête de bouton capuchonnée   | ○ Blanc                          | XAWP9411       |
|  | ● Noir                           | XAWP9412       |
|  | ● Vert                           | XAWP9413       |
|  | ● Rouge                          | XAWP9414       |
| Commutateur + contact  | 2 fixed positions - Noir         | XBW5AD21       |
|  | 3 fixed positions - Noir         | XBW5AD33       |
| Voyant multitension (24V ... 254 V AC-DC)  | ○ Blanc                          | XLW5AV013-XAWP |
|  | ● Vert                           | XLW5AV033-XAWP |
|  | ● Rouge                          | XLW5AV043-XAWP |
|  | ● Jaune                          | XLW5AV053-XAWP |
|  | ● Bleu                           | XLW5AV063-XAWP |
| Bouchon  |                                  | XAWZ3          |
| Deux boutons poussoirs interverrouillés chacun à double enfonceur (uniquement avec contacts ZBWE101) | Etiquettes vierges (A spécifier) | XAWP94VV       |
| Deux boutons poussoirs interverrouillés chacun à double enfonceur (uniquement avec contacts ZBWE101) | Etiquettes Montée-Descente       | XAWP94MD       |
| Deux boutons poussoirs interverrouillés chacun à double enfonceur (uniquement avec contacts ZBWE101) | Etiquettes Gauche-Droite         | XAWP94GD       |
| Deux boutons poussoirs interverrouillés chacun à double enfonceur (uniquement avec contacts ZBWE101) | Etiquettes Avant-Arrière         | XAWP94AA       |
| Bouton poussoir à double enfonceur SANS INTERVERROUILLAGE (uniquement avec contact ZBWE101)          | ○ Blanc                          | XAWP9421       |
|  | ● Noir                           | XAWP9422       |
| Bouton coup de poing (Ø40)   |                                  | XBW5AS844-XAWP |
| Bouton coup de poing (Ø30)   |                                  | XBW5AS834-XAWP |



XAWP9411



XLW5AV033-XAWP

| Flèche pour bouton double enfonceur |              | Flèche pour bouton double enfonceur |              |
|-------------------------------------|--------------|-------------------------------------|--------------|
| Type                                | Code produit | Type                                | Code produit |
| MONTÉE                              | ZBWY4953     | MONTÉE                              | ZBWY4951     |
| DESCENTE                            | ZBWY2956     | DESCENTE                            | ZBWY2954     |
| DROITE                              | ZBWY4903     | DROITE                              | ZBWY4901     |
| GAUCHE                              | ZBWY2906     | GAUCHE                              | ZBWY2904     |
| AVANT                               | ZBWY4965     | AVANT                               | ZBWY4963     |
| ARRIÈRE                             | ZBWY2968     | ARRIÈRE                             | ZBWY2966     |
|                                     |              | MONTÉE RAPIDE                       | ZBWY4952     |
|                                     |              | DESCENTE RAPIDE                     | ZBWY2955     |
|                                     |              | DROITE RAPIDE                       | ZBWY4902     |
|                                     |              | GAUCHE RAPIDE                       | ZBWY2905     |
|                                     |              | AVANT RAPIDE                        | ZBWY4964     |
|                                     |              | ARRIÈRE RAPIDE                      | ZBWY2967     |
|                                     |              | I                                   | ZBWY4980     |
|                                     |              | O                                   | ZBWY2931     |
|                                     |              | O - I                               | ZBWY2178     |
|                                     |              | I - II                              | ZBWY2179     |
|                                     |              | I - O - II                          | ZBWY2186     |
|                                     |              | ARRÊT D'URGENCE                     | ZBWY2330     |

### Contacts supplémentaires

#### Caractéristiques du contact

|                             |                    |                            |   |
|-----------------------------|--------------------|----------------------------|---|
| <b>Température ambiante</b> | -50°C ... +75°C    | <b>Données électriques</b> | I <sub>th</sub> = 10 A; U <sub>i</sub> = 415 V  |
| <b>Certificat</b>           | INERIS 02ATEX9007U |                            | AC U <sub>e</sub> = 380 V; I <sub>e</sub> = 1,9 A ou<br>U <sub>e</sub> = 240 V; I <sub>e</sub> = 3 A ou<br>U <sub>e</sub> = 120 V; I <sub>e</sub> = 6 A       |
| <b>Marquage</b>             | IECEX INE 13.0063U |                            | DC U <sub>e</sub> = 250 V; I <sub>e</sub> = 0,27 A ou<br>U <sub>e</sub> = 125 V; I <sub>e</sub> = 0,55 A ou<br>U <sub>e</sub> = 24 V; I <sub>e</sub> = 2,87 A |
|                             | II 2 G             |                            |   |
|                             | Ex d e IIC Gb      |                            |   |

| Type  | Code produit | Description |
|---|--------------|-------------|
|  | ZBWE101      | NO          |
|   | ZBWE102      | NF          |

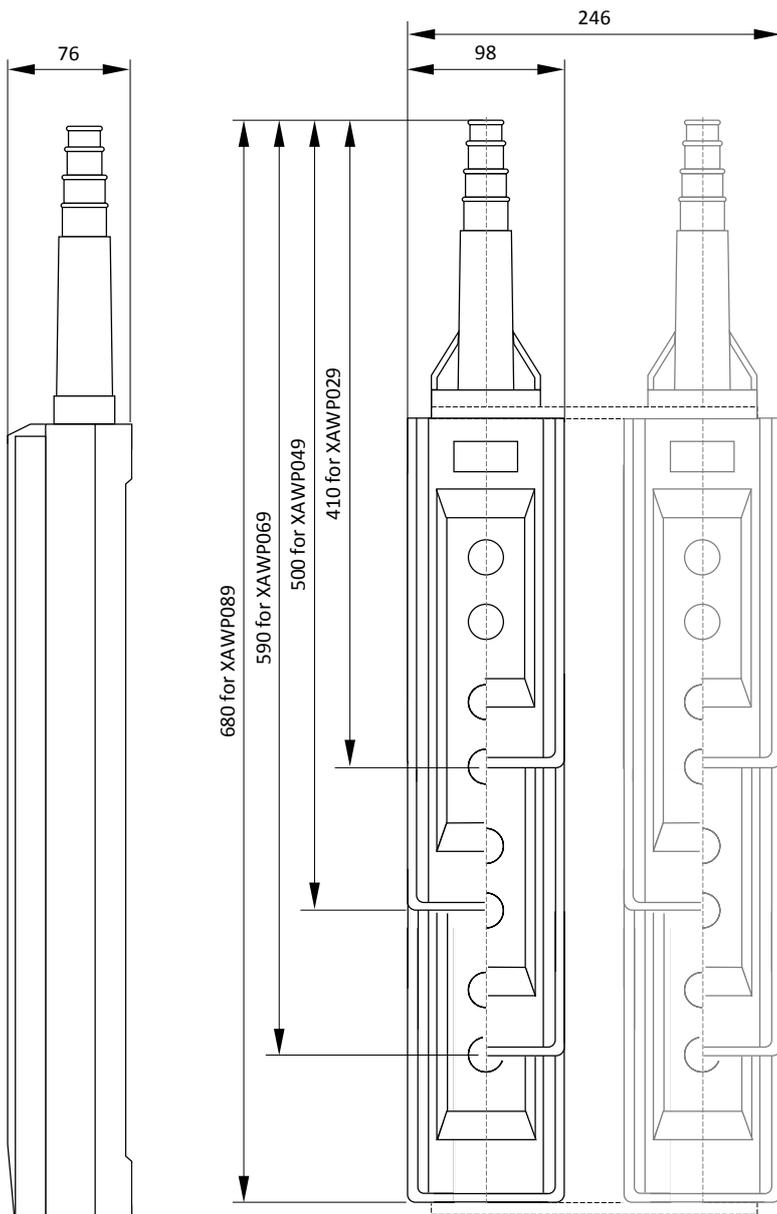
### Élément de signalisation à LED

| Type  | Couleur | Codes pour 24 à 254 V AC/DC | Codes pour 6 à 24 V AC/DC |
|---|---------|-----------------------------|---------------------------|
|  | ○ Blanc | ZBWW1 (1)                   | ZBWW1B (1)                |
|   | ● Vert  | ZBWW3 (1)                   | ZBWW3B (1)                |
|   | ● Rouge | ZBWW1 (1)                   | ZBWW1B (1)                |
|   | ● Jaune | ZBWW1 (1)                   | ZBWW1B (1)                |
|   | ● Bleu  | ZBWW1 (1)                   | ZBWW1B (1)                |

(1) Si la couleur du cabochon du voyant est VERT choisir le code produit ZBWW3 ou ZBWW3B selon la tension utilisée. Pour toutes les autres couleurs de cabochon choisir les codes produits ZBWW1 ou ZBWW1B

### Joint d'étanchéité de fermeture boîtier/couvercle

| Code produit | Désignation                     |
|--------------|---------------------------------|
| XAWP2 JT     | Pour boîte pendante à 2 boutons |
| XAWP4 JT     | Pour boîte pendante à 4 boutons |
| XAWP6 JT     | Pour boîte pendante à 6 boutons |
| XAWP8 JT     | Pour boîte pendante à 8 boutons |



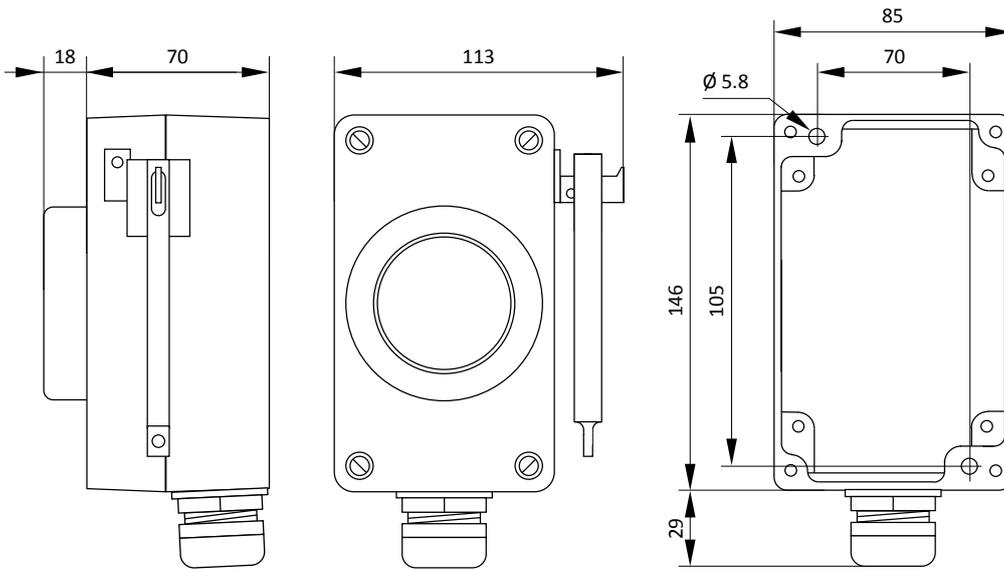


Les postes d'alarme incendie XAWS, dotés d'un mode de protection Ex e, sont un moyen facile de sécuriser vos locaux. Ils sont fournis avec un marteau servant à briser la vitre en cas d'urgence. Les XAWS sont disponibles dans 2 modes de fonctionnement:

- Automatique : le bloc de contact est maintenu en position «active» par la vitre. Il change d'état lorsque la glace est brisée, le poussoir est alors relâché.
- Manuel : le bloc de contact est en position repos et doit être actionné une fois la vitre brisée.

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

|   |   |
|---|---|
| <b>Matière</b>                                  | Polyester chargé fibre de verre (GRP)   |
| <b>Indice de protection</b>                     | IP65 selon EN/IEC 60529   |
| <b>Température ambiante</b>                     | -20°C ... +40°C ou +50°C ou +60°C   |
| <b>Certificat</b>                               | INERIS 03ATEX0122X  |
| <b>Marquage</b>                                 | II 2 GD<br>Ex d e IIC T6 ... T4 Gb<br>T85°C ... T135°C                                |
| <b>Caractéristiques de l'élément de contact</b> | Ith = 10 A; Ui = 415 V  |
|   | AC Ue = 380 V; Ie = 1,9 A ou<br>Ue = 240 V; Ie = 3 A ou<br>Ue = 120 V; Ie = 6 A       |
|   | DC Ue = 250 V; Ie = 0,27 A ou<br>Ue = 125 V; Ie = 0,55 A ou<br>Ue = 24 V; Ie = 2,87 A |



| Code produit   | Type de contrôle            | Contact     |
|----------------|-----------------------------|-------------|
| XAWS111        | Mode opératoire automatique | 1 NF        |
| XAWS121        | Mode opératoire automatique | 1 NO        |
| XAWS151        | Mode opératoire automatique | 1 NF + 1 NO |
| XAWS211        | Mode opératoire manuel      | 1 NF        |
| XAWS221        | Mode opératoire manuel      | 1 NO        |
| XAWS251        | Mode opératoire manuel      | 1 NF + 1 NO |
| Pièce détachée |                             |             |
| XAWS901        | Verre                       |             |

| Contacts supplémentaires    |                    |                            |   |
|-----------------------------|--------------------|----------------------------|---|
| Caractéristiques du contact |                    |                            |   |
| <b>Température ambiante</b> | -50°C ... +75°C    | <b>Données électriques</b> | $I_{th} = 10 \text{ A}; U_i = 415 \text{ V}$      |
| <b>Certificat</b>           | INERIS 02ATEX9007U |                            | AC $U_e = 380 \text{ V}; I_e = 1,9 \text{ A}$ ou  |
|                             | IECEX INE 13.0063U |                            | $U_e = 240 \text{ V}; I_e = 3 \text{ A}$ ou       |
| <b>Marquage</b>             | II 2 G             |                            | $U_e = 120 \text{ V}; I_e = 6 \text{ A}$          |
|                             | Ex d e IIC Gb      |                            | DC $U_e = 250 \text{ V}; I_e = 0,27 \text{ A}$ ou |
|                             |                    |                            | $U_e = 125 \text{ V}; I_e = 0,55 \text{ A}$ ou    |
|                             |                    |                            | $U_e = 24 \text{ V}; I_e = 2,87 \text{ A}$        |

| Type  | Code produit | Description |
|---|--------------|-------------|
|  | ZBWE101      | NO          |
|   | ZBWE102      | NF          |



# Unités de commande et signalisation

## Contenu

Page

### Boutons poussoirs

Boutons poussoirs - Gamme HarmAtex XBW

40

### Arrêts d'urgence

Arrêts d'urgence - Gamme HarmAtex XBW

43

### Boutons tournants

Boutons tournants - Gamme HarmAtex XBW

46

### Voyants

Voyants - Gamme HarmAtex XBW

50

### Boutons poussoirs lumineux

Boutons poussoirs lumineux - Gamme HarmAtex XBW

52

### Interrupteurs à câble

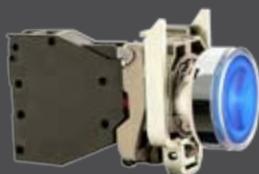
Interrupteurs à câble - Gamme XY2WCE

54

### Interrupteurs à pédale

Interrupteurs à pédale - Gamme XPEW

56





Cette large offre de boutons poussoirs et d'arrêts d'urgence HarmAtex allie simplicité de mise en œuvre, flexibilité et robustesse. Un système ingénieux de verrouillage par enclipsage tête-corps et de serrage de l'ensemble par une seule vis sur le panneau de montage garantit une fixation facile et sécurisée.

Ils équipent les boîtiers ou panneaux de contrôle et de signalisation destinés aux atmosphères explosibles gaz/vapeurs ou poussières pour les modes de protection en sécurité augmentée (Ex e) ou en surpression (Ex p) ou encore en protection par enveloppe (Ex t).

Conçu pour couvrir le maximum d'usages possibles, chaque bouton poussoir peut être équipé jusqu'à 6 contacts en NO ou NF.

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

|   |   |
|---|---|
| <b>Matière</b>                                  | Métal et plastique  |
| <b>Indice de protection</b>                     | IP65 ou IP 66 selon EN/IEC 60529  |
| <b>Température ambiante</b>                     | -20°C ... +65°C ou -20°C ... +75°C  |
| <b>Certificat</b>                               | INERIS 02ATEX9007U  |
| <b>Marquage</b>                                 | II 2 GD<br>Ex d e IIC Gb<br>Ex tb IIIC Db   |
| <b>Nombre de contacts par actionneur</b>        | Maximum 6 contacts  |
| <b>Découpe panneau</b>                          | Découpe du panneau de montage Ø 22,5 mm   |
| <b>Type de raccordement</b>                     | Borne à vis   |
| <b>Caractéristiques de l'élément de contact</b> | I <sub>th</sub> = 10 A; U <sub>i</sub> = 415 V  |
|   | AC U <sub>e</sub> = 380 V; I <sub>e</sub> = 1,9 A or<br>U <sub>e</sub> = 240 V; I <sub>e</sub> = 3 A or<br>U <sub>e</sub> = 120 V; I <sub>e</sub> = 6 A       |
|   | DC U <sub>e</sub> = 250 V; I <sub>e</sub> = 0,27 A or<br>U <sub>e</sub> = 125 V; I <sub>e</sub> = 0,55 A or<br>U <sub>e</sub> = 24 V; I <sub>e</sub> = 2,87 A |
| <b>Endurance</b>                                | Actionneur : 5 millions de manoeuvres - Contact : 1 million de manoeuvres   |

### Boutons poussoirs - Colletette métal - IP66 - T° : -20°C ... 75°C

| Type d'actionneur   | Couleur | Contact | Montage couvercle |
|---|---------|---------|-------------------|
| A impulsion, affleurant<br> | ○ Blanc | NF+NO   | XBW4BA15          |
|   | ● Noir  | NO      | XBW4BA21          |
|   | ● Noir  | NF+NO   | XBW4BA25          |
|   | ● Vert  | NO      | XBW4BA31          |
|   | ● Vert  | NF+NO   | XBW4BA35          |
|   | ● Rouge | NF      | XBW4BA42          |
|   | ● Rouge | NF+NO   | XBW4BA45          |
|   | ● Jaune | NF+NO   | XBW4BA55          |
|   | ● Bleu  | NF+NO   | XBW4BA65          |
| A impulsion, dépassant<br>  | ○ Blanc | NF+NO   | XBW4BL15          |
|   | ● Noir  | NO      | XBW4BL21          |
|   | ● Noir  | NF+NO   | XBW4BL25          |
|   | ● Vert  | NO      | XBW4BL31          |
|   | ● Vert  | NF+NO   | XBW4BL35          |
|   | ● Rouge | NF      | XBW4BL42          |
|   | ● Rouge | NF+NO   | XBW4BL45          |
|   | ● Jaune | NF+NO   | XBW4BL55          |
|   | ● Bleu  | NF+NO   | XBW4BL65          |

### Boutons poussoirs - Colletette métal - IP66 - T° : -20°C ... 75°C

| Type d'actionneur   | Couleur | Contact | Montage couvercle |
|---|---------|---------|-------------------|
| Pousser-Pousser, affleurant<br> | ○ Blanc | NF+NO   | XBW4BH015         |
|   | ● Noir  | NO      | XBW4BH021         |
|   | ● Noir  | NF+NO   | XBW4BH025         |
|   | ● Vert  | NO      | XBW4BH031         |
|   | ● Vert  | NF+NO   | XBW4BH035         |
|   | ● Rouge | NF      | XBW4BH042         |
|   | ● Rouge | NF+NO   | XBW4BH045         |
|   | ● Jaune | NF+NO   | XBW4BH055         |
|   | ● Bleu  | NF+NO   | XBW4BH065         |
| Pousser-Pousser, dépassant<br>  | ○ Blanc | NF+NO   | XBW4BH15          |
|   | ● Noir  | NO      | XBW4BH21          |
|   | ● Noir  | NF+NO   | XBW4BH25          |
|   | ● Vert  | NO      | XBW4BH31          |
|   | ● Vert  | NF+NO   | XBW4BH35          |
|   | ● Rouge | NF      | XBW4BH42          |
|   | ● Jaune | NF+NO   | XBW4BH55          |
|   | ● Bleu  | NF+NO   | XBW4BH65          |

### Boutons poussoirs capuchonnés - Colletette métal - - IP66 - T° : -20°C ... 75°C

| Type d'actionneur   | Couleur | Contact | Montage couvercle |
|---|---------|---------|-------------------|
| A impulsion<br> | ○ Blanc | NF+NO   | XBW4BP15S         |
|   | ● Noir  | NO      | XBW4BP21S         |
|   | ● Noir  | NF+NO   | XBW4BP25S         |
|   | ● Vert  | NO      | XBW4BP31S         |
|   | ● Vert  | NF+NO   | XBW4BP35S         |
|   | ● Rouge | NF      | XBW4BP42S         |
|   | ● Rouge | NF+NO   | XBW4BP45S         |
|   | ● Jaune | NF+NO   | XBW4BP55S         |
|   | ● Bleu  | NF+NO   | XBW4BP65S         |

### Boutons poussoirs coup de poing - Colletette métal - IP65 - T° : -20°C ... 75°C

| Type d'actionneur   | Couleur | Contact | Montage couvercle |
|---|---------|---------|-------------------|
| A impulsion Ø 40 mm<br> | ○ Blanc | NF+NO   | XBW4BC15          |
|   | ● Noir  | NO      | XBW4BC21          |
|   | ● Noir  | NF+NO   | XBW4BC25          |
|   | ● Vert  | NO      | XBW4BC31          |
|   | ● Vert  | NF+NO   | XBW4BC35          |
|   | ● Rouge | NF      | XBW4BC42          |
|   | ● Rouge | NF+NO   | XBW4BC45          |
|   | ● Jaune | NF+NO   | XBW4BC55          |
|   | ● Bleu  | NF+NO   | XBW4BC65          |

|                                       |        |    |             |
|---------------------------------------|--------|----|-------------|
| Coup de poing Ø 40 mm - Pousser-Tirer | ● Noir | NO | XBW4BT21    |
| Coup de poing Ø 40 mm - Pousser-Tirer | ● Vert | NO | Sur demande |
| Coup de poing Ø 40 mm - Avec clef 455 | ● Noir | NO | XBW4BS121   |
| Coup de poing Ø 40 mm - Avec clef 455 | ● Vert | NO | Sur demande |
| Coup de poing Ø 40 mm - Déverrouiller | ● Noir | NO | XBW4BS521   |
| Coup de poing Ø 40 mm - Déverrouiller | ● Vert | NO | Sur demande |

### Boutons poussoirs capuchonnés - Colletette plastique - IP65 - T° : -20°C ... 75°C

| Type d'actionneur   | Couleur | Contact | Montage couvercle | Montage rail |
|---|---------|---------|-------------------|--------------|
| A impulsion<br> | ○ Blanc | NF+NO   | XBW5AP15S         | XBW5AP15SP   |
|   | ● Noir  | NO      | XBW5AP21S         | XBW5AP21SP   |
|   | ● Noir  | NF+NO   | XBW5AP25S         | XBW5AP25SP   |
|   | ● Vert  | NO      | XBW5AP31S         | XBW5AP31SP   |
|   | ● Vert  | NF+NO   | XBW5AP35S         | XBW5AP35SP   |
|   | ● Rouge | NF      | XBW5AP42S         | XBW5AP42SP   |
|   | ● Rouge | NF+NO   | XBW5AP45S         | XBW5AP45SP   |
|   | ● Jaune | NF+NO   | XBW5AP55S         | XBW5AP55SP   |
|   | ● Bleu  | NF+NO   | XBW5AP65S         | XBW5AP65SP   |

### Boutons poussoirs coup de poing - Colletette plastique - IP65 - T° : -20°C ... 75°C

| Type d'actionneur   | Couleur | Contact | Montage couvercle | Montage rail |
|---|---------|---------|-------------------|--------------|
| A impulsion Ø 40 mm<br> | ○ Blanc | NF+NO   | XBW5AC15          | XBW5AC15P    |
|   | ● Noir  | NO      | XBW5AC21          | XBW5AC21P    |
|   | ● Noir  | NF+NO   | XBW5AC25          | XBW5AC25P    |
|   | ● Vert  | NO      | XBW5AC31          | XBW5AC31P    |
|   | ● Vert  | NF+NO   | XBW5AC35          | XBW5AC35P    |
|   | ● Rouge | NF      | XBW5AC42          | XBW5AC42P    |
|   | ● Rouge | NF+NO   | XBW5AC45          | XBW5AC45P    |
|   | ● Jaune | NF+NO   | XBW5AC55          | XBW5AC55P    |
|   | ● Bleu  | NF+NO   | XBW5AC65          | XBW5AC65P    |

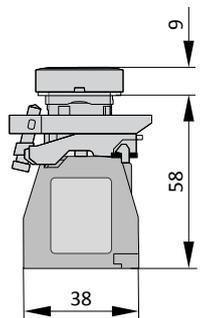
|                                       |        |    |             |             |
|---------------------------------------|--------|----|-------------|-------------|
| Coup de poing Ø 40 mm - Avec clef 455 | ● Noir | NO | Sur demande | Sur demande |
| Coup de poing Ø 40 mm - Avec clef 455 | ● Vert | NO | Sur demande | Sur demande |
| Coup de poing Ø 40 mm - Déverrouiller | ● Noir | NO | Sur demande | Sur demande |
| Coup de poing Ø 40 mm - Déverrouiller | ● Vert | NO | Sur demande | Sur demande |

**Arrêt d'urgence - Action brusque - Ø 40 mm - Colletette métal - IP65 - T° : -20°C ... 65°C**

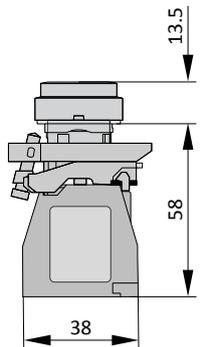
| Type d'actionneur  | Couleur | Contact | Montage couvercle |
|--|---------|---------|-------------------|
| Pousser-Tirer<br>              | ● Rouge | NF      | XBW4BT842         |
|  | ● Rouge | NF + NO | XBW4BT845         |
| Pousser-Tirer<br>              | ● Rouge | NF      | XBW4BS9442        |
|  | ● Rouge | NF + NO | XBW4BS9445        |
| Tourner pour déverrouiller<br> | ● Rouge | NF      | XBW4BS8442        |
|  | ● Rouge | NF + NO | XBW4BS8445        |

**Arrêt d'urgence - Action brusque - Ø 40 mm - Colletette plastique - IP65 - T° : -20°C ... 65°C**

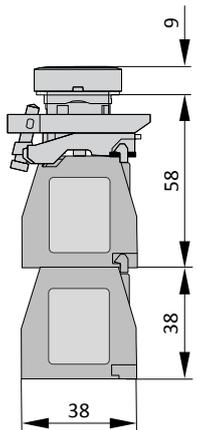
| Type d'actionneur  | Couleur | Contact | Montage couvercle | Montage rail |
|--|---------|---------|-------------------|--------------|
| Avec clef 455<br>              | ● Red   | NF      | XBW5AS9442        | XBW5AS9442P  |
|  | ● Red   | NF + NO | XBW5AS9445        | XBW5AS9445P  |
| Tourner pour déverrouiller<br> | ● Red   | NF      | XBW5AS8442        | XBW5AS8442P  |
|  | ● Red   | NF + NO | XBW5AS8445        | XBW5AS8445P  |



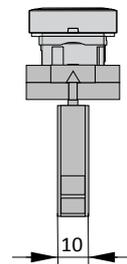
**XBW4BA.. ou BH..**



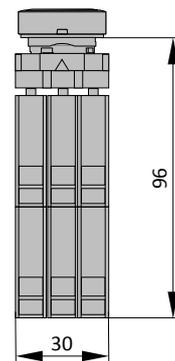
**XBW4BA.. ou BH0..**



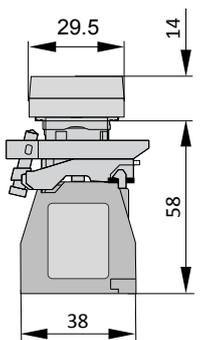
**Bouton poussoir  
avec 2 rangées de  
contacts**



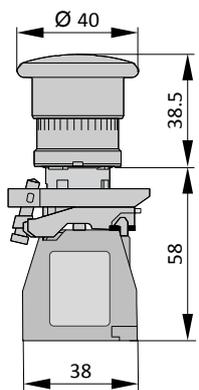
**Bouton poussoir  
avec 1 contact**



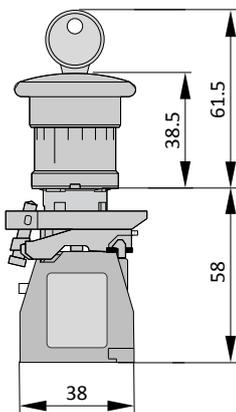
**Bouton poussoir  
avec 2 rangées de  
3 contacts**



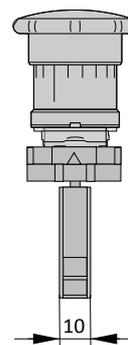
**XBW4BP.. ou AP..**



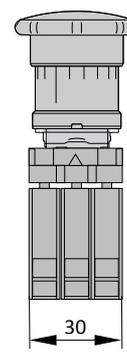
**XBW4BC.. ou AC... ou  
BT... ou BS**



**XBW4BS1..**



**Bouton poussoir  
avec 1 contact**



**Bouton poussoir  
avec 1 rangée de 3  
contacts**

## Contacts supplémentaires

### Caractéristiques du contact

|                             |                    |                            |   |
|-----------------------------|--------------------|----------------------------|---|
| <b>Température ambiante</b> | -50°C ... +75°C    | <b>Données électriques</b> | I <sub>th</sub> = 10 A; U <sub>i</sub> = 415 V  |
| <b>Certificat</b>           | INERIS 02ATEX9007U |                            | AC U <sub>e</sub> = 380 V; I <sub>e</sub> = 1,9 A ou<br>U <sub>e</sub> = 240 V; I <sub>e</sub> = 3 A ou<br>U <sub>e</sub> = 120 V; I <sub>e</sub> = 6 A       |
|                             | IECEX INE 13.0063U |                            | DC U <sub>e</sub> = 250 V; I <sub>e</sub> = 0,27 A ou<br>U <sub>e</sub> = 125 V; I <sub>e</sub> = 0,55 A ou<br>U <sub>e</sub> = 24 V; I <sub>e</sub> = 2,87 A |
| <b>Marquage</b>             | II 2 G             |                            |   |
|                             | Ex d e IIC Gb      |                            |   |

| Code produit | Description                        | Code produit | Description   |
|--------------|------------------------------------|--------------|---|
| ZBWE101      | NO - Contact à fixer sur couvercle | ZBWZ101      | NO - Contact et embase métal, montage couvercle     |
| ZBWE102      | NF - Contact à fixer sur couvercle | ZBWZ102      | NF - Contact et embase métal, montage couvercle     |
| ZBWE1111     | NO - Contact à fixer sur rail      | ZBWZ1010     | NO - Contact et embase plastique, montage couvercle |
| ZBWE1121     | NF - Contact à fixer sur rail      | ZBWZ1020     | NF - Contact et embase plastique, montage couvercle |



ZBWE101 or 102



ZBWE1111 or 1121



ZBWZ101 or 102

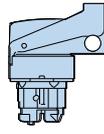


ZBWZ1010 or 1020



Bouton poussoir avec 6 contacts

## Accessories

| Fonction  | Code produit      | A utiliser avec                        | Couleur           | Fonction  | Code produit | A utiliser avec   |
|---|-------------------|--|-------------------|---|--------------|---|
|   Garde en métal cadenassable | ZBZ1604           | XBW4BT84<br>XBW4BS84<br>XBW4BS94       | ● Rouge           |   Garde cadenassable | Sur demande  | Commutateur à 2 ou 3 positions. Pour tout information contactez notre service support |
|   Volet verrouillable         | ZB4BZ62<br>ZB4B64 | Pour tous les boutons poussoirs XBW4BA | ● Noir<br>● Rouge |   Bouchon            | XAWZ3        | Remplace tous les boutons poussoirs   |



L'offre HarmAtex de boutons tournants à crosse, à manette, à serrure à clef et à molette allie simplicité de mise en œuvre, flexibilité et robustesse. Un système ingénieux de verrouillage par enclipsage tête-corps et de serrage de l'ensemble par une seule vis sur le panneau de montage garantit une fixation facile et sécurisée.

Ils équipent les boîtiers ou panneaux de contrôle et de signalisation destinés aux atmosphères explosibles gaz/vapeurs ou poussières pour les modes de protection en sécurité augmentée (Ex e) ou en surpression (Ex p) ou encore en protection par enveloppe (Ex t).

Conçu pour couvrir le maximum d'usages possibles, chaque bouton tournant peut être équipé jusqu'à 6 contacts en NO ou NF.

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

|  |  |
|--|--|
| <b>Matière</b>                           | Métal et plastique   |
| <b>Indice de protection</b>              | IP65 ou IP66 selon EN/IEC 60529  |
| <b>Température ambiante</b>              | -20°C ... +75°C  |
| <b>Certificat</b>                        | INERIS 02ATEX9007U   |
| <b>Marquage</b>                          | II 2 GD<br>Ex d e IIC Gb<br>Ex tb IIIC Db  |
| <b>Nombre de contacts par actionneur</b> | Maximum 6 contacts   |
| <b>Découpe panneau</b>                   | Découpe du panneau de montage Ø 22,5 mm  |
| <b>Type de raccordement</b>              | Borne à vis  |
| <b>Caractéristiques du contact</b>       | Ith = 10 A; Ui = 415 V<br>AC Ue = 380 V; Ie = 1,9 A ou<br>Ue = 240 V; Ie = 3 A ou<br>Ue = 120 V; Ie = 6 A<br>DC Ue = 250 V; Ie = 0,27 A ou<br>Ue = 125 V; Ie = 0,55 A ou<br>Ue = 24 V; Ie = 2,87 A |
| <b>Endurance</b>                         | Actionneur : 5 millions de manoeuvres - Contact : 1 million de manoeuvres  |

### Commutateurs - Colletette métal - IP66 - T° : -20°C ... 75°C

| Type d'actionneur   | Nombre de positions                             | Contact   | Montage couvercle |
|---|---|-----------|-------------------|
| <br>Commutateurs à manette standard | 2 positions fixes                               | NO        | XBW4BD21          |
|   | 2 positions à rappel de droite à gauche         | NO        | XBW4BD41          |
|   | 3 positions fixes                               | • NO + NO | XBW4BD33          |
|   | 3 positions rappel au centre                    | • NO + NO | XBW4BD53          |
|   | 3 positions dont 1 à rappel de gauche au centre | • NO + NO | XBW4BD73          |
|   | 3 positions dont 1 à rappel de droite au centre | • NO + NO | XBW4BD83          |
| <br>Commutateurs à crosse           | 2 positions fixes                               | NO        | XBW4BJ21          |
|   | 2 positions à rappel de droite à gauche         | NO        | XBW4BJ41          |
|   | 3 positions fixes                               | • NO + NO | XBW4BJ33          |
|   | 3 positions rappel au centre                    | • NO + NO | XBW4BJ53          |
|   | 3 positions dont 1 à rappel de gauche au centre | • NO + NO | XBW4BJ73          |
|   | 3 positions dont 1 à rappel de droite au centre | • NO + NO | XBW4BJ83          |
| <br>Commutateurs à molette          | 2 positions fixes                               | NO        | XBW4BD291         |
|   | 2 positions à rappel de droite à gauche         | NO        | XBW4BD491         |
|   | 3 positions fixes                               | • NO + NO | XBW4BD393         |
|   | 3 positions rappel au centre                    | • NO + NO | XBW4BD593         |
|   | 3 positions dont 1 à rappel de gauche au centre | • NO + NO | XBW4BD793         |
|   | 3 positions dont 1 à rappel de droite au centre | • NO + NO | XBW4BD893         |

• Ce commutateur peut recevoir un contact supplémentaire NF en position centrale. Ce contact est actionné à gauche et à droite. Nous contacter pour plus d'information.

### Commutateurs - Colletette plastique - IP66 - T° : -20°C ... 75°C

| Type d'actionneur   | Nombre de positions                             | Contact   | Sur couvercle | Montage rail |
|---|---|-----------|---------------|--------------|
| <br>Commutateurs à manette standard | 2 positions fixes                               | NO        | XBW5AD21      | XBW5AD21P    |
|   | 2 positions à rappel de droite à gauche         | NO        | XBW5AD41      | XBW5AD41P    |
|   | 3 positions fixes                               | • NO + NO | XBW5AD33      | XBW5AD33P    |
|   | 3 positions rappel au centre                    | • NO + NO | XBW5AD53      | XBW5AD53P    |
|   | 3 positions dont 1 à rappel de gauche au centre | • NO + NO | XBW5AD73      | XBW5AD73P    |
|   | 3 positions dont 1 à rappel de droite au centre | • NO + NO | XBW5AD83      | XBW5AD83P    |
| <br>Commutateurs à crosse           | 2 positions fixes                               | NO        | XBW5AJ21      | XBW5AJ21P    |
|   | 2 positions à rappel de droite à gauche         | NO        | XBW5AJ41      | XBW5AJ41P    |
|   | 3 positions fixes                               | • NO + NO | XBW5AJ33      | XBW5AJ33P    |
|   | 3 positions rappel au centre                    | • NO + NO | XBW5AJ53      | XBW5AJ53P    |
|   | 3 positions dont 1 à rappel de gauche au centre | • NO + NO | XBW5AJ73      | XBW5AJ73P    |
|   | 3 positions dont 1 à rappel de droite au centre | • NO + NO | XBW5AJ83      | XBW5AJ83P    |
| <br>Commutateurs à molette          | 2 positions fixes                               | NO        | XBW5AD291     | XBW5AD291P   |
|   | 2 positions à rappel de droite à gauche         | NO        | XBW5AD491     | XBW5AD491P   |
|   | 3 positions fixes                               | • NO + NO | XBW5AD393     | XBW5AD393P   |
|   | 3 positions rappel au centre                    | • NO + NO | XBW5AD593     | XBW5AD593P   |
|   | 3 positions dont 1 à rappel de gauche au centre | • NO + NO | XBW5AD793     | XBW5AD793P   |
|   | 3 positions dont 1 à rappel de droite au centre | • NO + NO | XBW5AD893     | XBW5AD893P   |
| Joystick IP 65  | Sur demande                                     |           |               |              |



• Ce commutateur peut recevoir un contact supplémentaire NF en position centrale. Ce contact est actionné à gauche et à droite. Nous contacter pour plus d'information.

### Commutateurs - Colletette métal - IP66 - T° : -20°C ... 75°C

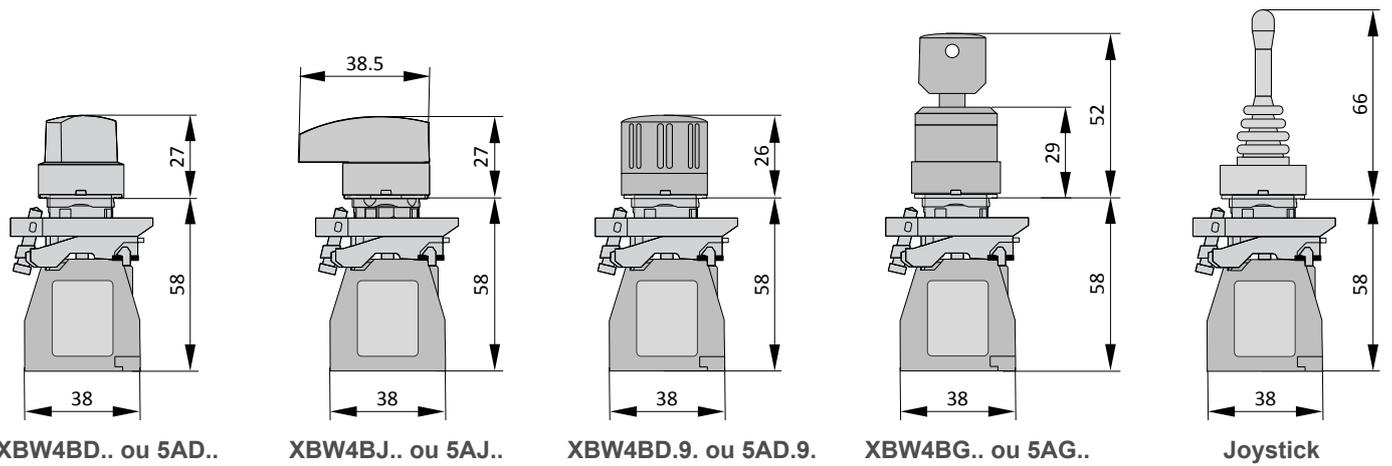
| Type d'actionneur  | Nombre de positions   | Contact   | Montage couvercle |
|--|---|-----------|-------------------|
|  | 2 positions fixes, retrait clef à gauche                                  | NO        | XBW4BG21          |
|  | 2 positions fixes, retrait clef dans les 2 positions                      | NO        | XBW4BG41          |
|  | 2 positions à rappel de droite à gauche                                   | • NO      | XBW4BG61          |
|  | 3 positions fixes, retrait clef dans les 3 positions                      | • NO + NO | XBW4BG03          |
|  | 3 positions fixes, retrait clef au centre                                 | • NO + NO | XBW4BG33          |
|  | 3 positions fixes, retrait clef à gauche et à droite                      | • NO + NO | XBW4BG53          |
|  | 3 positions fixes, retrait clef à gauche                                  | NO + NO   | XBW4BG93          |
|  | 3 positions fixes, retrait clef à droite                                  | NO + NO   | XBW4BG093         |
|  | 3 positions dont 1 à rappel de gauche au centre                           | • NO + NO | XBW4BG13          |
|  | 3 positions dont 2 à rappel au centre                                     | • NO + NO | XBW4BG73          |
|  | 3 positions dont 1 à rappel de droite au centre<br>retrait clef au centre | • NO + NO | XBW4BG83          |
|  | 3 positions dont 1 rappel de droite au centre<br>retrait clef à gauche    | • NO + NO | XBW4BG083         |

- Ce commutateur peut recevoir un contact supplémentaire NF en position centrale. Ce contact est actionné à gauche et à droite. Nous contacter pour plus d'information.

### Commutateurs - Colletette plastique - IP65 - T° : -20°C ... 75°C

| Type d'actionneur  | Nombre de positions   | Contact   | Sur couvercle | Montage rail   |
|--|---|-----------|---------------|----------------|
|  | 2 positions fixes, retrait clef à gauche                                  | NO        | XBW5AG21 (1)  | XBW5AG21P (1)  |
|  | 2 positions fixes, retrait clef dans les 2 positions                      | NO        | XBW5AG41 (1)  | XBW5AG41P (1)  |
|  | 2 positions à rappel de droite à gauche                                   | NO        | XBW5AG61 (1)  | XBW5AG61P (1)  |
|  | 3 positions fixes, retrait clef dans les 3 positions                      | • NO + NO | XBW5AG03 (1)  | XBW5AG03P (1)  |
|  | 3 positions fixes, retrait clef au centre                                 | • NO + NO | XBW5AG33 (1)  | XBW5AG33P (1)  |
|  | 3 positions fixes, retrait clef à gauche et à droite                      | • NO + NO | XBW5AG53 (1)  | XBW5AG53P (1)  |
|  | 3 positions fixes, retrait clef à gauche                                  | • NO + NO | XBW5AG93 (1)  | XBW5AG93P (1)  |
|  | 3 positions fixes, retrait clef à droite                                  | • NO + NO | XBW5AG093 (1) | XBW5AG093P (1) |
|  | 3 positions dont 1 à rappel de gauche au centre                           | • NO + NO | XBW5AG13 (1)  | XBW5AG13P (1)  |
|  | 3 positions dont 2 à rappel au centre                                     | • NO + NO | XBW5AG73 (1)  | XBW5AG73P (1)  |
|  | 3 positions dont 1 à rappel de droite au centre<br>retrait clef au centre | • NO + NO | XBW5AG83 (1)  | XBW5AG83P (1)  |
|  | 3 positions dont 1 rappel de droite au centre<br>retrait clef à gauche    | • NO + NO | XBW5AG083 (1) | XBW5AG083P (1) |

- Ce commutateur peut recevoir un contact supplémentaire NF en position centrale. Ce contact est actionné à gauche et à droite. Nous contacter pour plus d'information.



### Contacts supplémentaires

#### Caractéristiques du contact

|                             |                    |                            |   |
|-----------------------------|--------------------|----------------------------|---|
| <b>Température ambiante</b> | -50°C ... +75°C    | <b>Données électriques</b> | I <sub>th</sub> = 10 A; U <sub>i</sub> = 415 V        |
| <b>Certificat</b>           | INERIS 02ATEX9007U |                            | AC U <sub>e</sub> = 380 V; I <sub>e</sub> = 1,9 A ou  |
|                             | IECEX INE 13.0063U |                            | U <sub>e</sub> = 240 V; I <sub>e</sub> = 3 A ou       |
| <b>Marquage</b>             | II 2 G             |                            | U <sub>e</sub> = 120 V; I <sub>e</sub> = 6 A          |
|                             | Ex d e IIC Gb      |                            | DC U <sub>e</sub> = 250 V; I <sub>e</sub> = 0,27 A ou |
|                             |                    |                            | U <sub>e</sub> = 125 V; I <sub>e</sub> = 0,55 A ou    |
|                             |                    |                            | U <sub>e</sub> = 24 V; I <sub>e</sub> = 2,87 A        |

| Code produit | Description                        | Code produit | Description   |
|--------------|------------------------------------|--------------|---|
| ZBWE101      | NO - Contact à fixer sur couvercle | ZBWZ101      | NO - Contact et embase métal, montage couvercle     |
| ZBWE102      | NF - Contact à fixer sur couvercle | ZBWZ102      | NF - Contact et embase métal, montage couvercle     |
| ZBWE1111     | NO - Contact à fixer sur rail      | ZBWZ1010     | NO - Contact et embase plastique, montage couvercle |
| ZBWE1121     | NF - Contact à fixer sur rail      | ZBWZ1020     | NF - Contact et embase plastique, montage couvercle |



ZBWE101 or 102



ZBWE1111 or 1121



ZBWZ101 or 102



ZBWZ1010 or 1020



Commutateur avec 6 contacts



L'offre étendue des voyants HarmAtex à LED en 6 à 24 V AC/DC ou 24 à 254 V AC/DC allie simplicité de mise en œuvre, flexibilité et robustesse.

Un système ingénieux de verrouillage par enclipsage tête-corps et de serrage de l'ensemble par une seule vis sur le panneau de montage garantit une fixation facile et sécurisée

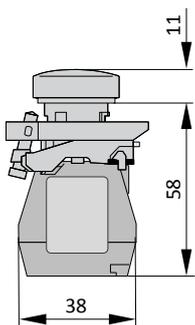
A collerette métallique ou plastique, ils répondent à la majorité des applications industrielles aux atmosphères explosibles gaz/vapeurs ou poussières pour les modes de protection en sécurité augmentée (Ex e) ou en surpression (Ex p) ou encore en protection par enveloppe (Ex t).

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

|   |   |
|---|---|
| <b>Matière</b>                          | Métal et plastique  |
| <b>Indice de protection</b>             | IP65 selon EN/IEC 60529   |
| <b>Température ambiante</b>             | -20°C ... +75°C   |
| <b>Certificat</b>                       | INERIS 04ATEX9003U  |
| <b>Marquage</b>                         | II 2 GD<br>Ex e mb IIC Gb<br>Ex tb IIIC Db  |
| <b>Découpe panneau</b>                  | Découpe du panneau de montage Ø 22,5 mm   |
| <b>Type de raccordement</b>             | Borne à vis   |
| <b>Caractéristiques du voyant à LED</b> | Tension nominale : 24 ... 254 V AC/DC<br>Courant maximum : 2 ... 10 mA<br>Ou<br>Tension nominale : 6 ... 24 V AC/DC<br>Courant maximum : 14 ... 21 mA |
| <b>Endurance</b>                        | 100 000 heures à température ambiante   |

| Voyants à LED - 24 ... 254 V AC/DC   |         | Collerette métal      |                  | Collerette plastique  |                  |
|--|---------|-----------------------|------------------|-----------------------|------------------|
| Type   | Couleur | A fixer sur couvercle | A fixer sur rail | A fixer sur couvercle | A fixer sur rail |
|  | ○ Blanc | XLW4BV013             | -                | XLW5AV013             | XLW5AV013P       |
|  | ● Vert  | XLW4BV033             | -                | XLW5AV033             | XLW5AV033P       |
|  | ● Rouge | XLW4BV043             | -                | XLW5AV043             | XLW5AV043P       |
|  | ● Jaune | XLW4BV053             | -                | XLW5AV053             | XLW5AV053P       |
|  | ● Bleu  | XLW4BV063             | -                | XLW5AV063             | XLW5AV063P       |

| Voyants à LED - 6 ... 24 V AC/DC   |         | Collerette métal      |                  | Collerette plastique  |                  |
|--|---------|-----------------------|------------------|-----------------------|------------------|
| Type   | Couleur | A fixer sur couvercle | A fixer sur rail | A fixer sur couvercle | A fixer sur rail |
|  | ○ Blanc | XLW4BV013B            | -                | XLW5AV013B            | XLW5AV013PB      |
|  | ● Vert  | XLW4BV033B            | -                | XLW5AV033B            | XLW5AV033PB      |
|  | ● Rouge | XLW4BV043B            | -                | XLW5AV043B            | XLW5AV043PB      |
|  | ● Jaune | XLW4BV053B            | -                | XLW5AV053B            | XLW5AV053PB      |
|  | ● Bleu  | XLW4BV063B            | -                | XLW5AV063B            | XLW5AV063PB      |



| Élément de signalisation à LED pour montage sur panneau ou couvercle               |         |                             |                           |
|--|---------|-----------------------------|---------------------------|
| Type   | Couleur | Codes pour 24 à 254 V AC/DC | Codes pour 6 à 24 V AC/DC |
|  | ○ Blanc | ZBWW1 (1)                   | ZBWW1B (1)                |
|  | ● Vert  | ZBWW3 (1)                   | ZBWW3B (1)                |
|  | ● Rouge | ZBWW1 (1)                   | ZBWW1B (1)                |
|  | ● Jaune | ZBWW1 (1)                   | ZBWW1B (1)                |
|  | ● Bleu  | ZBWW1 (1)                   | ZBWW1B (1)                |

(1) Si la couleur du cabochon du voyant est VERT choisir le code produit ZBWW3 ou ZBWW3B selon la tension utilisée. Pour toutes les autres couleurs de cabochon choisir les codes produits ZBWW1 ou ZBWW1B

| Élément de signalisation à LED pour montage sur rail                               |         |                             |                           |
|--|---------|-----------------------------|---------------------------|
| Type   | Couleur | Codes pour 24 à 254 V AC/DC | Codes pour 6 à 24 V AC/DC |
|  | ○ Blanc | ZBWL1 (1)                   | ZBWL1B (1)                |
|  | ● Vert  | ZBWL3 (1)                   | ZBWL3B (1)                |
|  | ● Rouge | ZBWL1 (1)                   | ZBWL1B (1)                |
|  | ● Jaune | ZBWL1 (1)                   | ZBWL1B (1)                |
|  | ● Bleu  | ZBWL1 (1)                   | ZBWL1B (1)                |

(1) Si la couleur du cabochon du voyant est VERT choisir le code produit ZBWL3 ou ZBWL3B selon la tension utilisée. Pour toutes les autres couleurs de cabochon choisir les codes produits ZBWL1 ou ZBWL1B



L'offre boutons poussoirs lumineux à impulsion HarmAtex est polyvalence :

- voyants en 6 à 24 V AC/DC ou 24 V à 254 V AC/DC
- jusqu'à 4 contacts peuvent être utilisés par bouton poussoirs
- en option le poussoir de commande peut être équipé d'un capuchon en silicone.

Ils équiperont les boîtiers ou panneaux de contrôle et de signalisation destinés aux atmosphères explosibles gaz/vapeurs ou poussières pour les modes de protection en sécurité augmentée (Ex e) ou en surpression (Ex p) ou encore en protection par enveloppe (Ex t).

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

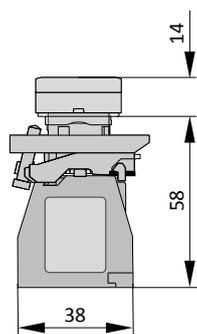
|  |  |
|--|--|
| <b>Matière</b>                           | Métal et plastique   |
| <b>Indice de protection</b>              | IP65 selon EN/IEC 60529  |
| <b>Température ambiante</b>              | -20°C ... +75°C  |
| <b>Certificats</b>                       | INERIS 04ATEX9003U, INERIS 02ATEX9007U   |
| <b>Marquage</b>                          | II 2 GD<br>Ex e mb IIC Gb<br>Ex d e mb IIC Gb<br>Ex tb IIIC Db   |
| <b>Nombre de contacts par actionneur</b> | Maximum 4 contacts   |
| <b>Découpe panneau</b>                   | Découpe du panneau de montage Ø 22,5 mm  |
| <b>Type de raccordement</b>              | Borne à vis  |
| <b>Caractéristiques du voyant à LED</b>  | Tension nominale : 24 ... 254 V AC/DC<br>Courant maximum : 2 ... 10 mA<br>ou<br>Tension nominale : 6 ... 24 V AC/DC<br>Courant maximum : 14 ... 21 mA  |
| <b>Caractéristiques du contact</b>       | I <sub>th</sub> = 10 A; U <sub>i</sub> = 415 V<br>AC U <sub>e</sub> = 380 V; I <sub>e</sub> = 1,9 A ou<br>U <sub>e</sub> = 240 V; I <sub>e</sub> = 3 A ou<br>U <sub>e</sub> = 120 V; I <sub>e</sub> = 6 A<br>DC U <sub>e</sub> = 250 V; I <sub>e</sub> = 0,27 A ou<br>U <sub>e</sub> = 125 V; I <sub>e</sub> = 0,55 A ou<br>U <sub>e</sub> = 24 V; I <sub>e</sub> = 2,87 A |
| <b>Endurance</b>                         | Actionneur : 5 millions de manoeuvres - Contact : 1 million de manoeuvres  |

**Boutons poussoirs lumineux 24 V ... 254 V AC/DC - Colletette métal**

| Type d'actionneur   | Couleur | Contact | Montage couvercle |
|---|---------|---------|-------------------|
| A impulsion<br> | ○ Blanc | NO      | XLW4BP1831        |
|   | ● Vert  | NO      | XLW4BP3831        |
|   | ● Rouge | NF      | XLW4BP4832        |
|   | ● Jaune | NO      | XLW4BP5831        |
|   | ● Bleu  | NO      | XLW4BP6831        |

**Boutons poussoirs lumineux 6 V ... 24 V AC/DC - Colletette métal**

| Type d'actionneur   | Couleur | Contact | Montage couvercle |
|---|---------|---------|-------------------|
| A impulsion<br> | ○ Blanc | NO      | XLW4BP1831B       |
|   | ● Vert  | NO      | XLW4BP3831B       |
|   | ● Rouge | NF      | XLW4BP4832B       |
|   | ● Jaune | NO      | XLW4BP5831B       |
|   | ● Bleu  | NO      | XLW4BP6831B       |


**Contacts supplémentaires**
**Caractéristiques du contact**

|                             |                    |                            |   |
|-----------------------------|--------------------|----------------------------|---|
| <b>Température ambiante</b> | -50°C ... +75°C    | <b>Données électriques</b> | $I_{th} = 10 \text{ A}; U_i = 415 \text{ V}$      |
| <b>Certificat</b>           | INERIS 02ATEX9007U |                            | AC $U_e = 380 \text{ V}; I_e = 1,9 \text{ A}$ ou  |
|                             | IECEX INE 13.0063U |                            | $U_e = 240 \text{ V}; I_e = 3 \text{ A}$ ou       |
| <b>Marquage</b>             | II 2 G             |                            | $U_e = 120 \text{ V}; I_e = 6 \text{ A}$          |
|                             | Ex d e IIC Gb      |                            | DC $U_e = 250 \text{ V}; I_e = 0,27 \text{ A}$ ou |
|                             |                    |                            | $U_e = 125 \text{ V}; I_e = 0,55 \text{ A}$ ou    |
|                             |                    |                            | $U_e = 24 \text{ V}; I_e = 2,87 \text{ A}$        |

| Type  | Code produit | Description                                   |
|---|--------------|---|
|  | ZBWE101      | NO - Contact à fixer sur panneau ou couvercle |
|   | ZBWE102      | NF - Contact à fixer sur panneau ou couvercle |

**Élément de signalisation à LED**

| Type   | Couleur | Codes pour 24 à 254 V AC/DC | Codes pour 6 à 24 V AC/DC |
|--|---------|-----------------------------|---------------------------|
|  | ○ Blanc | ZBWW1 (1)                   | ZBWW1B (1)                |
|  | ● Vert  | ZBWW3 (1)                   | ZBWW3B (1)                |
|  | ● Rouge | ZBWW1 (1)                   | ZBWW1B (1)                |
|  | ● Jaune | ZBWW1 (1)                   | ZBWW1B (1)                |
|  | ● Bleu  | ZBWW1 (1)                   | ZBWW1B (1)                |

(1) Si la couleur du cabochon du voyant est VERT choisir le code produit ZBWW3 ou ZBWW3B selon la tension utilisée. Pour toutes les autres couleurs de cabochon choisir les codes produits ZBWW1 ou ZBWW1B



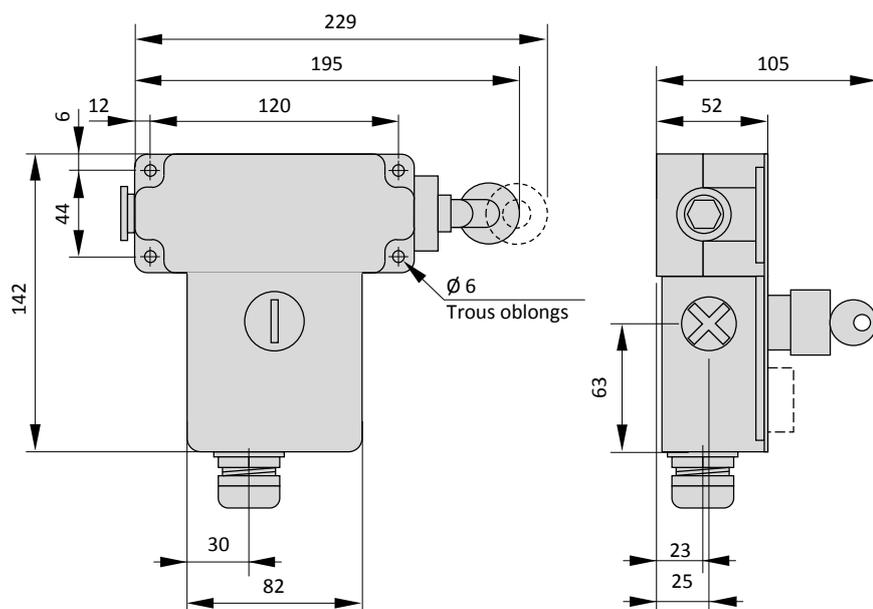
Les interrupteurs à câble XY2W s'installent au-dessus ou à proximité de convoyeurs, de machines ou installations qui ne peuvent pas être sécurisés par d'autres dispositifs tels que des capots de protection.

Ils apportent une solution fiable et éprouvée pour toutes les situations où la sécurité joue un rôle fondamental notamment dans les atmosphères explosibles.

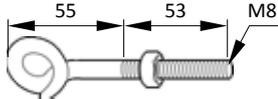
Ils sont dédiés aux atmosphères explosibles gaz/vapeurs ou poussières et compatibles avec les plus hauts niveaux de protection.

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| <b>Matière</b>                     | Zamac, acier peint   |
| <b>Indice de protection</b>        | IP65 selon EN/IEC 60529  |
| <b>Température ambiante</b>        | - 20°C ... + 60°C  |
| <b>Certificat</b>                  | INERIS 04ATEX0040  |
| <b>Marquage</b>                    | II 2 GD<br>Ex d e IIC T6 Gb ou<br>Ex tb IIIC T85°C Db                    |
| <b>Caractéristiques du contact</b> | U <sub>max</sub> = 250 V I <sub>max</sub> = 3 A                          |
| <b>Entrée de câble</b>             | Presse-étoupe M20  |
| <b>Endurance</b>                   | Actionneur : 5 millions de manoeuvres - Contact : 1 million de manoeuvre |



| Code produit | Type d'unité de commande                  | Point d'ancrage du câble | Contact     |
|--------------|---|--------------------------|-------------|
| XY2WCE2A250  | Réarmement par bouton poussoir            | A gauche                 | 1 x NF + NO |
| XY2WCE2A270  | Réarmement par bouton poussoir            | A gauche                 | 2 x NF + NF |
| XY2WCE1A250  | Réarmement par bouton poussoir            | A droite                 | 1 x NF + NO |
| XY2WCE1A270  | Réarmement par bouton poussoir            | A droite                 | 2 x NF + NF |
| XY2WCE2A450  | Réarmement par bouton poussoir à clef 421 | A gauche                 | 1 x NF + NO |
| XY2WCE2A470  | Réarmement par bouton poussoir à clef 421 | A gauche                 | 2 x NF + NF |
| XY2WCE1A450  | Réarmement par bouton poussoir à clef 421 | A droite                 | 1 x NF + NO |
| XY2WCE1A470  | Réarmement par bouton poussoir à clef 421 | A droite                 | 2 x NF + NF |

| Accessoires   | Code produit | Description                                   |
|---|--------------|---|
|  | XY2WCZ705    | Support poulie                                |
|  | XY2WCZ708    | Poulie pour câble de Ø 5 mm max.              |
|  | XY2WCZ701    | Protecteur d'extrémité pour câble de Ø 3,2 mm |
|  | XY2WCZ704    | Protecteur d'extrémité pour câble de Ø 5 mm   |
|  | XY2WCZ602    | Support de câble pivotant                     |
|  | XY2WCZ702    | Ressort d'extrémité                           |

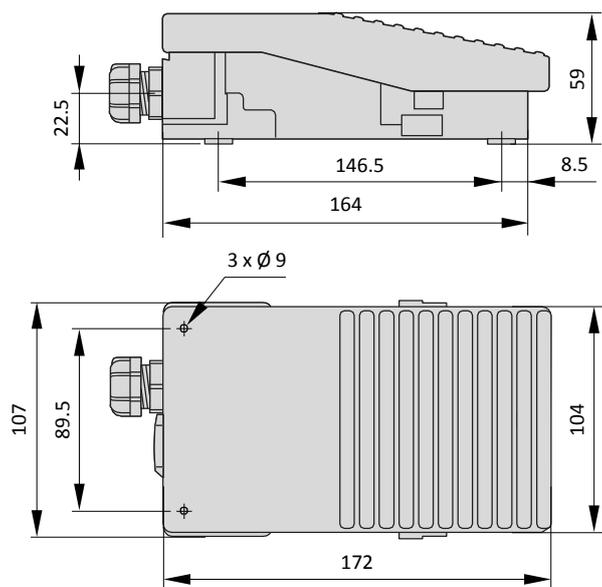


L'interrupteur à pédale est une gamme d'interrupteurs à pédale pour milieu explosif laissant à l'opérateur une parfaite liberté de mouvement.

Ils sont dédiés aux atmosphères explosibles gaz/vapeurs ou poussières et compatibles avec les plus hauts niveaux de protection.

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| <b>Matière</b>                     | Zamac, acier peint  |
| <b>Indice de protection</b>        | IP65 selon EN/IEC 60529   |
| <b>Température ambiante</b>        | - 20°C ... + 60°C   |
| <b>Certificat</b>                  | INERIS 04ATEX0042   |
| <b>Marquage</b>                    | II 2 GD<br>Ex d e IIC T6 Gb ou<br>Ex tb IIIC T85°C Db                     |
| <b>Caractéristiques du contact</b> | U <sub>max</sub> = 250 V I <sub>max</sub> = 3 A                           |
| <b>Entrée de câble</b>             | Presse-étoupe M20   |
| <b>Endurance</b>                   | Actionneur : 5 millions de manoeuvres - Contact : 1 million de manoeuvres |



| Code produit | Fonctionnement des contacts | Couleur | Contact     |
|--------------|-----------------------------|---------|-------------|
| XPEWM110     | 1 cran                      | Bleu    | 1 x NF + NO |
| XPEWM111     | 1 cran                      | Bleu    | 2 x NF + NO |
| XPEWM211     | 2 crans                     | Bleu    | 2 x NF + NO |
| XPEWR110     | 1 cran                      | Orange  | 1 x NF + NO |
| XPEWR111     | 1 cran                      | Orange  | 2 x NF + NO |
| XPEWR211     | 2 crans                     | Orange  | 2 x NF + NO |



# Départs moteurs - Interrupteurs moteurs

## Contenu

Page

### Départs moteurs - Antidéflagrant

Départ moteurs AC1WD, ERSA, DE8BA series - Groupe de gaz IIB

60

Départ moteurs DE8WH series - Groupe de gaz IIC

62

### Interrupteurs de sécurité moteurs - Sécurité augmentée

Polyester chargé fibre de verre et acier inoxydable AISI 316L - Gamme DE1

64





La gamme très robuste des départs moteurs tripolaires antidéflagrants avec relais thermique est idéale pour de nombreuses applications. Elle est disponible en trois versions:

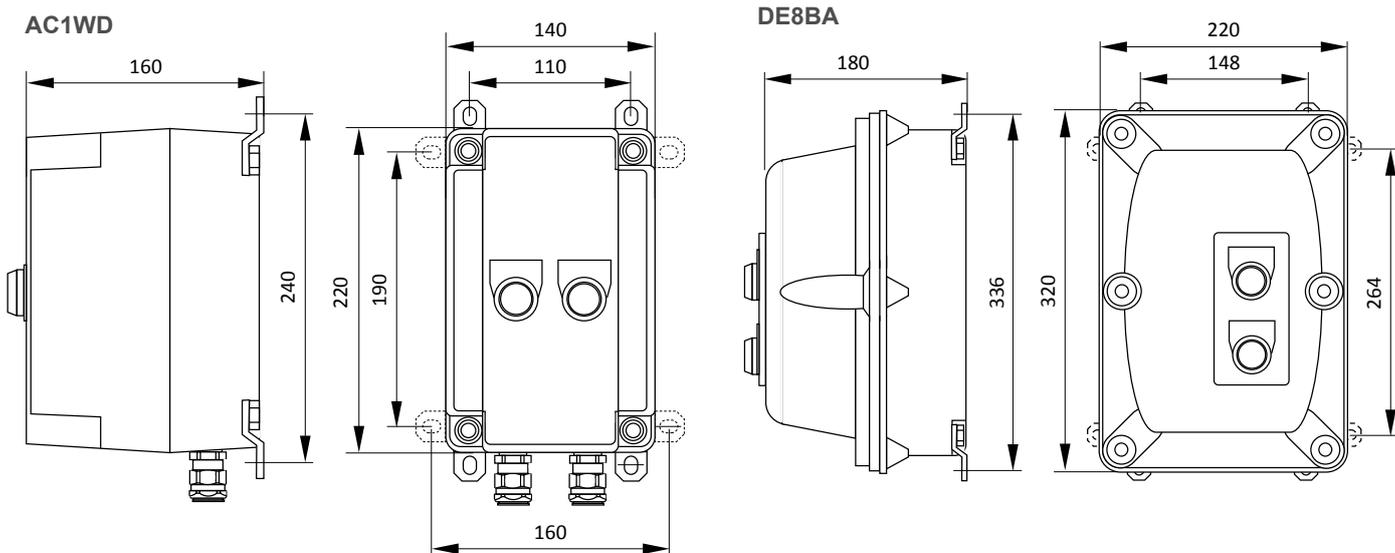
- avec relais thermique, sans contacteur et sans fusible
- avec relais thermique et fusibles, sans contacteur
- avec relais thermique, contacteur et fusibles

Une large gamme de coffrets associés à un large éventail de relais thermiques, de contacteurs, avec ou sans fusibles, permet de personnaliser les démarreurs de moteurs pour diverses applications.

Toute solution personnalisée disponible sur demande.

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| <b>Matière</b>                      | Aluminium pour AC1WD et ERSA, fonte d'acier pour DE8BA   |
| <b>Indice de protection</b>         | IP65 selon EN/IEC 60529  |
| <b>Température ambiante</b>         | -20°C ... +40°C ou +50°C ou +60°C  |
| <b>Certificats</b>                  | INERIS 03ATEX0145 pour AC1DW<br>INERIS 03ATEX144X pour DE8BA<br>INERIS 04ATEX0009X pour ERSA   |
| <b>Marquage</b>                     | II 2 GD<br><br><b>AC1WD</b><br>Ex d IIB T6 Gb<br>Ex tb IIIC T85°C Db<br><br><b>DE8BA</b><br>Ex d IIB T6 ... T4 Gb<br>Ex tb IIIC T85°C ... 135°C Db<br><br><b>ERSA</b><br>Ex d IIB T6 ... T4 Gb<br>Ex tb IIIC T85°C ... 135°C |
| <b>Caractéristiques électriques</b> | <b>AC1WD</b><br>I <sub>max</sub> = 65 A; U <sub>max</sub> = 500 V<br><br><b>DE8BA</b><br>I <sub>max</sub> = 220 A; U <sub>max</sub> = 750 V<br><br><b>ERSA</b><br>I <sub>max</sub> = 500 A; U <sub>max</sub> = 1000 V        |
| <b>Endurance du bouton poussoir</b> | Actionneur : 5 millions de manoeuvres - Contact : 1 million de manoeuvres  |
| <b>Finition</b>                     | Peinture RAL 7032 - Autre couleur sur demande  |



| Code produit<br>(1) (2) | Courant nom.<br>A | Puissance moteur |             |             | Plage thermique<br>A | Groupe gaz | Classe T° | Poids<br>kg | Complétez le<br>code produit<br>en ajoutant<br>la tension<br>de bobine, le<br>nombre et le<br>type d'entrée<br>de câble<br><br>↓ |
|-------------------------|-------------------|------------------|-------------|-------------|----------------------|------------|-----------|-------------|--|
|                         |                   | 230 V<br>kW      | 400 V<br>kW | 500 V<br>kW |                      |            |           |             |  |
| AC1WD09 ●● 06           | 9                 | -                | 0.37        | 0.75        | 1 ... 1.7            | IIB        | T6        | 5.00        |  |
| AC1WD09 ●● 07           | 9                 | 0.37             | 0.75        | 1.1         | 1.6 ... 2.5          | IIB        | T6        | 5,00        |  |
| AC1WD09 ●● 08           | 9                 | 0.75             | 1.5         | 2           | 2.5 ... 4            | IIB        | T6        | 5,00        |  |
| AC1WD09 ●● 10           | 9                 | 1.1              | 2.2         | 3           | 4 ... 6              | IIB        | T6        | 5,00        |  |
| AC1WD09 ●● 12           | 9                 | 1.8              | 3           | 4           | 5.5 ... 8            | IIB        | T6        | 5,00        |  |
| AC1WD12 ●● 14           | 12                | 2.2              | 4           | 5.5         | 7 ... 10             | IIB        | T6        | 5.00        |  |
| AC1WD18 ●● 16           | 18                | 3                | 5.5         | 7.5         | 9 ... 13             | IIB        | T6        | 5.00        |  |
| AC1WD18 ●● 21           | 18                | 4                | 7.5         | 10          | 12 ... 18            | IIB        | T6        | 6.00        |  |
| ERSA25 ●● 22            | 25                | 5.5              | 11          | 15          | 17 ... 25            | IIB        | T6        | 9.00        |  |
| ERSA32 ●● 32            | 32                | 7.5              | 15          | 18.5        | 23 ... 32            | IIB        | T6        | 10.00       |  |
| DE8BA40 ●● 340          | 40                | 11               | 18.5        | 22          | 30 ... 40            | IIB        | T6        | 26.00       |  |
| DE8BA65 ●● 350          | 65                | 15               | 22          | 30          | 37 ... 50            | IIB        | T6        | 26.00       |  |
| DE8BA65 ●● 365          | 65                | 15               | 25          | 37          | 48 ... 65            | IIB        | T6        | 26.00       |  |

| Entrées de câble à ajouter au code produit |   |        |                      | Codes à ajouter |          |          |
|--|---|--------|----------------------|-----------------|----------|----------|
| Filetage                                   | Type de câble                                 | Nombre | Position             |                 |          |          |
|  |   | 2      | 1 en haut + 1 en bas | <b>P1</b>       |          |          |
|  |   | 2      | 2 en bas             | <b>P2</b>       |          |          |
|  |   | 3      | 1 en haut + 2 en bas | <b>P3</b>       |          |          |
| M20  | 1F pour câble non armé avec module de serrage |        |                      | <b>1</b>        | <b>I</b> | <b>C</b> |
|  | 4F pour câble armé                            |        |                      | <b>4</b>        | <b>I</b> |          |
|  | Sans entrée de câble                          |        |                      | <b>5</b>        | <b>I</b> |          |
| M25  | 1F pour câble non armé avec module de serrage |        |                      | <b>6</b>        | <b>I</b> | <b>C</b> |
|  | 4F pour câble armé                            |        |                      | <b>8</b>        | <b>I</b> |          |
|  | Sans entrée de câble                          |        |                      | <b>9</b>        | <b>I</b> |          |
| M32 (3)                                    | 1F pour câble non armé avec module de serrage |        |                      | <b>31</b>       | <b>I</b> | <b>C</b> |
|  | 4F pour câble armé                            |        |                      | <b>34</b>       | <b>I</b> |          |
|  | Sans entrée de câble                          |        |                      | <b>35</b>       | <b>I</b> |          |

1) Discontacteurs tripolaires avec relais thermique et boutons poussoirs Marche et Arrêt. Sans sectionneur ni fusible.

2) Dans le code produit les ●● doivent être remplacés par un des codes ci-dessous correspondant à la tension de la bobine :

**P7** pour 230V AC

**Q7** pour 380V AC

**V7** pour 400 V AC

Exemple: **AC1WD09 ●● 07** avec une tension de bobine de 230V AC et 2 presse-étoupes M25 1F en position A,H devient **AC1WD09P707P16IC**

3) Uniquement pour les démarreurs DE8BA avec un courant nominal de 65A.



La gamme très robuste des départs moteurs tripolaires antidéflagrants avec relais thermique est idéale pour de nombreuses applications, notamment dans les atmosphères explosibles exigeant le plus haut niveau de protection. Elle est disponible en trois versions:

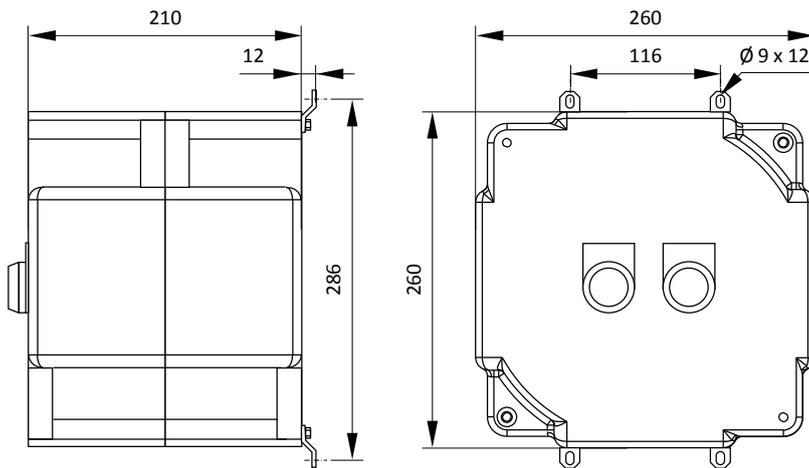
- avec relais thermique, sans contacteur et sans fusible
- avec relais thermique et fusibles, sans contacteur
- avec relais thermique, contacteur et fusibles

Une large gamme de coffrets associés à un large éventail de relais thermiques, de contacteurs, avec ou sans fusibles, permet de personnaliser les démarreurs de moteurs pour diverses applications.

Toute solution personnalisée disponible sur demande.

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| <b>Matière</b>                      | Aluminium   |
| <b>Indice de protection</b>         | IP65 selon EN/IEC 60529   |
| <b>Température ambiante</b>         | -20°C ... +40°C ou +50°C ou +60°C   |
| <b>Certificat</b>                   | IINERIS 03ATEX0121X   |
| <b>Marquage</b>                     | II 2 GD<br>Ex d IIC T6 ... T4 Gb  |
| <b>Caractéristiques électriques</b> | Imax = 65 A; Umax = 500 V AC  |
| <b>Endurance du bouton poussoir</b> | Actionneur : 5 millions de manoeuvres - Contact : 1 million de manoeuvres |
| <b>Finition</b>                     | Peinture RAL 7032 - Autre couleur sur demande                             |



| Code produit<br>(1) (2) | Courant nom.<br>A | Puissance moteur |             |             | Plage thermique<br>A | Groupe gaz | Classe T° | Poids<br>kg | Complétez le code produit en ajoutant la tension de bobine, le nombre et le type d'entrée de câble<br><br> |
|-------------------------|-------------------|------------------|-------------|-------------|----------------------|------------|-----------|-------------|--|
|                         |                   | 230 V<br>kW      | 400 V<br>kW | 500 V<br>kW |                      |            |           |             |  |
| DE8WH09 ●● 06           | 9                 | -                | 0.37        | 0.75        | 1 ... 1.7            | IIC        | T3        | 12,00       |  |
| DE8WH09 ●● 07           | 9                 | 0.37             | 0.75        | 1.1         | 1.6 ... 2.5          | IIC        | T3        | 12,00       |  |
| DE8WH09 ●● 08           | 9                 | 0.75             | 1.5         | 2           | 2.5 ... 4            | IIC        | T3        | 12,00       |  |
| DE8WH09 ●● 10           | 9                 | 1.1              | 2.2         | 3           | 4 ... 6              | IIC        | T3        | 12,00       |  |
| DE8WH09 ●● 12           | 9                 | 1.8              | 3           | 4           | 5.5 ... 8            | IIC        | T3        | 12,00       |  |
| DE8WH12 ●● 14           | 12                | 2.2              | 4           | 5.5         | 7 ... 10             | IIC        | T3        | 12,00       |  |
| DE8WH18 ●● 16           | 18                | 3                | 5.5         | 7.5         | 9 ... 13             | IIC        | T3        | 12,00       |  |
| DE8WH18 ●● 21           | 18                | 4                | 7.5         | 10          | 12 ... 18            | IIC        | T3        | 12,00       |  |
| DE8WH25 ●● 22           | 25                | 5.5              | 11          | 15          | 17 ... 25            | IIC        | T3        | 12,00       |  |
| DE8WH32 ●● 32           | 32                | 7.5              | 15          | 18.5        | 23 ... 32            | IIC        | T3        | 12,00       |  |
| DE8WH40 ●● 340          | 40                | 11               | 18.5        | 22          | 30 ... 40            | IIC        | T3        | 12,00       |  |
| DE8WH65 ●● 350          | 65                | 15               | 22          | 30          | 37 ... 50            | IIC        | T3        | 12,00       |  |
| DE8WH65 ●● 365          | 65                | 15               | 25          | 37          | 48 ... 65            | IIC        | T3        | 12,00       |  |

| Entrées de câble à ajouter au code produit |   |        |                      | Codes à ajouter |           |          |
|--|---|--------|----------------------|-----------------|-----------|----------|
| Filetage                                   | Type de câble                                 | Nombre | Position             |                 |           |          |
|  |   | 2      | 1 en haut + 1 en bas | <b>P1</b>       |           |          |
|  |   | 2      | 2 en bas             | <b>P2</b>       |           |          |
|  |   | 3      | 1 en haut + 2 en bas | <b>P3</b>       |           |          |
| M20  | 1F pour câble non armé avec module de serrage |        |                      |                 | <b>1</b>  | <b>I</b> |
|  | 4F pour câble armé                            |        |                      |                 | <b>4</b>  | <b>I</b> |
|  | Sans entrée de câble                          |        |                      |                 | <b>5</b>  | <b>I</b> |
| M25  | 1F pour câble non armé avec module de serrage |        |                      |                 | <b>6</b>  | <b>I</b> |
|  | 4F pour câble armé                            |        |                      |                 | <b>8</b>  | <b>I</b> |
|  | Sans entrée de câble                          |        |                      |                 | <b>9</b>  | <b>I</b> |
| M32 (3)                                    | 1F pour câble non armé avec module de serrage |        |                      |                 | <b>31</b> | <b>I</b> |
|  | 4F pour câble armé                            |        |                      |                 | <b>34</b> | <b>I</b> |
|  | Sans entrée de câble                          |        |                      |                 | <b>35</b> | <b>I</b> |

1) Discontacteurs tripolaires avec relais thermique et boutons poussoirs Marche et Arrêt. Sans sectionneur ni fusible.

2) Dans le code produit les ●● doivent être remplacés par un des codes ci-dessous correspondant à la tension de la bobine :

**P7** pour 230V AC

**Q7** pour 380V AC

**V7** pour 400 V AC

Exemple: **DE8WH09 ●● 07** avec une tension de bobine de 230V AC et 2 presse-étoupes M25 1F en position A,H devient **DE8WH09P707P16IC**

3) Uniquement pour les démarreurs DE8WH avec un courant nominal de 65A.



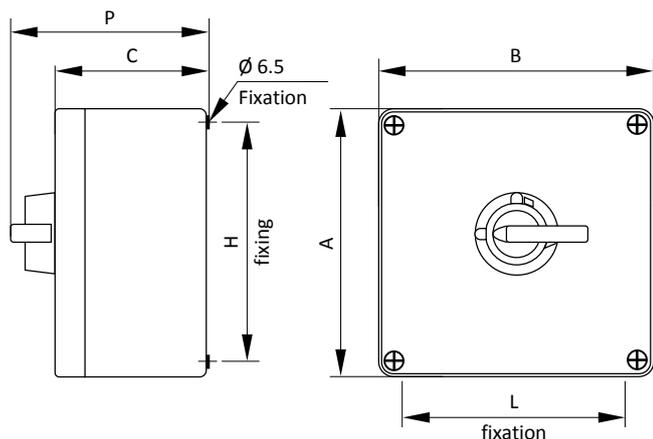
Les interrupteurs de sécurité sont fabriqués en polyester (GRP) ou en acier inoxydable AISI 316L.

Ils assurent l'isolement lors de l'entretien ou la réparation des moteurs.

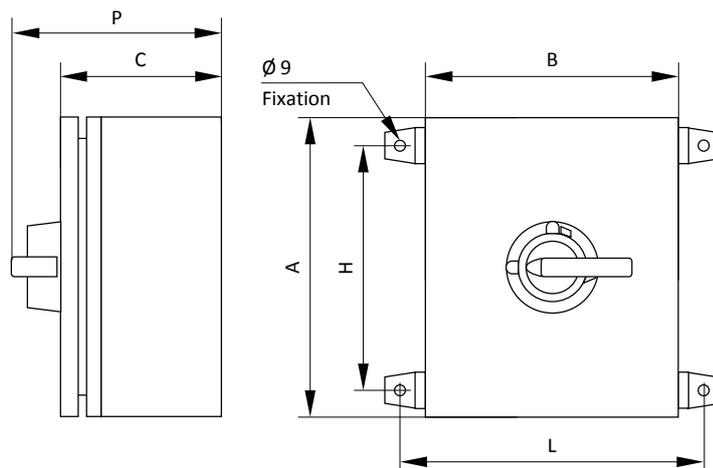
Ils trouveront leur place dans toutes les applications industrielles en atmosphère explosible.

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

|                                     |  |                  |      |      |      |      |      |
|-------------------------------------|--|------------------|------|------|------|------|------|
| <b>Matière</b>                      | Polyester chargé fibre de verre (GRP) ou acier inoxydable AISI 316L  |                  |      |      |      |      |      |
| <b>Indice de protection</b>         | IP66 selon EN/IEC 60529  |                  |      |      |      |      |      |
| <b>Température ambiante</b>         | -20°C ... +40°C/+60°C ( de -50°C sur demande)  |                  |      |      |      |      |      |
| <b>Certificat</b>                   | INERIS   |                  |      |      |      |      |      |
| <b>Marquage</b>                     | II 2 GD<br>Ex d e IIC T4/T5 Gb<br>Ex tb IIIC T80°C Db IP66   |                  |      |      |      |      |      |
| <b>Nombre de pôles</b>              | 2P ou 3/4 poles  |                  |      |      |      |      |      |
| <b>Caractéristiques électriques</b> | Type AC22A   | Courant nominal  | 20A  | 25A  | 32A  | 40A  | 63A  |
|                                     |  | Tension nominale | 690V | 690V | 690V | 690V | 690V |
|                                     | Type AC23A   | Courant nominal  | 20A  | 25A  | 32A  | 40A  | 63A  |
|                                     | Tension nominale   | -                | -    | -    | 690V | 690V |      |
|                                     | Tension nominale   | 500V             | 500V | 500V | 500V | 500V |      |
|                                     | Type AC3   | Courant nominal  | 20A  | 25A  | 32A  | 40A  | 63A  |
|                                     |  | Tension nominale | 500V | 500V | 500V | -    | -    |
| <b>Accessoires et options</b>       | Terre traversante, uniquement pour la version en polyester (GRP)<br>Valve d'équipression<br>Contacts auxiliaires<br>Température ambiante de -50°C à +55°C ou +60°C |                  |      |      |      |      |      |



Coffret en polyester (GRP)



Coffret en acier inox AISI 316L

### Coffret en polyester chargé fibre de verre (GRP)

| Utilisation générale (1) | Commande d'urgence (2) | Nombre pôles | Courant nominal | Entrées câble | Dimensions |     |     |     |           | T° gaz (3)<br>-20°C à 60°C | T° poussière<br>-20°C à 60°C |
|--------------------------|------------------------|--------------|-----------------|---------------|------------|-----|-----|-----|-----------|----------------------------|------------------------------|
|                          |                        |              |                 |               | A          | B   | C   | P   | H x L     |                            |                              |
| DE1GU202                 | DE1EU202               | 2P           | 20A             | 2 x M25       | 160        | 160 | 91  | 125 | 110 x 140 | T4                         | T80°C                        |
| DE1GU204                 | DE1EU204               | 3/4P         | 20A             | 2 x M25       | 160        | 160 | 91  | 125 | 110 x 140 | T4                         | T80°C                        |
| DE1GU252                 | DE1EU252               | 2P           | 25A             | 2 x M25       | 160        | 160 | 91  | 125 | 110 x 140 | T4                         | T80°C                        |
| DE1GU254                 | DE1EU254               | 3/4P         | 25A             | 2 x M25       | 160        | 160 | 91  | 125 | 110 x 140 | T4                         | T80°C                        |
| DE1GU322                 | DE1EU322               | 2P           | 32A             | 2 x M25       | 160        | 160 | 91  | 125 | 110 x 140 | T4                         | T80°C                        |
| DE1GU324                 | DE1EU324               | 3/4P         | 32A             | 2 x M32       | 160        | 160 | 91  | 125 | 110 x 140 | T4                         | T80°C                        |
| DE1GU402                 | DE1EU402               | 2P           | 40A             | 2 x M32       | 250        | 255 | 121 | 155 | 200 x 235 | T4                         | T80°C                        |
| DE1GU404                 | DE1EU404               | 3/4P         | 40A             | 2 x M40       | 250        | 255 | 121 | 155 | 200 x 235 | T4                         | T80°C                        |
| DE1GU632                 | DE1EU632               | 2P           | 63A             | 2 x M40       | 250        | 255 | 121 | 155 | 200 x 235 | T4                         | T80°C                        |
| DE1GU634                 | DE1EU634               | 3/4P         | 63A             | 2 x M50       | 250        | 255 | 121 | 155 | 200 x 235 | T4                         | T80°C                        |

1) Couleur du commutateur : noir

2) Couleur du commutateur : rouge et jaune

3) Classe de température T5 avec une température ambiante de +40°C ou +50°C

### Coffret en acier inoxydable AISI 316L

| Utilisation générale (1) | Commande d'urgence (2) | Nombre pôles | Courant nominal | Entrées câble | Dimensions |     |     |     |           | T° gaz (3)<br>-20°C à 60°C | T° poussière<br>-20°C à 60°C |
|--------------------------|------------------------|--------------|-----------------|---------------|------------|-----|-----|-----|-----------|----------------------------|------------------------------|
|                          |                        |              |                 |               | A          | B   | C   | P   | H x L     |                            |                              |
| SDE1GU202                | SDE1EU202              | 2P           | 20A             | 2 x M25       | 200        | 150 | 150 | 185 | 150 x 200 | T4                         | T80°C                        |
| SDE1GU204                | SDE1EU204              | 3/4P         | 20A             | 2 x M25       | 200        | 150 | 150 | 185 | 150 x 200 | T4                         | T80°C                        |
| SDE1GU252                | SDE1EU252              | 2P           | 25A             | 2 x M25       | 200        | 150 | 150 | 185 | 150 x 200 | T4                         | T80°C                        |
| SDE1GU254                | SDE1EU254              | 3/4P         | 25A             | 2 x M25       | 200        | 150 | 150 | 185 | 150 x 200 | T4                         | T80°C                        |
| SDE1GU322                | SDE1EU322              | 2P           | 32A             | 2 x M25       | 200        | 150 | 150 | 185 | 150 x 200 | T4                         | T80°C                        |
| SDE1GU324                | SDE1EU324              | 3/4P         | 32A             | 2 x M32       | 200        | 150 | 150 | 185 | 150 x 200 | T4                         | T80°C                        |
| SDE1GU402                | SDE1EU402              | 2P           | 40A             | 2 x M32       | 300        | 200 | 150 | 185 | 250 x 250 | T4                         | T80°C                        |
| SDE1GU404                | SDE1EU404              | 3/4P         | 40A             | 2 x M40       | 300        | 200 | 150 | 185 | 250 x 250 | T4                         | T80°C                        |
| SDE1GU632                | SDE1EU632              | 2P           | 63A             | 2 x M40       | 300        | 200 | 150 | 185 | 250 x 250 | T4                         | T80°C                        |
| SDE1GU634                | SDE1EU634              | 3/4P         | 63A             | 2 x M50       | 300        | 200 | 150 | 185 | 250 x 250 | T4                         | T80°C                        |

1) Couleur du commutateur : noir

2) Couleur du commutateur : rouge et jaune

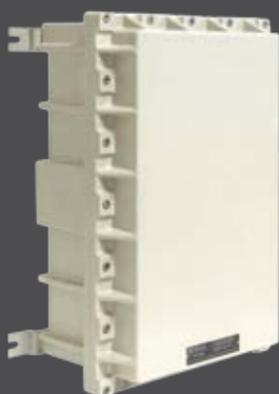
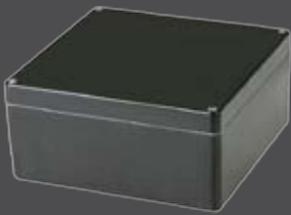
3) Classe de température T5 avec une température ambiante de +40°C ou +50°C

### Accessoires

| Code produit | Description                                 | Code produit | Description                             |
|--------------|---|--------------|---|
| DE1VE        | Valve d'équipression                        | ZBWE101 (4)  | Contact auxiliaire NO - Max. 2 contacts |
| DE1TT        | Terre traversante pour coffret en polyester | ZBWE102 (4)  | Contact auxiliaire NF - Max. 2 contacts |

(4) Les contacts NO et NF peuvent être mixés pour avoir 1NO + 1NF





## Boîtiers de jonction

### Contenu

Page

#### Sécurité augmentée

Polyester (GRP) - Gamme XAWG 68

Aluminium - Gamme XAWF 70

Acier peint ou inoxydable AISI 316L - Gamme DE1WG 72

Acier inoxydable AISI 316L - Gamme TNAE 74

#### Antidéflagrant - Groupe de gaz et vapeurs IIB ou IIC

Gammes DE8BA et XADW - Groupe de gaz IIB 76

Gamme XAEW - Groupe de gaz IIC 76

Gamme étendue ERSA - Groupe de gaz IIB 78



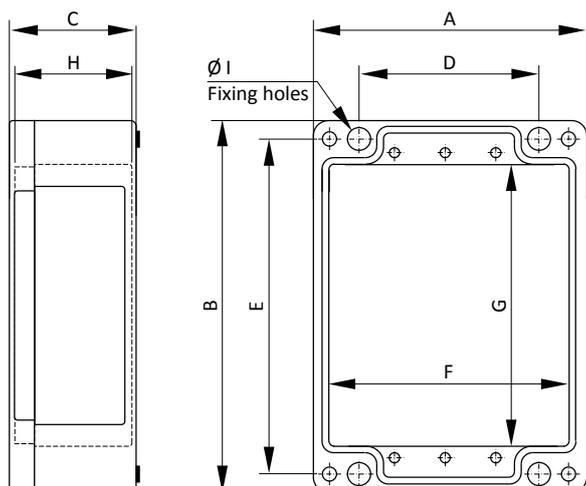
Les boîtiers de jonction XAWG, en polyester chargé fibre de verre (GRP), sont parfaitement adaptés aux environnements en présence d'agents chimiques, résistants à la corrosion et adaptés à des températures ambiantes très élevées et très basses.

Le nombre maximum de bornes dépend de la section des bornes, de la température ambiante et de la classe de température requise.

Sur demande, ils peuvent être équipés de boutons poussoirs, de boutons tournants, voyants, d'instruments de mesure et disponibles dans d'autres dimensions.

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| <b>Matière</b>              | Polyester chargé fibre de verre (GRP)   |
| <b>Indice de protection</b> | IP66 selon EN/IEC 60529   |
| <b>Température ambiante</b> | -50°C ... +60°C   |
| <b>Certificat</b>           | INERIS 03ATEX0122X  |
| <b>Marquage</b>             | II 2 GD<br>Ex e IIC T6 ... T5 Gb<br>Ex tb IIIC Db T85°C ... T100°C  |
| <b>Finition</b>             | Couleur RAL 9005  |
| <b>Accessoires</b>          | Charnières externes en thermoplastique<br>Valve d'équipression<br>Pattes de fixation en acier inoxydable AISI 316L<br>Platine de continuité de terre<br>Terre traversante<br>Presse-étoupes |



## Dimensions

| Code produit | Externes |     |     | Internes |     |     | Fixation |     | Poids<br>kg |
|--------------|----------|-----|-----|----------|-----|-----|----------|-----|-------------|
|              | A        | B   | C   | F        | G   | P   | D        | E   |             |
| XAWG0809     | 75       | 80  | 75  | 58       | 48  | 66  | 45       | 68  | 0.31        |
| XAWG0812     | 75       | 110 | 75  | 58       | 78  | 66  | 45       | 98  | 0.39        |
| XAWG0817     | 75       | 160 | 75  | 58       | 128 | 66  | 45       | 148 | 0.51        |
| XAWG0820     | 75       | 190 | 75  | 58       | 158 | 66  | 45       | 178 | 0.56        |
| XAWG0824     | 75       | 230 | 75  | 58       | 198 | 66  | 39       | 218 | 0.69        |
| XAWG1212     | 120      | 122 | 90  | 102      | 104 | 80  | 82       | 106 | 0.78        |
| XAWG1222     | 120      | 220 | 90  | 102      | 190 | 80  | 82       | 204 | 1.07        |
| XAWG1616     | 160      | 160 | 90  | 142      | 112 | 80  | 110      | 140 | 1.20        |
| XAWG1626     | 160      | 260 | 90  | 142      | 212 | 80  | 110      | 240 | 1.65        |
| XAWG1636     | 160      | 360 | 90  | 142      | 312 | 80  | 110      | 340 | 2.05        |
| XAWG1656     | 160      | 560 | 90  | 142      | 512 | 80  | 110      | 540 | 3.07        |
| XAWG2526     | 250      | 255 | 120 | 230      | 235 | 110 | 200      | 235 | 2.56        |
| XAWG2540     | 250      | 400 | 120 | 230      | 380 | 110 | 200      | 380 | 3.59        |
| XAWG2560     | 250      | 600 | 120 | 230      | 580 | 110 | 200      | 560 | 5.24        |
| XAWG4140     | 405      | 400 | 165 | 385      | 380 | 154 | 355      | 380 | 5.82        |

## Nombre maximum d'entrées de câble par coté

| Code produit | Dimensions<br>A x B x C | Nombre max. d'entrées sur cotés longs |     |     |     |     |     |     |     | Nombre max. d'entrées sur cotés courts |     |     |     |     |     |     |     |
|--------------|-------------------------|---------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|              |                         | M12                                   | M16 | M20 | M25 | M32 | M40 | M50 | M63 | M12                                    | M16 | M20 | M25 | M32 | M40 | M50 | M63 |
| XAWG0809     | 75 x 80 x 75            | 4                                     | 2   | 1   | 1   | -   | -   | -   | -   | 2                                      | 2   | -   | -   | -   | -   | -   | -   |
| XAWG0812     | 75 x 110 x 75           | 6                                     | 6   | 3   | 2   | 1   | -   | -   | -   | 2                                      | 2   | -   | -   | -   | -   | -   | -   |
| XAWG0817     | 75 x 160 x 75           | 10                                    | 10  | 5   | 3   | 2   | -   | -   | -   | 2                                      | 2   | -   | -   | -   | -   | -   | -   |
| XAWG0820     | 75 x 190 x 75           | 14                                    | 12  | 6   | 4   | 3   | -   | -   | -   | 2                                      | 2   | -   | -   | -   | -   | -   | -   |
| XAWG0824     | 75 x 230 x 75           | 16                                    | 12  | 6   | 4   | 2   | -   | -   | -   | 2                                      | 2   | -   | -   | -   | -   | -   | -   |
| XAWG1212     | 120 x 122 x 90          | 6                                     | 5   | 2   | 1   | 1   | -   | -   | -   | 5                                      | 5   | 4   | 1   | 1   | -   | -   | -   |
| XAWG1222     | 120 x 220 x 90          | 14                                    | 14  | 9   | 4   | 3   | -   | -   | -   | 5                                      | 4   | 2   | 1   | 1   | -   | -   | -   |
| XAWG1616     | 160 x 160 x 90          | 12                                    | 8   | 6   | 3   | 2   | 1   | -   | -   | 6                                      | 6   | 4   | 2   | 1   | -   | -   | -   |
| XAWG1626     | 160 x 260 x 90          | 26                                    | 16  | 12  | 6   | 4   | 3   | -   | -   | 6                                      | 6   | 4   | 2   | 1   | -   | -   | -   |
| XAWG1636     | 160 x 360 x 90          | 38                                    | 22  | 18  | 9   | 6   | 4   | -   | -   | 6                                      | 6   | 4   | 2   | 1   | -   | -   | -   |
| XAWG1656     | 160 x 560 x 90          | 58                                    | 36  | 28  | 14  | 8   | 6   | -   | -   | 6                                      | 6   | 4   | 2   | 1   | -   | -   | -   |
| XAWG2526     | 250 x 255 x 120         | 24                                    | 18  | 10  | 8   | 4   | 3   | 2   | 2   | 21                                     | 15  | 8   | 6   | 3   | 2   | 2   | 1   |
| XAWG2540     | 250 x 400 x 120         | 42                                    | 33  | 18  | 16  | 6   | 5   | 4   | 3   | 21                                     | 15  | 8   | 6   | 3   | 2   | 2   | 1   |
| XAWG4140     | 405 x 400 x 165         | 70                                    | 44  | 27  | 21  | 12  | 10  | 4   | 3   | 65                                     | 40  | 24  | 21  | 10  | 10  | 4   | 3   |



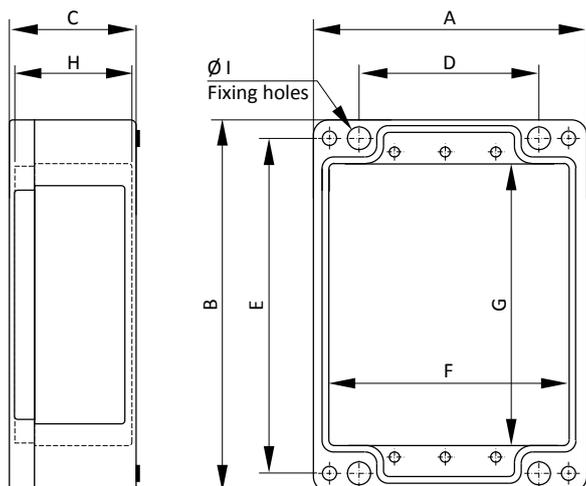
Les boîtiers de jonction XAWF, en aluminium, sont dédiés aux environnements où une atmosphère explosible peut être présente. Ils sont très bien adaptés aux environnements agressifs et des températures ambiantes élevées et très basses.

Le nombre maximum de bornes dépend de la section des bornes, de la température ambiante et de la classe de température requise.

Sur demande, ils peuvent être équipés de boutons poussoirs, de boutons tournants, voyants et d'instruments de mesure et disponibles dans d'autres dimensions.

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| <b>Matière</b>              | Aluminium   |
| <b>Indice de protection</b> | IP66 selon EN/IEC 60529   |
| <b>Température ambiante</b> | -50°C ... +60°C   |
| <b>Certificat</b>           | INERIS 03ATEX0122X  |
| <b>Marquage</b>             | II 2 GD<br>Ex e IIC T6 ... T4 Gb<br>Ex tb IIIC T85°C ... T135°C Db  |
| <b>Finition</b>             | Peinture noire RAL 9005   |
| <b>Accessoires</b>          | Charnières externes en thermoplastique<br>Valve d'équipression<br>Pattes de fixation en acier inoxydable AISI 316L<br>Platine de continuité de terre<br>Terre traversante<br>Presse-étoupes |



## Dimensions

| Code produit | Externes |     |     | Internes |     |     | Fixation |       | P max. dissipée |       | Poids |
|--------------|----------|-----|-----|----------|-----|-----|----------|-------|-----------------|-------|-------|
|              | A        | B   | C   | F        | G   | P   | D        | E     | W               | kg    |       |
| XAWF080807   | 80       | 80  | 76  | 47       | 71  | 58  | 50       | 65    | 8               | 0.32  |       |
| XAWF081707   | 80       | 175 | 76  | 71       | 147 | 58  | 50       | 160   | 30              | 0.60  |       |
| XAWF082505   | 80       | 250 | 76  | 71       | 232 | 58  | 50       | 205   | 40              | 1.10  |       |
| XAWF121209   | 120      | 122 | 81  | 109      | 88  | 72  | 82       | 106   | 12              | 0.92  |       |
| XAWF122209   | 120      | 220 | 91  | 109      | 186 | 72  | 82       | 204   | 30              | 1.41  |       |
| XAWF162609   | 160      | 260 | 90  | 148      | 218 | 72  | 110      | 240   | 40              | 2.01  |       |
| XAWF163609   | 160      | 360 | 90  | 148      | 318 | 72  | 110      | 340   | 60              | 2.52  |       |
| XAWF165609   | 160      | 560 | 90  | 148      | 518 | 72  | 110      | 540   | 100             | 3.74  |       |
| XAWF232011   | 230      | 200 | 110 | 217      | 157 | 92  | 180      | 180   | 53              | 2.42  |       |
| XAWF233318   | 230      | 330 | 180 | 217      | 287 | 160 | 180      | 310   | 103             | 5.24  |       |
| XAWF234011   | 230      | 400 | 110 | 217      | 357 | 92  | 180      | 380   | 130             | 3.82  |       |
| XAWF314014   | 310      | 400 | 140 | 296      | 359 | 129 | 262      | 382.5 | 130             | 6.70  |       |
| XAWF316018   | 310      | 600 | 180 | 296      | 559 | 158 | 260      | 580   | 210             | 11.08 |       |

## Nombre maximum d'entrées de câble par coté

| Code produit | Dimensions<br>A x B x C | Nombre maximum d'entrées sur cotés A |     |     |     |     |     |     |     | Nombre maximum d'entrées sur cotés B |     |     |     |     |     |     |     |
|--------------|-------------------------|--------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|              |                         | M12                                  | M16 | M20 | M25 | M32 | M40 | M50 | M63 | M12                                  | M16 | M20 | M25 | M32 | M40 | M50 | M63 |
| XAWF080807   | 80 x 80 x 76            | 2                                    | 2   | 2   | 1   | 1   | -   | -   | -   | 2                                    | 2   | 2   | 1   | 1   | -   | -   | -   |
| XAWF081707   | 80 x 175 x 76           | 2                                    | 2   | 2   | 2   | 1   | -   | -   | -   | 3                                    | 3   | 3   | 3   | 3   | -   | -   | -   |
| XAWF082505   | 80 x 250 x 76           | 2                                    | 2   | 2   | 2   | 1   | -   | -   | -   | 5                                    | 5   | 5   | 5   | 3   | -   | -   | -   |
| XAWF121209   | 120 x 122 x 81          | 3                                    | 3   | 2   | 1   | -   | -   | -   | -   | 7                                    | 12  | 6   | 6   | 3   | 1   | 1   | -   |
| XAWF122209   | 120 x 220 x 91          | 3                                    | 3   | 2   | 1   | -   | -   | -   | -   | 12                                   | 24  | 12  | 12  | 6   | 3   | 2   | -   |
| XAWF162609   | 160 x 260 x 90          | 4                                    | 3   | 2   | 1   | -   | -   | -   | -   | 27                                   | 30  | 16  | 16  | 12  | 5   | 4   | 3   |
| XAWF163609   | 160 x 360 x 90          | 4                                    | 3   | 2   | 1   | -   | -   | -   | -   | 36                                   | 42  | 32  | 22  | 18  | 8   | 6   | 5   |
| XAWF165609   | 160 x 560 x 90          | 4                                    | 3   | 2   | 1   | -   | -   | -   | -   | 54                                   | 78  | 40  | 36  | 28  | 12  | 8   | 6   |
| XAWF232011   | 230 x 200 x 110         | 15                                   | 10  | 6   | 4   | 3   | 2   | -   | -   | 84                                   | 28  | 18  | 18  | 8   | 6   | 3   | 2   |
| XAWF233318   | 230 x 330 x 118         | 16                                   | 10  | 6   | 4   | 3   | 2   | -   | -   | 80                                   | 56  | 36  | 20  | 18  | 12  | 6   | 4   |
| XAWF234011   | 230 x 400 x 110         | 16                                   | 10  | 6   | 4   | 3   | 2   | -   | -   | 100                                  | 68  | 42  | 35  | 20  | 16  | 8   | 6   |
| XAWF314014   | 310 x 400 x 140         | 20                                   | 12  | 8   | 8   | 4   | 2   | -   | -   | 100                                  | 68  | 42  | 35  | 20  | 16  | 8   | 6   |
| XAWF316018   | 310 x 600 x 180         | 20                                   | 12  | 10  | 8   | 4   | 3   | -   | -   | 150                                  | 104 | 54  | 54  | 28  | 16  | 10  | 8   |



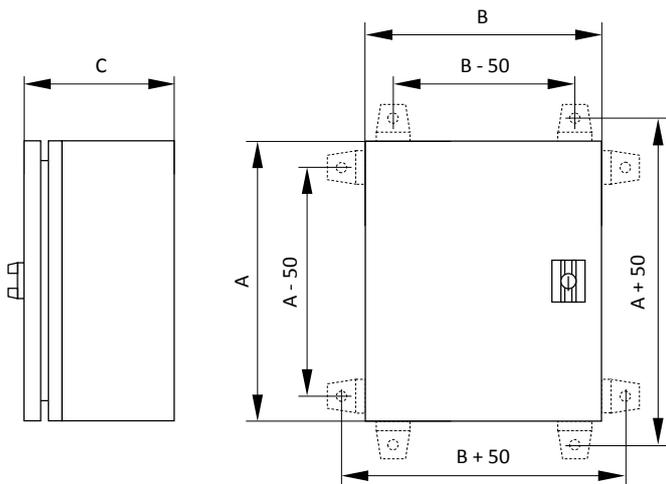
Les boîtiers de jonction XAWFS, en acier inoxydable AISI 316L, sont dédiés aux atmosphères explosibles et idéalement adaptés aux environnements en présence d'agents chimiques, résistants à la corrosion et adaptés à des températures d'utilisation très élevées et très basses.

Le nombre maximum de bornes dépend de la section des bornes, de la température ambiante et de la classe de température requise.

Sur demande, ils peuvent être équipés de boutons poussoirs, de boutons tournants, voyants et disponibles dans d'autres dimensions.

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| <b>Matière</b>              | Acier peint ou inoxydable AISI 316L  |
| <b>Indice de protection</b> | IP65/66 selon EN/IEC 60529   |
| <b>Température ambiante</b> | -40°C ... +60°C (T4)<br>-40°C ... +50°C (T5)<br>-40°C ... +40°C (T6)   |
| <b>Certificat</b>           | INERIS 03ATEX0006  |
| <b>Marquage</b>             | II 2 GD<br>Ex e IIC T6 ... T4 Gb<br>Ex tb IIIC T85°C ... T135°C Db   |
| <b>Finitions</b>            | Acier : peinture RAL 7035 - Autres couleur et/ou peinture offshore sur demande<br>Acier inoxydable : microbillé - Peinture offshore sur demande                              |
| <b>Accessoires</b>          | Charnières pour couvercle<br>Valve d'équipression<br>Terre traversante<br>Différents dispositifs de verrouillage du couvercle<br>Plaques de coté amovibles<br>Presse-étoupes |



## Dimensions

| Code produit en acier peint | Code produit en acier inox | Externes |     |     | Fixation    | P max. dissipée à Tamb = 40°C (W) | Volume (dm <sup>3</sup> ) | Poids (kg) |
|-----------------------------|----------------------------|----------|-----|-----|-------------|-----------------------------------|---------------------------|------------|
|                             |                            | A        | B   | C   |             |                                   |                           |            |
| DE1GW302020                 | DE1GWS302020               | 200      | 300 | 200 | Voir dessin | 30 W                              | 12                        | 5          |
| DE1GW302515                 | DE1GWS302515               | 250      | 300 | 150 | "           | 30 W                              | 11                        | 5.15       |
| DE1GW282820                 | DE1GWS282820               | 280      | 280 | 200 | "           | 40 W                              | 15                        | 7          |
| DE1GW403020                 | DE1GWS403020               | 300      | 400 | 200 | "           | 50 W                              | 24                        | 8.6        |
| DE1GW383820                 | DE1GWS383820               | 380      | 380 | 200 | "           | 50 W                              | 29                        | 9.3        |
| DE1GW385720                 | DE1GWS385720               | 570      | 380 | 200 | "           | 65 W                              | 43                        | 11.2       |
| DE1GW504025                 | DE1GWS504025               | 400      | 500 | 250 | "           | 90 W                              | 50                        | 14.1       |
| DE1GW575720                 | DE1GWS575720               | 570      | 570 | 200 | "           | 105 W                             | 65                        | 17.9       |
| DE1GW577627                 | DE1GWS577627               | 760      | 570 | 270 | "           | 140 W                             | 117                       | 23.9       |
| DE1GW706030                 | DE1GWS706030               | 600      | 700 | 300 | "           | 180 W                             | 126                       | 26.1       |
| DE1GW907030                 | DE1GWS907030               | 700      | 900 | 300 | "           | 240 W                             | 189                       | 49.8       |
| DE1GW769527                 | DE1GWS769527               | 950      | 760 | 270 | "           | 240 W                             | 195                       | 36.7       |

Autres dimensions disponibles sur demande

## Nombre maximum d'entrées de câble par coté

| Code produit | M16 | M18 | M20 | M25 | M32 | M40 | M50 | M63 |
|--------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| DE1GW302020  | 10  | 10  | 10  | 8   | 5   | 3   | 2   | -   |
| DE1GW302515  | 10  | 10  | 10  | 8   | 5   | 3   | 2   | -   |
| DE1GW282820  | 10  | 10  | 10  | 8   | 5   | 3   | 2   | -   |
| DE1GW403020  | 28  | 24  | 24  | 18  | 15  | 8   | 6   | 2   |
| DE1GW383820  | 28  | 24  | 24  | 18  | 15  | 8   | 6   | 2   |
| DE1GW385720  | 66  | 50  | 50  | 45  | 28  | 18  | 15  | 6   |
| DE1GW504025  | 66  | 50  | 50  | 45  | 28  | 18  | 15  | 6   |
| DE1GW575720  | 66  | 50  | 50  | 45  | 28  | 18  | 15  | 6   |
| DE1GW577627  | 152 | 112 | 112 | 75  | 60  | 40  | 24  | 15  |
| DE1GW706030  | 152 | 112 | 112 | 75  | 60  | 40  | 24  | 15  |
| DE1GW907030  | 184 | 133 | 133 | 90  | 75  | 48  | 30  | 21  |
| DE1GW769527  | 184 | 133 | 133 | 90  | 75  | 48  | 30  | 21  |



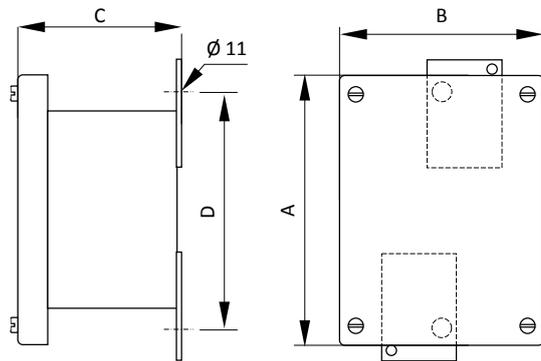
Les boîtiers de jonction TNAE, en acier inoxydable AISI 316L, sont dédiés aux atmosphères explosibles et idéalement adaptés aux environnements en présence d'agents chimiques, résistants à la corrosion en brouillard salin pour des températures d'utilisation très élevées et très basses.

Le nombre maximum de bornes dépend de la section des bornes, de la température ambiante et de la classe de température requise.

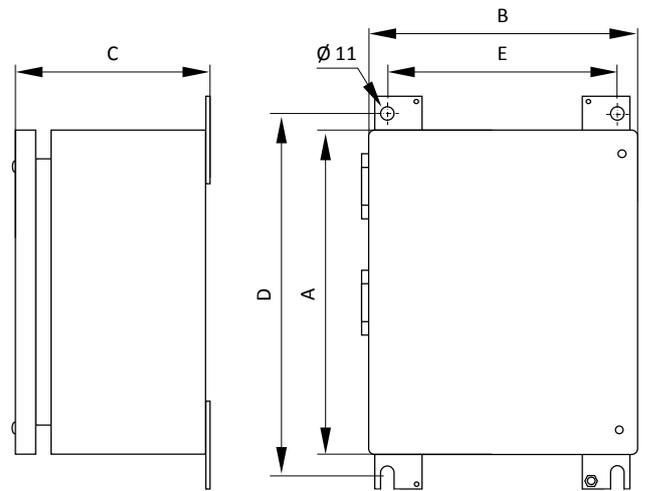
### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| <b>Matière</b>              | Acier inoxydable AISI 316L   |
| <b>Indice de protection</b> | IP66/IP67 (IP68 sur demande) selon EN/IEC 60529  |
| <b>Température ambiante</b> | -40°C ... +60°C (T4)<br>-40°C ... +40°C (T5)<br>Option : -50°C ... +60°C   |
| <b>Certificat</b>           | DNV 10ATEX90171  |
| <b>Marquage</b>             | II 2 GD<br>Ex e II T5 ... T4 Gb<br>Ex tD A21 T85°C ... T100°C  |
| <b>Finition</b>             | Traitement acide en standard   |
| <b>Accessoires</b>          | Charnières pour couvercle<br>Valve d'équipression<br>Terre traversante<br>Différents dispositifs de verrouillage du couvercle<br>Plaques de coté amovibles<br>Presse-étoupes |

## TNAE 121009 et 151510



## TNAE à partir de 202010



### Dimensions

| Code produit | Externes |     |     | Fixation |     | P max. dissipée<br>à Tamb = 40°C (W) | Volume<br>(dm <sup>3</sup> ) | Poids<br>(kg) |
|--------------|----------|-----|-----|----------|-----|--------------------------------------|------------------------------|---------------|
|              | A        | B   | C   | D        | E   |                                      |                              |               |
| TNAE121009   | 160      | 120 | 90  | 150      | -   | 6 W                                  | 1.08                         | 1.5           |
| TNAE151510   | 187      | 176 | 100 | 180      | -   | 15 W                                 | 2.25                         | 2.5           |
| TNAE202010   | 200      | 200 | 100 | 230      | 160 | 20 W                                 | 4.00                         | 3.0           |
| TNAE202015   | 200      | 200 | 170 | 230      | 160 | 20 W                                 | 6.00                         | 3.5           |
| TNAE282815   | 280      | 280 | 170 | 310      | 240 | 30 W                                 | 11.76                        | 5.2           |
| TNAE302015   | 200      | 300 | 170 | 230      | 260 | 30 W                                 | 9.00                         | 5.0           |
| TNAE383815   | 380      | 380 | 170 | 410      | 340 | 40 W                                 | 21.66                        | 8.1           |
| TNAE384515   | 450      | 380 | 170 | 480      | 340 | 50 W                                 | 25.65                        | 8.9           |
| TNAE385715   | 570      | 380 | 170 | 600      | 340 | 65 W                                 | 32.49                        | 10.7          |
| TNAE575715   | 570      | 570 | 170 | 600      | 530 | 90 W                                 | 48.74                        | 16.4          |
| TNAE575730   | 570      | 570 | 320 | 600      | 530 | 90 W                                 | 97.47                        | 21.4          |
| TNAE577620   | 760      | 570 | 220 | 790      | 530 | 120 W                                | 86.64                        | 21.7          |
| TNAE769520   | 950      | 760 | 220 | 980      | 720 | 200 W                                | 144.40                       | 32.9          |

Autres dimensions disponibles sur demande

### Nombre maximum d'entrées de câble par coté

| Code produit | M20 - 1/2" |       | M25 - 3/4" |       | M32 - 1" |       | M40 - 1" 1/4 |       | M50 - 1" 1/2 |       | M63 - 2" |       |
|--------------|------------|-------|------------|-------|----------|-------|--------------|-------|--------------|-------|----------|-------|
|              | A (1)      | B (1) | A (1)      | B (1) | A (1)    | B (1) | A (1)        | B (1) | A (1)        | B (1) | A (1)    | B (1) |
| TNAE121009   | 6          | 4     | 4          | 2     | 3        | 2     | 2            | 1     | 2            | 1     | 1        | 1     |
| TNAE151510   | 6          | 6     | 4          | 4     | 3        | 3     | 2            | 2     | 2            | 2     | 1        | 1     |
| TNAE202010   | 10         | 10    | 7          | 7     | 4        | 4     | 2            | 2     | 2            | 2     | 2        | 2     |
| TNAE202015   | 12         | 12    | 8          | 8     | 6        | 6     | 5            | 5     | 4            | 4     | 3        | 3     |
| TNAE282815   | 18         | 18    | 12         | 12    | 9        | 9     | 8            | 8     | 7            | 7     | 4        | 4     |
| TNAE302015   | 21         | 12    | 14         | 8     | 10       | 6     | 9            | 5     | 8            | 4     | 5        | 3     |
| TNAE383815   | 24         | 24    | 16         | 16    | 12       | 12    | 10           | 10    | 9            | 9     | 6        | 6     |
| TNAE384515   | 30         | 24    | 20         | 16    | 15       | 12    | 13           | 10    | 12           | 9     | 7        | 6     |
| TNAE385715   | 39         | 24    | 26         | 16    | 19       | 12    | 17           | 10    | 15           | 9     | 9        | 6     |
| TNAE575715   | 39         | 39    | 26         | 26    | 19       | 19    | 17           | 17    | 15           | 15    | 9        | 9     |
| TNAE575730   | 88         | 88    | 58         | 58    | 44       | 44    | 39           | 39    | 35           | 35    | 22       | 22    |
| TNAE577620   | 68         | 52    | 45         | 34    | 34       | 26    | 30           | 23    | 27           | 20    | 17       | 13    |
| TNAE769520   | 88         | 68    | 58         | 45    | 44       | 34    | 39           | 30    | 35           | 27    | 22       | 17    |

(1) A : sur cotés longs - B : sur cotés courts



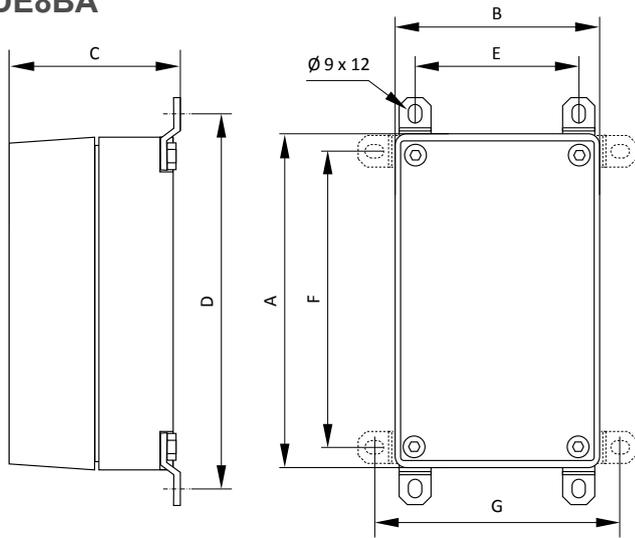
Les très robustes boîtiers de jonction antidéflagrants DE8BA, XADW et XAEW seront utilisés dans les atmosphères explosibles les plus restrictives.

Le nombre maximum de bornes dépend de la section des bornes, de la température ambiante et de la classe de température requise.

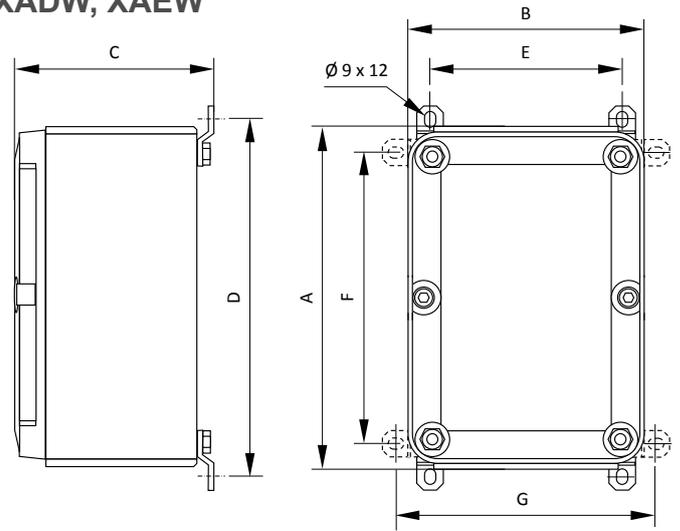
### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| <b>Matière</b>              | DE8BA : Fonte d'acier<br>XADW : Aluminium<br>XAEW : Aluminium  |
| <b>Indice de protection</b> | IP65/66 selon EN/IEC 60529   |
| <b>Température ambiante</b> | -20°C ... +40°C ou 60°C  |
| <b>Certificats</b>          | DE8BA : INERIS 03ATEX0144X<br>XADW : INERIS 03ATEX0145<br>XAEW : INERIS 03ATEX0146   |
| <b>Marquage</b>             | II 2 GD<br><br><b>DE8BA</b><br>Ex d IIB T6 ... T4 Gb<br>Ex tb IIIC T85°C ... T135°C Db<br>Ex d [ia] IIB T6 Gb<br>Ex tb IIIC T85°C Db<br><br><b>XADW</b><br>Ex d IIB T6 Gb<br>Ex tb IIIC T85°C Db<br><br><b>XAEW</b><br>Ex d IIC T6 Gb<br>Ex tb IIIC T85°C Db |
| <b>Finition</b>             | Peinture RAL 7032  |
| <b>Accessoires</b>          | Valves d'équipression<br>Terre traversante<br>Presse-étoupes   |

## DE8BA



## XADW, XAEW



## Dimensions

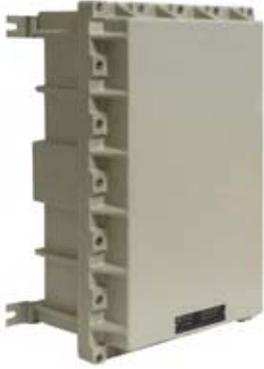
| Code produit | Externes |     |     | Fixation  |           | P max. dissipée<br>à Tamb = 40°C (W) | Volume<br>dm <sup>3</sup> | Poids<br>(kg) |
|--------------|----------|-----|-----|-----------|-----------|--------------------------------------|---------------------------|---------------|
|              | A        | B   | C   | D x E     | F x G     |                                      |                           |               |
| DE8BA 180    | 185      | 185 | 160 | 196 x 144 | 144 x 196 | 50 W                                 | 2.66                      | 13.5          |
| DE8BA 258    | 258      | 180 | 158 | 276 x 146 | 231 x 191 | 50 W                                 | 4.30                      | 16.0          |
| DE8BA 278    | 278      | 218 | 153 | 306 x 174 | 234 x 246 | 50 W                                 | 4.80                      | 22.0          |
| DE8BA 321    | 320      | 220 | 180 | 336 x 148 | 264 x 220 | 120 W                                | 6.55                      | 26.0          |
| DE8BA 322    | 320      | 220 | 170 | 336 x 148 | 264 x 220 | 120 W                                | 5.80                      | 24.0          |
| DE8BA 450    | 452      | 222 | 186 | 466 x 148 | 394 x 220 | 120 W                                | 10.40                     | 30.0          |
| XADW12       | 150      | 106 | 89  | 175 x 80  | 125 x 130 | 32 W                                 | 0.55                      | 2.68          |
| XADW13       | 190      | 106 | 89  | 215 x 80  | 165 x 130 | 32 W                                 | 0.82                      | 3.10          |
| XADW22       | 215      | 130 | 89  | 240 x 105 | 190 x 155 | 32 W                                 | 1.28                      | 3.52          |
| XAEW12       | 130      | 130 | 89  | 160 x 160 | 160 x 160 | 32 W                                 | 0.59                      | 2.68          |

## Nombre maximum d'entrées de câble par coté

| Code produit | M20 - 1/2" |       |           | M25 - 3/4" |       |           | M32 - 1" |       |           | M50 - 1" 1/2 |       |           |
|--------------|------------|-------|-----------|------------|-------|-----------|----------|-------|-----------|--------------|-------|-----------|
|              | A (1)      | B (1) | Total (2) | A (1)      | B (1) | Total (2) | A (1)    | B (1) | Total (2) | A (1)        | B (1) | Total (2) |
| DE8BA 180    | 5          | 5     | 20        | 5          | 5     | 20        | 4        | 4     | 16        | 1            | 1     | 4         |
| DE8BA 258    | 8          | 4     | 24        | 8          | 4     | 24        | 6        | 3     | 18        | 2            | 1     | 6         |
| DE8BA 278    | 8          | 5     | 26        | 8          | 5     | 26        | 5        | 4     | 18        | 3            | 1     | 8         |
| DE8BA 321    | -          | 2     | 4         | -          | 2     | 4         | -        | 2     | 4         | -            | -     | -         |
| DE8BA 322    | -          | 5     | 10        | -          | 5     | 10        | -        | 3     | 6         | -            | 1     | 2         |
| DE8BA 450    | -          | 5     | 10        | -          | 5     | 10        | -        | 3     | 6         | -            | 1     | 1         |
| XADW12       | 2          | 1     | 6         | 2          | 1     | 6         | -        | -     | -         | -            | -     | -         |
| XADW13       | 3          | 1     | 8         | 3          | 1     | 8         | -        | -     | -         | -            | -     | -         |
| XADW22       | 3          | 2     | 10        | 3          | 2     | 10        | -        | -     | -         | -            | -     | -         |
| XAEW12       | 2          | 2     | 8         | -          | -     | -         | -        | -     | -         | -            | -     | -         |

(1) A : sur cotés longs - B : sur cotés courts

(2) Nombre maximum d'entrées de câble sur le périmètre



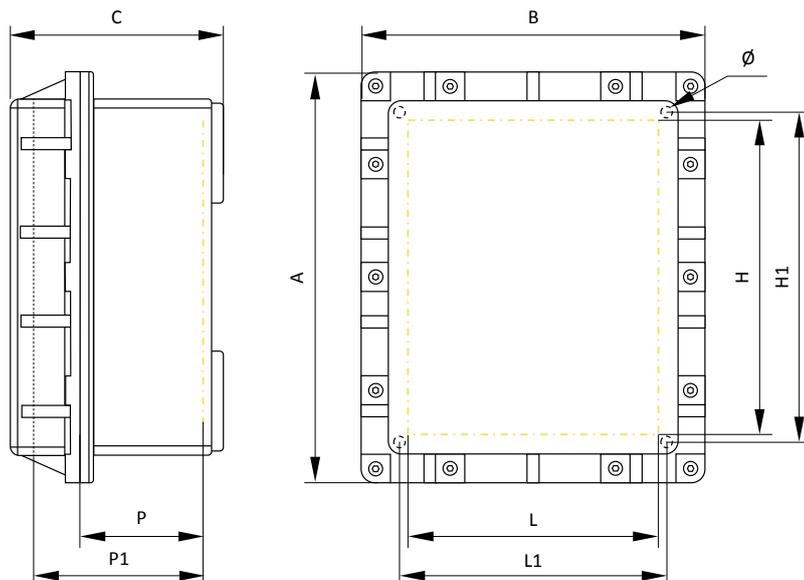
Les boîtiers de jonction antidéflagrants ERSA, très robustes, offrent une très large gamme de dimensions. Ils seront utilisés dans les atmosphères explosibles très restrictives.

Le nombre maximum de bornes dépend de la section des bornes, de la température ambiante et de la classe de température requise.

Sur demande, ils peuvent être équipés de boutons poussoirs, de boutons tournants, voyants, sectionneurs, contacteurs avec relais thermiques.

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| <b>Matière</b>              | Aluminium, type 43100  |
| <b>Indice de protection</b> | IP65/66 selon EN/IEC 60529   |
| <b>Température ambiante</b> | -20°C ... +40°C ou +50°C ou +60°C  |
| <b>Certificat</b>           | INERIS 04ATEX0009X   |
| <b>Marquage</b>             | II 2 GD ou II 2 (1) GD ou II 2 (2) GD<br>Ex d IIB T6 ... T4 Gb - Ex tb IIIC T85°C ... T135°C ou<br>Ex d [ja] IIB T6 Gb - Ex tb IIIC T85°C Db ou<br>Ex d [ib] IIB T6 Gb - Ex tb IIIC T85°C Db |
| <b>Finition</b>             | Peinture RAL 7032 - Autre couleur sur demande  |
| <b>Accessoires</b>          | Valve d'équipression<br>Pattes de fixation en acier inoxydable AISI 316L<br>Terre traversante<br>Presse-étoupes  |



## Dimensions

| Code produit | Externes |     |     | Internes |     |     |     | Fixation  |     | Puissance max. dissipée (W) |            |            | Poids (kg) |
|--------------|----------|-----|-----|----------|-----|-----|-----|-----------|-----|-----------------------------|------------|------------|------------|
|              | A        | B   | C   | H        | L   | P   | P1  | H1 x L1   | Ø   | T6 (+40°C)                  | T5 (+50°C) | T4 (+60°C) |            |
| ERSA1218     | 250      | 190 | 135 | 180      | 120 | 59  | 102 | 190 x 130 | M8  | 54                          | 62         | 121        | 6          |
| ERSA1232     | 390      | 190 | 126 | 320      | 120 | 68  | 97  | 320 x 120 | M8  | 67                          | 78         | 150        | 8          |
| ERSA1232A    | 390      | 190 | 177 | 320      | 120 | 68  | 148 | 320 x 120 | M8  | 74                          | 86         | 163        | 9          |
| ERSA1725A    | 320      | 240 | 190 | 250      | 170 | 68  | 136 | 225 x 155 | M8  | 63                          | 73         | 140        | 7          |
| ERSA2134     | 420      | 285 | 141 | 340      | 210 | 75  | 126 | 330 x 190 | M10 | 130                         | 150        | 279        | 20         |
| ERSA2835     | 425      | 355 | 172 | 350      | 280 | 116 | 164 | 335 x 265 | M10 | 145                         | 167        | 309        | 23         |
| ERSA2853     | 615      | 370 | 212 | 530      | 280 | 127 | 177 | 520 x 290 | M12 | 252                         | 291        | 519        | 36         |
| ERSA4363     | 730      | 530 | 305 | 640      | 440 | 190 | 210 | 575 x 375 | M12 | 360                         | 412        | 706        | 85         |

## Nombre maximum d'entrées de câble par coté

| Code produit | M16 - 1/2" |       |           | M20 - 3/4" |       |           | M25 - 1" |       |           | M32 - 1" 1/2 |       |           | M50 - 2" 1/2 |       |           | M63 - 2" 1/2 |       |           |
|--------------|------------|-------|-----------|------------|-------|-----------|----------|-------|-----------|--------------|-------|-----------|--------------|-------|-----------|--------------|-------|-----------|
|              | A (1)      | B (1) | Total (2) | A (1)      | B (1) | Total (2) | A (1)    | B (1) | Total (2) | A (1)        | B (1) | Total (2) | A (1)        | B (1) | Total (2) | A (1)        | B (1) | Total (2) |
| ERSA1218     | 4          | 3     | 7         | 2          | 3     | 5         | 2        | 2     | 4         | 4            | 2     | 6         | -            | -     | -         | -            | -     | -         |
| ERSA1232     | 22         | 8     | 30        | 17         | 5     | 22        | 6        | 2     | 8         | 5            | 2     | 7         | -            | -     | -         | -            | -     | -         |
| ERSA1232A    | 22         | 8     | 30        | 17         | 5     | 22        | 6        | 2     | 8         | 5            | 2     | 7         | -            | -     | -         | -            | -     | -         |
| ERSA1725A    | 10         | 4     | 14        | 6          | 3     | 9         | 1        | 1     | 4         | 1            | 1     | 4         | -            | -     | -         | -            | -     | -         |
| ERSA2134     | 18         | 20    | 38        | 12         | 9     | 21        | 4        | 7     | 11        | 3            | 5     | 8         | -            | -     | -         | -            | -     | -         |
| ERSA2835     | 36         | 30    | 66        | 30         | 34    | 68        | 14       | 12    | 26        | 11           | 9     | 20        | 9            | 7     | 16        | 3            | 2     | 5         |
| ERSA2853     | 85         | 29    | 114       | 41         | 21    | 62        | 25       | 14    | 39        | 12           | 8     | 20        | 5            | 3     | 8         | 1            | 1     | 2         |
| ERSA4363     | 96         | 66    | 162       | 80         | 52    | 132       | 28       | 20    | 48        | 22           | 16    | 38        | 10           | 6     | 16        | 1            | 1     | 2         |

(1) A : sur cotés longs - B : sur cotés courts

(2) Nombre maximum d'entrées de câble sur le périmètre



# Coffrets de commande

## Contenu

Page

### Antidéflagrants - Groupe de gaz IIB ou IIB + H<sub>2</sub>

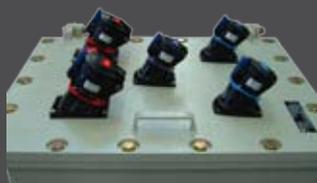
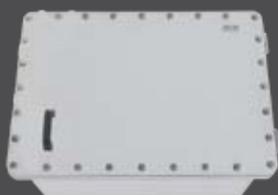
|  |    |
|--|----|
| Serie lourde DE8BC en acier peint                        | 82 |
| Serie lourde DE8BC en acier inoxydable                   | 84 |
| Serie lourde DE8BC en acier peint avec coffret en Ex e   | 86 |
| Serie lourde DE8BC en acier inoxydable avec coffret Ex e | 86 |
| Série EJB en aluminium                                   | 88 |
| Série EJB en acier inoxydable                            | 90 |
| Série EJB en aluminium avec coffret Ex e                 | 92 |
| Série EJB en acier inoxydable avec coffret Ex e          | 94 |

### Antidéflagrants - Groupe de gaz IIC

|   |    |
|---|----|
| Série DE8WH en acier peint                      | 96 |
| Série DE8WH en acier peint avec coffret en Ex e | 98 |

### Sécurité augmentée

|  |     |
|--|-----|
| Série DE1GW en acier peint ou inoxydable | 100 |
|--|-----|





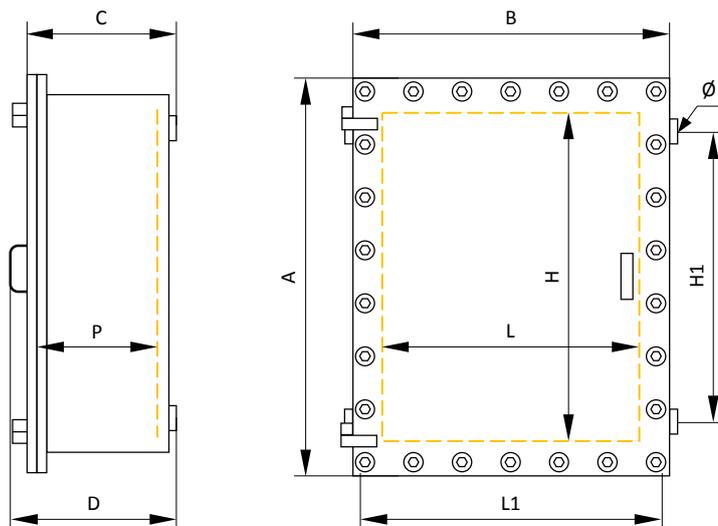
Les coffrets de commande antidéflagrants DE8BC sont conçus pour la commande, le contrôle, l'automatisation, les tableaux de distribution, démarreurs moteurs ou toute autre application. Ils sont adaptés pour la réalisation de systèmes complexes.

La très large palette de dimensions et de puissances dissipées, une des plus vastes du marché, permet d'être au plus près des besoins clients et des applications.

Plusieurs coffrets peuvent être assemblés sur un châssis et en option fournis avec des boîtiers de raccordement et/ou de commande et de signalisation en sécurité augmentée (Ex e).

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| <b>Matière</b>              | Acier  |
| <b>Indice de protection</b> | IP65/66 selon EN/IEC 60529   |
| <b>Température ambiante</b> | -40°C ou -20°C ... +40°C ou +50°C ou +60°C   |
| <b>Certificats</b>          | <p><b>Equipement</b><br/>INERIS 03ATEX0005X<br/>IECEX INE 13.0045X</p> <p><b>Composant</b><br/>INERIS 09ATEX9021U<br/>IECEX INE 11.0025U</p>   |
| <b>Marquage</b>             | <p>II 2 GD</p> <p><b>Equipement</b><br/>Ex d IIB T6 ... T4 Gb<br/>Ex d IIB + H<sub>2</sub> T6 ... T4 Gb<br/>Ex tb IIIC T85°C ... T135°C Db</p> <p>Ex d [ia] IIB T6 Gb<br/>Ex d [ia] IIB + H<sub>2</sub> T6 Gb<br/>Ex d [ib] IIB T6 Gb ou Ex d [ib] IIB + H<sub>2</sub> T6 Gb<br/>Ex tb IIIC T85°C Db</p> <p><b>Composant</b><br/>Ex d IIB Gb<br/>Ex d IIB + H<sub>2</sub> Gb<br/>Ex tb IIIC Db</p> |
| <b>Finition</b>             | Peinture RAL 7032 - Autre couleur et/ou peinture offshore sur demande  |
| <b>Accessoires</b>          | <p>Coffret en sécurité augmentée Ex e en acier inoxydable AISI 316L</p> <p>Valve d'équipression</p> <p>Terre traversante</p> <p>Oeillets de levage</p> <p>Presse-étoupes</p>   |



## Dimensions

| Code produit | Externes + profondeur utile |     |     |     |     | Fixation   |    | Platine montage | Dissipation | Volume          | Poids |
|--------------|-----------------------------|-----|-----|-----|-----|------------|----|-----------------|-------------|-----------------|-------|
|              | A                           | B   | C   | D   | P   | H1 x L1    | Ø  | H x L           | max. (W)    | dm <sup>3</sup> | (kg)  |
| DE8BC32      | 434                         | 334 | 231 | 264 | 187 | 234 x 326  | 12 | 300 x 200       | 250         | 17.50           | 51    |
| DE8BC351     | 474                         | 354 | 233 | 266 | 187 | 274 x 346  | 12 | 350 x 225       | 250         | 21.06           | 61    |
| DE8BC43      | 534                         | 434 | 293 | 326 | 247 | 334 x 426  | 12 | 400 x 300       | 380         | 40.95           | 86    |
| DE8BC44      | 544                         | 544 | 306 | 339 | 247 | 334 x 526  | 20 | 400 x 400       | 380         | 52.65           | 113   |
| DE8BC54      | 644                         | 544 | 306 | 339 | 247 | 414 x 526  | 20 | 530 x 430       | 410         | 64.35           | 139   |
| DE8BC64      | 744                         | 544 | 308 | 341 | 247 | 514 x 526  | 20 | 630 x 430       | 470         | 76.05           | 154   |
| DE8BC75      | 864                         | 664 | 322 | 355 | 252 | 614 x 630  | 20 | 730 x 530       | 600         | 109.31          | 260   |
| DE8BC86      | 964                         | 764 | 369 | 402 | 292 | 714 x 734  | 20 | 830 x 630       | 600         | 168.51          | 370   |
| DE8BC107     | 1164                        | 864 | 379 | 412 | 292 | 908 x 868  | 20 | 1030 x 730      | 1200        | 240.18          | 530   |
| DE8BC108     | 1164                        | 864 | 424 | 457 | 337 | 908 x 868  | 20 | 1030 x 730      | 1400        | 275.62          | 580   |
| DE8BC148     | 1590                        | 940 | 510 | 543 | 412 | 1200 x 900 | 20 | 1430 x 780      | 2000        | 448.00          | 1100  |

## Nombre maximum d'entrées de câble par coté

| Code produit | M20  |           | M25 |           | M32-M40-M42     |           | M50 |           | M63    |           | M75 |           |
|--------------|------|-----------|-----|-----------|-----------------|-----------|-----|-----------|--------|-----------|-----|-----------|
|              | 1/2" | Total (1) | 1"  | Total (1) | 1" 1/2 - 1" 1/4 | Total (1) | 2"  | Total (1) | 2" 1/2 | Total (1) | 3"  | Total (1) |
| DE8BC32      | 12   | 32        | 8   | 20        | 3               | 12        | 1   | 4         | -      | -         | -   | -         |
| DE8BC351     | 12   | 24        | 8   | 18        | 3               | 8         | 1   | 4         | -      | -         | -   | -         |
| DE8BC43      | 18   | 36        | 14  | 28        | 4               | 16        | 2   | 5         | 1      | 2         | -   | -         |
| DE8BC44      | 20   | 40        | 16  | 30        | 5               | 20        | 3   | 6         | 1      | 3         | -   | -         |
| DE8BC54      | 20   | 40        | 15  | 30        | 5               | 20        | 3   | 6         | 1      | 3         | -   | -         |
| DE8BC64      | 28   | 60        | 18  | 50        | 7               | 28        | 4   | 9         | 1      | 4         | -   | -         |
| DE8BC75      | 28   | 72        | 24  | 72        | 10              | 40        | 4   | 11        | 2      | 7         | -   | -         |
| DE8BC86      | 32   | 112       | 28  | 100       | 20              | 80        | 5   | 17        | 2      | 8         | 1   | 4         |
| DE8BC107     | 36   | 112       | 32  | 100       | 20              | 80        | 5   | 17        | 3      | 10        | 1   | 4         |
| DE8BC108     | 36   | 112       | 32  | 100       | 20              | 80        | 5   | 17        | 3      | 10        | 1   | 4         |
| DE8BC148     | 72   | 224       | 64  | 200       | 40              | 160       | 10  | 34        | 6      | 20        | 2   | 8         |

(1) Nombre maximum d'entrées de câble sur le périmètre

## Fenêtre pour DE8BC (autres sur demande)

| Code produit  | Dimensions |
|---------------|------------|
| REG 100 x 50  | 100 x 50   |
| REG 100 x 100 | 100 x 100  |
| REG 200 x 45  | 200 x 45   |
| REG 235 x 75  | 235 x 75   |
| REG D45       | Ø 45       |
| REG D60       | Ø 60       |
| REG D150      | Ø 150      |





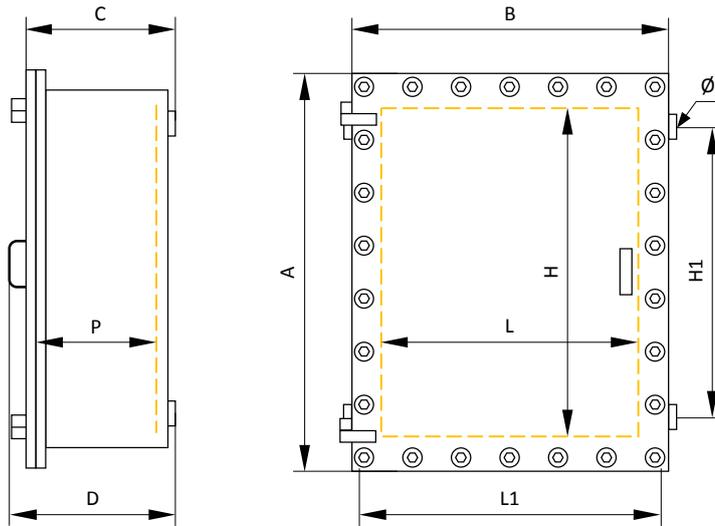
Les coffrets de commande antidéflagrants DE8BC, en acier inoxydable AISI 316L sont conçus pour la commande, le contrôle, l'automatisation, en tableau de distribution, démarreurs moteurs ou toute autre application. Ils sont adaptés pour la réalisation de systèmes complexes dans des environnements très agressifs et répondent aux exigences d'utilisation en ONSHORE et OFFSHORE.

La très large palette de dimensions et de puissances dissipées, une des plus vastes du marché, permet d'être au plus près des besoins clients et des applications.

Plusieurs coffrets peuvent être assemblés sur un châssis et en option fournis avec un boîtier de raccordement et/ou de commande et de signalisation en sécurité augmentée (Ex e).

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| <b>Matière</b>              | Acier inoxydable AISI 316L   |
| <b>Indice de protection</b> | IP65/66 selon EN/IEC 60529   |
| <b>Température ambiante</b> | -40°C ou -20°C ... +40°C ou +50°C ou +60°C   |
| <b>Certificats</b>          | <p><b>Equipement</b><br/>INERIS 03ATEX0005X<br/>IECEX INE 13.0045X</p> <p><b>Composant</b><br/>INERIS 09ATEX9021U<br/>IECEX INE 11.0025U</p>   |
| <b>Marquage</b>             | <p>II 2 GD</p> <p><b>Equipement</b><br/>Ex d IIB T6 ... T4 Gb<br/>Ex d IIB + H<sub>2</sub> T6 ... T4 Gb<br/>Ex tb IIIC T85°C ... T135°C Db</p> <p>Ex d [ia] IIB T6 Gb<br/>Ex d [ia] IIB + H<sub>2</sub> T6 Gb<br/>Ex d [ib] IIB T6 Gb ou Ex d [ib] IIB + H<sub>2</sub> T6 Gb<br/>Ex tb IIIC T85°C Db</p> <p><b>Composant</b><br/>Ex d IIB Gb<br/>Ex d IIB + H<sub>2</sub> Gb<br/>Ex tb IIIC Db</p> |
| <b>Finition</b>             | Sablage - Peinture offshore sur demande  |
| <b>Accessoires</b>          | <p>Coffret en sécurité augmentée Ex e en acier inoxydable AISI 316L</p> <p>Valve d'équipression</p> <p>Terre traversante</p> <p>Oeillets de levage</p> <p>Presse-étoupes</p>   |



## Dimensions

| Code produit | Externes + profondeur utile |     |     |     |     | Fixation   |    | Platine montage |          | Dissipation     | Volume | Poids |
|--------------|-----------------------------|-----|-----|-----|-----|------------|----|-----------------|----------|-----------------|--------|-------|
|              | A                           | B   | C   | D   | P   | H1 x L1    | Ø  | H x L           | max. (W) | dm <sup>3</sup> | (kg)   |       |
| DE8BC32S     | 434                         | 334 | 231 | 264 | 187 | 234 x 326  | 12 | 300 x 200       | 250      | 17.50           | 51     |       |
| DE8BC351S    | 474                         | 354 | 233 | 266 | 187 | 274 x 346  | 12 | 350 x 225       | 250      | 21.06           | 61     |       |
| DE8BC43S     | 534                         | 434 | 293 | 326 | 247 | 334 x 426  | 12 | 400 x 300       | 380      | 40.95           | 86     |       |
| DE8BC44S     | 544                         | 544 | 306 | 339 | 247 | 334 x 526  | 20 | 400 x 400       | 380      | 52.65           | 113    |       |
| DE8BC54S     | 644                         | 544 | 306 | 339 | 247 | 414 x 526  | 20 | 530 x 430       | 410      | 64.35           | 139    |       |
| DE8BC64S     | 744                         | 544 | 308 | 341 | 247 | 514 x 526  | 20 | 630 x 430       | 470      | 76.05           | 154    |       |
| DE8BC75S     | 864                         | 664 | 322 | 355 | 252 | 614 x 630  | 20 | 730 x 530       | 600      | 109.31          | 260    |       |
| DE8BC86S     | 964                         | 764 | 369 | 402 | 292 | 714 x 734  | 20 | 830 x 630       | 600      | 168.51          | 370    |       |
| DE8BC107S    | 1164                        | 864 | 379 | 412 | 292 | 908 x 868  | 20 | 1030 x 730      | 1200     | 240.18          | 530    |       |
| DE8BC108S    | 1164                        | 864 | 424 | 457 | 337 | 908 x 868  | 20 | 1030 x 730      | 1400     | 275.62          | 580    |       |
| DE8BC148S    | 1590                        | 940 | 510 | 543 | 412 | 1200 x 900 | 20 | 1430 x 780      | 2000     | 448.00          | 1100   |       |

## Nombre maximum d'entrées de câble par coté

| Code produit | M20  |           | M25 |           | M32-M40-M42     |           | M50 |           | M63    |           | M75 |           |
|--------------|------|-----------|-----|-----------|-----------------|-----------|-----|-----------|--------|-----------|-----|-----------|
|              | 1/2" | Total (1) | 1"  | Total (1) | 1" 1/2 - 1" 1/4 | Total (1) | 2"  | Total (1) | 2" 1/2 | Total (1) | 3"  | Total (1) |
| DE8BC32S     | 12   | 32        | 8   | 20        | 3               | 12        | 1   | 4         | -      | -         | -   | -         |
| DE8BC351S    | 12   | 24        | 8   | 18        | 3               | 8         | 1   | 4         | -      | -         | -   | -         |
| DE8BC43S     | 18   | 36        | 14  | 28        | 4               | 16        | 2   | 5         | 1      | 2         | -   | -         |
| DE8BC44S     | 20   | 40        | 16  | 30        | 5               | 20        | 3   | 6         | 1      | 3         | -   | -         |
| DE8BC54S     | 20   | 40        | 15  | 30        | 5               | 20        | 3   | 6         | 1      | 3         | -   | -         |
| DE8BC64S     | 28   | 60        | 18  | 50        | 7               | 28        | 4   | 9         | 1      | 4         | -   | -         |
| DE8BC75S     | 28   | 72        | 24  | 72        | 10              | 40        | 4   | 11        | 2      | 7         | -   | -         |
| DE8BC86S     | 32   | 112       | 28  | 100       | 20              | 80        | 5   | 17        | 2      | 8         | 1   | 4         |
| DE8BC107S    | 36   | 112       | 32  | 100       | 20              | 80        | 5   | 17        | 3      | 10        | 1   | 4         |
| DE8BC108S    | 36   | 112       | 32  | 100       | 20              | 80        | 5   | 17        | 3      | 10        | 1   | 4         |
| DE8BC148S    | 72   | 224       | 64  | 200       | 40              | 160       | 10  | 34        | 6      | 20        | 2   | 8         |

(1) Nombre maximum d'entrées de câble sur le périmètre

## Fenêtre pour DE8BC (autres sur demande)

| Code produit  | Dimensions |
|---------------|------------|
| REG 100 x 50  | 100 x 50   |
| REG 100 x 100 | 100 x 100  |
| REG 200 x 45  | 200 x 45   |
| REG 235 x 75  | 235 x 75   |
| REG D45       | Ø 45       |
| REG D60       | Ø 60       |
| REG D150      | Ø 150      |





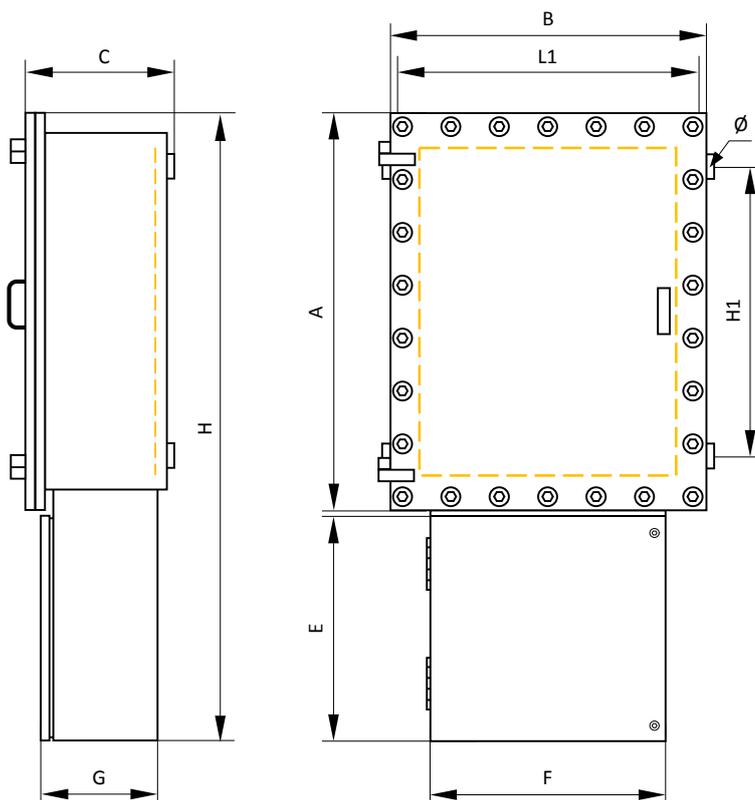
Les coffrets de commande antidéflagrants DE8BC avec boîtiers de raccordement et/ou de commande sont prévus pour la commande, le contrôle, l'automatisation, en tableau de distribution, démarreurs moteurs ou toute autre application. Ils ont été développés pour la réalisation de systèmes complexes.

La très large palette de dimensions et de puissances dissipées, une des plus vastes du marché, permet d'être au plus près des besoins clients et des applications en ONSHORE et OFFSHORE.

Dans cette version, ils sont équipés d'un boîtier de raccordement et/ou de commande et de signalisation en sécurité augmentée (Ex e).

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| <b>Matière</b>              | Coffret en acier peint ou en acier inoxydable AISI 316L<br>Coffret Ex e en acier inoxydable AISI 316L  |
| <b>Indice de protection</b> | IP65/66 selon EN/IEC 60529   |
| <b>Température ambiante</b> | -40°C ou -20°C ... +40°C ou +50°C ou +60°C   |
| <b>Certificats</b>          | <b>Equipement</b><br>INERIS 03ATEX0005X<br>IECEX INE 13.0045X<br><br><b>Composant</b><br>INERIS 09ATEX9021U<br>IECEX INE 11.0025U  |
| <b>Marquage</b>             | II 2 GD<br><br><b>Equipement</b><br>Ex d IIB T6 ... T4 Gb<br>Ex d IIB + H <sub>2</sub> T6 ... T4 Gb<br>Ex tb IIIC T85°C ... T135°C Db<br><br>Ex d [ia] IIB T6 Gb<br>Ex d [ia] IIB + H <sub>2</sub> T6 Gb<br>Ex d [ib] IIB T6 Gb ou Ex d [ib] IIB + H <sub>2</sub> T6 Gb<br>Ex tb IIIC T85°C Db<br><br><b>Composant</b><br>Ex d IIB Gb<br>Ex d IIB + H <sub>2</sub> Gb<br>Ex tb IIIC Db |
| <b>Finitions</b>            | Peinture RAL 7032 - Autre couleur et/ou peinture offshore sur demande<br>Sablage pour version en acier inoxydable - Peinture offshore sur demande  |
| <b>Accessoires</b>          | Valve d'équipression<br>Terre traversante<br>Oeillet de levage<br>Presse-étoupes   |



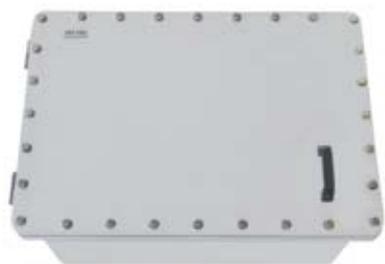
## Dimensions

| Code produit<br>Acier peint | Code produit<br>Acier inoxydable | Externes |     |     |     |     |     |      | Fixation   |    | Nombre d'entrées<br>M42 |
|-----------------------------|----------------------------------|----------|-----|-----|-----|-----|-----|------|------------|----|-------------------------|
|                             |                                  | A        | B   | C   | E   | F   | G   | H    | H1 x L1    | Ø  |                         |
| DE8BC32WH270                | DE8BC32WH270S                    | 434      | 334 | 231 | 250 | 270 | 176 | 702  | 234 x 326  | 12 | 3                       |
| DE8BC351WH270               | DE8BC351WH270S                   | 474      | 354 | 233 | 250 | 270 | 176 | 742  | 274 x 346  | 12 | 3                       |
| DE8BC43WH330                | DE8BC43WH330S                    | 534      | 434 | 293 | 250 | 330 | 230 | 802  | 334 x 426  | 12 | 3                       |
| DE8BC44WH330                | DE8BC44WH330S                    | 544      | 544 | 306 | 250 | 330 | 230 | 802  | 334 x 526  | 20 | 4                       |
| DE8BC44WH520                | DE8BC44WH520S                    | 544      | 544 | 306 | 330 | 520 | 230 | 887  | 334 x 526  | 20 | 4                       |
| DE8BC54WH330                | DE8BC54WH330S                    | 644      | 544 | 306 | 250 | 330 | 230 | 907  | 414 x 526  | 20 | 5                       |
| DE8BC54WH520                | DE8BC54WH520S                    | 644      | 544 | 306 | 330 | 520 | 230 | 987  | 414 x 526  | 20 | 5                       |
| DE8BC64WH330                | DE8BC64WH330S                    | 744      | 544 | 308 | 250 | 330 | 230 | 1007 | 514 x 526  | 20 | 5                       |
| DE8BC64WH520                | DE8BC64WH520S                    | 744      | 544 | 308 | 330 | 520 | 230 | 1087 | 514 x 526  | 20 | 5                       |
| DE8BC75WH520                | DE8BC75WH520S                    | 864      | 664 | 322 | 330 | 520 | 230 | 1197 | 614 x 630  | 20 | 7                       |
| DE8BC86WH670                | DE8BC86WH670S                    | 964      | 764 | 369 | 520 | 670 | 230 | 1539 | 714 x 734  | 20 | 10                      |
| DE8BC107WH670               | DE8BC107WH670S                   | 1164     | 864 | 379 | 520 | 670 | 230 | 1689 | 908 x 868  | 20 | 20                      |
| DE8BC108WH670               | DE8BC108WH670S                   | 1164     | 864 | 424 | 520 | 670 | 230 | 1689 | 908 x 868  | 20 | 20                      |
| DE8BC148WH670               | DE8BC148WH670S                   | 1590     | 940 | 510 | 520 | 670 | 230 | 2112 | 1200 x 900 | 20 | 20                      |

## Fenêtre pour DE8BC (autres sur demande)

| Code produit  | Dimensions |
|---------------|------------|
| REG 100 x 50  | 100 x 50   |
| REG 100 x 100 | 100 x 100  |
| REG 200 x 45  | 200 x 45   |
| REG 235 x 75  | 235 x 75   |
| REG D45       | Ø 45       |
| REG D60       | Ø 60       |
| REG D150      | Ø 150      |





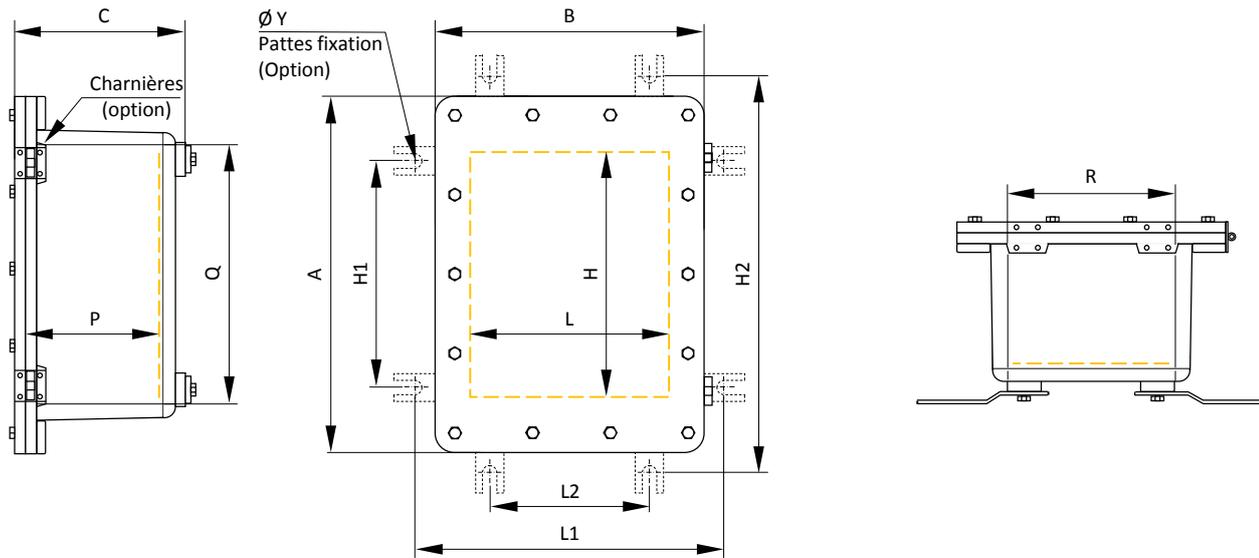
Les coffrets de commande antidéflagrants EJB sont conçus pour la commande, le contrôle, l'automatisation, en tableau de distribution, démarreurs moteurs ou toute autre application.

Ils sont adaptés pour la réalisation de systèmes dans des environnements ONSHORE et répondent aux exigences d'utilisation les plus sévères.

En option, ils peuvent être fournis avec un boîtier de raccordement et/ou de commande et de signalisation en sécurité augmentée (Ex e).

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| <b>Matière</b>              | Aluminium, type 43100   |
| <b>Indice de protection</b> | IP66 selon EN/IEC 60529   |
| <b>Température ambiante</b> | -20°C ... +40°C ou +50°C ou +60°C<br>-50°C ... +40°C ou +50°C ou +60°C  |
| <b>Certificats</b>          | <b>Equipement</b><br>INERIS 14ATEX0001X<br>IECEX INE 14.0006X<br><b>Composant</b><br>INERIS 14ATEX9001U<br>IECEX INE 14.0005U   |
| <b>Marquage</b>             | II 2 GD<br><b>Equipement</b><br>Ex d IIB T6 ... T4 Gb<br>Ex tb IIIC T85°C ... T135°C Db<br><b>Composant</b><br>Ex d IIB Gb<br>Ex tb IIIC Db   |
| <b>Finition</b>             | Peinture RAL 7032 - Autre couleur et/ou peinture offshore sur demande   |
| <b>Accessoires</b>          | Coffret Ex e en acier inoxydable AISI 316L<br>Valve d'équipression<br>Pattes de fixation en acier inoxydable AISI 316L<br>Terre traversante<br>Oeillets de levage<br>Presse-étoupes |



## Dimensions

| Code produit | Externes |     |     | Internes |     |     | Fixation    |             | Platine montage | Boulons    | Poids |
|--------------|----------|-----|-----|----------|-----|-----|-------------|-------------|-----------------|------------|-------|
|              | A        | B   | C   | P        | Q   | R   | H1 x L1     | H2 x L2     | H x L           | à utiliser | (kg)  |
| EJB A        | 314      | 250 | 173 | 127      | 228 | 164 | 180 x 241   | 301 x 120   | 211 x 148       | M8 x 12    | 10    |
| EJB B        | 423      | 247 | 229 | 187      | 341 | 167 | 290 x 249   | 411 x 128   | 321 x 146       | M8 x 12    | 16    |
| EJB C        | 488      | 413 | 259 | 202      | 382 | 307 | 336 x 413.5 | 495.5 x 254 | 360 x 291       | M8 x 12    | 35    |
| EJB D        | 530      | 490 | 259 | 202      | 421 | 381 | 360 x 479.5 | 519.5 x 320 | 394 x 358       | M8 x 12    | 42    |
| EJB E        | 594      | 539 | 314 | 233      | 474 | 419 | 400 x 559   | 599 x 360   | 446 x 391       | M10 x 20   | 78    |
| EJB F        | 829      | 450 | 311 | 233      | 713 | 329 | 630 x 449   | 833 x 250   | 670 x 294       | M10 x 20   | 90    |
| EJB G        | 833      | 613 | 314 | 233      | 714 | 493 | 630 x 604   | 829 x 405   | 670 x 450       | M10 x 20   | 124   |
| EJB H        | 833      | 613 | 412 | 334      | 714 | 494 | 630 x 604   | 829 x 405   | 670 x 450       | M10 x 20   | 135   |

## Nombre maximum d'entrées de câble par coté

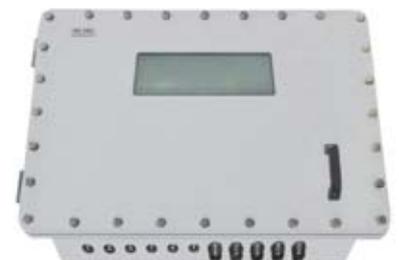
| Entrées de câble | EJB A  |        | EJB B  |        | EJB C  |        | EJB D  |        | EJB E  |        | EJB F  |        | EJB G  |        | EJB H  |        |
|------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
|                  | S1 (1) | S2 (1) |
| M20 ou ½"        | 8      | 6      | 12     | 6      | 20     | 16     | 24     | 22     | 30     | 24     | 55     | 26     | 55     | 32     | 60     | 38     |
| M25 ou ¾"        | 8      | 4      | 6      | 2      | 12     | 9      | 22     | 16     | 25     | 20     | 38     | 18     | 40     | 22     | 44     | 24     |
| M32 ou 1"        | 3      | 2      | 3      | 2      | 10     | 8      | 11     | 9      | 13     | 11     | 30     | 15     | 34     | 18     | 36     | 20     |
| M50 ou 1 ½"      | 2      | 1      | 2      | 1      | 4      | 3      | 8      | 8      | 8      | 8      | 14     | 6      | 16     | 12     | 17     | 13     |
| M63 ou 2"        | 1      | 1      | 1      | 1      | 3      | 2      | 3      | 3      | 4      | 4      | 10     | 4      | 11     | 5      | 12     | 6      |
| M75 ou 2" 1/2    | -      | -      | -      | -      | 2      | 2      | 2      | 2      | 3      | 2      | 4      | 2      | 6      | 4      | 6      | 4      |
| M80 ou 3"        | -      | -      | -      | -      | 1      | 1      | 1      | 1      | 2      | 2      | 3      | 1      | 5      | 3      | 5      | 3      |

(1) S1 : sur cotés longs - S2 : sur cotés courts

## Accessoires et fenêtres

| Code produit | Description   |
|--------------|---|
| W80110 *     | Fenêtre de 80 x 100 mm                                |
| W80240 *     | Fenêtre de 80 x 240 mm                                |
| W120120 *    | Fenêtre de 120 x 120 mm                               |
| W160160 *    | Fenêtre de 160 x 160 mm                               |
| W200200 *    | Fenêtre de 200 x 200 mm                               |
| W140310 *    | Fenêtre de 140 x 310 mm                               |
| W190340 *    | Fenêtre de 190 x 340 mm                               |
| W215420 *    | Fenêtre de 215 x 420 mm                               |
| Hinges AB    | Deux charnières pour EJB séries A et B                |
| Hinges DE    | Deux charnières pour EJB séries D et E                |
| Hinges FH    | Deux charnières pour EJB séries F, G et H             |
| MOUTBRA AB   | Deux pattes de montage inox pour EJB séries A et B    |
| MOUTBRA DE   | Deux pattes de montage inox pour EJB séries D et E    |
| MOUTBRA FH   | Deux pattes de montage inox pour EJB séries F, G et H |
| DRAVAL       | Valve d'équipression                                  |

\* En standard : à l'horizontal





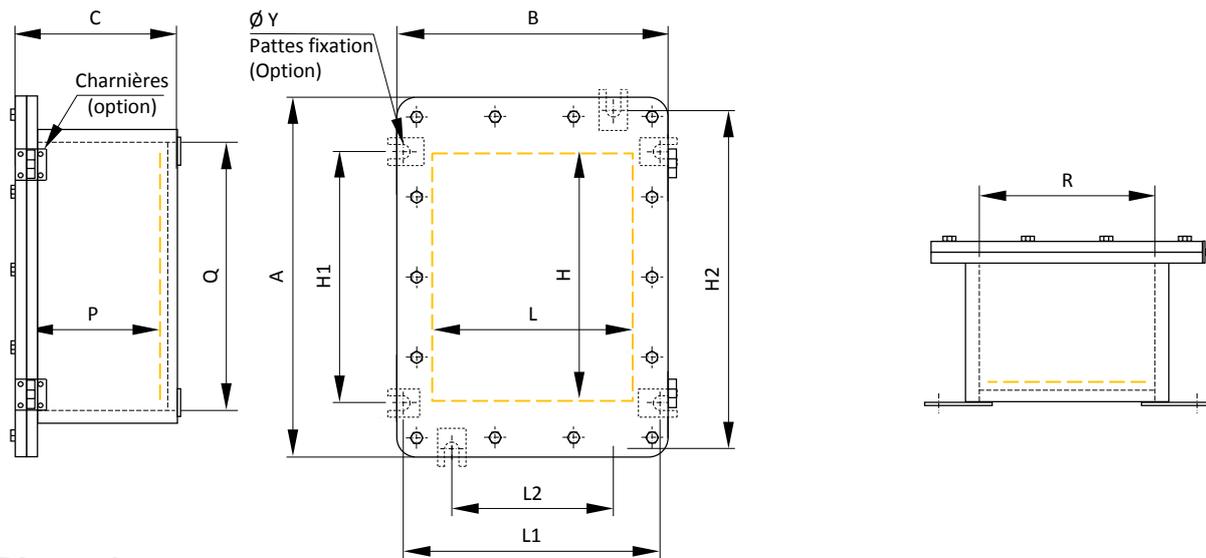
Les coffrets de commande antidéflagrants EJB, en acier inoxydable AISI 316L sont conçus pour la commande, le contrôle, l'automatisation, en tableau de distribution, démarreurs moteurs ou toute autre application.

Ils sont prévus pour la réalisation de systèmes dans des environnements très agressifs et répondent aux exigences d'utilisation ONSHORE et OFFSHORE.

En option, ils peuvent être fournis avec un boîtier de raccordement et/ou de commande et de signalisation en sécurité augmentée (Ex e).

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| <b>Matière</b>              | Acier inoxydable AISI 316L  |
| <b>Indice de protection</b> | IP66 selon EN/IEC 60529   |
| <b>Température ambiante</b> | -20°C ... +40°C ou +50°C ou +60°C<br>-50°C ... +40°C ou +50°C ou +60°C  |
| <b>Certificats</b>          | <b>Equipement</b><br>INERIS 14ATEX0001X<br>IECEX INE 14.0006X<br><br><b>Composant</b><br>INERIS 14ATEX9001U<br>IECEX INE 14.0005U                             |
| <b>Marquage</b>             | II 2 GD<br><br><b>Equipement</b><br>Ex d IIB T6 ... T4 Gb<br>Ex tb IIIC T85°C ... T135°C Db<br><br><b>Composant</b><br>Ex d IIB Gb<br>Ex tb IIIC Db           |
| <b>Finition</b>             | Sablage - Peinture offshore sur demande   |
| <b>Accessoires</b>          | Coffret Ex e en acier inoxydable AISI 316L<br>Valve d'équipression<br>Pattes de fixation en acier inoxydable AISI 316L<br>Terre traversante<br>Presse-étoupes |



## Dimensions

| Code produit | Externes |     |     | Internes |     |     | Fixation     |           | Platine montage | Boulons à utiliser | Poids (kg) |
|--------------|----------|-----|-----|----------|-----|-----|--------------|-----------|-----------------|--------------------|------------|
|              | A        | B   | C   | P        | Q   | R   | H1 x L1      | H2 x L2   | H x L           |                    |            |
| EJB AS       | 319      | 254 | 171 | 141      | 235 | 170 | -            | 295 x 110 | 185 x 120       | M10 x 20           | 32         |
| EJB BS       | 429      | 254 | 231 | 196      | 345 | 170 | 285 x 230 ** | -         | 295 x 120       | M10 x 20           | 42         |
| EJB CS       | 491      | 416 | 252 | 217      | 390 | 315 | 330 x 376    | -         | 340 x 265       | M10 x 20           | 80         |
| EJB DS       | 536      | 496 | 251 | 216      | 430 | 390 | 370 x 451    | -         | 380 x 340       | M10 x 20           | 99         |
| EJB ES       | 601      | 546 | 266 | 221      | 495 | 440 | 405 x 509    | -         | 435 x 380       | M10 x 20           | 143        |
| EJB FS       | 846      | 461 | 311 | 266      | 735 | 350 | 605 x 419    | -         | 675 x 290       | M10 x 20           | 180        |
| EJB GS       | 836      | 616 | 308 | 253      | 725 | 505 | 605 x 590    | -         | 675 x 455       | M10 x 20           | 281        |
| EJB HS       | 836      | 616 | 403 | 348      | 725 | 505 | 605 x 590    | -         | 675 x 455       | M10 x 20           | 310        |

\*\* Option : fourniture uniquement de 2 plaques de montage, en haut à droite et en bas à gauche

## Nombre maximum d'entrées de câble par coté

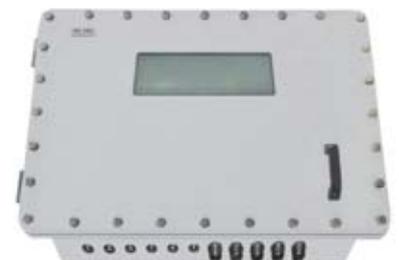
| Entrées de câble | EJB A  |        | EJB B  |        | EJB C  |        | EJB D  |        | EJB E  |        | EJB F  |        | EJB G  |        | EJB H  |        |
|------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
|                  | S1 (1) | S2 (1) |
| M20 ou 1/2"      | 8      | 6      | 12     | 6      | 20     | 16     | 24     | 22     | 30     | 24     | 55     | 26     | 55     | 32     | 60     | 38     |
| M25 ou 3/4"      | 8      | 4      | 6      | 2      | 12     | 9      | 22     | 16     | 25     | 20     | 38     | 18     | 40     | 22     | 44     | 24     |
| M32 ou 1"        | 3      | 2      | 3      | 2      | 10     | 8      | 11     | 9      | 13     | 11     | 30     | 15     | 34     | 18     | 36     | 20     |
| M50 ou 1 1/2"    | 2      | 1      | 2      | 1      | 4      | 3      | 8      | 8      | 8      | 8      | 14     | 6      | 16     | 12     | 17     | 13     |
| M63 ou 2"        | 1      | 1      | 1      | 1      | 3      | 2      | 3      | 3      | 4      | 4      | 10     | 4      | 11     | 5      | 12     | 6      |
| M75 ou 2" 1/2    | -      | -      | -      | -      | 2      | 2      | 2      | 2      | 3      | 2      | 4      | 2      | 6      | 4      | 6      | 4      |
| M80 ou 3"        | -      | -      | -      | -      | 1      | 1      | 1      | 1      | 2      | 2      | 3      | 1      | 5      | 3      | 5      | 3      |

(1) S1 : sur cotés longs - S2 : sur cotés courts

## Accessoires et fenêtres

| Code produit | Description   |
|--------------|---|
| W80110 *     | Fenêtre de 80 x 100 mm                                |
| W80240 *     | Fenêtre de 80 x 240 mm                                |
| W120120 *    | Fenêtre de 120 x 120 mm                               |
| W160160 *    | Fenêtre de 160 x 160 mm                               |
| W200200 *    | Fenêtre de 200 x 200 mm                               |
| W140310 *    | Fenêtre de 140 x 310 mm                               |
| W190340 *    | Fenêtre de 190 x 340 mm                               |
| W215420 *    | Fenêtre de 215 x 420 mm                               |
| Hinges AB    | Deux charnières pour EJB séries A et B                |
| Hinges DE    | Deux charnières pour EJB séries D et E                |
| Hinges FH    | Deux charnières pour EJB séries F, G et H             |
| MOUTBRA AB   | Deux pattes de montage inox pour EJB séries A et B    |
| MOUTBRA DE   | Deux pattes de montage inox pour EJB séries D et E    |
| MOUTBRA FH   | Deux pattes de montage inox pour EJB séries F, G et H |
| DRAVAL       | Valve d'équipression                                  |

\* En standard : à l'horizontal





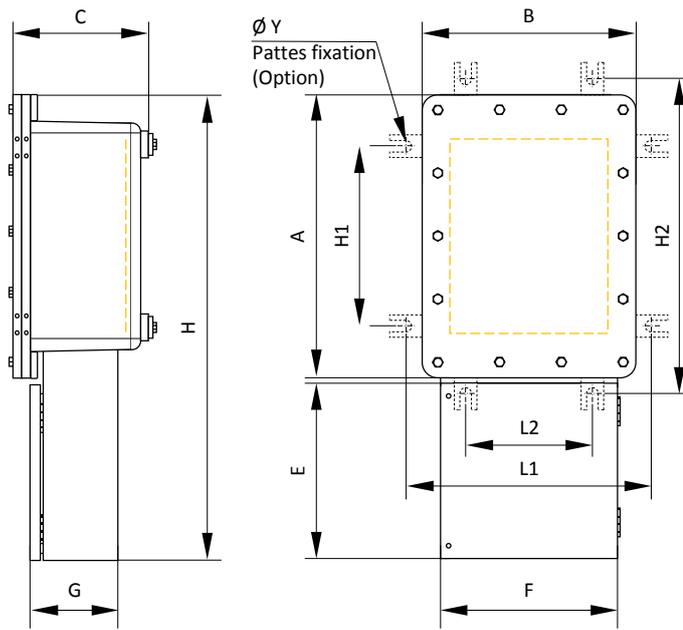
Les coffrets de commande antidéflagrants EJB sont conçus pour la commande, le contrôle, l'automatisation, en tableau de distribution, démarreurs moteurs ou toute autre application.

Ils sont adaptés pour la réalisation de systèmes dans des environnements ONSHORE et répondent aux exigences d'utilisation les plus sévères.

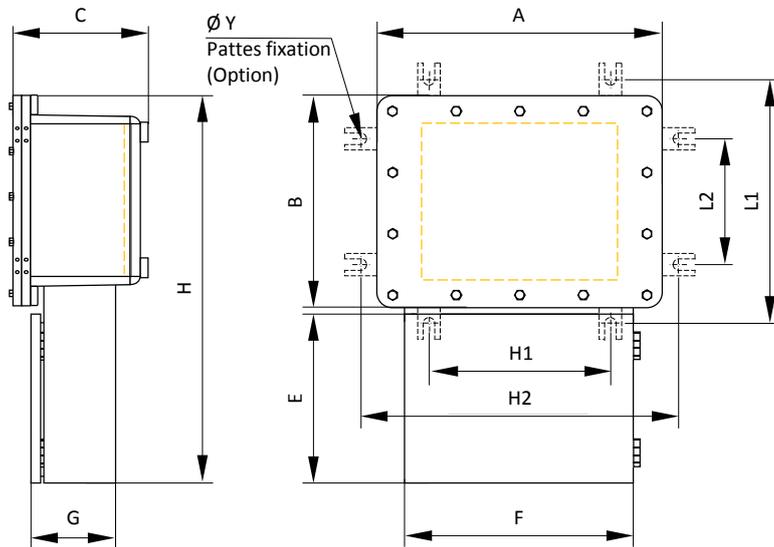
Dans cette version, ils sont équipés d'un boîtier de raccordement et/ou de commande et de signalisation, en sécurité augmentée (Ex e).

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| <b>Matière</b>              | Aluminium, type 43100 - Coffret Ex e en acier inoxydable AISI 316L  |
| <b>Indice de protection</b> | IP66 selon EN/IEC 60529   |
| <b>Température ambiante</b> | -20°C ... +40°C ou +50°C ou +60°C<br>-50°C ... +40°C ou +50°C ou +60°C  |
| <b>Certificats</b>          | <b>Equipement</b><br>INERIS 14ATEX0001X<br>IECEX INE 14.0006X<br><b>Composant</b><br>INERIS 14ATEX9001U<br>IECEX INE 14.0005U               |
| <b>Marquage</b>             | II 2 GD<br><b>Equipement</b><br>Ex d IIB T6 ... T4 Gb<br>Ex tb IIIC T85°C ... T135°C Db<br><b>Composant</b><br>Ex d IIB Gb<br>Ex tb IIIC Db |
| <b>Finition</b>             | Peinture RAL 7032 - Autre couleur et/ou peinture offshore sur demande   |
| <b>Accessoires</b>          | Valve d'équipression<br>Pattes de fixation en acier inoxydable AISI 316L<br>Terre traversante<br>Presse-étoupes                             |



| Code produit | Externes |     |     |             |     |     |      | Fixation    |             | Platine montage | Fixation | Poids |
|--------------|----------|-----|-----|-------------|-----|-----|------|-------------|-------------|-----------------|----------|-------|
|              | A        | B   | C   | E           | F   | G   | H    | H1 x L1     | H2 x L2     | H x L           | Y        | (kg)  |
| EJB A DE1GW1 | 314      | 250 | 173 | Sur demande |     |     |      | 180 x 241   | 301 x 120   | 211 x 148       | 10       | 10    |
| EJB B DE1GW1 | 423      | 247 | 229 | Sur demande |     |     |      | 290 x 249   | 411 x 128   | 321 x 146       | 10       | 16    |
| EJB C DE1GW1 | 488      | 413 | 259 | 200         | 300 | 200 | 698  | 336 x 413.5 | 495.5 x 254 | 360 x 291       | 10       | 42    |
| EJB D DE1GW1 | 530      | 490 | 259 | 300         | 400 | 200 | 840  | 360 x 479.5 | 519.5 x 320 | 394 x 358       | 10       | 51    |
| EJB E DE1GW1 | 594      | 539 | 314 | 300         | 400 | 200 | 904  | 400 x 559   | 599 x 360   | 446 x 391       | 11       | 87    |
| EJB F DE1GW1 | 829      | 450 | 311 | 300         | 400 | 200 | 1140 | 630 x 449   | 833 x 250   | 670 x 294       | 11       | 99    |
| EJB G DE1GW1 | 833      | 613 | 314 | 400         | 500 | 250 | 1243 | 630 x 604   | 829 x 405   | 670 x 450       | 11       | 138   |
| EJB H DE1GW1 | 833      | 613 | 412 | 400         | 500 | 250 | 1213 | 630 x 604   | 829 x 405   | 670 x 450       | 11       | 149   |



| Code produit | Externes |     |     |     |     |     |      | Fixation    |             | Platine montage | Fixation | Poids |
|--------------|----------|-----|-----|-----|-----|-----|------|-------------|-------------|-----------------|----------|-------|
|              | A        | B   | C   | E   | F   | G   | H    | H1 x L1     | H2 x L2     | H x L           | Y        | (kg)  |
| EJB A DE1GW2 | 314      | 250 | 173 | 250 | 300 | 150 | 510  | 180 x 241   | 301 x 120   | 211 x 148       | 10       | 18    |
| EJB B DE1GW2 | 423      | 247 | 229 | 250 | 300 | 150 | 507  | 290 x 249   | 411 x 128   | 321 x 146       | 10       | 24    |
| EJB C DE1GW2 | 488      | 413 | 259 | 300 | 400 | 200 | 723  | 336 x 413.5 | 495.5 x 254 | 360 x 291       | 10       | 42    |
| EJB D DE1GW2 | 530      | 490 | 259 | 300 | 400 | 200 | 800  | 360 x 479.5 | 519.5 x 320 | 394 x 358       | 10       | 51    |
| EJB E DE1GW2 | 594      | 539 | 311 | 300 | 500 | 200 | 849  | 400 x 559   | 599 x 360   | 446 x 391       | 11       | 87    |
| EJB F DE1GW2 | 830      | 450 | 311 | 400 | 600 | 250 | 750  | 630 x 449   | 833 x 250   | 670 x 294       | 11       | 102   |
| EJB G DE1GW2 | 833      | 613 | 319 | 400 | 600 | 250 | 1023 | 630 x 604   | 829 x 405   | 670 x 450       | 11       | 140   |
| EJB H DE1GW2 | 833      | 613 | 412 | 500 | 700 | 250 | 1123 | 630 x 604   | 829 x 405   | 670 x 450       | 11       | 151   |



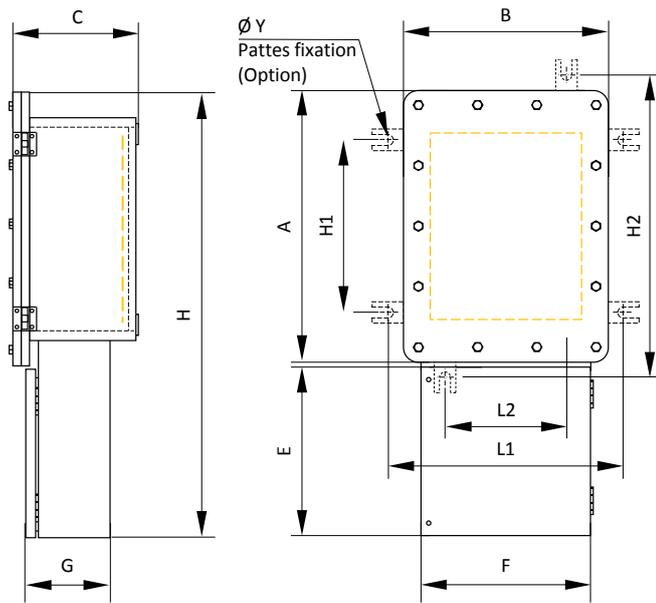
Les coffrets de commande antidéflagrants EJB, en acier inoxydable AISI 316L sont conçus pour la commande, le contrôle, l'automatisation, en tableau de distribution, démarreurs moteurs ou toute autre application.

Ils sont prévus pour la réalisation de systèmes dans des environnements très agressifs et répondent aux exigences d'utilisation ONSHORE et OFFSHORE.

Dans cette version, ils sont équipés d'un boîtier de raccordement et/ou de commande et de signalisation, en sécurité augmentée (Ex e).

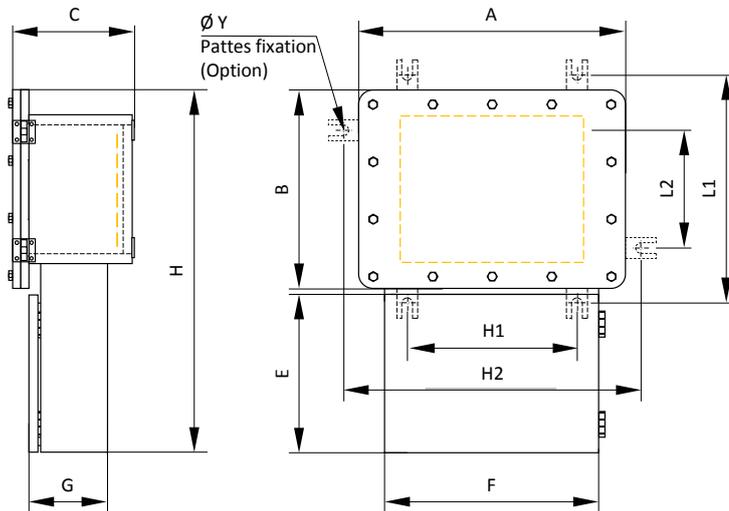
### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| <b>Matière</b>              | Acier inoxydable AISI 316L  |
| <b>Indice de protection</b> | IP66 selon EN/IEC 60529   |
| <b>Température ambiante</b> | -20°C ... +40°C ou +50°C ou +60°C<br>-50°C ... +40°C ou +50°C ou +60°C  |
| <b>Certificats</b>          | <b>Equipement</b><br>INERIS 14ATEX0001X<br>IECEX INE 14.0006X<br><b>Composant</b><br>INERIS 14ATEX9001U<br>IECEX INE 14.0005U               |
| <b>Marquage</b>             | II 2 GD<br><b>Equipement</b><br>Ex d IIB T6 ... T4 Gb<br>Ex tb IIIC T85°C ... T135°C Db<br><b>Composant</b><br>Ex d IIB Gb<br>Ex tb IIIC Db |
| <b>Finition</b>             | Sablage - Peinture offshore sur demande   |
| <b>Accessoires</b>          | Valve d'équipression<br>Pattes de fixation en acier inoxydable AISI 316L<br>Terre traversante<br>Presse-étoupes                             |



| Code produit | Externes |     |     |             |     |     |      | Fixation     |           | Platine montage | Fixation | Poids |
|--------------|----------|-----|-----|-------------|-----|-----|------|--------------|-----------|-----------------|----------|-------|
|              | A        | B   | C   | E           | F   | G   | H    | H1 x L1      | H2 x L2   | H x L           | Y        | (kg)  |
| EJB AS GW1   | 319      | 254 | 171 | Sur demande |     |     |      | -            | 295 x 110 | 185 x 120       | 10       | 32    |
| EJB BS GW1   | 429      | 254 | 231 | Sur demande |     |     |      | 285 x 230 ** | -         | 295 x 120       | 10       | 42    |
| EJB CS GW1   | 491      | 416 | 252 | 200         | 300 | 200 | 751  | 330 x 376    | -         | 340 x 265       | 10       | 87    |
| EJB DS GW1   | 536      | 496 | 251 | 300         | 400 | 200 | 846  | 370 x 451    | -         | 380 x 340       | 10       | 109   |
| EJB ES GW1   | 601      | 546 | 266 | 300         | 400 | 200 | 856  | 405 x 509    | -         | 435 x 380       | 11       | 152   |
| EJB FS GW1   | 846      | 461 | 311 | 300         | 400 | 200 | 1156 | 605 x 419    | -         | 675 x 290       | 11       | 190   |
| EJB GS GW1   | 836      | 616 | 308 | 400         | 500 | 250 | 1246 | 605 x 590    | -         | 675 x 455       | 11       | 295   |
| EJB HS GW1   | 836      | 616 | 403 | 400         | 500 | 250 | 1246 | 605 x 590    | -         | 675 x 455       | 11       | 325   |

\*\* Option : fourniture uniquement de 2 plaques de montage, en haut à droite et en bas à gauche



| Code produit | Externes |     |     |     |     |     |      | Fixation     |           | Platine montage | Fixation | Poids |
|--------------|----------|-----|-----|-----|-----|-----|------|--------------|-----------|-----------------|----------|-------|
|              | A        | B   | C   | E   | F   | G   | H    | H1 x L1      | H2 x L2   | H x L           | Y        | (kg)  |
| EJB AS GW2   | 319      | 254 | 171 | 250 | 300 | 150 | 514  | -            | 295 x 110 | 185 x 120       | 10       | 39    |
| EJB BS GW2   | 429      | 254 | 231 | 250 | 300 | 150 | 514  | 285 x 230 ** | -         | 295 x 120       | 10       | 49    |
| EJB CS GW2   | 491      | 416 | 252 | 300 | 400 | 200 | 726  | 330 x 376    | -         | 340 x 265       | 10       | 90    |
| EJB DS GW2   | 536      | 496 | 251 | 300 | 400 | 200 | 806  | 370 x 451    | -         | 380 x 340       | 10       | 109   |
| EJB ES GW2   | 601      | 546 | 266 | 300 | 500 | 200 | 856  | 405 x 509    | -         | 435 x 380       | 11       | 157   |
| EJB FS GW2   | 846      | 461 | 311 | 400 | 600 | 250 | 871  | 605 x 419    | -         | 675 x 290       | 11       | 196   |
| EJB GS GW2   | 836      | 616 | 308 | 400 | 600 | 250 | 1026 | 605 x 590    | -         | 675 x 455       | 11       | 296   |
| EJB HS GW2   | 836      | 616 | 403 | 500 | 700 | 250 | 1026 | 605 x 590    | -         | 675 x 455       | 11       | 327   |

\*\* Option : fourniture uniquement de 2 plaques de montage, en haut du coté gauche et en bas du coté droit



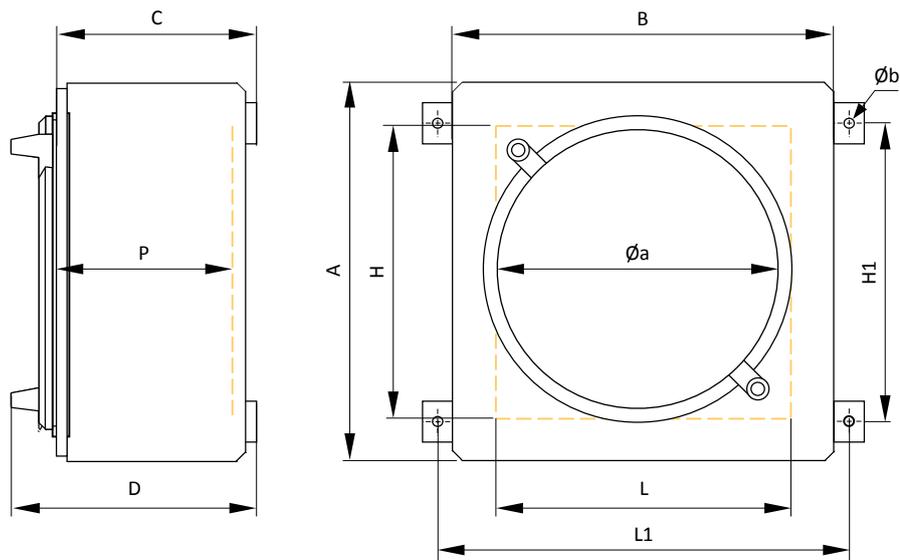
Les coffrets de commande antidéflagrants DE8WH sont conçus pour la commande, le contrôle, l'automatisation, démarreurs moteurs ou toute autre application complexe dans les atmosphères explosibles nécessitant le niveau de protection le plus élevé.

Ils sont prévus pour la réalisation de systèmes dans des environnements très agressifs et répondent aux exigences d'utilisation ONSHORE et OFFSHORE.

En option, ils peuvent être fournis entièrement en acier inoxydable AISI 316L avec le couvercle sur charnière, un boîtier de raccordement et/ou de commande et de signalisation en sécurité augmentée (Ex e).

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| <b>Matière</b>              | Acier, couvercle en aluminium   |
| <b>Indice de protection</b> | IP65/66 selon EN/IEC 60529  |
| <b>Température ambiante</b> | -40°C ... +40°C ou +50°C ou +60°C   |
| <b>Certificats</b>          | <p><b>Equipment</b><br/>INERIS 03ATEX121X<br/>IECEX INE 14.0010X</p> <p><b>Composant</b><br/>INERIS 14ATEX9004U<br/>IECEX INE 14.0009U</p>  |
| <b>Marquage</b>             | <p>II 2 GD ou II 2 (1) GD ou II 2 (2) GD</p> <p><b>Equipment</b><br/>Ex d IIC T6 ... T4 Gb<br/>Ex tb IIIC T85°C ... T135°C Db ou<br/>Ex d [ja Ga] IIC T6 Gb - Ex tb [ja Da] IIIC T85°C Db ou<br/>Ex d [ib] IIC T6 Gb - Ex tb [ib] IIIC T85°C Db</p> <p><b>Composant</b><br/>Ex d IIC Gb<br/>Ex tb IIIC Db</p> |
| <b>Finition</b>             | Peinture RAL 7032 - Autre couleur et/ou peinture offshore sur demande   |
| <b>Accessoires</b>          | <p>Coffret entièrement en acier inoxydable AISI 316L avec couvercle sur charnière<br/>Peinture OFFSHORE<br/>Coffret Ex e en acier inoxydable AISI 316L<br/>Valve d'équipression<br/>Terre traversante<br/>Presse-étoupes</p>  |



## Dimensions

| Code produit | Externes + profondeur utile |     |     |     |     |     | Fixation  |    | Platine montage | Dissipation | Volume          | Poids |
|--------------|-----------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----------|----|-----------------|-------------|-----------------|-------|
|              | A                           | B   | C   | D   | Øa  | P   | H1 x L1   | Øb | H x L           | max. (W)    | dm <sup>3</sup> | (kg)  |
| DE8WH26      | 260                         | 260 | 230 | 230 | 230 | 186 | 116 x 305 | 9  | Ø 190           | 60          | 6               | 12    |
| DE8WH261     | 260                         | 260 | 185 | 199 | 230 | 103 | 116 x 305 | 9  | Ø 190           | 30          | 3               | 9     |
| DE8WH32      | 330                         | 330 | 425 | 433 | 250 | 257 | 210 x 380 | 14 | 248 x 248       | 165         | 29              | 65    |
| DE8WH43      | 520                         | 520 | 425 | 433 | 400 | 257 | 400 x 570 | 14 | 398 x 398       | 270         | 73              | 125   |
| DE8WH64      | 670                         | 670 | 425 | 433 | 550 | 257 | 550 x 720 | 14 | 548 x 548       | 330         | 122             | 200   |
| DE8WH107     | 1040                        | 670 | 425 | 492 | 550 | 312 | 550 x 720 | 14 | 916 x 548       | 600         | 190             | 260   |

## Nombre maximum d'entrées de câble par coté

| Code produit | M20 - 1/2" |           | M25 - 1" |           | M32-M40-M42-1" 1/2 - 1" 1/4 |           | M50 - 2" |           | M63 - 2" 1/2 |           | M75 - 3" |           |
|--------------|------------|-----------|----------|-----------|-----------------------------|-----------|----------|-----------|--------------|-----------|----------|-----------|
|              | Par coté   | Total (1) | Par coté | Total (1) | Par coté                    | Total (1) | Par coté | Total (1) | Par coté     | Total (1) | Par coté | Total (1) |
| DE8WH26      | 3          | 12        | 2        | 8         | 1                           | 4         | -        | -         | -            | -         | -        | -         |
| DE8WH261     | 3          | 12        | 2        | 8         | 1                           | 4         | -        | -         | -            | -         | -        | -         |
| DE8WH32      | 14         | 56        | 8        | 32        | 4                           | 16        | 2        | 8         | -            | -         | -        | -         |
| DE8WH43      | 32         | 128       | 20       | 80        | 15                          | 60        | 5        | 20        | 2            | 8         | 1        | 4         |
| DE8WH64      | 39         | 156       | 26       | 104       | 19                          | 76        | 6        | 24        | 2            | 8         | 1        | 4         |
| DE8WH107     | 39         | 156       | 26       | 104       | 19                          | 76        | 6        | 24        | 2            | 8         | 1        | 4         |

(1) Nombre maximum d'entrées de câble sur le périmètre



Les coffrets de commande antidéflagrants DE8WH sont conçus pour la commande, le contrôle, l'automatisation, démarreurs moteurs ou toute autre application dans les atmosphères explosibles nécessitant le niveau de protection le plus élevé.

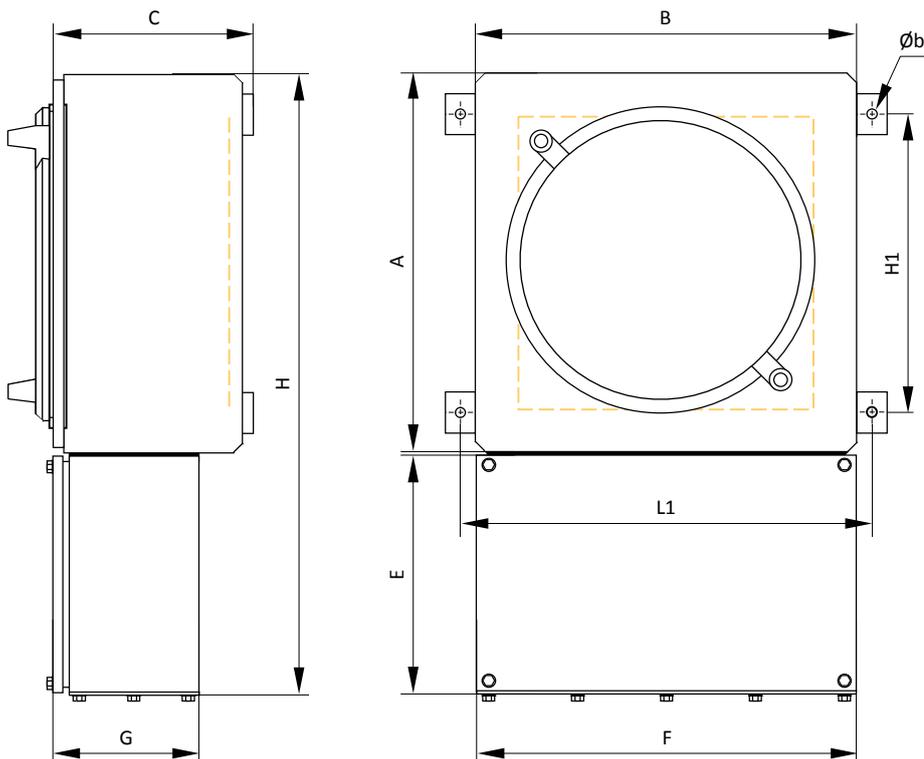
Ils sont prévus pour la réalisation de systèmes dans des environnements très agressifs et répondent aux exigences d'utilisation ONSHORE et OFFSHORE.

Dans cette version, ils sont équipés d'un boîtier de raccordement et/ou de commande et de signalisation, en sécurité augmentée (Ex e).

En option, ils peuvent être fournis entièrement en acier inoxydable AISI 316L avec le couvercle sur charnière.

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| <b>Matière</b>              | Acier, couvercle en aluminium, coffret Ex e en acier inoxydable AISI 316L   |
| <b>Indice de protection</b> | IP65/66 selon EN/IEC 60529  |
| <b>Température ambiante</b> | -40°C ... +40°C ou +50°C ou +60°C   |
| <b>Certificats</b>          | <p><b>Equipment</b><br/>INERIS 03ATEX121X<br/>IECEX INE 14.0010X</p> <p><b>Composant</b><br/>INERIS 14ATEX9004U<br/>IECEX INE 14.0009U</p>  |
| <b>Marquage</b>             | <p>II 2 GD ou II 2 (1) GD ou II 2 (2) GD</p> <p><b>Equipment</b><br/>Ex d IIC T6 ... T4 Gb<br/>Ex tb IIIC T85°C ... T135°C Db ou<br/>Ex d [ja Ga] IIC T6 Gb - Ex tb [ja Da] IIIC T85°C Db ou<br/>Ex d [ib] IIC T6 Gb - Ex tb [ib] IIIC T85°C Db</p> <p><b>Composant</b><br/>Ex d IIC Gb<br/>Ex tb IIIC Db</p> |
| <b>Finition</b>             | Peinture RAL 7032 - Autre couleur et/ou peinture offshore sur demande   |
| <b>Accessoires</b>          | Valve d'équipression<br>Terre traversante<br>Presse-étoupes   |



### Dimensions avec coffret Ex e sans charnières

| Code produit | Externes |     |     |     |     |     |      | Fixation  |    | Platine montage | Nombre entrées câble |
|--------------|----------|-----|-----|-----|-----|-----|------|-----------|----|-----------------|----------------------|
|              | A        | B   | C   | E   | F   | G   | H    | H1 x L1   | Øb | H x L           | M42 x 1,5            |
| DE8WH26WF16  | 260      | 260 | 230 | 160 | 260 | 90  | 422  | 116 x 305 | 9  | Ø 190           | 1                    |
| DE8WH261WF16 | 260      | 260 | 185 | 160 | 260 | 90  | 422  | 116 x 305 | 9  | Ø 190           | 1                    |
| DE8WH32WH27  | 330      | 330 | 425 | 250 | 270 | 170 | 593  | 210 x 380 | 14 | 248 x 248       | 4                    |
| DE8WH32WH33  | 330      | 330 | 425 | 250 | 330 | 230 | 593  | 210 x 380 | 14 | 248 x 248       | 4                    |
| DE8WH43WH33  | 520      | 520 | 425 | 250 | 330 | 230 | 783  | 400 x 570 | 14 | 398 x 398       | 6                    |
| DE8WH43WH52  | 520      | 520 | 425 | 330 | 520 | 230 | 863  | 400 x 570 | 14 | 398 x 398       | 8                    |
| DE8WH64WH52  | 670      | 670 | 425 | 330 | 520 | 230 | 1013 | 550 x 720 | 14 | 548 x 548       | 8                    |
| DE8WH64WH67  | 670      | 670 | 425 | 520 | 670 | 230 | 1203 | 550 x 720 | 14 | 548 x 548       | 12                   |
| DE8WH107WH67 | 1040     | 670 | 425 | 520 | 670 | 230 | 1573 | 550 x 720 | 14 | 916 x 548       | 12                   |

### Dimensions avec coffret Ex e équipé de charnières

| Code produit | Externes |     |     |     |     |     |      | Fixation  |    | Platine montage | Nombre entrées câble |
|--------------|----------|-----|-----|-----|-----|-----|------|-----------|----|-----------------|----------------------|
|              | A        | B   | C   | E   | F   | G   | H    | H1 x L1   | Øb | H x L           | M42 x 1,5            |
| DE8WH26WF16  | 260      | 260 | 230 | 160 | 260 | 90  | 432  | 116 x 305 | 9  | Ø 190           | 1                    |
| DE8WH261WF16 | 260      | 260 | 185 | 160 | 260 | 90  | 432  | 116 x 305 | 9  | Ø 190           | 1                    |
| DE8WH32WH27  | 330      | 330 | 425 | 250 | 270 | 170 | 689  | 210 x 380 | 14 | 248 x 248       | 4                    |
| DE8WH32WH33  | 330      | 330 | 425 | 250 | 330 | 230 | 689  | 210 x 380 | 14 | 248 x 248       | 4                    |
| DE8WH43WH33  | 520      | 520 | 425 | 250 | 330 | 230 | 879  | 400 x 570 | 14 | 398 x 398       | 6                    |
| DE8WH43WH52  | 520      | 520 | 425 | 330 | 520 | 230 | 959  | 400 x 570 | 14 | 398 x 398       | 8                    |
| DE8WH64WH52  | 670      | 670 | 425 | 330 | 520 | 230 | 1109 | 550 x 720 | 14 | 548 x 548       | 8                    |
| DE8WH64WH67  | 670      | 670 | 425 | 520 | 670 | 230 | 1299 | 550 x 720 | 14 | 548 x 548       | 12                   |
| DE8WH107WH67 | 1040     | 670 | 425 | 520 | 670 | 230 | 1629 | 550 x 720 | 14 | 916 x 548       | 12                   |

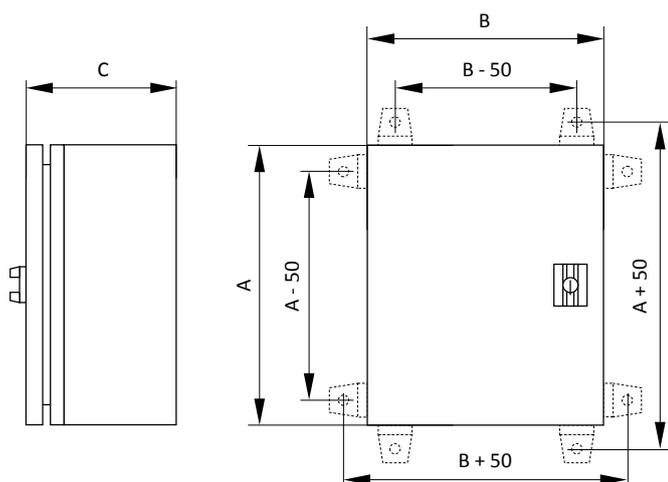


Les coffrets de commande DE1GW sont prévus pour la réalisation de systèmes dans des environnements très agressifs.

Ils répondent aux exigences d'utilisation ONSHORE et OFFSHORE, pour le niveau de protection le plus élevé en atmosphère explosible.

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| <b>Matière</b>              | Acier peint ou inoxydable AISI 316L  |
| <b>Indice de protection</b> | IP65/66 selon EN/IEC 60529   |
| <b>Température ambiante</b> | -40°C ... +60°C (T4)<br>-40°C ... +50°C (T5)<br>-40°C ... +40°C (T6)   |
| <b>Certificat</b>           | INERIS 03ATEX0006  |
| <b>Marquage</b>             | II 2 GD<br>Ex e IIC T6 ... T4 Gb<br>Ex tb IIIC T85°C ... T135°C Db   |
| <b>Finitions</b>            | Acier : peinture RAL 7035 - Autres couleur et/ou peinture offshore sur demande<br>Acier inoxydable : microbillé - Peinture offshore sur demande                                |
| <b>Accessoires</b>          | Charnières<br>Valve d'équipression<br>Terre traversante<br>Dispositif de fermeture du couvercle<br>Plaques amovibles pour presse-étoupes<br>Presse-étoupes<br>Electropolissage |



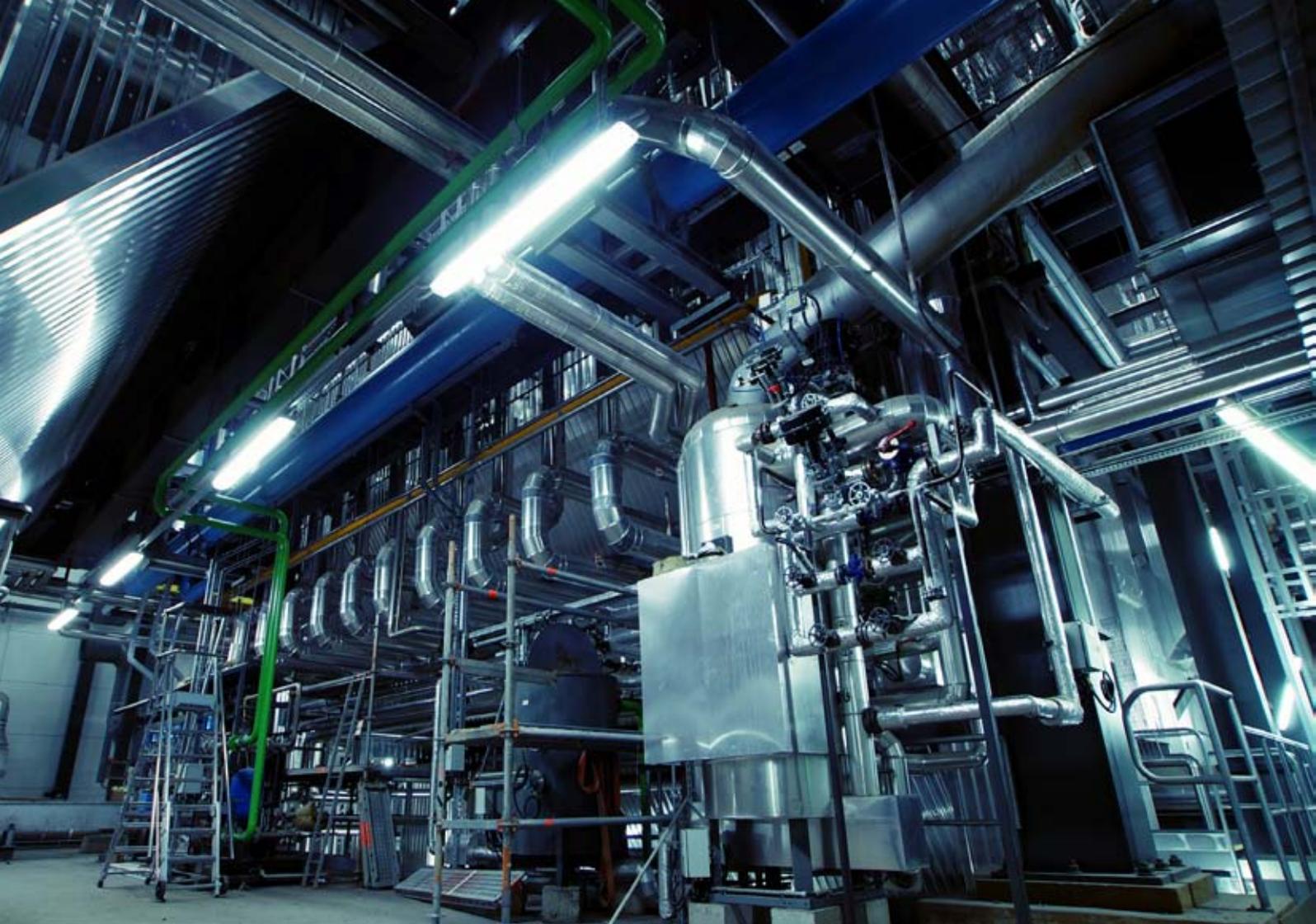
## Dimensions

| Code produit<br>Acier peint | Code produit<br>Acier inox | Externes |     |     | Fixation<br>Voir dessin | P max. dissipée<br>à Tamb = 40°C (W) | Volume<br>(dm <sup>3</sup> ) | Poids<br>(kg) |
|-----------------------------|----------------------------|----------|-----|-----|-------------------------|--------------------------------------|------------------------------|---------------|
|                             |                            | A        | B   | C   |                         |                                      |                              |               |
| DE1GW302020                 | DE1GWS302020               | 200      | 300 | 200 | "                       | 30 W                                 | 12                           | 5             |
| DE1GW302515                 | DE1GWS302515               | 250      | 300 | 150 | "                       | 30 W                                 | 11                           | 5.15          |
| DE1GW282820                 | DE1GWS282820               | 280      | 280 | 200 | "                       | 40 W                                 | 15                           | 7             |
| DE1GW403020                 | DE1GWS403020               | 300      | 400 | 200 | "                       | 50 W                                 | 24                           | 8.6           |
| DE1GW383820                 | DE1GWS383820               | 380      | 380 | 200 | "                       | 50 W                                 | 29                           | 9.3           |
| DE1GW385720                 | DE1GWS385720               | 570      | 380 | 200 | "                       | 65 W                                 | 43                           | 11.2          |
| DE1GW504025                 | DE1GWS504025               | 400      | 500 | 250 | "                       | 90 W                                 | 50                           | 14.1          |
| DE1GW575720                 | DE1GWS575720               | 570      | 570 | 200 | "                       | 105 W                                | 65                           | 17.9          |
| DE1GW577627                 | DE1GWS577627               | 760      | 570 | 270 | "                       | 140 W                                | 117                          | 23.9          |
| DE1GW706030                 | DE1GWS706030               | 600      | 700 | 300 | "                       | 180 W                                | 126                          | 26.1          |
| DE1GW907030                 | DE1GWS907030               | 700      | 900 | 300 | "                       | 240 W                                | 189                          | 49.8          |
| DE1GW769527                 | DE1GWS769527               | 950      | 760 | 270 | "                       | 240 W                                | 195                          | 36.7          |

Autres dimensions disponibles sur demande

## Nombre maximum d'entrées de câble par coté

| Code produit | M16 | M18 | M20 | M25 | M32 | M40 | M50 | M63 |
|--------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| DE1GW302020  | 10  | 10  | 10  | 8   | 5   | 3   | 2   | -   |
| DE1GW302515  | 10  | 10  | 10  | 8   | 5   | 3   | 2   | -   |
| DE1GW282820  | 10  | 10  | 10  | 8   | 5   | 3   | 2   | -   |
| DE1GW403020  | 28  | 24  | 24  | 18  | 15  | 8   | 6   | 2   |
| DE1GW383820  | 28  | 24  | 24  | 18  | 15  | 8   | 6   | 2   |
| DE1GW385720  | 66  | 50  | 50  | 45  | 28  | 18  | 15  | 6   |
| DE1GW504025  | 66  | 50  | 50  | 45  | 28  | 18  | 15  | 6   |
| DE1GW575720  | 66  | 50  | 50  | 45  | 28  | 18  | 15  | 6   |
| DE1GW577627  | 152 | 112 | 112 | 75  | 60  | 40  | 24  | 15  |
| DE1GW706030  | 152 | 112 | 112 | 75  | 60  | 40  | 24  | 15  |
| DE1GW907030  | 184 | 133 | 133 | 90  | 75  | 48  | 30  | 21  |
| DE1GW769527  | 184 | 133 | 133 | 90  | 75  | 48  | 30  | 21  |



# Eclairage

## Contenu

Page

### Luminaires fluorescents anodisés

---

Gamme TNAML

104

---

Options

106





- 100% encapsulé, sans maintenance, ne nécessitant qu'une inspection visuelle conformément à la norme IEC/EN 60079-17
- Garantie de fonctionnement 10 ans\*
- Dispositifs coulissants pour un montage facile et rapide
- En aluminium anodisé résistant au brouillard salin selon la NORSOK 121
- Verre trempé très résistant aux chocs, IK10 (20 joules)
- Haut rendu lumineux (>80%) - Moins de luminaires requis pour un même niveau d'éclairage
- Batterie alimentée optionnelle, durée de fonctionnement 90/180 minutes à une température de -40°C à +30°C - Eclairage de secours par LEDs
- Sans condensation
- Verre autonettoyant

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

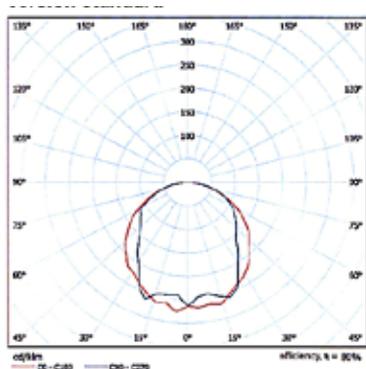
|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| <b>Matière</b>                   | Aluminium anodisé résistant aux brouillards salins selon norme Norsok 121<br>Verre trempé haute résistance aux chocs   |
| <b>Indice de protection</b>      | IP68 selon EN/IEC 60529  |
| <b>Température ambiante</b>      | -20°C ... +55°C<br>-20°C ... +30°C pour version secourue   |
| <b>Certificats</b>               | DEKRA 11ATEX0133<br>IECEX DEK11.0075   |
| <b>Marquage</b>                  | <b>ATEX</b><br>II 2 GD<br>Ex e mb II T6 ... T5<br>Ex tD A21 T80°C ... T100°C<br><b>IECEX</b><br>II 2 GD<br>Ex e mb IIC T6 ... T5<br>Ex tD A21 T80°C ... T100°C   |
| <b>Normes</b>                    | ROHS 2002/95/EC REACH 2006/121/EC HACCP par DEKRA 06540-QUA/Ex   |
| <b>Résistance aux chocs</b>      | IK 10 (20 joules)  |
| <b>Inspection visuelle</b>       | Inspection visuelle selon norme EN 60079-17  |
| <b>Lampes</b>                    | Pré-montées (long life), couleur 4000K   |
| <b>Tension d'alimentation</b>    | 220-264 VAC 50/60Hz  |
| <b>Ballast</b>                   | Electronique avec protection fin de vie  |
| <b>Batteries de secours</b>      | Possibilité de les déconnecter lors de l'installation par la borne "B"   |
| <b>Durée de vie batteries</b>    | 300 cycles, test tous les 100 jours, automatique aléatoire   |
| <b>Entrées de câble</b>          | Deux presse-étoupes M25  |
| <b>Résistance aux vibrations</b> | Selon IEC60721-2-3 Ed et IEC68-2-6<br>Plage de fréquence : 1-150 Hz - Vitesse de balayage : 1 octave par minute<br>Amplitude : 5 mm (1 ... 10 Hz) - Cycle de balayage : 10<br>Accélération : 2 gn (10 ... 150 Hz) - Nombre de directions : 3 |

### Coût total de possession

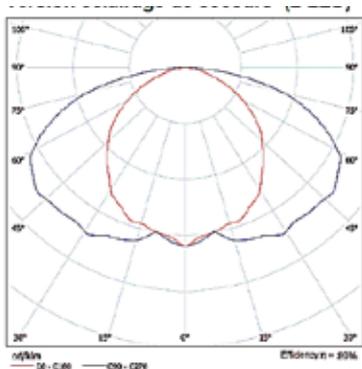
L'avantage financier obtenu par l'installation d'un luminaire TNAML peut être démontré grâce à l'outil de calcul du coût total de possession. Le calcul montre le gain économique en utilisant les données de l'utilisateur.

## Courbe de distribution

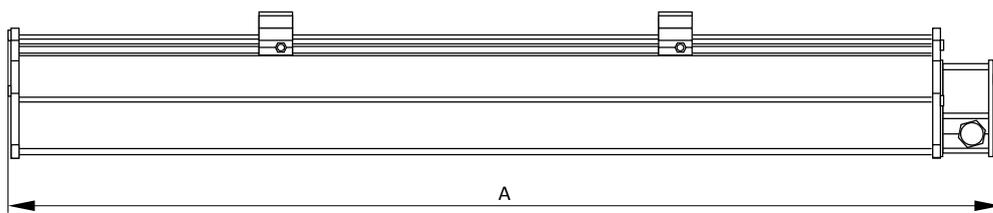
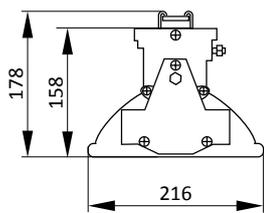
Luminaire standard



Luminaire secouru



## Dimensions



| Code produit | Zone d'utilisation | A (mm) | Version secourue    | Puissance | Tension     | Poids   | Lumen |
|--------------|--------------------|--------|---------------------|-----------|-------------|---------|-------|
| TNAMLG218    | Gaz 1 & 21         | 738    | -                   | 2 x 18 W  | 220-264 VAC | 7.1 kg  | 2600  |
| TNAMLG236    | Gaz 1 & 21         | 1348   | -                   | 2 x 36 W  | 220-264 VAC | 9,7 kg  | 6000  |
| TNAMLG258    | Gaz 1 & 21         | 1648   | -                   | 2 x 58 W  | 220-264 VAC | 12,4 kg | 10400 |
| TNAMLD218    | Poussières 2 & 22  | 738    | -                   | 2 x 18 W  | 220-264 VAC | 7.1 kg  | 2600  |
| TNAMLD236    | Poussières 2 & 22  | 1348   | -                   | 2 x 36 W  | 220-264 VAC | 9,7 kg  | 6000  |
| TNAMLD258    | Poussières 2 & 22  | 1648   | -                   | 2 x 58 W  | 220-264 VAC | 12,4 kg | 10400 |
| TNAMLG218-E1 | Gaz 1 & 21         | 898    | 90 minutes, 2 LEDs  | 2 x 18 W  | 220-264 VAC | 9,4 kg  | 2600  |
| TNAMLG218-E2 | Gaz 1 & 21         | 898    | 180 minutes, 2 LEDs | 2 x 18 W  | 220-264 VAC | 9,4 kg  | 2600  |
| TNAMLG236-E1 | Gaz 1 & 21         | 1348   | 90 minutes, 2 LEDs  | 2 x 36 W  | 220-264 VAC | 11,3 kg | 6000  |
| TNAMLG236-E2 | Gaz 1 & 21         | 1348   | 180 minutes, 2 LEDs | 2 x 36 W  | 220-264 VAC | 11,3 kg | 6000  |
| TNAMLG258-E1 | Gaz 1 & 21         | 1648   | 90 minutes, 2 LEDs  | 2 x 58 W  | 220-264 VAC | 14,2 kg | 10400 |
| TNAMLG258-E2 | Gaz 1 & 21         | 1648   | 180 minutes, 2 LEDs | 2 x 58 W  | 220-264 VAC | 14,2 kg | 10400 |
| TNAMLD218-E1 | Poussières 2 & 22  | 898    | 90 minutes, 2 LEDs  | 2 x 18 W  | 220-264 VAC | 9,4 kg  | 2600  |
| TNAMLD218-E2 | Poussières 2 & 22  | 898    | 180 minutes, 2 LEDs | 2 x 18 W  | 220-264 VAC | 9,4 kg  | 2600  |
| TNAMLD236-E1 | Poussières 2 & 22  | 1348   | 90 minutes, 2 LEDs  | 2 x 36 W  | 220-264 VAC | 11,3 kg | 6000  |
| TNAMLD236-E2 | Poussières 2 & 22  | 1348   | 180 minutes, 2 LEDs | 2 x 36 W  | 220-264 VAC | 11,3 kg | 6000  |
| TNAMLD258-E1 | Poussières 2 & 22  | 1648   | 90 minutes, 2 LEDs  | 2 x 58 W  | 220-264 VAC | 14,2 kg | 10400 |
| TNAMLD258-E2 | Poussières 2 & 22  | 1648   | 180 minutes, 2 LEDs | 2 x 58 W  | 220-264 VAC | 14,2 kg | 10400 |

### Options

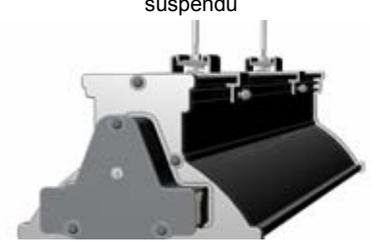
Supports pour installation sur mât



Supports pour installation au plafond



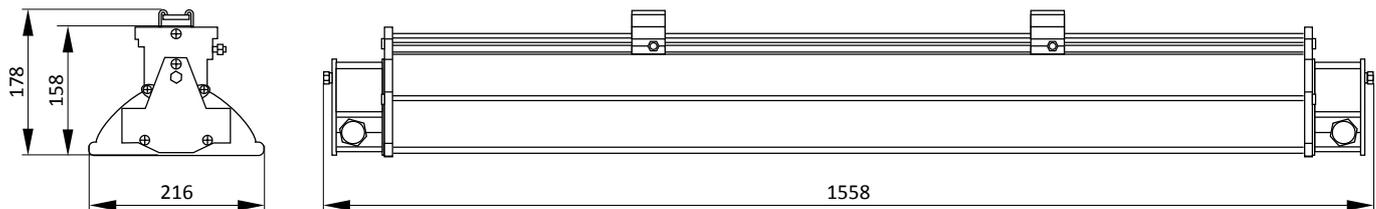
Supports pour montage suspendu



Dispositif d'encastrement dans systèmes modulaires au plafond



Dimensions lorsqu'équipé d'une boîte de raccordement à chaque extrémité



### Options

| Code produit | Description  |
|--------------|--|
| TNAML V1     | 110/120 VAC - 50/60 Hz - UNIQUEMENT pour version en 2 x 18 W ou 2 x 36 W                         |
| TNAML L1     | Couleur lampe 3000K  |
| TNAML L2     | Couleur lampe 6500K  |
| TNAML E1     | Câble de raccordement 8 m fixé dans le luminaire en usine  |
| TNAML M1     | Supports pour fixation sur mât   |
| TNAML M2     | Supports pour fixation au plafond  |
| TNAML M3     | Supports pour montage suspendu   |
| TNAML M4     | Dispositif en acier peint pour encastrement dans les systèmes modulaires au plafond              |
| TNAML M5     | Dispositif en acier inoxydable pour encastrement dans les systèmes modulaires au plafond         |
| TNAML G1     | Verre pour utilisation conformément à HACCP  |
| TNAML G2     | Verre dépoli pour éviter l'éblouissement   |
| TNAML S1     | Câble de sécurité pour l'installation sur un dispositif existant                                 |
| TNAML S2     | 2 boîtes de raccordement. Câble de 2,5 mm <sup>2</sup> passant à l'intérieur du luminaire inclus |
| TNAML C1     | Presse-étoupes Ex e (fournis séparément)   |
| TNAML H1     | HACCP pour l'industrie alimentaire   |

**Version standard**



**Version secourue**



**Dispositifs coulissants pour un montage facile et rapide**



**Boîte de raccordement**





# Interrupteurs de position et pressostats

## Contenu

Page

### Interrupteurs de position - Antidéflagrant - Groupe IIC

Gamme XWCD - Prémontés

110

Gamme ZCWD - A composition variable

114

Gamme XC8J et ZC8J

116

### Interrupteurs de position - Sécurité augmentée - Groupe IIC

Gamme XCK et XCR

118

### Cellule photoélectrique - Antidéflagrant - Groupe IIC

Gamme XUWB

124

### Pressostats - Antidéflagrant - Groupe IIC

Gamme XMLW

126





L'offre interrupteurs de position XCWD est une valeur sûre pour contrôler les mouvements. Elle bénéficie des derniers développements : modularité, compacité, une gamme très vaste d'actionneurs.

Ils sont conçus pour un usage intensif avec une excellente répétabilité.

Ils sont fournis en ensembles complets ou à composition variable avec:

- 2 ou 4 contacts électriques séparés à action brusque
- une tête qui peut être réglée en rotation de 15° en 15° sur 360°
- compatibles avec les anciennes gammes XCWA et XCWF.

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

|  |  |
|--|--|
| <b>Matière</b>                                   | Zamac  |
| <b>Indice de protection</b>                      | IP66/67 selon EN/IEC 60529   |
| <b>Température ambiante</b>                      | -20°C ... +60°C  |
| <b>Certificat</b>                                | INERIS 03ATEX0083X   |
| <b>Marquage</b>                                  | II 2 GD<br>Ex d IIC T6 Gb<br>Ex tb IIIC T85°C Db   |
| <b>Répétabilité</b>                              | 0.05 mm sur les points de déclenchement, avec 1 million de cycles pour version à poussoir métallique   |
| <b>Résistance aux chocs</b>                      | 25 gn (18ms) selon IEC 60068-2-27  |
| <b>Résistance vibrations</b>                     | 5 gn selon IEC 60068-2-27  |
| <b>Courant nominal thermique</b>                 | 6 A pour version à 2 contacts selon versions, 3 A pour versions à 4 contacts   |
| <b>Tension d'isolement</b>                       | 400 V selon IEC 60947-5-1  |
| <b>Contacts</b>                                  | A action brusque - 1 x NF + 1 x NO ou 2 x NF + 2 x NO  |
| <b>Résistance entre les bornes</b>               | ≤ 25 mΩ selon IEC 60255-7 catégorie 3  |
| <b>Caractéristiques électriques des contacts</b> | <p><b>Interrupteurs à 2 contacts</b><br/>AC-15 ; C300 (Ue = 240 V, Ie = 1.5 A)<br/>DC-13 ; R300 (Ue = 250 V, Ie = 0.1 A)</p> <p><b>Interrupteurs 4 contacts</b><br/>AC-15 ; C300 (Ue = 240 V, Ie = 0.75 A)<br/>DC-13 ; R300 (Ue = 250 V, Ie = 0.1 A)</p> |

**Tête à mouvement rectiligne**  
**Fixation par le corps**



| Type d'actionneur   | Poussoir métallique |             | Poussoir à galet |             |
|---------------------|---------------------|-------------|------------------|-------------|
|                     | 2 contacts          | 4 contacts  | 2 contacts       | 4 contacts  |
| 1 m longueur câble  | XCWD2110L1          | XCWD4110L1  | XCWD2102L1       | XCWD4102L1  |
| 2 m longueur câble  | XCWD2110L2          | XCWD4110L2  | XCWD2102L2       | XCWD4102L2  |
| 5 m longueur câble  | XCWD2110L5          | XCWD4110L5  | XCWD2102L5       | XCWD4102L5  |
| 10 m longueur câble | XCWD2110L10         | XCWD4110L10 | XCWD2102L10      | XCWD4102L10 |

**Tête à mouvement rectiligne**  
**Fixation par la tête**



| Type d'actionneur   | Poussoir métallique - M12 |            | Poussoir à galet - M12 |             |
|---------------------|---------------------------|------------|------------------------|-------------|
|                     | 2 contacts                | 4 contacts | 2 contacts             | 4 contacts  |
| 1 m longueur câble  | XCWD21F0L1                | XCWD410L1  | XCWD21F2L1             | XCWD41F2L1  |
| 2 m longueur câble  | XCWD21F0L2                | XCWD410L2  | XCWD21F2L2             | XCWD41F2L2  |
| 5 m longueur câble  | XCWD21F0L5                | XCWD410L5  | XCWD21F2L5             | XCWD41F2L5  |
| 10 m longueur câble | XCWD21F0L10               | XCWD410L10 | XCWD21F2L10            | XCWD41F2L10 |

**Tête à mouvement angulaire**  
**Fixation par le corps**

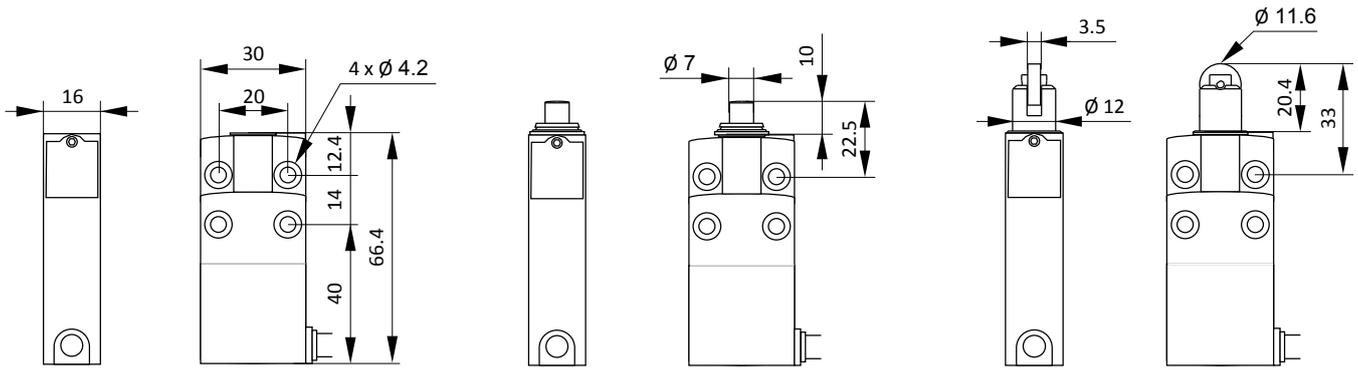


| Type d'actionneur   | Levier à galet thermoplastique |             | Levier à galet acier |             |
|---------------------|--------------------------------|-------------|----------------------|-------------|
|                     | 2 contacts                     | 4 contacts  | 2 contacts           | 4 contacts  |
| 1 m longueur câble  | XCWD2115L1                     | XCWD4115L1  | XCWD2116L1           | XCWD4116L1  |
| 2 m longueur câble  | XCWD2115L2                     | XCWD4115L2  | XCWD2116L2           | XCWD4116L2  |
| 5 m longueur câble  | XCWD2115L5                     | XCWD4115L5  | XCWD2116L5           | XCWD4116L5  |
| 10 m longueur câble | XCWD2115L10                    | XCWD4115L10 | XCWD2116L10          | XCWD4116L10 |

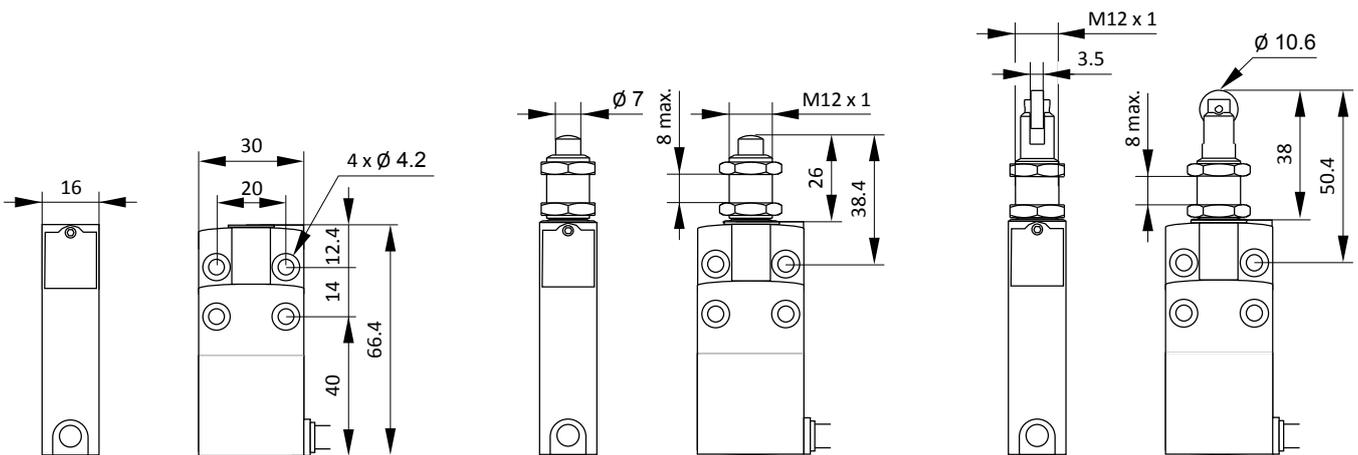
**Tête à mouvement angulaire**  
**Fixation par le corps**



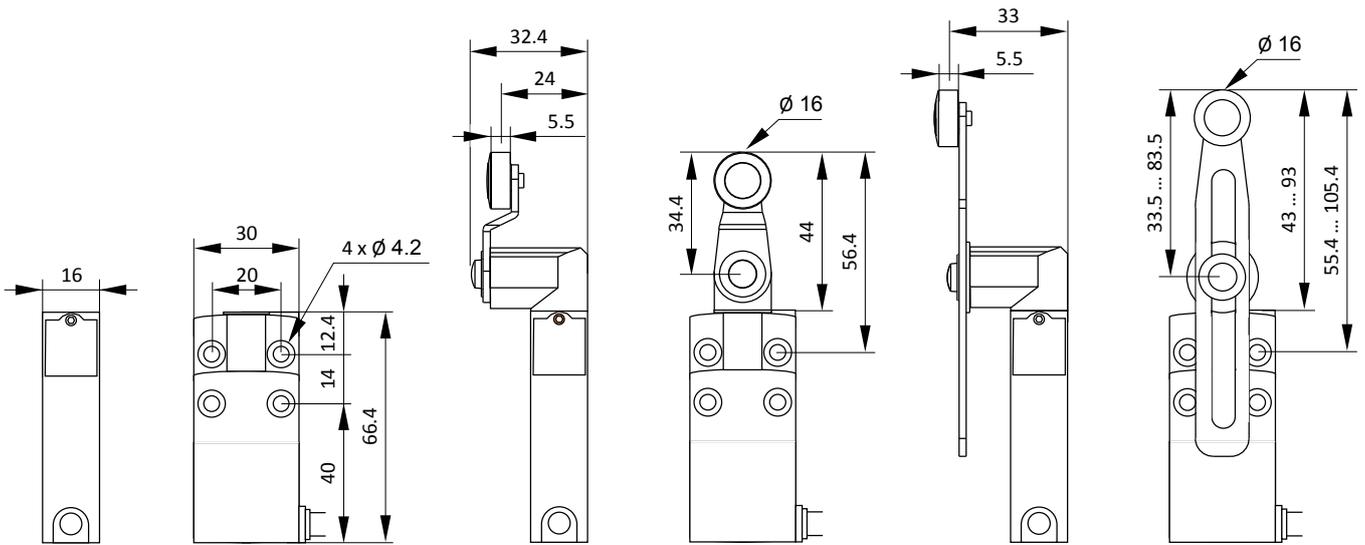
| Type d'actionneur   | Levier variable à galet thermoplastique |             | Levier variable à galet acier |             |
|---------------------|---|-------------|-------------------------------|-------------|
|                     | 2 contacts                              | 4 contacts  | 2 contacts                    | 4 contacts  |
| 1 m longueur câble  | XCWD2145L1                              | XCWD4145L1  | XCWD2146L1                    | XCWD4146L1  |
| 2 m longueur câble  | XCWD2145L2                              | XCWD4145L2  | XCWD2146L2                    | XCWD4146L2  |
| 5 m longueur câble  | XCWD2145L5                              | XCWD4145L5  | XCWD2146L5                    | XCWD4146L5  |
| 10 m longueur câble | XCWD2145L10                             | XCWD4145L10 | XCWD2146L10                   | XCWD4146L10 |



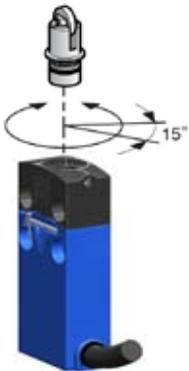
| Type d'attaque             |                      | En bout                              | Came à 30°  |
|----------------------------|----------------------|---|--|
| Vitesse d'attaque maximale |                      | 0.5 m/s   | 0.5 m/s  |
| Durabilité mécanique       |                      | 10 millions de cycles   |  |
| Effort ou couple minimum   | d'actionnement       | 8.5 N   | 7 N  |
|                            | d'ouverture positive | 42.5 N  | 35 N   |
| Raccordement               |                      | par câble PvR: 5 x 0,75 mm <sup>2</sup> pour version à 2 contacts, 9 x 0,34 mm <sup>2</sup> pour version à 4 contacts |  |



| Type d'attaque             |                      | En bout                            | Came à 30°  |
|----------------------------|----------------------|---|--|
| Vitesse d'attaque maximale |                      | 0.5 m/s   | 0.1 m/s  |
| Durabilité mécanique       |                      | 10 millions de cycles   |  |
| Effort ou couple minimum   | d'actionnement       | 8.5 N   | 7 N  |
|                            | d'ouverture positive | 42.5 N  | 35 N   |
| Raccordement               |                      | par câble PvR: 5 x 0,75 mm <sup>2</sup> pour version à 2 contacts, 9 x 0,34 mm <sup>2</sup> pour version à 4 contacts |  |

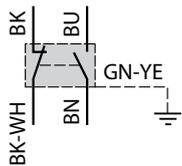


| Type d'attaque             |                      | Came à 30°                           | Came à 30°  |
|----------------------------|----------------------|---|--|
| Vitesse d'attaque maximale |                      | 0.1 m/s   | 1.5 m/s  |
| Durabilité mécanique       |                      | 10 millions de cycles   |  |
| Effort ou couple minimum   | d'actionnement       | 7 N   | 0.1 N.m  |
|                            | d'ouverture positive | 35 N  | 0.5 N.m  |
| Raccordement               |                      | par câble PvR: 5 x 0,75 mm <sup>2</sup> pour version à 2 contacts, 9 x 0,34 mm <sup>2</sup> pour version à 4 contacts |  |

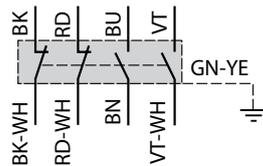


Toutes les têtes peuvent se régler de 15° en 15° sur 360° par rapport au corps

## Contacts

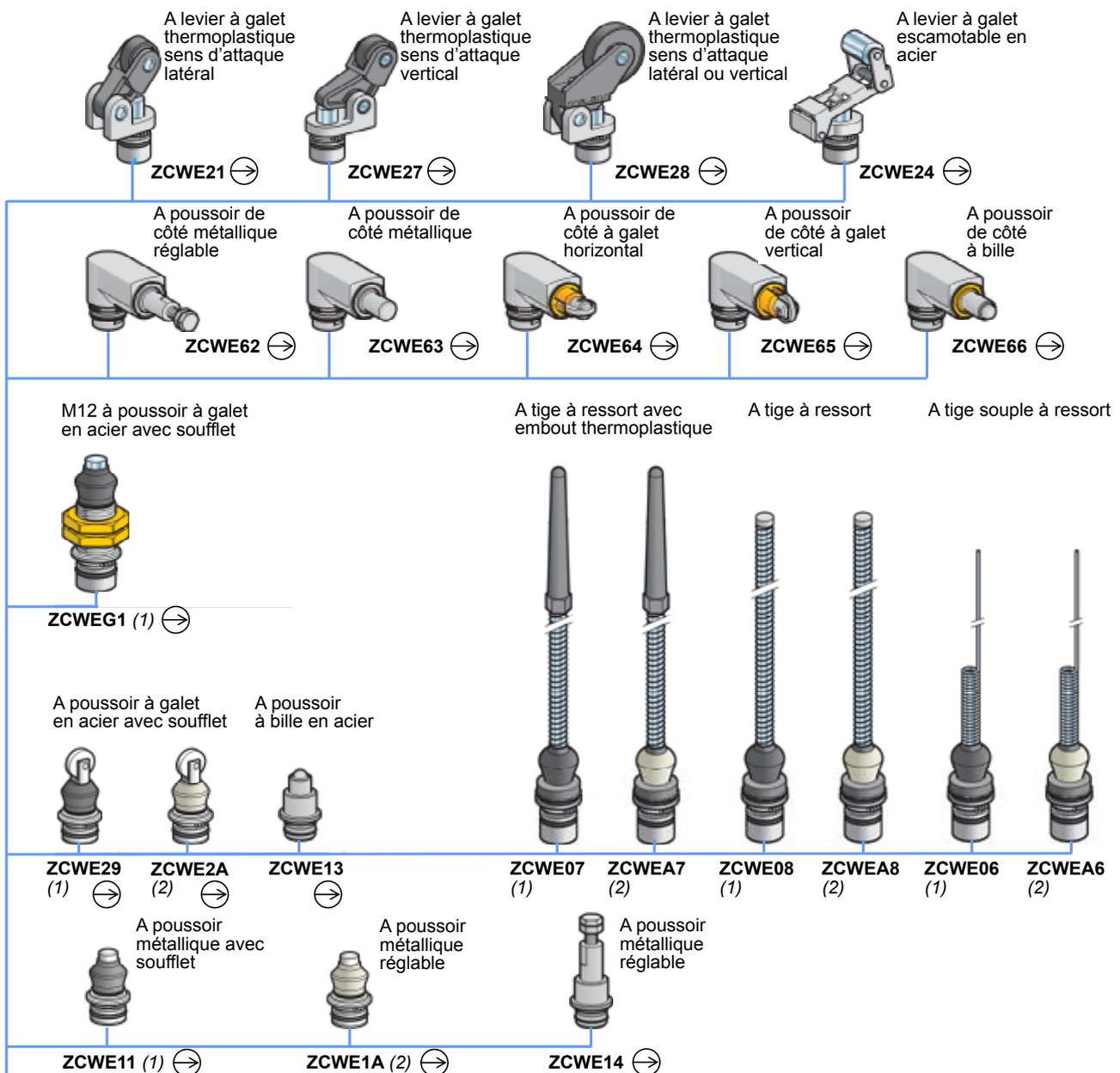


Versions à 2 contacts  
NF + NO  
à action brusque



Modèles à 4 contacts  
NF + NF + NO + NO  
à action brusque

### Composition variable - Tête et corps non assemblés



(1) Soufflet en nitrile pour utilisation à l'intérieur d'un local  
(2) Soufflet en silicone pour utilisation à l'extérieur d'un local



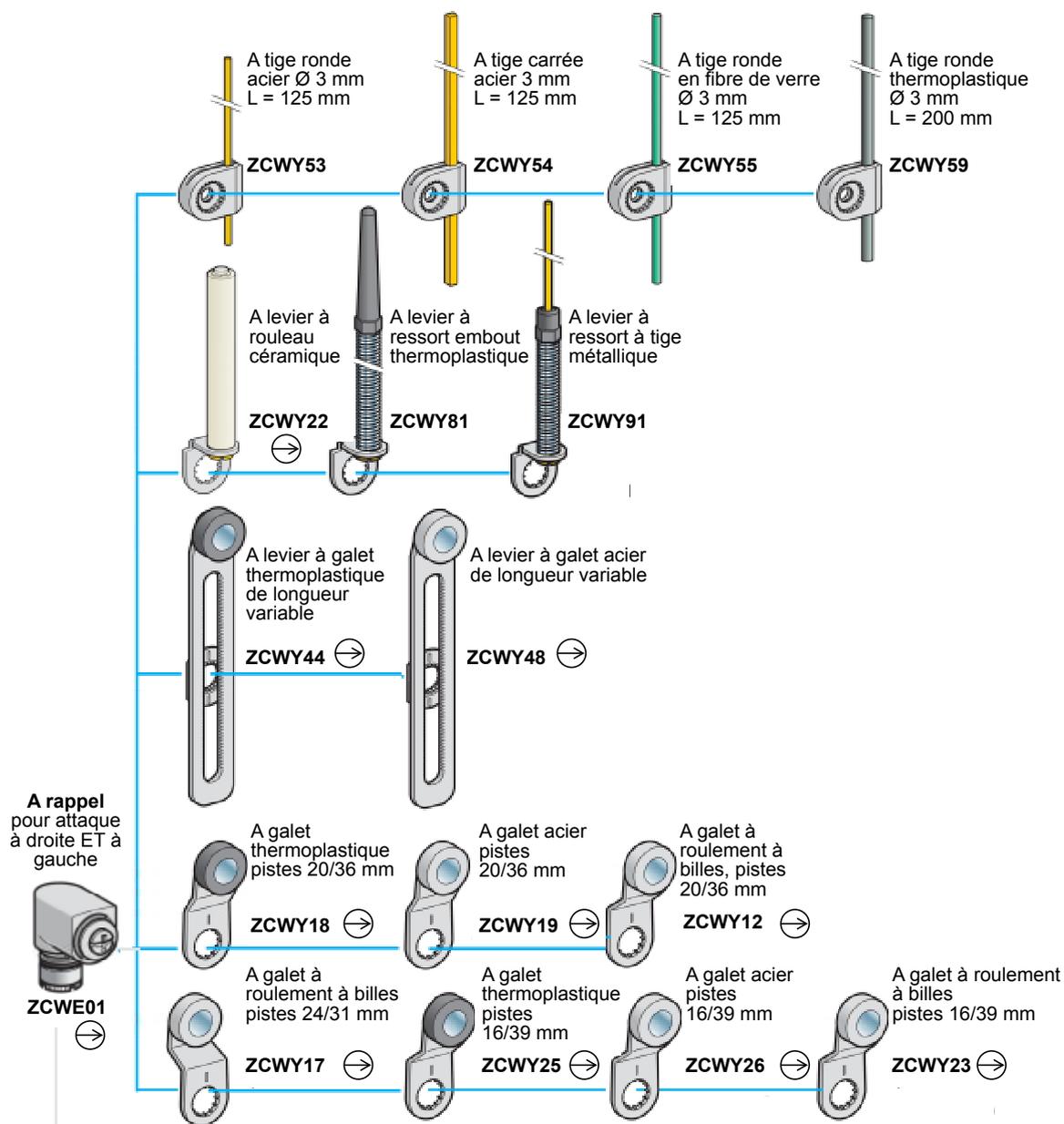
#### Référence du corps - A la commande précisez la tête choisie

| Longueur câble | 2 contacts ( 1NF + 1NO ) | 4 contacts (2NF + 2NO) |
|----------------|--------------------------|------------------------|
| 1 m            | ZCWD21L1                 | ZCWD41L1               |
| 2 m            | ZCWD21L2                 | ZCWD41L2               |
| 5 m            | ZCWD21L5                 | ZCWD41L5               |
| 10 m           | ZCWD21L10                | ZCWD41L10              |

Contacts séparés à rupture brusque positive



## Composition variable - Tête, module ZCWE01 et corps non assemblés



### Référence du corps - A la commande précisez la tête choisie

| Longueur câble | 2 contacts ( 1NF + 1NO ) | 4 contacts (2NF + 2NO) |
|----------------|--------------------------|------------------------|
| 1 m            | ZCWD21L1                 | ZCWD41L1               |
| 2 m            | ZCWD21L2                 | ZCWD41L2               |
| 5 m            | ZCWD21L5                 | ZCWD41L5               |
| 10 m           | ZCWD21L10                | ZCWD41L10              |

Contacts séparés à rupture brusque positive





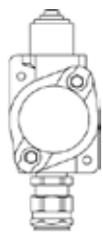
Les XC8JC et ZC8JC, en fonte d'acier, sont d'une extrême robustesse et fiabilité.

Leurs performances élevées ajoutées au très important choix d'actionneurs permettent de les utiliser dans une multitude d'applications.

Pour des applications spéciales, des têtes peuvent être fabriquées à la demande.

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

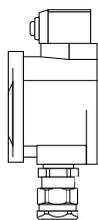
|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| <b>Matière</b>                     | Fonte d'acier peint  |
| <b>Indice de protection</b>        | IP66/67 selon EN/IEC 60529   |
| <b>Température ambiante</b>        | -20°C ou - 50°C ... +60°C ou +80°C                                 |
| <b>Certificat</b>                  | INERIS 03ATEX0123  |
| <b>Marquage</b>                    | II 2 GD<br>Ex d IIC T6 ... T5 Gb<br>Ex tb IIIC T85°C ... T100°C Db |
| <b>Courant nominal thermique</b>   | 6 A  |
| <b>Tension d'isolement</b>         | 500 V  |
| <b>Contact</b>                     | 1 x O+F - 1 OF unipolaire à action brusque                         |
| <b>Résistance entre les bornes</b> | ≤ 25 mΩ  |
| <b>Puissance d'emploi</b>          | Catégorie : AC11, DC11   |
| <b>Endurance mécanique</b>         | 10 millions de cycles  |



XC8JC161P1



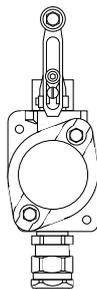
XC8-JC162P1



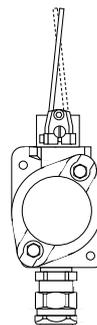
XC8-JC163P1



XC8JC10111P1  
XC8JC10511P1



XC8JC10131P1  
XC8JC10531P1



XC8JC10151P1



ZC8JC1P1  
ZC8JC2P1  
ZC8JC4P1

| Code produit             | Têtes à mouvement rectiligne  | Ajouter le code entrée de câble selon (6)   |   |  | Poids (kg) |
|--------------------------|---|---|---|--|------------|
| XC8JC161P1               | A poussoir en bout (1)  | •   | • | •  | 2          |
| XC8JC162P1               | A poussoir à galet en bout (2)  | •   | • | •  | 2          |
| XC8JC163P1               | A poussoir de côté (2)  | •   | • | •  | 2          |
| Code produit             | Têtes à mouvement angulaire   | Direction d'attaque                         |   | Ajouter le code entrée de câble selon (6)  |            |
| XC8JC10111P1             | Levier à galet thermoplastique (3)  | Attaque à droite et à gauche                |   | •  | 2,2        |
| XC8JC10511P1             |   | Attaque à droite ou à gauche (5)            |   | •  | 2,2        |
| XC8JC10131P1             | Levier de longueur variable (3)   | Attaque à droite et à gauche                |   | •  | 2,2        |
| XC8JC10531P1             |   | Attaque à droite ou à gauche (5)            |   | •  | 2,2        |
| XC8JC10151P1             | A tige rigide (4) de 3 mm, longueur :   | Attaque à droite et à gauche                |   | •  | 2,2        |
| XC8JC10551P1             | 125 mm  | Attaque à droite ou à gauche (5)            |   | •  | 2,2        |
| ZC8JC1P1                 | Interrupteur de position corps uniquement - Pour tête à mouvement rectiligne et angulaire | 1 contact "OF"                              |   | •  | 2,2        |
| ZC8JC2P1                 |   | Bipolaire 2 "OF" contacts simultanés        |   | •  | 2,2        |
| ZC8JC4P1                 |   | Bipolaire 1 "OF" + 1 "OF" décalés           |   | •  | 2,2        |
| Code entrée de câble (6) |   |   |   | Codes ci-dessous à ajouter au code produit |            |
| Filetage M20             |   | 1F pour câble non armé avec module amarrage |   | 1  | I C        |
|                          |   | 4F pour câble armé                          |   | 4  | I          |
|                          |   | Sans entrée de câble                        |   | 5  |            |

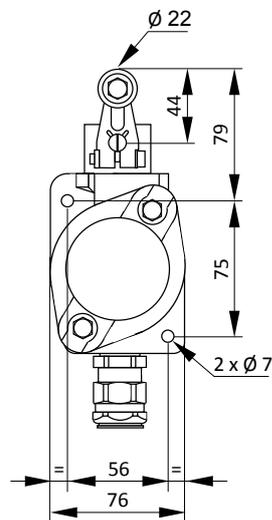
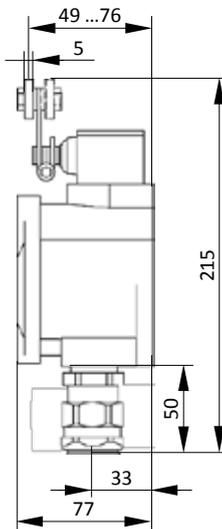
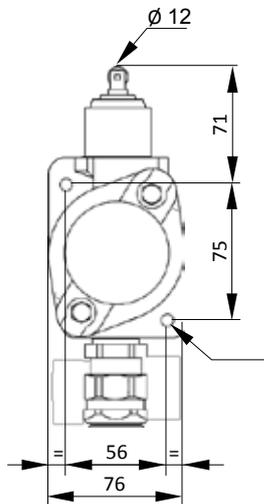
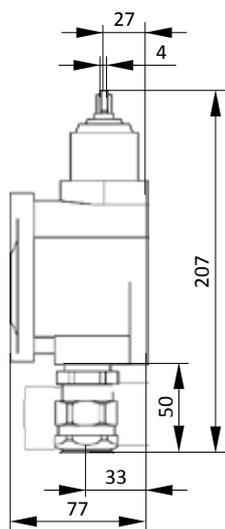
(1) Pour action en bout. Vitesse maxi: 0,5 m/s

(2) Pour action par came 30°. Vitesse maxi: 0,5 m/s

(3) Pour action par came 30°. Vitesse maxi: 1,5 m/s

(4) Pour action par doigt cylindrique. Vitesse maxi: 1,5 m/s

(5) Par réglage de la tête





Cette gamme très étendue de produits et de composants est bien connue à travers le monde pour sa fiabilité, son design et les nombreuses possibilités offertes dans le choix de têtes.

Ils permettent aux clients de les mettre en oeuvre dans de nombreux endroits de leurs installations.

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

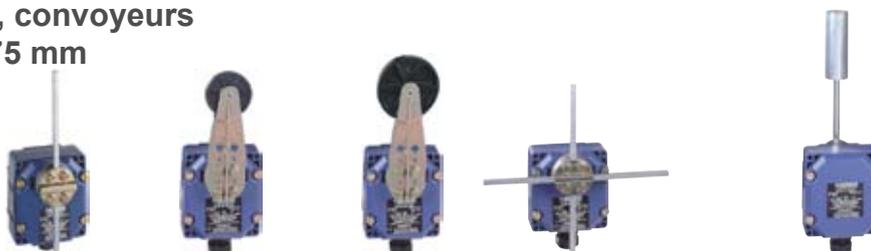
|                             |  |
|-----------------------------|--|
| <b>Matière</b>              | Corps en Zamac   |
| <b>Indice de protection</b> | IP65 selon EN/IEC 60529  |
| <b>Température ambiante</b> | XCKW : -40°C ... +60°C<br>XCR.W : -30°C ... +60°C  |
| <b>Certificats</b>          | INERIS 03ATEX0038X<br>INERIS 03ATEX0039X<br><br>IECEX INE 12.0029X<br>IECEX INE 12.0030X |
| <b>Marquage</b>             | II 2 GD<br>Ex d e IIC T6 Gb<br>Ex tb IIIC T85°C Db                                       |
| <b>Contact</b>              | 500 V, 3A  |

**Pour matériels de levage, manutention, convoyeurs**  
**Entraxe de fixation 61,5 mm**



| Type d'actionneur   | A tige métallique en croix  | A tige métallique en croix inversée |
|---------------------|---|-------------------------------------|
| 2 contacts NO+NO    | XCKWMMR54D1H29  | XCKWMMR54D2H29                      |
| Vitesse d'attaque   | 1.5 m/s   |                                     |
| Endurance mécanique | 2 millions de cycles  |                                     |
| Type de contact     | Décalés à action dépendante   |                                     |
| Entrée de câble     | 2 entrées avec bouchon, 1 entrée avec presse-étoupe ISO M20 pour câble Ø 8 à 13mm |                                     |

**Pour matériels de levage, convoyeurs**  
**Entraxe de fixation 85 x 75 mm**



| Type d'actionneur  | Tige carrée 6 mm rappel au centre          | Tige à galet thermoplastique Ø 30 mm | Tige à galet thermoplastique Ø 50 mm | Tige métallique croix, positions maintenues | Contrôle de déport de bande |                            |
|--|--|--------------------------------------|--------------------------------------|---|-----------------------------|----------------------------|
|  |  |                                      |                                      |   | Levier zingué               | Levier en acier inoxydable |
| 2 contacts O + F à action brusque dans chaque sens d'attaque | XCRAW111                                   | XCRAW121                             | XCRAW151                             | XCREW181 (2)                                |                             |                            |
| 1 contact O + F à action brusque dans chaque sens d'attaque  | XCRBW111                                   | XCRBW121                             | XCRBW151                             | XCRFW171 (3)                                |                             |                            |
| 2 contacts à action brusque O+F                              |  |                                      |                                      |   | XCRTW115                    | XCRTW215                   |
| Vitesse d'attaque  | 1.5 m/s                                    |                                      |                                      |   |                             |                            |
| Endurance mécanique  | 10 millions de cycles                      |                                      |                                      |   |                             | 0.3 millions de cycles     |
| Type de contact  | Action brusque                             |                                      |                                      |   |                             |                            |
| Entrée de câble  | 1 entrée ISO M20 pour câble de Ø 8 à 13 mm |                                      |                                      |   |                             |                            |

(2) Tiges métalliques en croix

(3) Tige métallique en "T"

**Gamme classique fixation par le corps**  
**Entraxe de fixation 41 mm**



| Type d'actionneur   | A poussoir en bout   | A poussoir à galet en acier | A levier à galet thermoplastique | A levier à galet thermoplastique | Mutidirection tige souple à ressort |
|---------------------|--|-----------------------------|----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|
| Contacts NO + NF    | XCKWM2110H29   | XCKWM2102H29                | XCKWM2121H29                     | XCKWM2115H29                     | XCKWM2106H29                        |
| Vitesse d'attaque   | 0.5 m/s  |                             | 1.5 m/s                          |                                  | 0.5 m/s                             |
| Endurance mécanique | 20 millions de cycles  |                             |                                  |                                  | 10 millions de cycles               |
| Type de contact     | Action brusque   |                             |                                  |                                  |                                     |
| Entrée de câble     | 2 entrées M20 avec bouchon, 1 entrée avec presse-étoupe ISO M20 pour câble de Ø 8 à 13mm |                             |                                  |                                  |                                     |

### Compact, fixation par le corps Entraxe de fixation 20 mm



| Type d'actionneur | Poussoir métallique                       | Poussoir métallique soufflet élastomère | Poussoir à galet en acier | Levier à galet thermoplastique, à attaque latérale | Levier à galet thermoplastique, attaque verticale | Levier à galet thermoplastique à attaque latérale |
|-------------------|---|---|---------------------------|--|---|---|
| Contacts NF+NF    | XCKWD2110P16                              | XCKWD2111P16                            | XCKWD2102P16              | XCKWD2121P16                                       | XCKWD2127P16                                      | XCKWD2128P16                                      |
| Contacts NO+NF    | XCKWD2910P16                              | XCKWD2911P16                            | XCKWD2902P16              | XCKWD2921P16                                       | XCKWD2927P16                                      | XCKWD2928P16                                      |
| Vitesse d'attaque | 0.5 m/s                                   |   |                           | 1 m/s  |   |   |
| Endurance         | 15 millions de cycles                     |   | 10 millions de cycles     | 15 millions de cycles                              |   |   |
| Type de contact   | Action brusque                            |   |                           |  |   |   |
| Entrée de câble   | 1 entrée ISO M16 pour câble de Ø 5 à 8 mm |   |                           |  |   |   |

### Compact fixation par le corps Entraxe de fixation 20mm



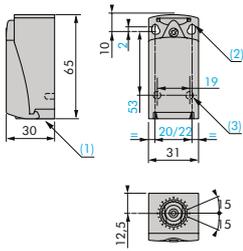
| Type d'actionneur | Levier à galet thermoplastique            | Levier galet thermoplastique Ø 50 mm | Levier galet thermoplastique Long. variable | Levier galet thermoplastique Long. variable | Mutidirectionnel à tige souple à ressort | Rectiligne M18 à poussoir métallique | Rectiligne M18 à poussoir à galet en acier |
|-------------------|---|--------------------------------------|---|---|--|--------------------------------------|--|
| Contacts NF+NF    | XCKWD2118P16                              | XCKWD2139P16                         | XCKWD2145P16                                | XCKWD2149P16                                | XCKWD2106P16                             | XCKWD21H0P16                         | XCKWD21H2P16                               |
| Contacts NO+NF    | XCKWD2918P16                              | XCKWD2939P16                         | XCKWD2945P16                                | XCKWD2949P16                                | XCKWD2906P16                             | XCKWD29H0P16                         | XCKWD29H2P16                               |
| Vitesse d'attaque | 1.5 m/s                                   |                                      |   |   | 1 m/s                                    | 0.5 m/s                              |  |
| Endurance         | 10 millions de cycles                     |                                      |   |   | 5 millions                               | 10 millions de cycles                |  |
| Type de contact   | Action brusque                            |                                      |   |   |  |                                      |  |
| Entrée de câble   | 1 entrée ISO M16 pour câble de Ø 5 à 8 mm |                                      |   |   |  |                                      |  |

### Gamme Compact Entraxe de fixation 30 x 60 mm

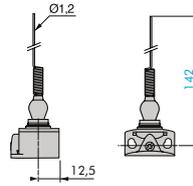


| Type d'actionneur | Poussoir métallique                        | Poussoir à galet en acier | Levier à galet acier  | Levier à galet thermoplastique | Levier galet thermoplastique longueur variable | Tige polyamide Ø 6 mm L = 200 mm |
|-------------------|--|---------------------------|-----------------------|--------------------------------|--|----------------------------------|
| Contacts NO+NF    | XCKWJ2161H29                               | XCKWJ2167H29              | XCKWJ210513H29        | XCKWJ210511H29                 | XCKWJ210541H29                                 | XCKWJ210559H29                   |
| Vitesse d'attaque | 0.5 m/s                                    | 1 m/s                     | 1.5 m/s               |                                |  |                                  |
| Endurance         | 30 millions de cycles                      | 25 millions cycles        | 30 millions de cycles |                                | 20 millions de cycles                          |                                  |
| Type de contact   | Action brusque                             |                           |                       |                                |  |                                  |
| Entrée de câble   | 1 entrée ISO M20 pour câble de Ø 8 à 13 mm |                           |                       |                                |  |                                  |

## XCKWD - Gamme Compact

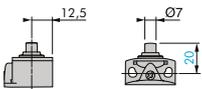


ZCE06

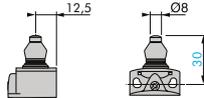


- 1) 1 entrée de câble ISO M16 x 1.5 pour presse-étoupe
- 2) 2 trous oblongs Ø 4.3 x 6.3 mm et entraxe de fixation de 22 mm ou 2 trous Ø 4.3 mm et entraxe fixation de 20 mm
- 3) 2 trous pour montage Ø 3 mm, profondeur 4 mm

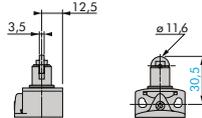
ZCE10



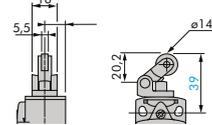
ZCE11



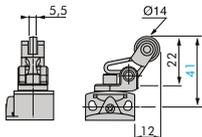
ZCE02



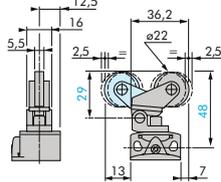
ZCE21



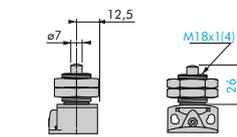
ZCE27



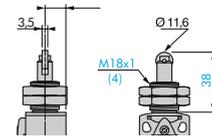
ZCE28



ZCEH0

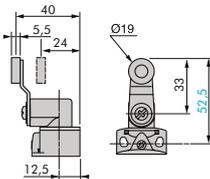


ZCEH2

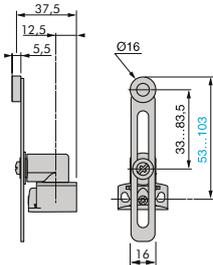


4) Screw of 3,5 mm

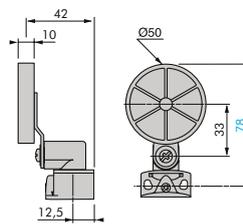
ZCE01 + ZCY18



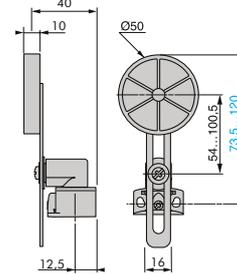
ZCE01 + ZCY45



ZCEH01 + ZCY39

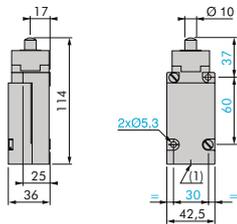


ZCE01 + ZCY49

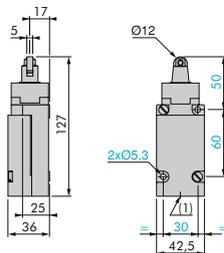


## XCKWJ - Gamme Classique

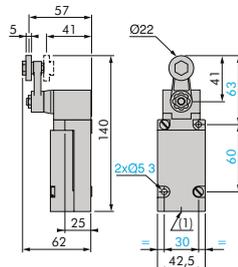
XCKWJ2161H29



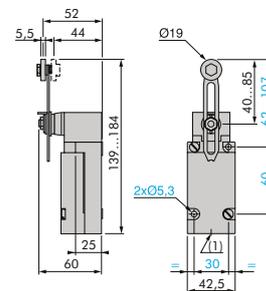
XCKWJ2167H29



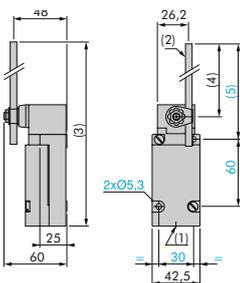
XCKWJ210513H29  
XCKWJ210511H29



XCKWJ210541H2



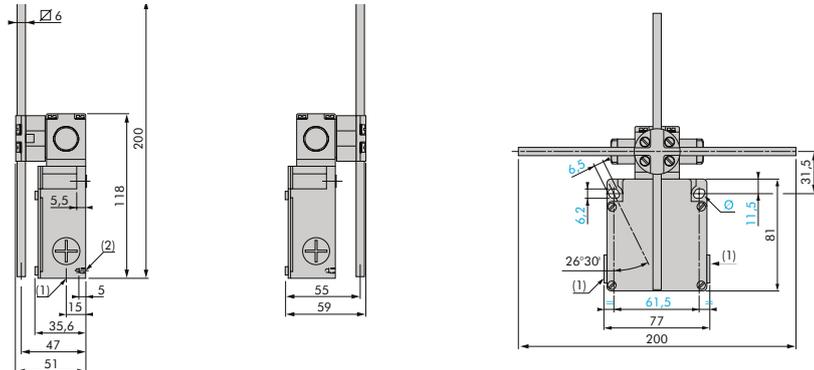
XCKWJ210559H29



- 1) 1 entrée de câble ISO M20 x 1.5 pour presse-étoupe
- 2) Levier Ø 6 mm, longueur 120 mm
- Ø) 2 trous oblongs 5.3 x 7.3 mm

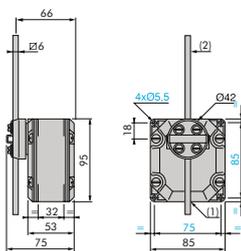
### XCKWMR, XCRA/B/TW

XCKWMR54D1H29 / XCKWMR54D2H29

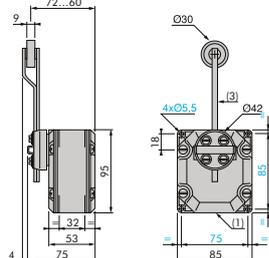


- 1) 3 entrées de câble ISO M20 x 1.5 pour presse-étoupe
- 2) 2 trous de centrage Ø 3.9 mm
- Ø) 2 trous oblongs 6.2 x 6.5 mm

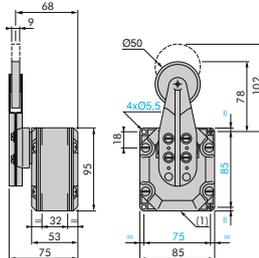
XCRAW111  
XCRBW111



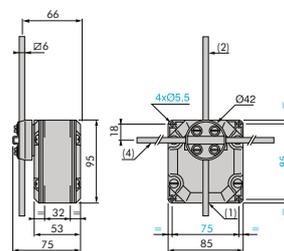
XCRAW121  
XCRBW121



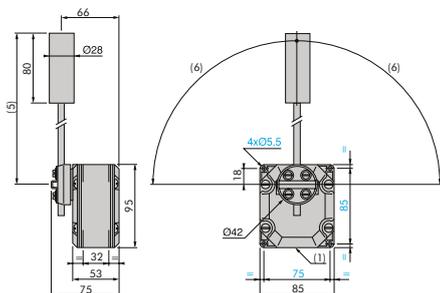
XCRAW151  
XCRBW151



XCREW181  
XCREW171



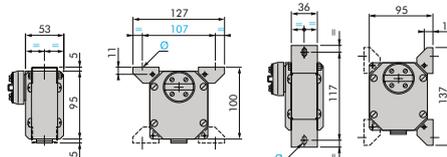
XCRTW115 / XCRTW215



Fixation

Position horizontale

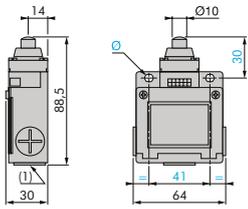
Position, verticale



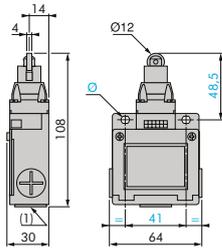
- 1) 1 entrée de câble ISO M20 x 1.5 pour presse-étoupe
- 2) Longueur levier : 200 mm
- 3) Longueur levier + galet : 160 mm
- 4) Longueur levier : 300 mm pour XCRPW et 200 mm pour XCREW
- 5) Max : 200 mm - Min : 83 mm
- 6) Max : 90°
- Ø) 2 trous oblongs 6.2 x 6.5 mm

# XCKWM - Gamme Classique

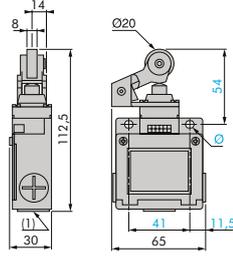
XCKWM2110H29



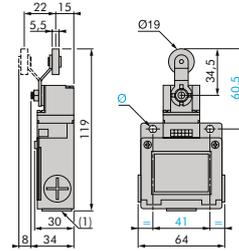
XCKWM2102H29



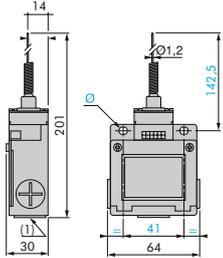
XCKWM2121H29



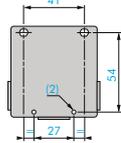
XCKWM2115H29



XCKWM2106H29



arrière



- 1) 3 entrées de câble ISO M20 x 1.5 pour presse-étoupe
- 2) 2 trous x Ø 4
- Ø) 2 trous oblongs 5.2 x 6.2 mm



Avec un encombrement de seulement 30 mm de diamètre cette cellule photoélectrique pré-câblée, certifiée ATEX Ex d, peut être utilisée dans tous types d'applications et process.

Pourvue d'une portée nominale allant de 0.6 m à 15 m, elle sera capable de répondre à tous les besoins.

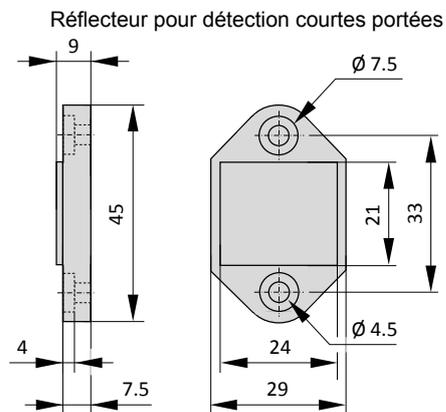
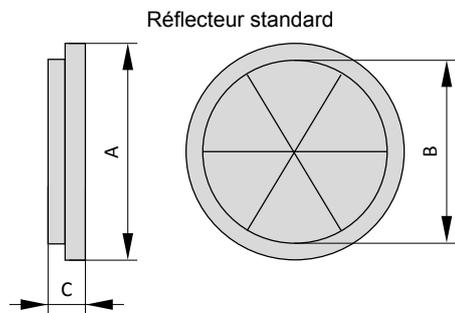
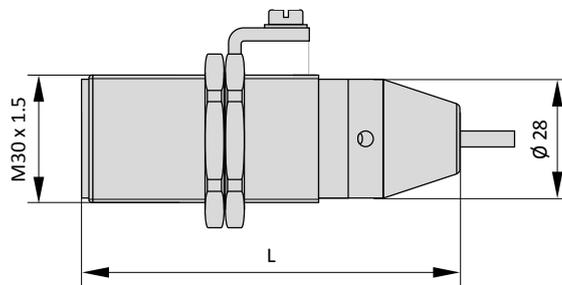
### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

|  |   |
|--|---|
| <b>Matière</b>                           | Laiton nickelé ou acier inoxydable AISI 316L                    |
| <b>Indice de protection</b>              | IP67 selon EN/IEC 60529   |
| <b>Température ambiante</b>              | -25°C ... +55°C   |
| <b>Certificat</b>                        | INERIS 06ATEX0066X  |
| <b>Marquage</b>                          | II 2 GD<br>Ex d IIC T6 Gb<br>Ex tb IIIC T85°C Db                |
| <b>Type de transmission</b>              | Infrarouge  |
| <b>Tension d'alimentation</b>            | 12 ... 24 VDC avec protection contre les inversions de polarité |
| <b>Consommation</b>                      | 35 mA   |
| <b>Fréquence de commutation maximale</b> | 500 Hz  |
| <b>Connexion électrique</b>              | Par câble 2 m pour XUWB...L2<br>Par câble 5 m pour XUWB...L5    |
| <b>Diamètre de fixation</b>              | M30 x 1.5   |

| Type de détection  | Reflex polarisé | Reflex      | Barrage      |
|--|-----------------|-------------|--------------|
| <b>Pour courant continu DC circuit (sortie statique output) Code produit</b> |                 |             |              |
| SORTIE PNP - NO  | XUWB9APANL2     | XUWB1APANL2 | XUWB2APANL2R |
| SORTIE PNP - NF  | XUWB9APBNL2     | XUWB1APBNL2 | XUWB2APBNL2R |
| SORTIE NPN - NO  | XUWB9ANANL2     | XUWB1ANANL2 | XUWB2ANANL2R |
| SORTIE NPN - NF  | XUWB9ANBNL2     | XUWB1ANBNL2 | XUWB2ANBNL2R |
| Associer Emetteur en barrage   | -               | -           | XUWB2AKSNL2T |
| Portée nominale en mètre   | 2               | 4           | 15           |

Pour une longueur de 5m, remplacer L2 par L5. Exemple: XUWB5APANL2 devient XUWB5APANL5

| Code produit réflecteurs | Dimensions   |
|--------------------------|--|
| XUZC16                   | Réflecteur standard Ø 16                               |
| XUZC21                   | Réflecteur standard Ø 21                               |
| XUZC31                   | Réflecteur standard Ø 31                               |
| XUZC39                   | Réflecteur standard Ø 39                               |
| XUZC24                   | Réflecteur pour détection courtes portées : 24 x 21 mm |



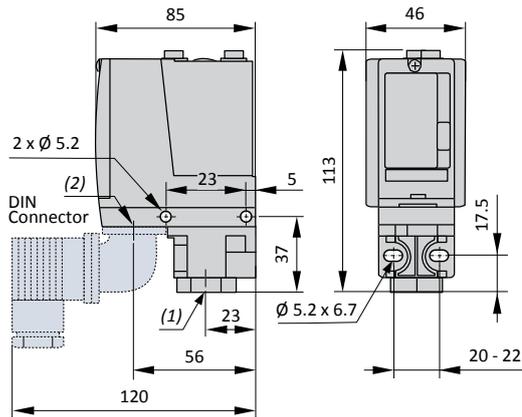


Le pressostat XMLW est une valeur sûre pour contrôler les fluides dans votre installation. Par le vaste choix de pressions et de fluides les XMLW vous permettront de contrôler les fluides en atmosphère explosible.

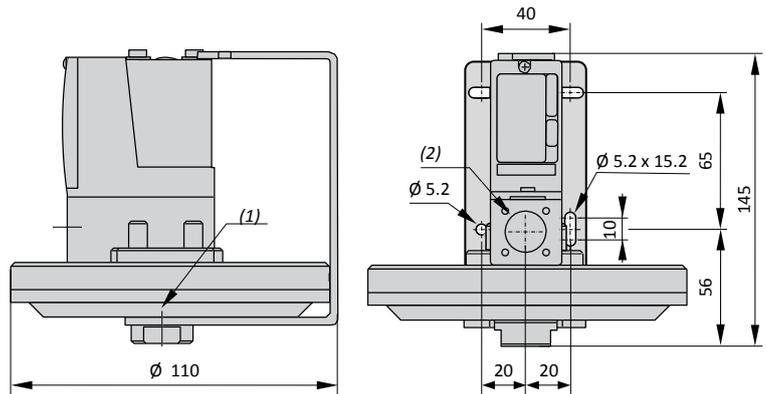
### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| <b>Matière</b>                    | Corps en Zamac  |
| <b>Indice de protection</b>       | IP66 selon EN/IEC 60529   |
| <b>Température ambiante</b>       | -20°C ... +60°C   |
| <b>Certificat</b>                 | INERIS 04ATEX0007   |
| <b>Marquage</b>                   | <i>Pour Tfluid &lt; +65°C</i><br>II 2 GD<br>Ex d e IIC T6 Gb<br>Ex tb IIIC T85°C Db |
| <b>Courant thermique nominal</b>  | 6 A   |
| <b>Tension d'isolement</b>        | 250 V   |
| <b>Contact</b>                    | Contact unipolaire à action brusque NO+NF   |
| <b>Raccordement électrique</b>    | Bornier à vis, entrée de câble ISO M20 pour câble Ø 8 à 13 mm                       |
| <b>Protection courts-circuits</b> | Par fusible 6 A gG (gl) à installer hors zone dangereuse                            |
| <b>Raccordement hydraulique</b>   | 1/4" gaz femelle - Autre sur demande  |

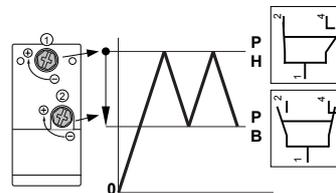
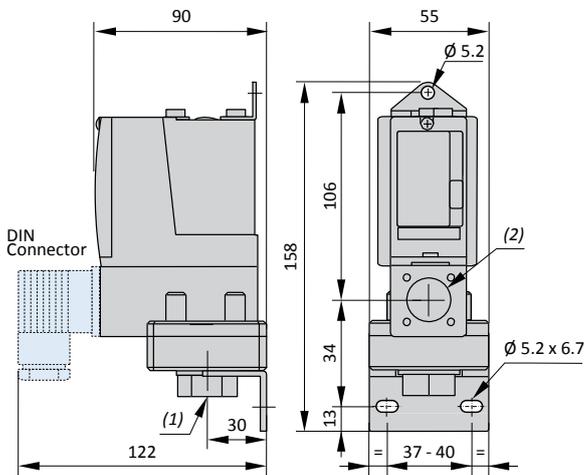
**XMLW-C010/C020/035/070/160/300/500**



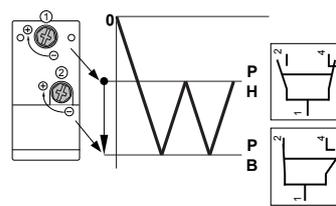
**XMLW-C001**



**XMLW-CM02T2S12, XMLW-C004B2S12, XMLW-C004C2S12**



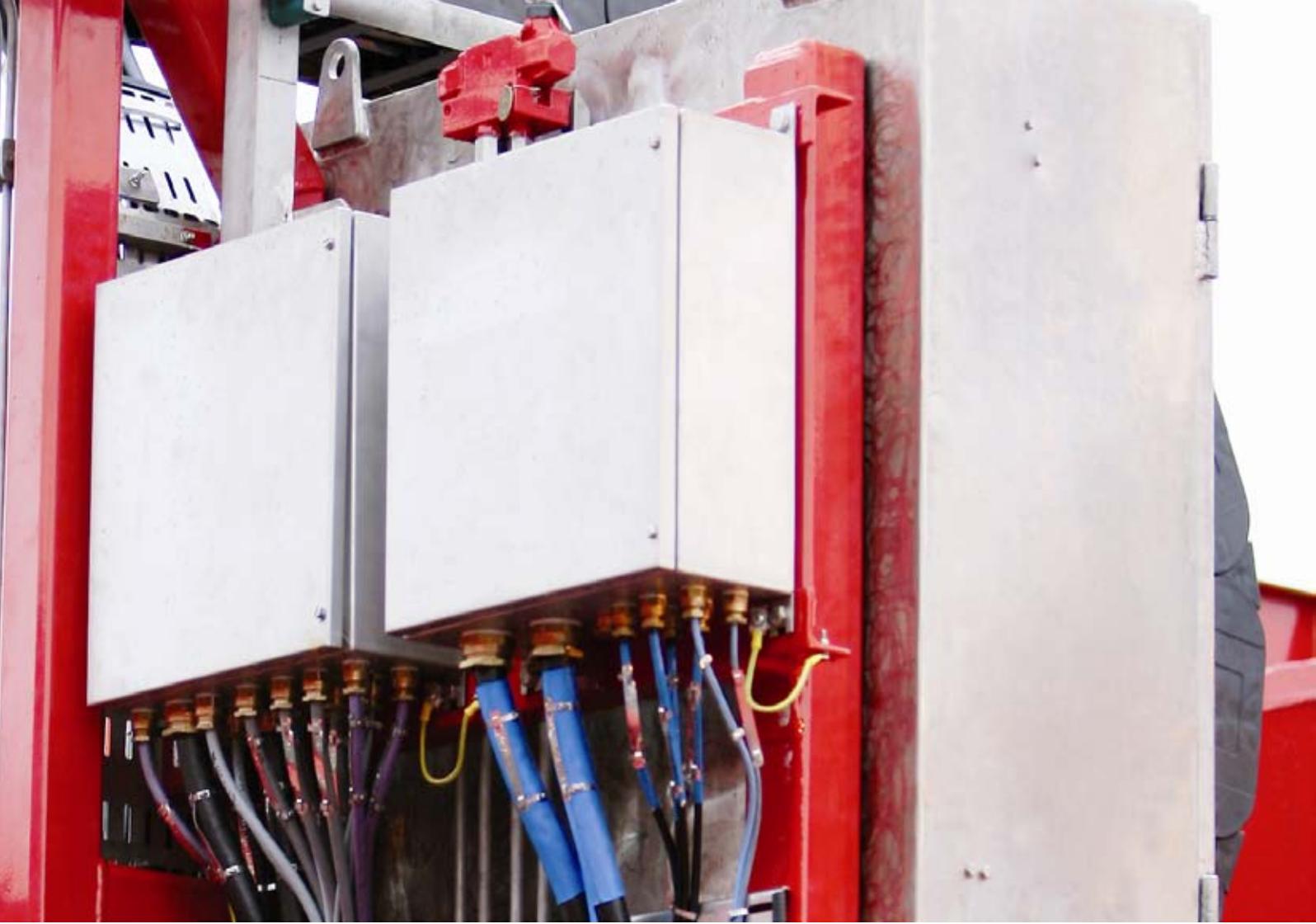
**XMLW-C004B2S12,  
XMLW-C004C2S12,  
XMLW-C010 / C020 / 035  
XMLW-070 / 160 / 300 / 500  
XMLW-C001**



**XMLW-CM02T2S12**

- (1) Entrée fluide G 1/4"
- (2) Entrée raccordement électrique M20 x 1.5

| Pressostat avec affichage | Calibre | Plage de réglage du seuil haut (ph) | Fluides contrôlés             | Ecart possible (ajouter à PB pour obtenir PH) |                  |                  |
|---------------------------|---------|-------------------------------------|-------------------------------|---|------------------|------------------|
|                           |         |                                     |                               | Min. plage basse                              | Min. plage haute | Max. plage haute |
| XMLW-CM02T2S12            | - 1 bar | - 1 ... - 0.14 bar                  | Huiles hydrauliques, eau, air | 0.13 bar                                      | 0.14 bar         | 0.8 bar          |
| XMLW-C001R2S12            | 1 bar   | 0.05 ... 1 bar                      | Huiles hydrauliques, air      | 0.03 bar                                      | 0.04 bar         | 0.8 bar          |
| XMLW-C001S2S12            | 1 bar   | 0.005 ... 1 bar                     | Eau, fluides corrosifs        | 0.03 bar                                      | 0.04 bar         | 0.8 bar          |
| XMLW-C004B2S12            | 4 bar   | 0.3 ... 4 bar                       | Huiles hydrauliques, eau, air | 0.17 bar                                      | 0.15 bar         | 2.5 bar          |
| XMLW-C004C2S12            | 4 bar   | 0.3 ... 4 bar                       | Fluides corrosifs             | 0.17 bar                                      | 0.15 bar         | 2.5 bar          |
| XMLW-C010B2S12            | 10 bar  | 0.7 ... 10 bar                      | Huiles hydrauliques, eau, air | 0.45 bar                                      | 0.70 bar         | 8 bar            |
| XMLW-C010C2S12            | 10 bar  | 0.7 ... 10 bar                      | Fluides corrosifs             | 0.45 bar                                      | 0.70 bar         | 8 bar            |
| XMLW-C020B2S12            | 20 bar  | 1.3 ... 20 bar                      | Huiles hydrauliques, eau, air | 0.7 bar                                       | 1 bar            | 11 bar           |
| XMLW-C020C2S12            | 20 bar  | 1.3 ... 20 bar                      | Fluides corrosifs             | 0.7 bar                                       | 1 bar            | 11 bar           |
| XMLW-C035B2S12            | 35 bar  | 3.5 ... 35 bar                      | Huiles hydrauliques, eau, air | 1 bar   | 1.5 bar          | 22 bar           |
| XMLW-C035C2S12            | 35 bar  | 3.5 ... 35 bar                      | Fluides corrosifs             | 1 bar   | 1.5 bar          | 22 bar           |
| XMLW-C070D2S12            | 70 bar  | 7 ... 70 bar                        | Huiles hydrauliques, air      | 4.5 bar                                       | 8.9 bar          | 60 bar           |
| XMLW-C070E2S12            | 70 bar  | 7 ... 70 bar                        | Eau douce, eau de mer         | 4.5 bar                                       | 8.9 bar          | 60 bar           |
| XMLW-C070N2S12            | 70 bar  | 7 ... 70 bar                        | Fluides corrosifs             | 4.5 bar                                       | 8.9 bar          | 60 bar           |
| XMLW-C160D2S12            | 160 bar | 12 ... 160 bar                      | Huiles hydrauliques, air      | 9 bar   | 21 bar           | 110 bar          |
| XMLW-C160E2S12            | 160 bar | 12 ... 160 bar                      | Eau douce, eau de mer         | 9 bar   | 21 bar           | 110 bar          |
| XMLW-C160N2S12            | 160 bar | 12 ... 160 bar                      | Fluides corrosifs             | 9 bar   | 21 bar           | 110 bar          |
| XMLW-C300D2S12            | 300 bar | 22 ... 300 bar                      | Huiles hydrauliques, air      | 16 bar  | 35 bar           | 240 bar          |
| XMLW-C300E2S12            | 300 bar | 22 ... 300 bar                      | Eau douce, eau de mer         | 16 bar  | 35 bar           | 240 bar          |
| XMLW-C300N2S12            | 300 bar | 22 ... 300 bar                      | Fluides corrosifs             | 16 bar  | 35 bar           | 240 bar          |
| XMLW-C500D2S12            | 500 bar | 30 ... 500 bar                      | Huiles hydrauliques, air      | 19 bar  | 52 bar           | 340 bar          |
| XMLW-C500E2S12            | 500 bar | 30 ... 500 bar                      | Eau douce, eau de mer         | 19 bar  | 52 bar           | 340 bar          |
| XMLW-C500N2S12            | 500 bar | 30 ... 500 bar                      | Fluides corrosifs             | 19 bar  | 52 bar           | 340 bar          |



# Presse-étoupes



## Contenu

Page

### Sécurité augmentée

Gamme polyamide TRCG

130

Gamme laiton nickelé TRCG

132



Presse-étoupes en polyamide (pas métrique) pour utilisation sur enveloppe en sécurité augmentée (Ex e).

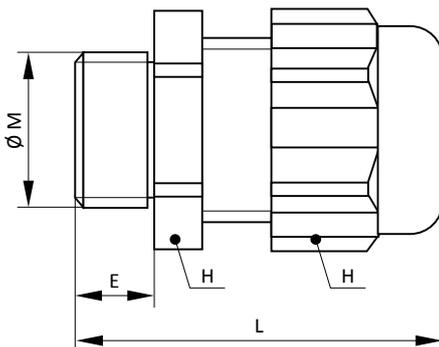
### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

|                             |                                  |
|-----------------------------|----------------------------------|
| <b>Matière</b>              | Polyamide                        |
| <b>Indice de protection</b> | IP68                             |
| <b>Température ambiante</b> | -35°C ... +95°C                  |
| <b>Certificat</b>           | LCIE 07ATEX6082X                 |
| <b>Marquage</b>             | Ex e (noir) ou Ex i (bleu)       |
| <b>Joint</b>                | Inclus                           |
| <b>Filetage</b>             | Métrique - PG et NPT sur demande |
| <b>Accessoires</b>          | Ecrou, joint                     |

| Code produit |              | Filetage | Plage serrage | E  | L  | H  | Conditionnement par | Ecrou à commander séparément |
|--------------|--------------|----------|---------------|----|----|----|---------------------|------------------------------|
| Ex e (noir)  | Ex i (bleu)  | Ø M      |               |    |    |    |                     |                              |
| TRCG12M16099 | TRCG12M16095 | M16      | 5.0 - 8.0     | 10 | 37 | 19 | 50                  | TRCG32M16000                 |
| TRCG12M16119 | TRCG12M16115 | M16      | 5.0 - 10.0    | 10 | 39 | 22 | 50                  | TRCG32M16000                 |
| TRCG12M20139 | TRCG12M20135 | M20      | 7.0 - 12.0    | 10 | 40 | 24 | 50                  | TRCG32M20000                 |
| TRCG12M20169 | TRCG12M20165 | M20      | 10.0 - 14.0   | 10 | 43 | 27 | 50                  | TRCG32M20000                 |
| TRCG12M25169 | TRCG12M25165 | M25      | 10.0 - 14.0   | 10 | 45 | 27 | 50                  | TRCG32M25000                 |
| TRCG12M25219 | TRCG12M25215 | M25      | 12.0 - 18.0   | 10 | 49 | 33 | 20                  | TRCG32M25000                 |
| TRCG12M32009 | TRCG12M32005 | M32      | 16.0 - 25.0   | 10 | 52 | 42 | 20                  | TRCG32M32000                 |
| TRCG12M40009 | TRCG12M40005 | M40      | 22.0 - 32.0   | 10 | 62 | 53 | 10                  | TRCG32M40009                 |
| TRCG12M50009 | TRCG12M50005 | M50      | 28.0 - 38.5   | 12 | 67 | 60 | 5                   | TRCG32M50009                 |
| TRCG12M63009 | TRCG12M63005 | M63      | 40.0 - 48.0   | 12 | 68 | 70 | 5                   | TRCG32M63009                 |

H = SW = Dimension de la clef de serrage

### Dimensions





Bouchons en polyamide (pas métrique) pour utilisation sur enveloppe en sécurité augmentée (Ex e).

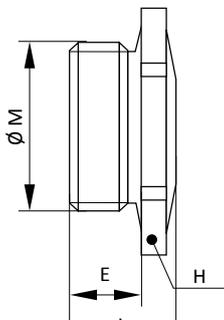
### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

|                             |                                  |
|-----------------------------|----------------------------------|
| <b>Matière</b>              | Polyamide                        |
| <b>Indice de protection</b> | IP68                             |
| <b>Température ambiante</b> | -35°C ... +90°C                  |
| <b>Certificat</b>           | LCIE 03ATEX0033U                 |
| <b>Marquage</b>             | Ex e                             |
| <b>Joint</b>                | Inclus                           |
| <b>Filetage</b>             | Métrique - PG et NPT sur demande |
| <b>Accessoires</b>          | Ecrou, joint                     |

| Code produit<br>(Couleur : noir) | Filetage Ø M | E  | L    | H  | Conditionnement<br>par | Ecrou à commander<br>séparément |
|----------------------------------|--------------|----|------|----|------------------------|---------------------------------|
| TRCG22M16009                     | M16          | 8  | 12.0 | 20 | 50                     | TRCG32M16000                    |
| TRCG22M20009                     | M20          | 9  | 13.0 | 26 | 50                     | TRCG32M20000                    |
| TRCG22M25009                     | M25          | 10 | 15.0 | 32 | 25                     | TRCG32M25000                    |
| TRCG22M32009                     | M32          | 11 | 16.5 | 40 | 15                     | TRCG32M32000                    |
| TRCG22M40009                     | M40          | 12 | 18.0 | 48 | 10                     | TRCG32M40009                    |
| TRCG22M50009                     | M50          | 13 | 21.0 | 55 | 10                     | TRCG32M50009                    |
| TRCG22M63009                     | M63          | 15 | 24.5 | 70 | 10                     | TRCG32M63009                    |

H = SW = Dimension de la clef de serrage

### Dimensions





Presse-étoupes en laiton nickelé (pas métrique) pour utilisation sur enveloppe en sécurité augmentée (Ex e).

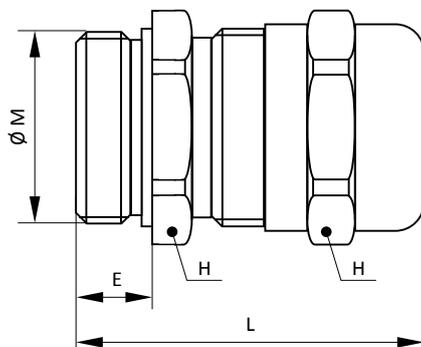
### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

|                             |                                  |
|-----------------------------|----------------------------------|
| <b>Matière</b>              | Laiton nickelé                   |
| <b>Indice de protection</b> | IP68                             |
| <b>Température ambiante</b> | -40°C ... +100°C                 |
| <b>Certificat</b>           | LCIE 03ATEX6400X                 |
| <b>Marquage</b>             | Ex e                             |
| <b>Joint</b>                | Inclus                           |
| <b>Filetage</b>             | Métrique - PG et NPT sur demande |
| <b>Accessoires</b>          | Ecrou, joint                     |

| Code produit | Filetage Ø M | Plage de serrage | E  | L  | H  | Conditionnement par |
|--------------|--------------|------------------|----|----|----|---------------------|
| TRCG12M12000 | M12          | 4.5 - 6.5        | 5  | 25 | 14 | 50                  |
| TRCG12M16000 | M16          | 5 - 9,5          | 5  | 28 | 17 | 50                  |
| TRCG12M20000 | M20          | 8 - 13           | 6  | 32 | 22 | 50                  |
| TRCG12M22000 | M25          | 9 - 16           | 7  | 35 | 27 | 20                  |
| TRCG12M32000 | M32          | 12 - 21          | 8  | 38 | 34 | 20                  |
| TRCG12M40000 | M40          | 16 - 27          | 8  | 41 | 42 | 20                  |
| TRCG12M50000 | M50          | 23 - 35          | 9  | 46 | 55 | 10                  |
| TRCG12M63000 | M63          | 36 - 48          | 10 | 54 | 65 | 5                   |

H = SW = Dimension de la clef de serrage

### Dimensions





Bouchons en laiton nickelé (pas métrique) pour utilisation sur enveloppe en sécurité augmentée (Ex e).

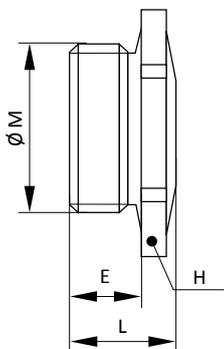
### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

|                             |                                  |
|-----------------------------|----------------------------------|
| <b>Matière</b>              | Laiton nickelé                   |
| <b>Indice de protection</b> | IP68                             |
| <b>Température ambiante</b> | -20°C ... +80°C                  |
| <b>Certificat</b>           | LCIE 03ATEX0033U                 |
| <b>Marquage</b>             | Ex e                             |
| <b>Joint</b>                | Inclus                           |
| <b>Filetage</b>             | Métrique - PG et NPT sur demande |
| <b>Accessoires</b>          | Ecrou, joint                     |

| Code produit   | Filetage Ø M | E  | L    | H  | Conditionnement par | Ecrou à commander séparément |
|----------------|--------------|----|------|----|---------------------|------------------------------|
| TRCG22M16009NP | M16          | 8  | 12.0 | 20 | 50                  | TRCG32M16000NP               |
| TRCG22M20009NP | M20          | 9  | 13.0 | 26 | 50                  | TRCG32M20000NP               |
| TRCG22M25009NP | M25          | 10 | 15.0 | 32 | 25                  | TRCG32M25000NP               |
| TRCG22M32009NP | M32          | 11 | 16.5 | 40 | 15                  | TRCG32M32000NP               |
| TRCG22M40009NP | M40          | 12 | 18.0 | 48 | 10                  | TRCG32M40009NP               |
| TRCG22M50009NP | M50          | 13 | 21.0 | 55 | 10                  | TRCG32M50009NP               |
| TRCG22M63009NP | M63          | 15 | 24.5 | 70 | 10                  | TRCG32M63009NP               |

H = SW = Dimension de la clef de serrage

### Dimensions







## Signalisation sonore et visuelle

### Contenu

Page

#### Balises lumineuses

Gamme BC125 et BC150

136

#### Sirènes

Gamme SD125-1 et SD150-1

140

#### Combinés : sirènes et balises lumineuses

Gamme SB125-1 et SB150-1

144

#### Combinés multifonction sur platine : sirènes et balises

Gamme SB125 et SB150

148

#### Combinés balises lumineuses sur platine

Gamme SL125 et SL150

152

#### Déclencheurs manuels

Gamme CP125, CP135 et CP150

156

#### Boutons poussoirs

Gamme PB125, PB135 et PB150

162

#### Boîtes de jonction

Gamme JB125 et JB150

168

#### Accessoires et pièces de rechange

172



Cette balise lumineuse est conçue pour les environnements corrosifs et dédiée pour le pétrole et gaz, les industries chimiques, pétrochimiques, pharmaceutiques, les applications marine et offshore. Elle est proposée en deux technologies, chacune avec quatre fréquences de clignotement :

- LED feu fixe, clignotant, tournant de différentes puissances
- Flash avec tube XENON de différentes puissances

Le boîtier en inox est revêtu d'une peinture résistant aux UV. La verrine est en verre borosilicate trempé.

Option: déclenchement de la balise par une ligne téléphonique.

Accessoires pour personnaliser les produits en page 172.

### CARACTERISTIQUES

|   |  |                             |  |                           |                               |
|---|--|-----------------------------|--|---------------------------|-------------------------------|
| <b>Matière</b>  | <b>BOITIER</b> : Acier inoxydable AISI 316L  |                             | <b>VERRINE</b> : Verre borosilicate trempé 3.3   |                           |                               |
| <b>Couleur</b>  | <b>ROUGE</b> : RAL 3001 - <b>JAUNE**</b> : RAL1018 - <b>BLEU**</b> : RAL5005 - <b>NOIR**</b> : RAL9004 |                             |  |                           |                               |
| <b>Indice de protection</b>                           | IP66/67  |                             |  |                           |                               |
| <b>Température ambiante</b>                           | -40°C ... +70°C  |                             |  |                           |                               |
| <b>Certificats</b>                                    | NEMKO 13ATEX1561X<br>IECEX NEM 13.0030X  |                             |  |                           |                               |
| <b>Marquage</b>                                       | II 2 GD<br>Ex d IIC T4 ... T6 Gb<br>Ex tb IIIC T135°C ... T85°C  |                             |  |                           |                               |
| <b>Couleur verrine - Facteur correction intensité</b> | Rouge : 0.15   | Ambre : 0.51                | Bleu : 0.12  | Vert : 0.49               | Transparent : 1               |
| <b>Source lumineuse</b>                               | <b>Flash tube (Xenon)</b>  |                             | <b>LED</b>   |                           |                               |
| <b>Intensité lumineuse efficace</b>                   | <b>5 joules</b> = 109 Cd   | <b>10 joules</b> = 293 Cd   | <b>5 W</b> = 128 Cd  | <b>10W</b> = 312 Cd       |                               |
|   | <b>15 joules</b> = 395 cd  | <b>21 joules</b> = 424 Cd   |  |                           |                               |
| <b>Intensité lumineuse de crête</b>                   | <b>5 joules</b> = 35970 Cd   | <b>10 joules</b> = 66804 Cd |  |                           |                               |
|   | <b>15 joules</b> = 83345 Cd  | <b>21 joules</b> = 95824 Cd |  |                           |                               |
| <b>Puissance consommée</b>                            | <b>5 joules</b> = 10W  | <b>10 joules</b> = 15W      | <b>5W</b>  | <b>10W</b>                |                               |
|   | <b>15 joules</b> = 20W   | <b>21 joules</b> = 25W      |  |                           |                               |
| <b>Durée de vie</b>                                   | Emissions réduites de 70% après 8 millions d'éclairs   |                             | > 50 000 h sans diminution de luminosité   |                           |                               |
| <b>Fréquence de clignotement</b>                      | 60/80/120 par min<br>100/120/150 par min<br>120/150/180 par min  |                             | 60/75/0 par min (1)<br>60/75/100 par min<br>75/95/0 par min (1)<br>75/95/120 par min<br>(1) (0 = feu fixe) |                           |                               |
| <b>Humidité ambiante*</b>                             | Jusqu'à 95%  |                             |  |                           |                               |
| <b>Tension d'alimentation</b>                         | 12 ... 48V DC  | 12 ... 48V AC (50/60hz)     |  | 100 ... 240V AC (50/60hz) |                               |
| <b>Tenue à l'onde de choc</b>                         | 1 kV selon IEC 61000-4-5   |                             |  |                           |                               |
| <b>LED - Courant de fonctionnement</b>                | <b>Puissance</b>   | <b>12V DC</b>               | <b>24V DC</b>  | <b>48V DC</b>             | <b>110V AC</b> <b>220V AC</b> |
|   | <b>5W</b>  | 530 mA                      | 260 mA   | 120 mA                    | 80 mA    40 mA                |
|   | <b>10W</b>   | 1100 mA                     | 530 mA   | 240 mA                    | 160 mA    80 mA               |
| <b>XENON - Courant de fonctionnement</b>              | <b>Energie</b>   | <b>12V DC</b>               | <b>24V DC</b>  | <b>48V DC</b>             | <b>110V AC</b> <b>220V AC</b> |
|   | <b>5J</b>  | 460 mA                      | 280 mA   | 140 mA                    | 60 mA    35 mA                |
|   | <b>10J</b>   | 850 mA                      | 490 mA   | 250 mA                    | 100 mA    60 mA               |
|   | <b>15J</b>   | 1200 mA                     | 700 mA   | 360 mA                    | 140 mA    80 mA               |
|   | <b>21J</b>   | NA                          | 960 mA   | 480 mA                    | 180 mA    110 mA              |
| <b>Entrées de câble</b>                               | 4 x M20, M25**, 1/2" NPT**, 3/4" NPT** ou autre** (A spécifier)  |                             |  |                           |                               |
| <b>Raccordement électrique</b>                        | Bornes de 22 à 14 AWG - de 0.50 mm <sup>2</sup> à 2.5 mm <sup>2</sup>                                  |                             |  |                           |                               |
| <b>Poids net</b>                                      | 4.5 kg   |                             |  |                           |                               |
| <b>Contrôle externe**</b>                             | 25Hz <f<50Hz   | 40V<u<100V                  | Z = 2k Ohms  |                           |                               |

\* = sans ruissellement - \*\* = en option - presse-étoupe et bouchon non fournis

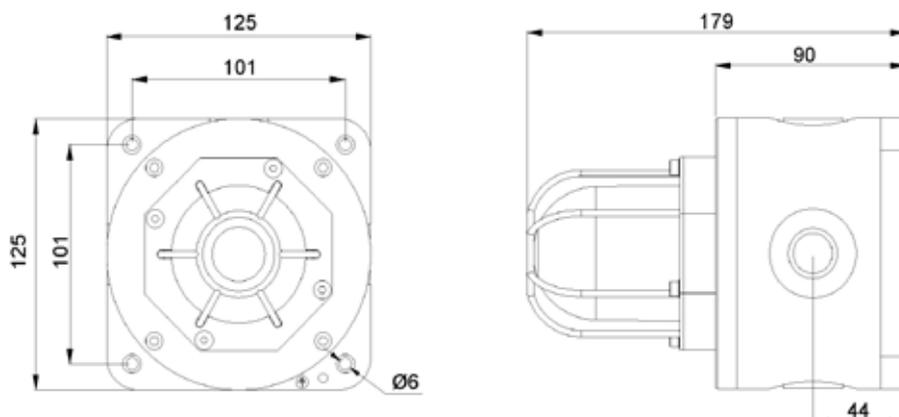
Ajoutez les codes liés aux caractéristiques requises au code produit **BC125** :

| Configurateur du code produit                      |              |                                     |                                |            |            |            |                 |   |            |
|--|--------------|-------------------------------------|--------------------------------|------------|------------|------------|-----------------|---|------------|
| Couleur verrine                                    | Type         | Puissance                           | Tension                        | Etiqu.1    | Etiqu.2    | Prot.      | Entrée câble    | Finition  | Tél.       |
| <span style="color:red">■</span> R = Rouge         | X<br>= Xenon | <b>05</b><br>LED: 5W<br>Xenon: 5J   | <b>DC</b><br>12 .. 48V DC      | Y<br>= Oui | Y<br>= Oui | Y<br>= Oui | A<br>= M20      | <span style="color:red">■</span> RD = Rouge     | Y<br>= Oui |
| <span style="color:orange">■</span> A = Ambre      |              | <b>10</b><br>LED: 10W<br>Xenon: 10J | <b>AC1</b><br>12..48V AC       |            |            |            | B<br>= M25      | <span style="color:yellow">■</span> YW = Jaune  |            |
| <span style="color:blue">■</span> B = Bleu         | L<br>= LED   | <b>15</b><br>Xenon: 15J             | <b>AC</b><br>100 .. 240V AC    | N<br>= Non | N<br>= Non | N<br>= Non | C<br>= 1/2" NPT | <span style="color:blue">■</span> BU = Bleu     | N<br>= Non |
| <span style="color:green">■</span> G = Vert        |              | <b>21</b><br>Xenon: 21J             | <b>OR</b><br>Autre sur demande |            |            |            | D<br>= 3/4" NPT | <span style="color:black">■</span> BL = Noir    |            |
| <span style="color:white">■</span> C = Transparent |              |                                     |                                |            |            |            |                 | <input type="checkbox"/> OR = Autre sur demande |            |
|  |              |                                     |                                |            |            |            |                 |   |            |

**Etiqu.1** : Etiquette de service    **Etiqu.2** : Etiquette de marquage    **Prot.** : Grille de protection verrine    **Tél.** : Déclenchement par téléphone

| Signification des couleurs des indicateurs lumineux selon la norme internationale IEC 60073 |                    |   |   |
|---|--------------------|---|---|
| Couleur   | Signification      | Action  | Exemple   |
| <span style="color:red">■</span> ROUGE  | <b>DANGER</b>      | Nécessite une action immédiate                    | Pression/Température au-delà de l'état de sécurité - Arrêt dû à l'action des dispositifs de protection - Alarme incendie - Alarme de défaillance d'équipement |
| <span style="color:orange">■</span> AMBRE   | <b>ANOMALIE</b>    | Nécessite une surveillance et/ou une intervention | Pression/Température au dessus de la normale - Dispositif de protection libéré - Alarme gaz toxiques et nocifs  |
| <span style="color:green">■</span> VERT   | <b>NORMALE</b>     | Etat normal                                       | Pressure/Température en état normal - Le système de commande automatique fonctionne normalement   |
| <span style="color:blue">■</span> BLEU  | <b>OBLIGATOIRE</b> | Nécessite une intervention obligatoire            | Evacuation d'urgence - Abandonner la plate-forme ou abandonner le navire - Entrée de données critiques nécessaires pour la procédure                          |
| <span style="color:white">■</span> TRANSPARENT  | <b>ASSIGNABLE</b>  | Nécessite une surveillance                        | Utilisé pour communiquer un message différent de celui prévu par les couleurs standards - Indiquer les conditions de surveillance                             |

### Dimensions





Cette balise lumineuse est conçue pour les environnements corrosifs et dédiée pour le pétrole et gaz, les industries chimiques, pétrochimiques, pharmaceutiques, les applications marine et offshore. Elle est proposée en deux technologies, chacune avec quatre fréquences de clignotement :

- LED feu fixe, clignotant, tournant de différentes puissances
- Flash avec tube XENON de différentes puissances.

Le boîtier moulé en polyester chargé fibre de verre est teint dans la masse et protégé par une peinture résistant aux UV. La verrine est en verre borosilicate trempé.

Option: déclenchement de la balise par une ligne téléphonique.

Accessoires pour personnaliser les produits en page 172.

### CARACTERISTIQUES

|   |  |  |  |                           |                               |
|---|--|--|--|---------------------------|-------------------------------|
| <b>Matière</b>  | <b>BOITIER</b> : Polyester chargé fibre de verre (GRP) <b>VERRINE</b> : Verre borosilicate trempé 3.3  |  |  |                           |                               |
| <b>Couleur</b>  | <b>ROUGE</b> : RAL 3001 - <b>JAUNE**</b> : RAL1018 - <b>BLEU**</b> : RAL5005 - <b>NOIR**</b> : RAL9004 |  |  |                           |                               |
| <b>Indice de protection</b>                           | IP66/67  |  |  |                           |                               |
| <b>Température ambiante</b>                           | -40°C ... +70°C  |  |  |                           |                               |
| <b>Certificats</b>                                    | NEMKO 13ATEX1561X<br>IECEX NEM 13.0030X  |  |  |                           |                               |
| <b>Marquage</b>                                       | II 2 GD<br>Ex d IIC T4 ... T6 Gb<br>Ex tb IIIC T135°C ... T85°C  |  |  |                           |                               |
| <b>Couleur verrine - Facteur correction intensité</b> | Rouge : 0.15   | Ambre : 0.51                                 | Bleu : 0.12  | Vert : 0.49               | Transparent : 1               |
| <b>Source lumineuse</b>                               | <b>Flash tube (Xenon)</b>  |  | <b>LED</b>   |                           |                               |
| <b>Intensité lumineuse efficace</b>                   | 5 joules = 109 Cd<br>15 joules = 395 cd  | 10 joules = 293 Cd<br>21 joules = 424 Cd     | 5 W = 128 Cd   | 10 W = 312 Cd             |                               |
| <b>Intensité lumineuse de crête</b>                   | 5 joules = 35970 Cd<br>15 joules = 83345 Cd  | 10 joules = 66804 Cd<br>21 joules = 95824 Cd |  |                           |                               |
| <b>Puissance consommée</b>                            | 5 joules = 10W<br>15 joules = 20W  | 10 joules = 15W<br>21 joules = 25W           | 5W   | 10W                       |                               |
| <b>Durée de vie</b>                                   | Emissions réduites de 70% après 8 millions d'éclairs   |  | > 50 000 h sans diminution de luminosité   |                           |                               |
| <b>Fréquence de clignotement</b>                      | 60/80/120 par min<br>100/120/150 par min<br>120/150/180 par min  |  | 60/75/0 par min (1)<br>60/75/100 par min<br>75/95/0 par min (1)<br>75/95/120 par min<br>(1) (0 = feu fixe) |                           |                               |
| <b>Humidité ambiante*</b>                             | Jusqu'à 95%  |  |  |                           |                               |
| <b>Tension d'alimentation</b>                         | 12 ... 48V DC  | 12 ... 48V AC (50/60hz)                      |  | 100 ... 240V AC (50/60hz) |                               |
| <b>Tenue à l'onde de choc</b>                         | 1 kV selon IEC 61000-4-5   |  |  |                           |                               |
| <b>LED - Courant de fonctionnement</b>                | <b>Puissance</b>   | <b>12V DC</b>                                | <b>24V DC</b>  | <b>48V DC</b>             | <b>110V AC</b> <b>220V AC</b> |
|   | <b>5W</b>  | 530 mA                                       | 260 mA   | 120 mA                    | 80 mA    40 mA                |
|   | <b>10W</b>   | 1100 mA                                      | 530 mA   | 240 mA                    | 160 mA    80 mA               |
| <b>XENON - Courant de fonctionnement</b>              | <b>Energie</b>   | <b>12V DC</b>                                | <b>24V DC</b>  | <b>48V DC</b>             | <b>110V AC</b> <b>220V AC</b> |
|   | <b>5J</b>  | 460 mA                                       | 280 mA   | 140 mA                    | 60 mA    35 mA                |
|   | <b>10J</b>   | 850 mA                                       | 490 mA   | 250 mA                    | 100 mA    60 mA               |
|   | <b>15J</b>   | 1200 mA                                      | 700 mA   | 360 mA                    | 140 mA    80 mA               |
|   | <b>21J</b>   | NA   | 960 mA   | 480 mA                    | 180 mA    110 mA              |
| <b>Entrées de câble</b>                               | 4 x M20, M25**, 1/2" NPT**, 3/4" NPT** ou autre** (A spécifier)  |  |  |                           |                               |
| <b>Raccordement électrique</b>                        | Bornes de 22 à 14 AWG - de 0.50 mm <sup>2</sup> à 2.5 mm <sup>2</sup>                                  |  |  |                           |                               |
| <b>Poids net</b>                                      | 3.8 kg   |  |  |                           |                               |
| <b>Contrôle externe**</b>                             | 25Hz <f<50Hz   | 40V<u<100V                                   | Z = 2k Ohms  |                           |                               |

\* = sans ruissellement - \*\* = en option - presse-étoupe et bouchon non fournis

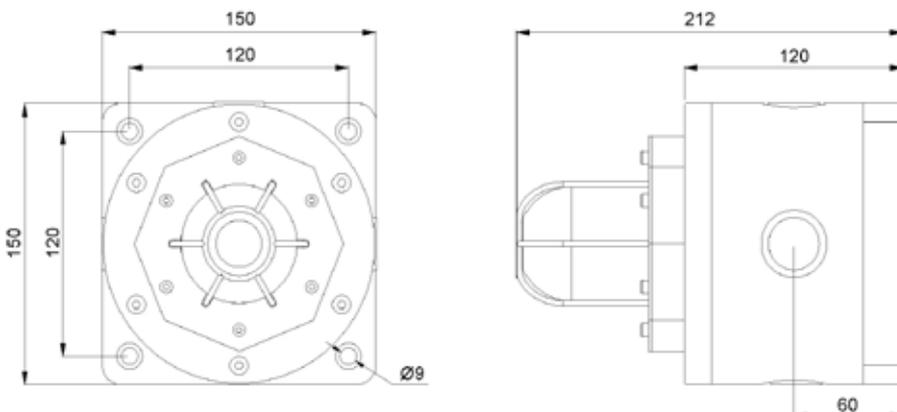
Ajoutez les codes liés aux caractéristiques requises au code produit **BC150** :

| Configurateur du code produit |                     |                                     |                                |                   |                   |                   |                        |                                 |                   |
|-------------------------------|---------------------|-------------------------------------|--------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------------|---------------------------------|-------------------|
| Couleur verrine               | Type                | Puissance                           | Tension                        | Etiqu.1           | Etiqu.2           | Prot.             | Entrée câble           | Finition                        | Tél.              |
| ■ <b>R</b> = Rouge            | <b>X</b><br>= Xenon | <b>05</b><br>LED: 5W<br>Xenon: 5J   | <b>DC</b><br>12 .. 48V DC      | <b>Y</b><br>= Oui | <b>Y</b><br>= Oui | <b>Y</b><br>= Oui | <b>A</b><br>= M20      | ■ <b>RD</b> = Rouge             | <b>Y</b><br>= Oui |
| ■ <b>A</b> = Ambre            |                     | <b>10</b><br>LED: 10W<br>Xenon: 10J | <b>AC1</b><br>12..48V AC       |                   |                   |                   | <b>B</b><br>= M25      | ■ <b>YW</b> = Jaune             |                   |
| ■ <b>B</b> = Bleu             | <b>L</b><br>= LED   | <b>15</b><br>Xenon: 15J             | <b>AC</b><br>100 .. 240V AC    | <b>N</b><br>= Non | <b>N</b><br>= Non | <b>N</b><br>= Non | <b>C</b><br>= 1/2" NPT | ■ <b>BU</b> = Bleu              | <b>N</b><br>= Non |
| ■ <b>G</b> = Vert             |                     | <b>21</b><br>Xenon: 21J             | <b>OR</b><br>Autre sur demande |                   |                   |                   | <b>D</b><br>= 3/4" NPT | ■ <b>BL</b> = Noir              |                   |
| ■ <b>C</b> = Transparent      |                     |                                     |                                |                   |                   |                   |                        | □ <b>OR</b> = Autre sur demande |                   |
|                               |                     |                                     |                                |                   |                   |                   |                        |                                 |                   |

**Etiqu.1** : Etiquette de service    **Etiqu.2** : Etiquette de marquage    **Prot.** : Grille de protection verrine    **Tél.** : Déclenchement par téléphone

| Signification des couleurs des indicateurs lumineux selon la norme internationale IEC 60073 |                    |   |   |
|---|--------------------|---|---|
| Couleur   | Signification      | Action  | Exemple   |
| ■ <b>ROUGE</b>  | <b>DANGER</b>      | Nécessite une action immédiate                    | Pression/Température au-delà de l'état de sécurité - Arrêt dû à l'action des dispositifs de protection - Alarme incendie - Alarme de défaillance d'équipement |
| ■ <b>AMBRE</b>  | <b>ANOMALIE</b>    | Nécessite une surveillance et/ou une intervention | Pression/Température au dessus de la normale - Dispositif de protection libéré - Alarme gaz toxiques et nocifs  |
| ■ <b>VERT</b>   | <b>NORMALE</b>     | Etat normal                                       | Pressure/Température en état normal - Le système de commande automatique fonctionne normalement   |
| ■ <b>BLEU</b>   | <b>OBLIGATOIRE</b> | Nécessite une intervention obligatoire            | Evacuation d'urgence - Abandonner la plate-forme ou abandonner le navire - Entrée de données critiques nécessaires pour la procédure                          |
| ■ <b>TRANSPARENT</b>  | <b>ASSIGNABLE</b>  | Nécessite une surveillance                        | Utilisé pour communiquer un message différent de celui prévu par les couleurs standards - Indiquer les conditions de surveillance                             |

### Dimensions





Cette sirène est conçue pour les environnements corrosifs et dédiée pour le pétrole et gaz, les industries chimiques, pétrochimiques, pharmaceutiques, les applications marine et offshore.

La tonalité de la sirène peut être choisie parmi les 59 tonalités préenregistrées, dont les principales tonalités d'alarme usuelles.

Le boîtier en inox est revêtu d'une peinture résistant aux UV.

Option : déclenchement de la sirène par une ligne téléphonique.

Accessoires pour personnaliser les produits en page 172.

### CARACTERISTIQUES

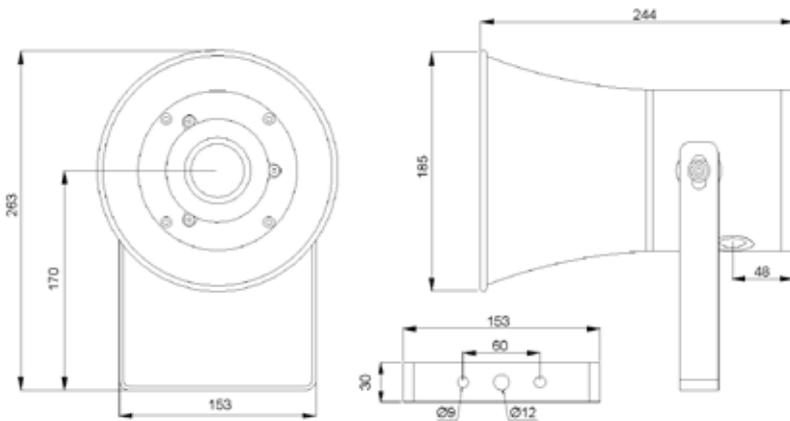
|  |  |                         |                           |
|--|--|-------------------------|---------------------------|
| <b>Matière</b>   | <b>BOITIER et SUPPORT</b> : Acier inoxydable AISI 316L   |                         |                           |
| <b>Couleur</b>   | <b>ROUGE</b> : RAL 3001 - <b>JAUNE**</b> : RAL1018 - <b>BLEU**</b> : RAL5005 - <b>NOIR**</b> : RAL9004 |                         |                           |
| <b>Indice de protection</b>  | IP66/67  |                         |                           |
| <b>Température ambiante</b>  | -40°C ... +70°C  |                         |                           |
| <b>Certificats</b>   | NEMKO 13ATEX1562X<br>IECEX NEM 13.0032X  |                         |                           |
| <b>Marquage</b>  | II 2 GD<br>Ex d IIC T4 ... T6 Gb<br>Ex tb IIIC T135°C ...T85°C   |                         |                           |
| <b>Humidité ambiante*</b>  | Jusqu'à 95%  |                         |                           |
| <b>Tension d'alimentation</b>  | 12 ... 48V DC  | 12 ... 48V AC (50/60hz) | 100 ... 240V AC (50/60hz) |
| <b>Tenue à l'onde de choc</b>  | 1 kV selon IEC 61000-4-5   |                         |                           |
| <b>Puissance consommée</b>   | Réglable de 5 à 25 W (réglage usine : 20W)   |                         |                           |
| <b>Courant électrique</b>  | 0.5 à 1 A  |                         |                           |
| <b>Tonalité</b>  | 59 possibilités de tons. Des tonalités spécifiques peuvent être enregistrées en usine                  |                         |                           |
| <b>Intensité sonore</b>  | Jusqu'à 115 dB à 1 m   |                         |                           |
| <b>Entrées de câble</b>  | 2 x M20, M25**, 1/2" NPT**, 3/4" NPT** ou autre** (A spécifier)  |                         |                           |
| <b>Raccordement électrique</b>   | Bornes de 22 à 14 AWG - de 0.50 mm <sup>2</sup> à 2.5 mm <sup>2</sup>                                  |                         |                           |
| <b>Poids net</b>   | 6.2 kg   |                         |                           |
| <b>Contrôle externe**</b>  | 25Hz <f<50Hz   | 40V<u<100V              | Z = 2k Ohms               |
| * = sans ruissellement - ** = en option - presse-étoupe et bouchon non fournis |  |                         |                           |

Ajoutez les codes liés aux caractéristiques requises au code produit **SD125** :

| Configurateur du code produit  |         |         |              |  |         |
|--------------------------------|---------|---------|--------------|--|---------|
| Tension                        | Etiqu.1 | Etiqu.2 | Entrée câble | Finition   | Tél.    |
| <b>DC</b><br>12 .. 48V DC      | Y = Oui | Y = Oui | A = M20      | <input type="checkbox"/> <b>RD</b> = Rouge             | Y = Oui |
| <b>AC1</b><br>12..48V AC       |         |         | B = M25      | <input type="checkbox"/> <b>YW</b> = Jaune             |         |
| <b>AC</b><br>100 .. 240V AC    | N = Non | N = Non | C = 1/2" NPT | <input type="checkbox"/> <b>BU</b> = Bleu              |         |
| <b>OR</b><br>Autre sur demande |         |         | D = 3/4" NPT | <input type="checkbox"/> <b>BL</b> = Noir              |         |
|                                |         |         |              | <input type="checkbox"/> <b>OR</b> = Autre sur demande |         |
|                                |         |         |              |  |         |

**Etiqu.1** : Etiquette de service    **Etiqu.2** : Etiquette de marquage    **Tél.** : Déclenchement par téléphone

### Dimensions





Cette sirène est conçue pour les environnements corrosifs et dédiée pour le pétrole et gaz, les industries chimiques, pétrochimiques, pharmaceutiques, les applications marine et offshore.

La tonalité de la sirène peut être choisie parmi les 59 tonalités préenregistrées, dont les principales tonalités d'alarme usuelles.

Le boîtier moulé en polyester chargé fibre de verre est teint dans la masse et protégé par une peinture résistant aux UV.

Option : déclenchement de la sirène par une ligne téléphonique.

Accessoires pour personnaliser les produits en page 172.

### CARACTERISTIQUES

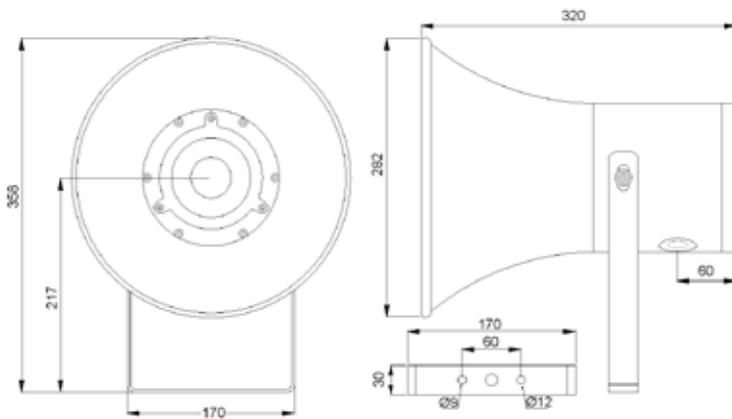
|  |  |                         |                           |
|--|--|-------------------------|---------------------------|
| <b>Matériau</b>  | <b>BOITIER</b> : Polyester chargé fibre de verre (GRP) <b>SUPPORT</b> : Acier inoxydable AISI 316L     |                         |                           |
| <b>Couleur</b>   | <b>ROUGE</b> : RAL 3001 - <b>JAUNE**</b> : RAL1018 - <b>BLEU**</b> : RAL5005 - <b>NOIR**</b> : RAL9004 |                         |                           |
| <b>Indice de protection</b>  | IP66/67  |                         |                           |
| <b>Température ambiante</b>  | -40°C ... +70°C  |                         |                           |
| <b>Certificats</b>   | NEMKO 13ATEX1562X<br>IECEX NEM 13.0032X  |                         |                           |
| <b>Marquage</b>  | II 2 GD<br>Ex d IIC T4 ... T6 Gb<br>Ex tb IIIC T135°C ...T85°C   |                         |                           |
| <b>Humidité ambiante*</b>  | Jusqu'à 95%  |                         |                           |
| <b>Tension d'alimentation</b>  | 12 ... 48V DC  | 12 ... 48V AC (50/60hz) | 100 ... 240V AC (50/60hz) |
| <b>Tenue à l'onde de choc</b>  | 1 kV selon IEC 61000-4-5   |                         |                           |
| <b>Puissance consommée</b>   | Réglable de 5 à 25 W (réglage usine : 20W)   |                         |                           |
| <b>Courant électrique</b>  | 0.5 à 1 A  |                         |                           |
| <b>Tonalité</b>  | 59 possibilités de tons. Des tonalités spécifiques peuvent être enregistrées en usine                  |                         |                           |
| <b>Intensité sonore</b>  | Jusqu'à 115 dB à 1 m   |                         |                           |
| <b>Entrées de câble</b>  | 2 x M20, M25**, 1/2" NPT**, 3/4" NPT** ou autre** (A spécifier)  |                         |                           |
| <b>Raccordement électrique</b>   | Bornes de 22 à 14 AWG - de 0.50 mm <sup>2</sup> à 2.5 mm <sup>2</sup>                                  |                         |                           |
| <b>Poids net</b>   | 5.4 kg   |                         |                           |
| <b>Contrôle externe**</b>  | 25Hz <f<50Hz   | 40V<u<100V              | Z = 2k Ohms               |
| * = sans ruissellement - ** = en option - presse-étoupe et bouchon non fournis |  |                         |                           |

Ajoutez les codes liés aux caractéristiques requises au code produit **SD150** :

| Configurateur du code produit  |         |         |              |  |         |         |
|--------------------------------|---------|---------|--------------|--|---------|---------|
| Tension                        | Etiqu.1 | Etiqu.2 | Entrée câble | Finition   | Tél.    |         |
| <b>DC</b><br>12 .. 48V DC      | Y = Oui | Y = Oui | A = M20      | <input type="checkbox"/> <b>RD</b> = Rouge             | Y = Oui |         |
| <b>AC1</b><br>12..48V AC       |         |         | B = M25      | <input type="checkbox"/> <b>YW</b> = Jaune             |         |         |
| <b>AC</b><br>100 .. 240V AC    | N = Non | N = Non | C = 1/2" NPT | <input type="checkbox"/> <b>BU</b> = Bleu              |         | N = Non |
| <b>OR</b><br>Autre sur demande |         |         | D = 3/4" NPT | <input type="checkbox"/> <b>BL</b> = Noir              |         |         |
|                                |         |         |              | <input type="checkbox"/> <b>OR</b> = Autre sur demande |         |         |
|                                |         |         |              |  |         |         |

**Etiqu.1** : Etiquette de service    **Etiqu.2** : Etiquette de marquage    **Tél.** : Déclenchement par téléphone

### Dimensions





Les combinés sont conçus pour les environnements corrosifs et appropriés pour toutes les industries, y compris les applications marine et offshore. L'ensemble est fourni avec 1 sirène et une balise. La balise est proposée en deux technologies, chacune avec quatre fréquences de clignotement :

- LED feu fixe, clignotant, tournant de différentes puissances
- Flash avec tube XENON de différentes puissances.

La tonalité de la sirène peut être choisie parmi les 59 tonalités préenregistrées. La balise et la sirène peuvent être déclenchées simultanément ou séparément.

Le boîtier en inox est revêtu d'une peinture résistant aux UV.

Option : déclenchement sirène et balise par une ligne téléphonique.

Accessoires pour personnaliser les produits en page 172.

### CARACTERISTIQUES

|   |  |                             |  |                     |                               |
|---|--|-----------------------------|--|---------------------|-------------------------------|
| <b>Matière</b>  | <b>BOITIER</b> : Acier inoxydable AISI 316L  |                             | <b>VERRINE</b> : Verre borosilicate trempé 3.3 |                     |                               |
|   | <b>SUPPORT</b> : Acier inoxydable AISI 316L  |                             |  |                     |                               |
| <b>Couleur</b>  | <b>ROUGE</b> : RAL 3001 - <b>JAUNE**</b> : RAL1018 - <b>BLEU**</b> : RAL5005 - <b>NOIR**</b> : RAL9004 |                             |  |                     |                               |
| <b>Indice de protection</b>                           | IP66/67  |                             |  |                     |                               |
| <b>Température ambiante</b>                           | -40°C ... +70°C  |                             |  |                     |                               |
| <b>Certificats</b>                                    | NEMKO 13ATEX1566X<br>IECEX NEM 13.0036X  |                             |  |                     |                               |
| <b>Marquage</b>                                       | II 2 GD<br>Ex d IIC T4 ... T6 Gb<br>Ex tb IIIC T135°C ... T85°C  |                             |  |                     |                               |
| <b>Couleur verrine - Facteur correction intensité</b> | Rouge : 0.15   | Ambre : 0.51                | Bleu : 0.12                                    | Vert : 0.49         | Transparent : 1               |
| <b>Source lumineuse</b>                               | <b>Flash tube (Xenon)</b>  |                             | <b>LED</b>                                     |                     |                               |
| <b>Intensité lumineuse efficace</b>                   | <b>5 joules</b> = 109 Cd   | <b>10 joules</b> = 293 Cd   | <b>5 W</b> = 128 Cd                            | <b>10W</b> = 312 Cd |                               |
|   | <b>15 joules</b> = 395 cd  | <b>21 joules</b> = 424 Cd   |  |                     |                               |
| <b>Intensité lumineuse de crête</b>                   | <b>5 joules</b> = 35970 Cd   | <b>10 joules</b> = 66804 Cd |  |                     |                               |
|   | <b>15 joules</b> = 83345 Cd  | <b>21 joules</b> = 95824 Cd |  |                     |                               |
| <b>Puissance consommée</b>                            | <b>5 joules</b> = 10W  | <b>10 joules</b> = 15W      | <b>5W</b>                                      | <b>10W</b>          |                               |
|   | <b>15 joules</b> = 20W   | <b>21 joules</b> = 25W      |  |                     |                               |
| <b>Durée de vie</b>                                   | Emissions réduites de 70% après 8 millions d'éclairs   |                             | > 50 000 h sans diminution de luminosité       |                     |                               |
| <b>Fréquence de clignotement</b>                      | 60/80/120 par min  |                             | 60/75/0 par min (1)                            |                     |                               |
|   | 100/120/150 par min  |                             | 60/75/100 par min                              |                     |                               |
|   | 120/150/180 par min  |                             | 75/95/0 par min (1)                            |                     |                               |
|   |  |                             | 75/95/120 par min                              |                     |                               |
|   |  |                             | (1) (0 = feu fixe)                             |                     |                               |
| <b>Humidité ambiante*</b>                             | Jusqu'à 95%  |                             |  |                     |                               |
| <b>Tension d'alimentation</b>                         | 12 ... 48V DC  |                             | 12 ... 48V AC (50/60hz)                        |                     | 100 ... 240V AC (50/60hz)     |
| <b>Tenue à l'onde de choc</b>                         | 1 kV selon IEC 61000-4-5   |                             |  |                     |                               |
| <b>LED - Courant de fonctionnement</b>                | <b>Puissance</b>   | <b>12V DC</b>               | <b>24V DC</b>                                  | <b>48V DC</b>       | <b>110V AC</b> <b>220V AC</b> |
|   | <b>5W</b>  | 530 mA                      | 260 mA   | 120 mA              | 80 mA    40 mA                |
|   | <b>10W</b>   | 1100 mA                     | 530 mA   | 240 mA              | 160 mA    80 mA               |
| <b>XENON - Courant de fonctionnement</b>              | <b>Energie</b>   | <b>12V DC</b>               | <b>24V DC</b>                                  | <b>48V DC</b>       | <b>110V AC</b> <b>220V AC</b> |
|   | <b>5J</b>  | 460 mA                      | 280 mA   | 140 mA              | 60 mA    35 mA                |
|   | <b>10J</b>   | 850 mA                      | 490 mA   | 250 mA              | 100 mA    60 mA               |
|   | <b>15J</b>   | 1200 mA                     | 700 mA   | 360 mA              | 140 mA    80 mA               |
|   | <b>21J</b>   | NA                          | 960 mA   | 480 mA              | 180 mA    110 mA              |
| <b>Tonalité</b>                                       | 59 possibilités de tons. Des tonalités spécifiques peuvent être enregistrées en usine                  |                             |  |                     |                               |
| <b>Intensité sonore</b>                               | Jusqu'à 115dB à 1m   |                             |  |                     |                               |
| <b>Entrées de câble</b>                               | 2 x M20, M25**, 1/2" NPT**, 3/4" NPT** ou autre** (A spécifier)  |                             |  |                     |                               |
| <b>Raccordement électrique</b>                        | Bornes de 22 à 14 AWG - de 0.50 mm <sup>2</sup> à 2.5 mm <sup>2</sup>                                  |                             |  |                     |                               |
| <b>Poids net</b>                                      | 8.0 kg   |                             |  |                     |                               |
| <b>Contrôle externe**</b>                             | 25Hz <f<50Hz   |                             | 40V<u<100V                                     |                     | Z = 2k Ohms                   |

\* = sans ruissellement - \*\* = en option - presse-étoupe et bouchon non fournis

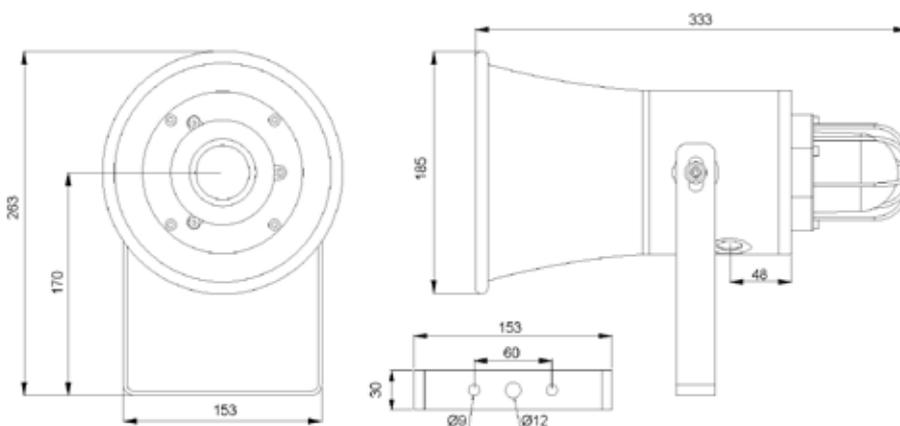
Ajoutez les codes liés aux caractéristiques requises au code produit **SD125-1** :

| Configurateur du code produit                   |                     |                                     |                                |                   |                   |                   |                        |  |                   |
|---|---------------------|-------------------------------------|--------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------------|--|-------------------|
| Couleur verrine                                 | Type                | Puissance                           | Tension                        | Etiqu.1           | Etiqu.2           | Prot.             | Entrée câble           | Finition   | Tél.              |
| <input type="checkbox"/> <b>R</b> = Rouge       | <b>X</b><br>= Xenon | <b>05</b><br>LED: 5W<br>Xenon: 5J   | <b>DC</b><br>12 .. 48V DC      | <b>Y</b><br>= Oui | <b>Y</b><br>= Oui | <b>Y</b><br>= Oui | <b>A</b><br>= M20      | <input type="checkbox"/> <b>RD</b> = Rouge             | <b>Y</b><br>= Oui |
| <input type="checkbox"/> <b>A</b> = Ambre       |                     | <b>10</b><br>LED: 10W<br>Xenon: 10J | <b>AC1</b><br>12..48V AC       |                   |                   |                   | <b>B</b><br>= M25      | <input type="checkbox"/> <b>YW</b> = Jaune             |                   |
| <input type="checkbox"/> <b>B</b> = Bleu        | <b>L</b><br>= LED   | <b>15</b><br>Xenon: 15J             | <b>AC</b><br>100 .. 240V AC    | <b>N</b><br>= Non | <b>N</b><br>= Non | <b>N</b><br>= Non | <b>C</b><br>= 1/2" NPT | <input type="checkbox"/> <b>BU</b> = Bleu              |                   |
| <input type="checkbox"/> <b>G</b> = Vert        |                     | <b>21</b><br>Xenon: 21J             | <b>OR</b><br>Autre sur demande |                   |                   |                   | <b>D</b><br>= 3/4" NPT | <input type="checkbox"/> <b>BL</b> = Noir              |                   |
| <input type="checkbox"/> <b>C</b> = Transparent |                     |                                     |                                |                   |                   |                   |                        | <input type="checkbox"/> <b>OR</b> = Autre sur demande |                   |
|   |                     |                                     |                                |                   |                   |                   |                        |  |                   |

**Etiqu.1** : Etiquette de service    **Etiqu.2** : Etiquette de marquage    **Prot.** : Grille de protection verrine    **Tél.** : Déclenchement par téléphone

| Signification des couleurs des indicateurs lumineux selon la norme internationale IEC 60073 |                    |   |   |
|---|--------------------|---|---|
| Couleur   | Signification      | Action  | Exemple   |
| <input type="checkbox"/> <b>ROUGE</b>   | <b>DANGER</b>      | Nécessite une action immédiate                    | Pression/Température au-delà de l'état de sécurité - Arrêt dû à l'action des dispositifs de protection - Alarme incendie - Alarme de défaillance d'équipement |
| <input type="checkbox"/> <b>AMBRE</b>   | <b>ANOMALIE</b>    | Nécessite une surveillance et/ou une intervention | Pression/Température au dessus de la normale - Dispositif de protection libéré - Alarme gaz toxiques et nocifs  |
| <input type="checkbox"/> <b>VERT</b>  | <b>NORMALE</b>     | Etat normal                                       | Pressure/Température en état normal - Le système de commande automatique fonctionne normalement   |
| <input type="checkbox"/> <b>BLEU</b>  | <b>OBLIGATOIRE</b> | Nécessite une intervention obligatoire            | Evacuation d'urgence - Abandonner la plate-forme ou abandonner le navire - Entrée de données critiques nécessaires pour la procédure                          |
| <input type="checkbox"/> <b>TRANSPARENT</b>   | <b>ASSIGNABLE</b>  | Nécessite une surveillance                        | Utilisé pour communiquer un message différent de celui prévu par les couleurs standards - Indiquer les conditions de surveillance                             |

### Dimensions





Les combinés sont conçus pour les environnements corrosifs et appropriés pour toutes les industries, y compris les applications marine et offshore. L'ensemble est fourni avec 1 sirène et une balise. La balise est proposée en deux technologies, chacune avec quatre fréquences de clignotement :

- LED feu fixe, clignotant, tournant de différentes puissances
- Flash avec tube XENON de différentes puissances.

La tonalité de la sirène peut être choisie parmi les 59 tonalités préenregistrées. La balise et la sirène peuvent être déclenchées simultanément ou séparément.

Le boîtier moulé en polyester chargé fibre de verre est teint dans la masse et protégé par une peinture résistant aux UV.

Option : déclenchement sirène et balise par une ligne téléphonique.

Accessoires pour personnaliser les produits en page 172.

### CARACTERISTIQUES

|   |  |  |  |                     |                               |
|---|--|--|--|---------------------|-------------------------------|
| <b>Matière</b>  | <b>BOITIER</b> : Polyester chargé fibre de verre (GRP) <b>VERRINE</b> : Verre borosilicate trempé 3.3  |  |  |                     |                               |
|   | <b>SUPPORT</b> : Acier inoxydable AISI 316L  |  |  |                     |                               |
| <b>Couleur</b>  | <b>ROUGE</b> : RAL 3001 - <b>JAUNE**</b> : RAL1018 - <b>BLEU**</b> : RAL5005 - <b>NOIR**</b> : RAL9004 |  |  |                     |                               |
| <b>Indice de protection</b>                           | IP66/67  |  |  |                     |                               |
| <b>Température ambiante</b>                           | -40°C ... +70°C  |  |  |                     |                               |
| <b>Certificats</b>                                    | NEMKO 13ATEX1566X<br>IECEX NEM 13.0036X  |  |  |                     |                               |
| <b>Marquage</b>                                       | II 2 GD<br>Ex d IIC T4 ... T6 Gb<br>Ex tb IIIC T135°C ... T85°C  |  |  |                     |                               |
| <b>Couleur verrine - Facteur correction intensité</b> | Rouge : 0.15   | Ambre : 0.51   | Bleu : 0.12  | Vert : 0.49         | Transparent : 1               |
| <b>Source lumineuse</b>                               | <b>Flash tube (Xenon)</b>  |  | <b>LED</b>   |                     |                               |
| <b>Intensité lumineuse efficace</b>                   | <b>5 joules</b> = 109 Cd<br><b>15 joules</b> = 395 cd  | <b>10 joules</b> = 293 Cd<br><b>21 joules</b> = 424 Cd     | <b>5 W</b> = 128 Cd  | <b>10W</b> = 312 Cd |                               |
| <b>Intensité lumineuse de crête</b>                   | <b>5 joules</b> = 35970 Cd<br><b>15 joules</b> = 83345 Cd  | <b>10 joules</b> = 66804 Cd<br><b>21 joules</b> = 95824 Cd |  |                     |                               |
| <b>Puissance consommée</b>                            | <b>5 joules</b> = 10W<br><b>15 joules</b> = 20W  | <b>10 joules</b> = 15W<br><b>21 joules</b> = 25W           | <b>5W</b>  | <b>10W</b>          |                               |
| <b>Durée de vie</b>                                   | Emissions réduites de 70% après 8 millions d'éclairs   |  | > 50 000 h sans diminution de luminosité   |                     |                               |
| <b>Fréquence de clignotement</b>                      | 60/80/120 par min<br>100/120/150 par min<br>120/150/180 par min  |  | 60/75/0 par min (1)<br>60/75/100 par min<br>75/95/0 par min (1)<br>75/95/120 par min<br>(1) (0 = feu fixe) |                     |                               |
| <b>Humidité ambiante*</b>                             | Jusqu'à 95%  |  |  |                     |                               |
| <b>Tension d'alimentation</b>                         | 12 ... 48V DC  |  | 12 ... 48V AC (50/60hz)  |                     | 100 ... 240V AC (50/60hz)     |
| <b>Tenue à l'onde de choc</b>                         | 1 kV selon IEC 61000-4-5   |  |  |                     |                               |
| <b>LED - Courant de fonctionnement</b>                | <b>Puissance</b>   | <b>12V DC</b>  | <b>24V DC</b>  | <b>48V DC</b>       | <b>110V AC</b> <b>220V AC</b> |
|   | <b>5W</b>  | 530 mA   | 260 mA   | 120 mA              | 80 mA    40 mA                |
|   | <b>10W</b>   | 1100 mA  | 530 mA   | 240 mA              | 160 mA    80 mA               |
| <b>XENON - Courant de fonctionnement</b>              | <b>Energie</b>   | <b>12V DC</b>  | <b>24V DC</b>  | <b>48V DC</b>       | <b>110V AC</b> <b>220V AC</b> |
|   | <b>5J</b>  | 460 mA   | 280 mA   | 140 mA              | 60 mA    35 mA                |
|   | <b>10J</b>   | 850 mA   | 490 mA   | 250 mA              | 100 mA    60 mA               |
|   | <b>15J</b>   | 1200 mA  | 700 mA   | 360 mA              | 140 mA    80 mA               |
|   | <b>21J</b>   | NA   | 960 mA   | 480 mA              | 180 mA    110 mA              |
| <b>Tonalité</b>                                       | 59 possibilités de tons. Des tonalités spécifiques peuvent être enregistrées en usine                  |  |  |                     |                               |
| <b>Intensité sonore</b>                               | Jusqu'à 115dB à 1m   |  |  |                     |                               |
| <b>Entrées de câble</b>                               | 2 x M20, M25**, 1/2" NPT**, 3/4" NPT** ou autre** (A spécifier)  |  |  |                     |                               |
| <b>Raccordement électrique</b>                        | Bornes de 22 à 14 AWG - de 0.50 mm <sup>2</sup> à 2.5 mm <sup>2</sup>                                  |  |  |                     |                               |
| <b>Poids net</b>                                      | 6.5 kg   |  |  |                     |                               |
| <b>Contrôle externe**</b>                             | 25Hz <f<50Hz   |  | 40V<u<100V   |                     | Z = 2k Ohms                   |

\* = sans ruissellement - \*\* = en option - presse-étoupe et bouchon non fournis

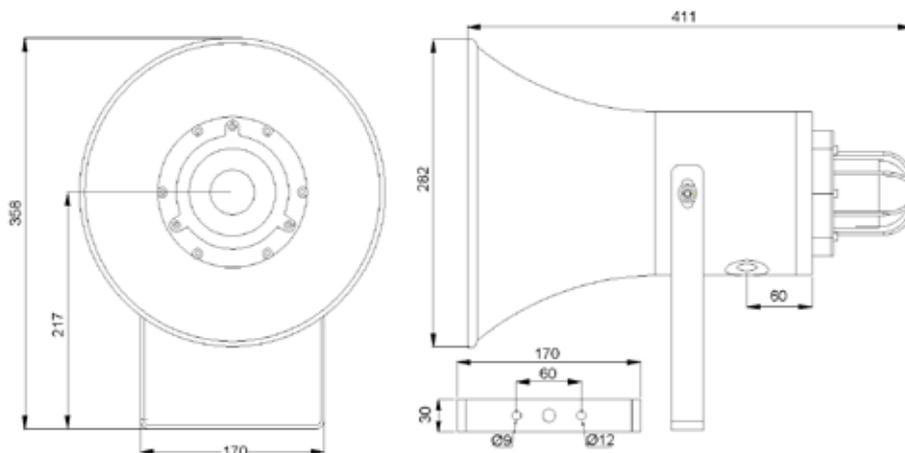
Ajoutez les codes liés aux caractéristiques requises au code produit **SB150-1** :

| Configurateur du code produit                   |                     |                                     |                                |                   |                   |                   |                        |  |                   |
|---|---------------------|-------------------------------------|--------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------------|--|-------------------|
| Couleur verrine                                 | Type                | Puissance                           | Tension                        | Etiqu.1           | Etiqu.2           | Prot.             | Entrée câble           | Finition   | Tél.              |
| <input type="checkbox"/> <b>R</b> = Rouge       | <b>X</b><br>= Xenon | <b>05</b><br>LED: 5W<br>Xenon: 5J   | <b>DC</b><br>12 .. 48V DC      | <b>Y</b><br>= Oui | <b>Y</b><br>= Oui | <b>Y</b><br>= Oui | <b>A</b><br>= M20      | <input type="checkbox"/> <b>RD</b> = Rouge             | <b>Y</b><br>= Oui |
| <input type="checkbox"/> <b>A</b> = Ambre       |                     | <b>10</b><br>LED: 10W<br>Xenon: 10J | <b>AC1</b><br>12..48V AC       |                   |                   |                   | <b>B</b><br>= M25      | <input type="checkbox"/> <b>YW</b> = Jaune             |                   |
| <input type="checkbox"/> <b>B</b> = Bleu        | <b>L</b><br>= LED   | <b>15</b><br>Xenon: 15J             | <b>AC</b><br>100 .. 240V AC    | <b>N</b><br>= Non | <b>N</b><br>= Non | <b>N</b><br>= Non | <b>C</b><br>= 1/2" NPT | <input type="checkbox"/> <b>BU</b> = Bleu              |                   |
| <input type="checkbox"/> <b>G</b> = Vert        |                     | <b>21</b><br>Xenon: 21J             | <b>OR</b><br>Autre sur demande |                   |                   |                   | <b>D</b><br>= 3/4" NPT | <input type="checkbox"/> <b>BL</b> = Noir              |                   |
| <input type="checkbox"/> <b>C</b> = Transparent |                     |                                     |                                |                   |                   |                   |                        | <input type="checkbox"/> <b>OR</b> = Autre sur demande |                   |
|   |                     |                                     |                                |                   |                   |                   |                        |  |                   |

**Etiqu.1** : Etiquette de service    **Etiqu.2** : Etiquette de marquage    **Prot.** : Grille de protection verrine    **Tél.** : Déclenchement par téléphone

| Signification des couleurs des indicateurs lumineux selon la norme internationale IEC 60073 |                    |   |   |
|---|--------------------|---|---|
| Couleur   | Signification      | Action  | Exemple   |
| <input type="checkbox"/> <b>ROUGE</b>   | <b>DANGER</b>      | Nécessite une action immédiate                    | Pression/Température au-delà de l'état de sécurité - Arrêt dû à l'action des dispositifs de protection - Alarme incendie - Alarme de défaillance d'équipement |
| <input type="checkbox"/> <b>AMBRE</b>   | <b>ANOMALIE</b>    | Nécessite une surveillance et/ou une intervention | Pression/Température au dessus de la normale - Dispositif de protection libéré - Alarme gaz toxiques et nocifs  |
| <input type="checkbox"/> <b>VERT</b>  | <b>NORMALE</b>     | Etat normal                                       | Pressure/Température en état normal - Le système de commande automatique fonctionne normalement   |
| <input type="checkbox"/> <b>BLEU</b>  | <b>OBLIGATOIRE</b> | Nécessite une intervention obligatoire            | Evacuation d'urgence - Abandonner la plate-forme ou abandonner le navire - Entrée de données critiques nécessaires pour la procédure                          |
| <input type="checkbox"/> <b>TRANSPARENT</b>   | <b>ASSIGNABLE</b>  | Nécessite une surveillance                        | Utilisé pour communiquer un message différent de celui prévu par les couleurs standards - Indiquer les conditions de surveillance                             |

## Dimensions





Cet ensemble est conçu pour les environnements corrosifs et approprié pour toutes les industries, y compris les applications marine et offshore. Il est fourni avec 1 sirène plus une combinaison de 4 produits max. Les balises sont proposées en deux technologies, chacune avec quatre fréquences de clignotement :

- LED feu fixe, clignotant, tournant de différentes puissances
- Flash avec tube XENON de différentes puissances

Les balises et la sirène peuvent être déclenchées simultanément ou séparément.

Les boîtiers en inox sont revêtus d'une peinture résistant aux UV.

Option : déclenchement de la sirène et balises par une ligne téléphonique. Balise remplaçable par un bouton poussoir ou une boîte de jonction.

Accessoires pour personnaliser les produits en page 172.

### CARACTERISTIQUES

|   |  |  |  |                     |                               |
|---|--|--|--|---------------------|-------------------------------|
| <b>Matière</b>  | <b>BOITIER</b> : Acier inoxydable AISI 316L  |  | <b>VERRINE</b> : Verre borosilicate trempé 3.3   |                     |                               |
|   | <b>PLATINE DE MONTAGE</b> : Acier inoxydable AISI 316L   |  |  |                     |                               |
| <b>Couleur</b>  | <b>ROUGE</b> : RAL 3001 - <b>JAUNE**</b> : RAL1018 - <b>BLEU**</b> : RAL5005 - <b>NOIR**</b> : RAL9004     |  |  |                     |                               |
| <b>Indice de protection</b>                           | IP66/67  |  |  |                     |                               |
| <b>Température ambiante</b>                           | -40°C ... +70°C  |  |  |                     |                               |
| <b>Certificats</b>                                    | NEMKO 13ATEX1561X<br>IECEX NEM 13.0030X  |  |  |                     |                               |
| <b>Marquage</b>                                       | II 2 GD<br>Ex d IIC T4 ... T6 Gb<br>Ex tb IIIC T135°C ... T85°C  |  |  |                     |                               |
| <b>Couleur verrine - Facteur correction intensité</b> | Rouge : 0.15   | Ambre : 0.51   | Bleu : 0.12  | Vert : 0.49         | Transparent : 1               |
| <b>Source lumineuse</b>                               | <b>Flash tube (Xenon)</b>  |  | <b>LED</b>   |                     |                               |
| <b>Intensité lumineuse efficace</b>                   | <b>5 joules</b> = 109 Cd<br><b>15 joules</b> = 395 cd  | <b>10 joules</b> = 293 Cd<br><b>21 joules</b> = 424 Cd     | <b>5 W</b> = 128 Cd  | <b>10W</b> = 312 Cd |                               |
| <b>Intensité lumineuse de crête</b>                   | <b>5 joules</b> = 35970 Cd<br><b>15 joules</b> = 83345 Cd  | <b>10 joules</b> = 66804 Cd<br><b>21 joules</b> = 95824 Cd |  |                     |                               |
| <b>Puissance consommée</b>                            | <b>5 joules</b> = 10W<br><b>15 joules</b> = 20W  | <b>10 joules</b> = 15W<br><b>21 joules</b> = 25W           | <b>5W</b>  | <b>10W</b>          |                               |
| <b>Durée de vie</b>                                   | Emissions réduites de 70% après 8 millions d'éclairs   |  | > 50 000 h sans diminution de luminosité   |                     |                               |
| <b>Fréquence de clignotement</b>                      | 60/80/120 par min<br>100/120/150 par min<br>120/150/180 par min  |  | 60/75/0 par min (1)<br>60/75/100 par min<br>75/95/0 par min (1)<br>75/95/120 par min<br>(1) (0 = feu fixe) |                     |                               |
| <b>Humidité ambiante*</b>                             | Jusqu'à 95%  |  |  |                     |                               |
| <b>Tension d'alimentation</b>                         | 12 ... 48V DC  |  | 12 ... 48V AC (50/60hz)  |                     | 100 ... 240V AC (50/60hz)     |
| <b>Tenue à l'onde de choc</b>                         | 1 kV selon IEC 61000-4-5   |  |  |                     |                               |
| <b>LED - Courant de fonctionnement</b>                | <b>Puissance</b>   | <b>12V DC</b>  | <b>24V DC</b>  | <b>48V DC</b>       | <b>110V AC</b> <b>220V AC</b> |
|   | <b>5W</b>  | 530 mA   | 260 mA   | 120 mA              | 80 mA    40 mA                |
|   | <b>10W</b>   | 1100 mA  | 530 mA   | 240 mA              | 160 mA    80 mA               |
| <b>XENON - Courant de fonctionnement</b>              | <b>Energie</b>   | <b>12V DC</b>  | <b>24V DC</b>  | <b>48V DC</b>       | <b>110V AC</b> <b>220V AC</b> |
|   | <b>5J</b>  | 460 mA   | 280 mA   | 140 mA              | 60 mA    35 mA                |
|   | <b>10J</b>   | 850 mA   | 490 mA   | 250 mA              | 100 mA    60 mA               |
|   | <b>15J</b>   | 1200 mA  | 700 mA   | 360 mA              | 140 mA    80 mA               |
|   | <b>21J</b>   | NA   | 960 mA   | 480 mA              | 180 mA    110 mA              |
| <b>Tonalité</b>                                       | 59 possibilités de tons. Des tonalités spécifiques peuvent être enregistrées en usine                      |  |  |                     |                               |
| <b>Intensité sonore</b>                               | Jusqu'à 115dB à 1m   |  |  |                     |                               |
| <b>Entrées de câble</b>                               | 3 x M20, M25**, 1/2" NPT**, 3/4" NPT** ou autre** (A spécifier)  |  |  |                     |                               |
| <b>Raccordement électrique</b>                        | Bornes de 22 à 14 AWG - de 0.50 mm <sup>2</sup> à 2.5 mm <sup>2</sup>                                      |  |  |                     |                               |
| <b>Poids net</b>                                      | <b>SB125-2</b> : 11.9 kg - <b>SB125-3</b> : 16.7 kg - <b>SB125-4</b> : 20.7 kg - <b>SB125-5</b> : 25.10 kg |  |  |                     |                               |
| <b>Contrôle externe**</b>                             | 25Hz <f<50Hz   |  | 40V<u<100V   |                     | Z = 2k Ohms                   |

\* = sans ruissellement - \*\* = en option - presse-étoupe et bouchon non fournis

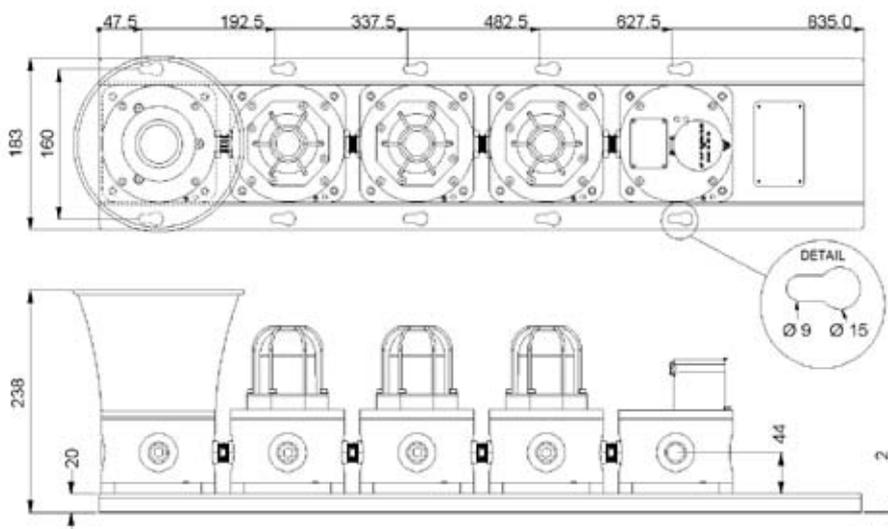
Ajoutez les codes liés aux caractéristiques requises au code produit **SB125** :

| Configurateur du code produit                                      |                          |                  |                                     |                                |                |                |                |                     |                                 |                |
|--|--------------------------|------------------|-------------------------------------|--------------------------------|----------------|----------------|----------------|---------------------|---------------------------------|----------------|
| Type de combinaison  | Couleur verrine          | Type             | Puissance                           | Tension                        | Etiq.1         | Etiq.2         | Prot.          | Entrée câble        | Finition                        | Tél.           |
| 2J/P = 1 sirène + 1 balise + boîte de jonction ou bouton poussoir  | ■ <b>R</b> = Rouge       | <b>X</b> = Xenon | <b>05</b><br>LED: 5W<br>Xenon: 5J   | <b>DC</b><br>12 .. 48V DC      | <b>Y</b> = Oui | <b>Y</b> = Oui | <b>Y</b> = Oui | <b>A</b> = M20      | ■ <b>RD</b> = Rouge             | <b>Y</b> = Oui |
|  | ■ <b>A</b> = Ambre       |                  | <b>10</b><br>LED: 10W<br>Xenon: 10J | <b>AC1</b><br>12..48V AC       |                |                |                | <b>B</b> = M25      | ■ <b>YW</b> = Jaune             |                |
| 3J/P = 1 sirène + 2 balises + boîte de jonction ou bouton poussoir | ■ <b>B</b> = Bleu        | <b>L</b> = LED   | <b>15</b><br>Xenon: 15J             | <b>AC</b><br>100 .. 240V AC    | <b>N</b> = Non | <b>N</b> = Non | <b>N</b> = Non | <b>C</b> = 1/2" NPT | ■ <b>BU</b> = Bleu              | <b>N</b> = Non |
|  | ■ <b>G</b> = Vert        |                  | <b>21</b><br>Xenon: 21J             | <b>OR</b><br>Autre sur demande |                |                |                | <b>D</b> = 3/4" NPT | □ <b>OR</b> = Autre sur demande |                |
| O - Autres combinaisons  | ■ <b>C</b> = Transparent |                  |                                     |                                |                |                |                |                     |                                 |                |

**Etiq.1** : Etiquette de service    **Etiq.2** : Etiquette de marquage    **Prot.** : Grille de protection verrine    **Tél.** : Déclenchement par téléphone

| Signification des couleurs des indicateurs lumineux selon la norme internationale IEC 60073 |                    |   |   |
|---|--------------------|---|---|
| Couleur   | Signification      | Action  | Exemple   |
| ■ <b>ROUGE</b>  | <b>DANGER</b>      | Nécessite une action immédiate                    | Pression/Température au-delà de l'état de sécurité - Arrêt dû à l'action des dispositifs de protection - Alarme incendie - Alarme de défaillance d'équipement |
| ■ <b>AMBRE</b>  | <b>ANOMALIE</b>    | Nécessite une surveillance et/ou une intervention | Pression/Température au dessus de la normale - Dispositif de protection libéré - Alarme gaz toxiques et nocifs  |
| ■ <b>VERT</b>   | <b>NORMALE</b>     | Etat normal                                       | Pressure/Température en état normal - Le système de commande automatique fonctionne normalement   |
| ■ <b>BLEU</b>   | <b>OBLIGATOIRE</b> | Nécessite une intervention obligatoire            | Evacuation d'urgence - Abandonner la plate-forme ou abandonner le navire - Entrée de données critiques nécessaires pour la procédure                          |
| ■ <b>TRANSPARENT</b>  | <b>ASSIGNABLE</b>  | Nécessite une surveillance                        | Utilisé pour communiquer un message différent de celui prévu par les couleurs standards - Indiquer les conditions de surveillance                             |

### Dimensions





Cet ensemble est conçu pour les environnements corrosifs et approprié pour toutes les industries, y compris les applications marine et offshore. Il est fourni avec 1 sirène plus une combinaison de 4 produits max. Les balises sont proposées en deux technologies, chacune avec quatre fréquences de clignotement :

- LED feu fixe, clignotant, tournant de différentes puissances
- Flash avec tube XENON de différentes puissances

Les balises et la sirène peuvent être déclenchées simultanément ou séparément.

Les boîtiers moulés en polyester chargé fibre de verre sont teints dans la masse et protégés par une peinture résistant aux UV.

Option : déclenchement de la sirène et balises par une ligne téléphonique. Balise remplaçable par un bouton poussoir ou une boîte de jonction.

Accessoires pour personnaliser les produits en page 172.

### CARACTERISTIQUES

|   |   |  |  |                           |                               |
|---|---|--|--|---------------------------|-------------------------------|
| <b>Matière</b>  | <b>BOITIER</b> : Polyester chargé fibre de verre (GRP) <b>VERRINE</b> : Verre borosilicate trempé 3.3<br><b>PLATINE DE MONTAGE</b> : Acier inoxydable AISI 316L |  |  |                           |                               |
| <b>Couleur</b>  | <b>ROUGE</b> : RAL 3001 - <b>JAUNE**</b> : RAL1018 - <b>BLEU**</b> : RAL5005 - <b>NOIR**</b> : RAL9004  |  |  |                           |                               |
| <b>Indice de protection</b>                           | IP66/67   |  |  |                           |                               |
| <b>Température ambiante</b>                           | -40°C ... +70°C   |  |  |                           |                               |
| <b>Certificats</b>                                    | NEMKO 13ATEX1566X<br>IECEX NEM 13.0036X   |  |  |                           |                               |
| <b>Marquage</b>                                       | II 2 GD<br>Ex d IIC T4 ... T6 Gb<br>Ex tb IIIC T135°C ... T85°C   |  |  |                           |                               |
| <b>Couleur verrine - Facteur correction intensité</b> | Rouge : 0.15  | Ambre : 0.51   | Bleu : 0.12  | Vert : 0.49               | Transparent : 1               |
| <b>Source lumineuse</b>                               | <b>Flash tube (Xenon)</b>   |  | <b>LED</b>   |                           |                               |
| <b>Intensité lumineuse efficace</b>                   | <b>5 joules</b> = 109 Cd<br><b>15 joules</b> = 395 cd   | <b>10 joules</b> = 293 Cd<br><b>21 joules</b> = 424 Cd     | <b>5 W</b> = 128 Cd  | <b>10W</b> = 312 Cd       |                               |
| <b>Intensité lumineuse de crête</b>                   | <b>5 joules</b> = 35970 Cd<br><b>15 joules</b> = 83345 Cd   | <b>10 joules</b> = 66804 Cd<br><b>21 joules</b> = 95824 Cd |  |                           |                               |
| <b>Puissance consommée</b>                            | <b>5 joules</b> = 10W<br><b>15 joules</b> = 20W   | <b>10 joules</b> = 15W<br><b>21 joules</b> = 25W           | <b>5W</b>  | <b>10W</b>                |                               |
| <b>Durée de vie</b>                                   | Emissions réduites de 70% après 8 millions d'éclairs  |  | > 50 000 h sans diminution de luminosité   |                           |                               |
| <b>Fréquence de clignotement</b>                      | 60/80/120 par min<br>100/120/150 par min<br>120/150/180 par min   |  | 60/75/0 par min (1)<br>60/75/100 par min<br>75/95/0 par min (1)<br>75/95/120 par min<br>(1) (0 = feu fixe) |                           |                               |
| <b>Humidité ambiante*</b>                             | Jusqu'à 95%   |  |  |                           |                               |
| <b>Tension d'alimentation</b>                         | 12 ... 48V DC   | 12 ... 48V AC (50/60hz)                                    |  | 100 ... 240V AC (50/60hz) |                               |
| <b>Tenue à l'onde de choc</b>                         | 1 kV selon IEC 61000-4-5  |  |  |                           |                               |
| <b>LED - Courant de fonctionnement</b>                | <b>Puissance</b>  | <b>12V DC</b>  | <b>24V DC</b>  | <b>48V DC</b>             | <b>110V AC</b> <b>220V AC</b> |
|   | <b>5W</b>   | 530 mA   | 260 mA   | 120 mA                    | 80 mA    40 mA                |
|   | <b>10W</b>  | 1100 mA  | 530 mA   | 240 mA                    | 160 mA    80 mA               |
| <b>XENON - Courant de fonctionnement</b>              | <b>Energie</b>  | <b>12V DC</b>  | <b>24V DC</b>  | <b>48V DC</b>             | <b>110V AC</b> <b>220V AC</b> |
|   | <b>5J</b>   | 460 mA   | 280 mA   | 140 mA                    | 60 mA    35 mA                |
|   | <b>10J</b>  | 850 mA   | 490 mA   | 250 mA                    | 100 mA    60 mA               |
|   | <b>15J</b>  | 1200 mA  | 700 mA   | 360 mA                    | 140 mA    80 mA               |
|   | <b>21J</b>  | NA   | 960 mA   | 480 mA                    | 180 mA    110 mA              |
| <b>Tonalité</b>                                       | 59 possibilités de tons. Des tonalités spécifiques peuvent être enregistrées en usine   |  |  |                           |                               |
| <b>Intensité sonore</b>                               | Jusqu'à 115dB à 1m  |  |  |                           |                               |
| <b>Entrées de câble</b>                               | 3 x M20, M25**, 1/2" NPT**, 3/4" NPT** ou autre** (A spécifier)   |  |  |                           |                               |
| <b>Raccordement électrique</b>                        | Bornes de 22 à 14 AWG - de 0.50 mm <sup>2</sup> à 2.5 mm <sup>2</sup>   |  |  |                           |                               |
| <b>Poids net</b>                                      | <b>SB150-2</b> : 10.4 kg - <b>SB150-3</b> : 14.5 kg - <b>SB150-4</b> : 19.0 kg - <b>SB150-5</b> : 24.5 kg   |  |  |                           |                               |
| <b>Contrôle externe**</b>                             | 25Hz <f<50Hz  |  | 40V<u<100V   |                           | Z = 2k Ohms                   |

\* = sans ruissellement - \*\* = en option - presse-étoupe et bouchon non fournis

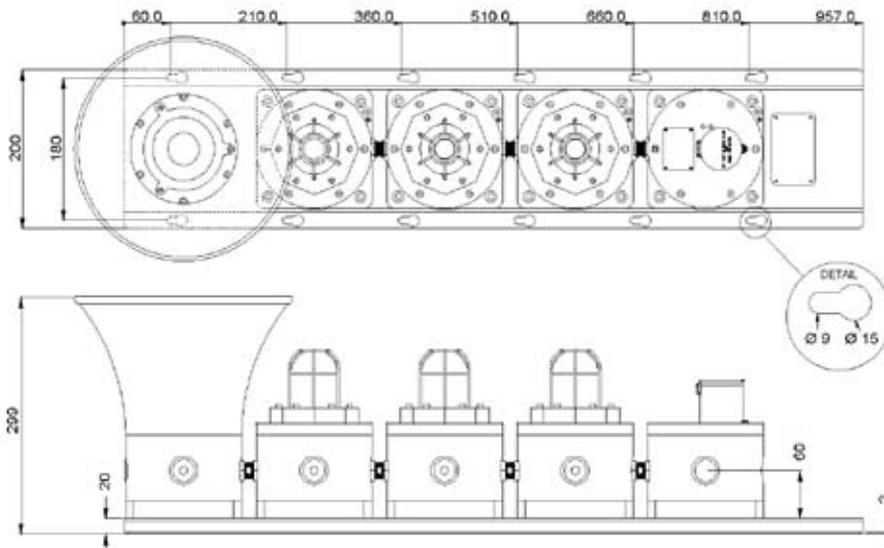
Ajoutez les codes liés aux caractéristiques requises au code produit **SB150** :

| Configurateur du code produit                                      |                          |                  |                                     |                                |                |                |                |                     |                                 |                |  |
|--|--------------------------|------------------|-------------------------------------|--------------------------------|----------------|----------------|----------------|---------------------|---------------------------------|----------------|--|
| Type de combinaison  | Couleur verrine          | Type             | Puissance                           | Tension                        | Etiq.1         | Etiq.2         | Prot.          | Entrée câble        | Finition                        | Tél.           |  |
| 2J/P = 1 sirène + 1 balise + boîte de jonction ou bouton poussoir  | ■ <b>R</b> = Rouge       | <b>X</b> = Xenon | <b>05</b><br>LED: 5W<br>Xenon: 5J   | <b>DC</b><br>12 .. 48V DC      | <b>Y</b> = Oui | <b>Y</b> = Oui | <b>Y</b> = Oui | <b>A</b> = M20      | ■ <b>RD</b> = Rouge             | <b>Y</b> = Oui |  |
| 3J/P = 1 sirène + 2 balises + boîte de jonction ou bouton poussoir | ■ <b>A</b> = Ambre       |                  | <b>10</b><br>LED: 10W<br>Xenon: 10J | <b>AC1</b><br>12..48V AC       |                |                |                | <b>B</b> = M25      | ■ <b>YW</b> = Jaune             |                |  |
| 4J/P = 1 sirène + 3 balises + boîte de jonction ou bouton poussoir | ■ <b>B</b> = Bleu        | <b>L</b> = LED   | <b>15</b><br>Xenon: 15J             | <b>AC</b><br>100 .. 240V AC    | <b>N</b> = Non | <b>N</b> = Non | <b>N</b> = Non | <b>C</b> = 1/2" NPT | ■ <b>BU</b> = Bleu              | <b>N</b> = Non |  |
|  | ■ <b>G</b> = Vert        |                  | <b>21</b><br>Xenon: 21J             | <b>OR</b><br>Autre sur demande |                |                |                | <b>D</b> = 3/4" NPT | □ <b>OR</b> = Autre sur demande |                |  |
| O - Autres combinaisons  | ■ <b>C</b> = Transparent |                  |                                     |                                |                |                |                |                     |                                 |                |  |

**Etiq.1** : Etiquette de service    **Etiq.2** : Etiquette de marquage    **Prot.** : Grille de protection verrine    **Tél.** : Déclenchement par téléphone

| Signification des couleurs des indicateurs lumineux selon la norme internationale IEC 60073 |                    |   |   |
|---|--------------------|---|---|
| Couleur   | Signification      | Action  | Exemple   |
| ■ <b>ROUGE</b>  | <b>DANGER</b>      | Nécessite une action immédiate                    | Pression/Température au-delà de l'état de sécurité - Arrêt dû à l'action des dispositifs de protection - Alarme incendie - Alarme de défaillance d'équipement |
| ■ <b>AMBRE</b>  | <b>ANOMALIE</b>    | Nécessite une surveillance et/ou une intervention | Pression/Température au dessus de la normale - Dispositif de protection libéré - Alarme gaz toxiques et nocifs  |
| ■ <b>VERT</b>   | <b>NORMALE</b>     | Etat normal                                       | Pressure/Température en état normal - Le système de commande automatique fonctionne normalement   |
| ■ <b>BLEU</b>   | <b>OBLIGATOIRE</b> | Nécessite une intervention obligatoire            | Evacuation d'urgence - Abandonner la plate-forme ou abandonner le navire - Entrée de données critiques nécessaires pour la procédure                          |
| ■ <b>TRANSPARENT</b>  | <b>ASSIGNABLE</b>  | Nécessite une surveillance                        | Utilisé pour communiquer un message différent de celui prévu par les couleurs standards - Indiquer les conditions de surveillance                             |

### Dimensions





Cet ensemble est conçu pour les environnements corrosifs et approprié pour toutes les industries, y compris les applications marine et offshore. Les balises sont proposés en deux technologies, chacune avec quatre fréquences de clignotement :

- LED feu fixe, clignotant, tournant de différentes puissances
- Flash avec tube XENON de différentes puissances

Les balises peuvent être déclenchées simultanément ou séparément.

Les boîtiers en inox sont revêtus d'une peinture résistant aux UV. Les verrines sont en verre borosilicate trempé.

Option : déclenchement des balises par une ligne téléphonique. Balise remplaçable par un bouton poussoir ou une boîte de jonction.

Accessoires pour personnaliser les produits en page 172.

### CARACTERISTIQUES

|   |   |  |  |                           |                 |                |
|---|---|--|--|---------------------------|-----------------|----------------|
| <b>Matière</b>  | <b>BOITIER</b> : Acier inoxydable AISI 316L   |  | <b>VERRINE</b> : Verre borosilicate trempé 3.3   |                           |                 |                |
|   | <b>PLATINE DE MONTAGE</b> : Acier inoxydable AISI 316L  |  |  |                           |                 |                |
| <b>Couleur</b>  | <b>ROUGE</b> : RAL 3001 - <b>JAUNE**</b> : RAL1018 - <b>BLEU**</b> : RAL5005 - <b>NOIR**</b> : RAL9004    |  |  |                           |                 |                |
| <b>Indice de protection</b>                           | IP66/67   |  |  |                           |                 |                |
| <b>Température ambiante</b>                           | -40°C ... +70°C   |  |  |                           |                 |                |
| <b>Certificats</b>                                    | NEMKO 13ATEX1565X<br>IECEX NEM 13.0035X   |  |  |                           |                 |                |
| <b>Marquage</b>                                       | II 2 GD<br>Ex d IIC T4 ... T6 Gb<br>Ex tb IIIC T135°C ... T85°C   |  |  |                           |                 |                |
| <b>Couleur verrine - Facteur correction intensité</b> | Rouge : 0.15  | Ambre : 0.51   | Bleu : 0.12  | Vert : 0.49               | Transparent : 1 |                |
| <b>Source lumineuse</b>                               | <b>Flash tube (Xenon)</b>   |  | <b>LED</b>   |                           |                 |                |
| <b>Intensité lumineuse efficace</b>                   | <b>5 joules</b> = 109 Cd<br><b>15 joules</b> = 395 cd   | <b>10 joules</b> = 293 Cd<br><b>21 joules</b> = 424 Cd     | <b>5 W</b> = 128 Cd  | <b>10W</b> = 312 Cd       |                 |                |
| <b>Intensité lumineuse de crête</b>                   | <b>5 joules</b> = 35970 Cd<br><b>15 joules</b> = 83345 Cd   | <b>10 joules</b> = 66804 Cd<br><b>21 joules</b> = 95824 Cd |  |                           |                 |                |
| <b>Puissance consommée</b>                            | <b>5 joules</b> = 10W<br><b>15 joules</b> = 20W   | <b>10 joules</b> = 15W<br><b>21 joules</b> = 25W           | <b>5W</b>  | <b>10W</b>                |                 |                |
| <b>Durée de vie</b>                                   | Emissions réduites de 70% après 8 millions d'éclairs  |  | > 50 000 h sans diminution de luminosité   |                           |                 |                |
| <b>Fréquence de clignotement</b>                      | 60/80/120 par min<br>100/120/150 par min<br>120/150/180 par min   |  | 60/75/0 par min (1)<br>60/75/100 par min<br>75/95/0 par min (1)<br>75/95/120 par min<br>(1) (0 = feu fixe) |                           |                 |                |
| <b>Humidité ambiante*</b>                             | Jusqu'à 95%   |  |  |                           |                 |                |
| <b>Tension d'alimentation</b>                         | 12 ... 48V DC   | 12 ... 48V AC (50/60hz)                                    |  | 100 ... 240V AC (50/60hz) |                 |                |
| <b>Tenue à l'onde de choc</b>                         | 1 kV selon IEC 61000-4-5  |  |  |                           |                 |                |
| <b>LED - Courant de fonctionnement</b>                | <b>Puissance</b>  | <b>12V DC</b>  | <b>24V DC</b>  | <b>48V DC</b>             | <b>110V AC</b>  | <b>220V AC</b> |
|   | <b>5W</b>   | 530 mA   | 260 mA   | 120 mA                    | 80 mA           | 40 mA          |
|   | <b>10W</b>  | 1100 mA  | 530 mA   | 240 mA                    | 160 mA          | 80 mA          |
| <b>XENON - Courant de fonctionnement</b>              | <b>Energie</b>  | <b>12V DC</b>  | <b>24V DC</b>  | <b>48V DC</b>             | <b>110V AC</b>  | <b>220V AC</b> |
|   | <b>5J</b>   | 460 mA   | 280 mA   | 140 mA                    | 60 mA           | 35 mA          |
|   | <b>10J</b>  | 850 mA   | 490 mA   | 250 mA                    | 100 mA          | 60 mA          |
|   | <b>15J</b>  | 1200 mA  | 700 mA   | 360 mA                    | 140 mA          | 80 mA          |
|   | <b>21J</b>  | NA   | 960 mA   | 480 mA                    | 180 mA          | 110 mA         |
| <b>Entrées de câble</b>                               | 3 x M20, M25**, 1/2" NPT**, 3/4" NPT** ou autre** (A spécifier)   |  |  |                           |                 |                |
| <b>Raccordement électrique</b>                        | Bornes de 22 à 14 AWG - de 0.50 mm <sup>2</sup> à 2.5 mm <sup>2</sup>                                     |  |  |                           |                 |                |
| <b>Poids net</b>                                      | <b>SL125-2</b> : 10.2 kg - <b>SL125-3</b> : 15.0 kg - <b>SL125-4</b> : 20.0 kg - <b>SL125-5</b> : 24.5 kg |  |  |                           |                 |                |
| <b>Contrôle externe**</b>                             | 25Hz <f<50Hz  | 40V <u<100V  | Z = 2k Ohms  |                           |                 |                |

\* = sans ruissellement - \*\* = en option - presse-étoupe et bouchon non fournis

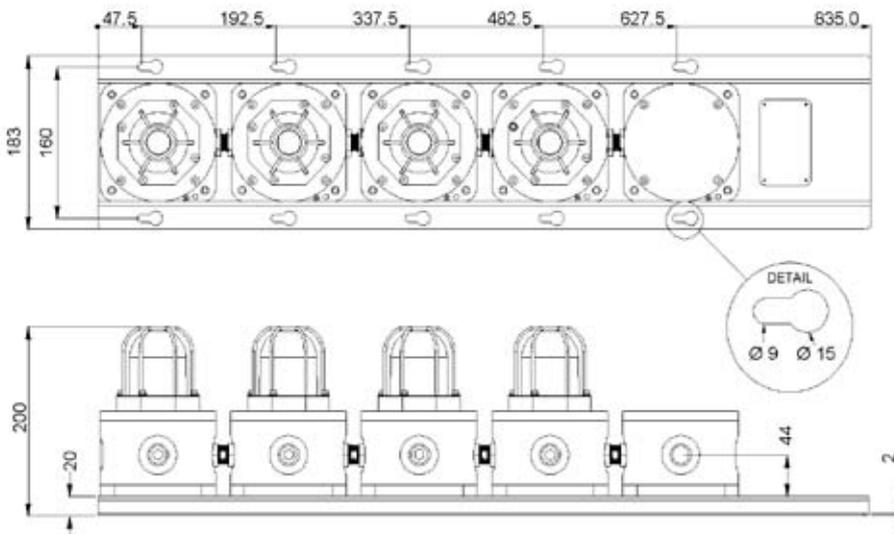
Ajoutez les codes liés aux caractéristiques requises au code produit **SL125** :

| Configurateur du code produit            |                 |                 |                              |                      |               |               |               |                    |              |               |
|--|-----------------|-----------------|------------------------------|----------------------|---------------|---------------|---------------|--------------------|--------------|---------------|
| Type de combinaison                      | Couleur verrine | Type            | Puissance                    | Tension              | Etiqu.1       | Etiqu.2       | Prot.         | Entrée câble       | Finition     | Tél.          |
| A20 = 2 balises                          | ■ R = Rouge     | X<br>=<br>Xenon | 05<br>LED: 5W<br>Xenon: 5J   | DC<br>12 .. 48V DC   | Y<br>=<br>Oui | Y<br>=<br>Oui | Y<br>=<br>Oui | A<br>=<br>M20      | ■ RD = Rouge | Y<br>=<br>Oui |
| B30= 3 balises                           |                 |                 |                              |                      |               |               |               | B<br>=<br>M25      |              |               |
| B3J = 2 balises<br>+ 1 boîte de jonction | ■ A = Ambre     |                 | 10<br>LED: 10W<br>Xenon: 10J | AC1<br>12..48V AC    |               |               |               | C<br>=<br>1/2" NPT | ■ BU = Bleu  |               |
| B3P = 2 balises<br>+ 1 bouton poussoir   | ■ B = Bleu      |                 |                              |                      |               |               |               |                    |              |               |
| C40 = 4 balises                          | ■ G = Vert      | L<br>=<br>LED   | 15<br>Xenon: 15J             | AC<br>100 .. 240V AC | N<br>=<br>Non | N<br>=<br>Non | N<br>=<br>Non | D<br>=<br>3/4" NPT | ■ BL = Noir  | N<br>=<br>Non |
| C4J= 3 balises<br>+ 1 boîte de jonction  |                 |                 |                              |                      |               |               |               |                    |              |               |
| C4P = 3 balises<br>+ 1 bouton poussoir   |                 |                 |                              |                      |               |               |               |                    |              |               |
| D50 = 5 balises                          |                 |                 |                              |                      |               |               |               |                    |              |               |
| D5J = 4 balises<br>+ 1 boîte de jonction |                 |                 |                              |                      |               |               |               |                    |              |               |
| D5P = 4 balises +<br>1 bouton poussoir   |                 |                 |                              |                      |               |               |               |                    |              |               |

Etiqu. 1 : Etiquette de service    Etiqu. 2 : Etiquette de marquage    Prot. : Grille de protection verrine    Tél : Déclenchement par téléphone

| Signification des couleurs des indicateurs lumineux selon la norme internationale IEC 60073 |               |   |   |
|---|---------------|---|---|
| Couleur   | Signification | Action  | Exemple   |
| ■ ROUGE   | DANGER        | Nécessite une action immédiate                    | Pression/Température au-delà de l'état de sécurité - Arrêt dû à l'action des dispositifs de protection - Alarme incendie - Alarme de défaillance d'équipement |
| ■ AMBRE   | ANOMALIE      | Nécessite une surveillance et/ou une intervention | Pression/Température au dessus de la normale - Dispositif de protection libéré - Alarme gaz toxiques et nocifs  |
| ■ VERT  | NORMALE       | Etat normal                                       | Pressure/Température en état normal - Le système de commande automatique fonctionne normalement   |
| ■ BLEU  | OBLIGATOIRE   | Nécessite une intervention obligatoire            | Evacuation d'urgence - Abandonner la plate-forme ou abandonner le navire - Entrée de données critiques nécessaires pour la procédure                          |
| ■ TRANSPARENT   | ASSIGNABLE    | Nécessite une surveillance                        | Utilisé pour communiquer un message différent de celui prévu par les couleurs standards - Indiquer les conditions de surveillance                             |

### Dimensions





Cet ensemble est conçu pour les environnements corrosifs et approprié pour toutes les industries, y compris les applications marine et offshore. Les balises sont proposés en deux technologies, chacune avec quatre fréquences de clignotement :

- LED feu fixe, clignotant, tournant de différentes puissances
- Flash avec tube XENON de différentes puissances

Les balises peuvent être déclenchées simultanément ou séparément.

Les boîtiers moulés en polyester chargé fibre de verre sont teints dans la masse et protégés par une peinture résistant aux UV. Les verrines sont en verre borosilicate trempé.

Option : déclenchement des balises par une ligne téléphonique. Balise remplaçable par un bouton poussoir ou une boîte de jonction.

Accessoires pour personnaliser les produits en page 172.

### CARACTERISTIQUES

|   |   |  |  |               |                               |
|---|---|--|--|---------------|-------------------------------|
| <b>Matière</b>  | <b>BOITIER</b> : Polyester chargé fibre de verre (GRP) <b>VERRINE</b> : Verre borosilicate trempé 3.3<br><b>PLATINE DE MONTAGE</b> : Acier inoxydable AISI 316L |  |  |               |                               |
| <b>Couleur</b>  | <b>ROUGE</b> : RAL 3001 - <b>JAUNE**</b> : RAL1018 - <b>BLEU**</b> : RAL5005 - <b>NOIR**</b> : RAL9004  |  |  |               |                               |
| <b>Indice de protection</b>                           | IP66/67   |  |  |               |                               |
| <b>Température ambiante</b>                           | -40°C ... +70°C   |  |  |               |                               |
| <b>Certificats</b>                                    | NEMKO 13ATEX1565X<br>IECEX NEM 13.0035X   |  |  |               |                               |
| <b>Marquage</b>                                       | II 2 GD<br>Ex d IIC T4 ... T6 Gb<br>Ex tb IIIC T135°C ... T85°C   |  |  |               |                               |
| <b>Couleur verrine - Facteur correction intensité</b> | Rouge : 0.15  | Ambre : 0.51   | Bleu : 0.12  | Vert : 0.49   | Transparent : 1               |
| <b>Source lumineuse</b>                               | <b>Flash tube (Xenon)</b>   |  | <b>LED</b>   |               |                               |
| <b>Intensité lumineuse efficace</b>                   | <b>5 joules</b> = 109 Cd<br><b>15 joules</b> = 395 cd   | <b>10 joules</b> = 293 Cd<br><b>21 joules</b> = 424 Cd     | <b>5 W</b> = 128 Cd <b>10 W</b> = 312 Cd   |               |                               |
| <b>Intensité lumineuse de crête</b>                   | <b>5 joules</b> = 35970 Cd<br><b>15 joules</b> = 83345 Cd   | <b>10 joules</b> = 66804 Cd<br><b>21 joules</b> = 95824 Cd |  |               |                               |
| <b>Puissance consommée</b>                            | <b>5 joules</b> = 10W<br><b>15 joules</b> = 20W   | <b>10 joules</b> = 15W<br><b>21 joules</b> = 25W           | <b>5W</b> <b>10W</b>   |               |                               |
| <b>Durée de vie</b>                                   | Emissions réduites de 70% après 8 millions d'éclairs  |  | > 50 000 h sans diminution de luminosité   |               |                               |
| <b>Fréquence de clignotement</b>                      | 60/80/120 par min<br>100/120/150 par min<br>120/150/180 par min   |  | 60/75/0 par min (1)<br>60/75/100 par min<br>75/95/0 par min (1)<br>75/95/120 par min<br>(1) (0 = feu fixe) |               |                               |
| <b>Humidité ambiante*</b>                             | Jusqu'à 95%   |  |  |               |                               |
| <b>Tension d'alimentation</b>                         | 12 ... 48V DC   | 12 ... 48V AC (50/60hz)                                    | 100 ... 240V AC (50/60hz)  |               |                               |
| <b>Tenue à l'onde de choc</b>                         | 1 kV selon IEC 61000-4-5  |  |  |               |                               |
| <b>LED - Courant de fonctionnement</b>                | <b>Puissance</b>  | <b>12V DC</b>  | <b>24V DC</b>  | <b>48V DC</b> | <b>110V AC</b> <b>220V AC</b> |
|   | <b>5W</b>   | 530 mA   | 260 mA   | 120 mA        | 80 mA      40 mA              |
|   | <b>10W</b>  | 1100 mA  | 530 mA   | 240 mA        | 160 mA      80 mA             |
| <b>XENON - Courant de fonctionnement</b>              | <b>Energie</b>  | <b>12V DC</b>  | <b>24V DC</b>  | <b>48V DC</b> | <b>110V AC</b> <b>220V AC</b> |
|   | <b>5J</b>   | 460 mA   | 280 mA   | 140 mA        | 60 mA      35 mA              |
|   | <b>10J</b>  | 850 mA   | 490 mA   | 250 mA        | 100 mA      60 mA             |
|   | <b>15J</b>  | 1200 mA  | 700 mA   | 360 mA        | 140 mA      80 mA             |
|   | <b>21J</b>  | NA   | 960 mA   | 480 mA        | 180 mA      110 mA            |
| <b>Entrées de câble</b>                               | 3 x M20, M25**, 1/2" NPT**, 3/4" NPT** ou autre** (A spécifier)   |  |  |               |                               |
| <b>Raccordement électrique</b>                        | Bornes de 22 à 14 AWG - de 0.50 mm <sup>2</sup> à 2.5 mm <sup>2</sup>   |  |  |               |                               |
| <b>Poids net</b>                                      | <b>SL150-2</b> : 8.92 kg - <b>SL150-3</b> : 12.6 kg - <b>SL150-4</b> : 16.9 kg - <b>SL150-5</b> : 21.6 kg   |  |  |               |                               |
| <b>Contrôle externe**</b>                             | 25Hz <f<50Hz  | 40V<u<100V   | Z = 2k Ohms  |               |                               |

\* = sans ruissellement - \*\* = en option - presse-étoupe et bouchon non fournis

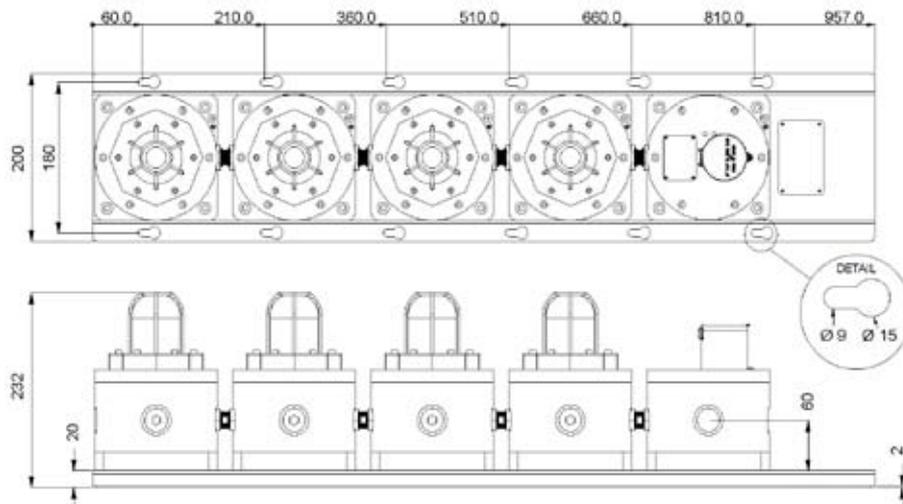
Ajoutez les codes liés aux caractéristiques requises au code produit **SL150** :

| Configurateur du code produit                   |                          |                        |                                     |                             |                      |                      |                      |                           |                     |                      |                         |                                |                           |                    |
|---|--------------------------|------------------------|-------------------------------------|-----------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|---------------------------|---------------------|----------------------|-------------------------|--------------------------------|---------------------------|--------------------|
| Type de combinaison                             | Couleur verrine          | Type                   | Puissance                           | Tension                     | Etiqu.1              | Etiqu.2              | Prot.                | Entrée câble              | Finition            | Tél.                 |                         |                                |                           |                    |
| <b>A20</b> = 2 balises                          | ■ <b>R</b> = Rouge       | <b>X</b><br>=<br>Xenon | <b>05</b><br>LED: 5W<br>Xenon: 5J   | <b>DC</b><br>12 .. 48V DC   | <b>Y</b><br>=<br>Oui | <b>Y</b><br>=<br>Oui | <b>Y</b><br>=<br>Oui | <b>A</b><br>=<br>M20      | ■ <b>RD</b> = Rouge | <b>Y</b><br>=<br>Oui |                         |                                |                           |                    |
| <b>B30</b> = 3 balises                          |                          |                        |                                     |                             |                      |                      |                      |                           |                     |                      |                         |                                |                           |                    |
| <b>B3J</b> = 2 balises<br>+ 1 boîte de jonction | ■ <b>A</b> = Ambre       |                        | <b>10</b><br>LED: 10W<br>Xenon: 10J | <b>AC1</b><br>12..48V AC    |                      |                      |                      | <b>B</b><br>=<br>M25      | ■ <b>YW</b> = Jaune |                      |                         |                                |                           |                    |
| <b>B3P</b> = 2 balises<br>+ 1 bouton poussoir   |                          |                        |                                     |                             |                      |                      |                      |                           |                     |                      |                         |                                |                           |                    |
| <b>C40</b> = 4 balises                          | ■ <b>B</b> = Bleu        | <b>L</b><br>=<br>LED   | <b>15</b><br>Xenon: 15J             | <b>AC</b><br>100 .. 240V AC | <b>N</b><br>=<br>Non | <b>N</b><br>=<br>Non | <b>N</b><br>=<br>Non | <b>C</b><br>=<br>1/2" NPT | ■ <b>BU</b> = Bleu  | <b>N</b><br>=<br>Non |                         |                                |                           |                    |
| <b>C4J</b> = 3 balises<br>+ 1 boîte de jonction |                          |                        |                                     |                             |                      |                      |                      |                           |                     |                      |                         |                                |                           |                    |
| <b>C4P</b> = 3 balises<br>+ 1 bouton poussoir   | ■ <b>G</b> = Vert        |                        |                                     |                             |                      |                      |                      |                           |                     |                      |                         |                                |                           |                    |
| <b>D50</b> = 5 balises                          | ■ <b>C</b> = Transparent |                        |                                     |                             |                      |                      |                      |                           |                     |                      | <b>21</b><br>Xenon: 21J | <b>OR</b><br>Autre sur demande | <b>D</b><br>=<br>3/4" NPT | ■ <b>BL</b> = Noir |
| <b>D5J</b> = 4 balises<br>+ 1 boîte de jonction |                          |                        |                                     |                             |                      |                      |                      |                           |                     |                      |                         |                                |                           |                    |
| <b>D5P</b> = 4 balises +<br>1 bouton poussoir   |                          |                        |                                     |                             |                      |                      |                      |                           |                     |                      |                         |                                |                           |                    |
|   |                          |                        |                                     |                             |                      |                      |                      |                           |                     |                      |                         |                                |                           |                    |

**Etiqu. 1** : Etiquette de service    **Etiqu. 2** : Etiquette de marquage    **Prot.** : Grille de protection verrine    **Tél** : Déclenchement par téléphone

| Signification des couleurs des indicateurs lumineux selon la norme internationale IEC 60073 |                    |   |   |
|---|--------------------|---|---|
| Couleur   | Signification      | Action  | Exemple   |
| ■ <b>ROUGE</b>  | <b>DANGER</b>      | Nécessite une action immédiate                    | Pression/Température au-delà de l'état de sécurité - Arrêt dû à l'action des dispositifs de protection - Alarme incendie - Alarme de défaillance d'équipement |
| ■ <b>AMBRE</b>  | <b>ANOMALIE</b>    | Nécessite une surveillance et/ou une intervention | Pression/Température au dessus de la normale - Dispositif de protection libéré - Alarme gaz toxiques et nocifs  |
| ■ <b>VERT</b>   | <b>NORMALE</b>     | Etat normal                                       | Pressure/Température en état normal - Le système de commande automatique fonctionne normalement   |
| ■ <b>BLEU</b>   | <b>OBLIGATOIRE</b> | Nécessite une intervention obligatoire            | Evacuation d'urgence - Abandonner la plate-forme ou abandonner le navire - Entrée de données critiques nécessaires pour la procédure                          |
| ■ <b>TRANSPARENT</b>  | <b>ASSIGNABLE</b>  | Nécessite une surveillance                        | Utilisé pour communiquer un message différent de celui prévu par les couleurs standards - Indiquer les conditions de surveillance                             |

**Dimensions**





Ce déclencheur manuel de type "bris de glace" est conçu pour les environnements corrosifs et dédié pour le pétrole et gaz, les industries chimiques, pétrochimiques, pharmaceutiques, les applications marine et offshore

Il est compatible avec les systèmes PLC, ESD, DCS via une sortie 4-20mA.

Le boîtier en inox est revêtu d'une peinture résistant aux UV.

Option: fonctions de visualisation, détection de ligne, marteau et volet de protection de la vitre.

Accessoires pour personnaliser les produits en page 172.

### CARACTERISTIQUES

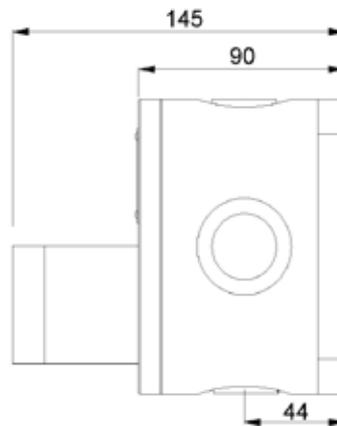
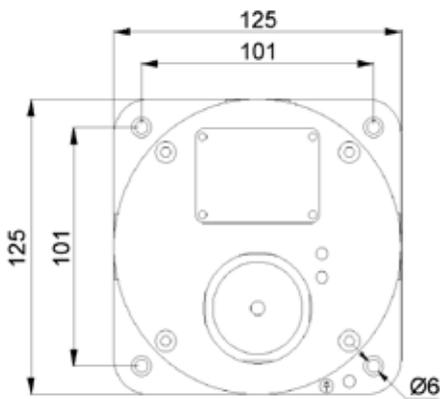
|   |  |
|---|--|
| <b>Matière</b>  | <b>BOITIER</b> : Acier inoxydable AISI 316 L   |
| <b>Couleur</b>  | <b>ROUGE</b> : RAL 3001 - <b>JAUNE**</b> : RAL1018 - <b>BLEU**</b> : RAL5005 - <b>NOIR**</b> : RAL9004 |
| <b>Indice de protection</b>   | IP66/67  |
| <b>Température ambiante</b>   | -40°C ... +70°C  |
| <b>Certificats</b>  | NEMKO 13ATEX1563X<br>IECEX NEM 13.0033X  |
| <b>Marquage</b>   | II 2 GD<br>Ex d IIC T4 ~ T6 Gb<br>Ex tb IIIC T135°C (Tamb = -40°C ... +70°C)                           |
| <b>Humidité ambiante*</b>   | Jusqu'à 95% avec glace   |
| <b>Tenue à l'onde de choc</b>   | 1kV selon IEC 61000-4-5  |
| <b>Contacts électriques</b>   | 1x F/O ou 2 x F/O**  |
| <b>Courant thermique conventionnel (Ith)</b>  | AC 125/250V (50/60Hz)=11A*** ; 30V DC= 6A*** ; 125V DC = 0.3A***                                       |
| <b>Tension et courant minimum</b>   | DC 5V 10mA   |
| <b>Protection contre les courts-circuits</b>  | 10 A gG  |
| <b>Entrées de câble</b>   | 4 x M20, M25**, 1/2" NPT**, 3/4" NPT** ou autre** (A spécifier)  |
| <b>Raccordement électrique</b>  | Bornes de 22 à 14 AWG - de 0.50 mm <sup>2</sup> à 2.5 mm <sup>2</sup>                                  |
| <b>Poids net</b>  | 4.9 kg   |
| <b>Résistance de ligne**</b>  | 470 Ohms**   |
| <b>LED de signalisation**</b>   | Vert U=24V DC I= 10mA ; Rouge U=24V DC I= 20mA   |
| * = sans ruissellement - ** = en option - *** = charge résistive - presse-étoupe et bouchon non fournis |  |

Ajoutez les codes liés aux caractéristiques requises au code produit **CP125** :

| Configurateur du code produit |               |               |   |                         |                    |                                     |
|-------------------------------|---------------|---------------|---|-------------------------|--------------------|-------------------------------------|
| Contact                       | Etiquette 1   | Etiquette 2   | Indicateur LED  | Dispositif              | Entrée câble       | Finition                            |
| S = 1 x C/O                   | Y<br>=<br>Oui | Y<br>=<br>Oui | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> L = Rouge et Vert | F = Volet de protection | A<br>=<br>M20      | <input type="checkbox"/> RD = Rouge |
|                               |               |               | <input type="checkbox"/> R = Rouge                                  | R = Résistance          |                    | B<br>=<br>M25                       |
| D = 2 x C/O                   | N<br>=<br>Non | N<br>=<br>Non | <input type="checkbox"/> G = Vert                                   | D = Diode               | C<br>=<br>1/2" NPT | <input type="checkbox"/> BL = Noir  |
|                               |               |               | N = Sans LED  | N = Sans                |                    | D<br>=<br>3/4" NPT                  |
|                               |               |               |   |                         |                    |                                     |

**Etiquette 1** : Etiquette de service      **Etiquette 2** : Etiquette de marquage

**Dimensions**





Ce déclencheur manuel de type "bris de glace" est conçu pour les environnements corrosifs et dédié pour le pétrole et gaz, les industries chimiques, pétrochimiques, pharmaceutiques, les applications marine et offshore

Il est compatible avec les systèmes PLC, ESD, DCS via une sortie 4-20mA.

Le boîtier moulé en polyester chargé fibre de verre est teint dans la masse et protégé par une peinture résistant aux UV.

Option: fonctions de visualisation, détection de ligne, marteau et volet de protection de la vitre.

Accessoires pour personnaliser les produits en page 172.

### CARACTERISTIQUES

|  |  |
|--|--|
| <b>Matière</b>                               | <b>BOITIER</b> : Polyester chargé fibre de verre (GRP)   |
| <b>Couleur</b>                               | <b>ROUGE</b> : RAL 3001 - <b>JAUNE**</b> : RAL1018 - <b>BLEU**</b> : RAL5005 - <b>NOIR**</b> : RAL9004<br><b>JAUNE rayé NOIR**</b> |
| <b>Indice de protection</b>                  | IP66/67  |
| <b>Température ambiante</b>                  | -40°C ... +70°C  |
| <b>Certificats</b>                           | NEMKO 13ATEX1568X<br>IECEX NEM 13.0038X  |
| <b>Marquage</b>                              | II 2 GD<br>Ex d IIC T4 ... T6 Gb<br>Ex tb IIIC T135°C (Tamb = -40°C ... +70°C)   |
| <b>Humidité ambiante*</b>                    | Jusqu'à 95% avec glace   |
| <b>Tenue à l'onde de choc</b>                | 1 kV selon IEC 61000-4-5   |
| <b>Contacts électriques</b>                  | 1x F/O ou 2 x F/O**  |
| <b>Courant thermique conventionnel (Ith)</b> | AC 125/250V (50/60Hz)=11A*** ; 30V DC= 6A*** ; 125V DC = 0.3A***   |
| <b>Tension et courant minimum</b>            | DC 5V 10mA   |
| <b>Protection contre les courts-circuits</b> | 10 A gG  |
| <b>Entrées de câble</b>                      | 2 x M20, M25**, 1/2" NPT**, 3/4" NPT** ou autre** (A spécifier)  |
| <b>Raccordement électrique</b>               | Bornes de 22 à 14 AWG - de 0.50 mm <sup>2</sup> à 2.5 mm <sup>2</sup>  |
| <b>Poids net</b>                             | 1.5 kg   |
| <b>Résistance de ligne**</b>                 | 470 Ohms   |
| <b>LED de signalisation**</b>                | Vert U=24V DC I= 10mA ; Rouge U=24V DC I= 20mA   |

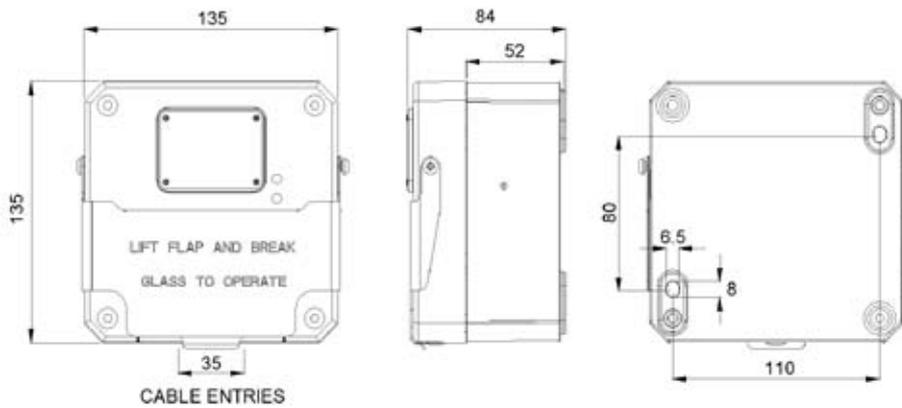
\* = sans ruissellement - \*\* = en option - \*\*\* = charge résistive - presse-étoupe et bouchon non fournis

Ajoutez les codes liés aux caractéristiques requises au code produit **CP135** :

| Configurateur du code produit |               |               |   |                         |                    |   |
|-------------------------------|---------------|---------------|---|-------------------------|--------------------|---|
| Contact                       | Etiqu.1       | Etiqu.2       | Indicateur LED  | Dispositif              | Entrée câble       | Finition  |
| S = 1 x C/O                   | Y<br>=<br>Oui | Y<br>=<br>Oui | <span style="color:red">■</span> <span style="color:green">■</span> L = Rouge et Vert | F = Volet de protection | A<br>=<br>M20      | <span style="color:red">■</span> RD = Rouge   |
|                               |               |               | <span style="color:red">■</span> R = Rouge  | R = Résistance          | B<br>=<br>M25      | <span style="color:yellow">■</span> YW = Jaune  |
| D = 2 x C/O                   | N<br>=<br>Non | N<br>=<br>Non | <span style="color:green">■</span> G = Vert   | D = Diode               | C<br>=<br>1/2" NPT | <span style="color:blue">■</span> BU = Bleu   |
|                               |               |               | N = Sans LED  | N = Sans                | D<br>=<br>3/4" NPT | <span style="color:black">■</span> BL = Noir<br><br><input type="checkbox"/> OR = Autre sur demande |
|                               |               |               |   |                         |                    |   |

**Etiqu. 1** : Etiquette de service      **Etiqu. 2** : Etiquette de marquage

### Dimensions





Ce déclencheur manuel de type "bris de glace" est conçu pour les environnements corrosifs et dédié pour le pétrole et gaz, les industries chimiques, pétrochimiques, pharmaceutiques, les applications marine et offshore

Il est compatible avec les systèmes PLC, ESD, DCS via une sortie 4-20mA.

Le boîtier moulé en polyester chargé fibre de verre est teint dans la masse et protégé par une peinture résistant aux UV.

Option: fonctions de visualisation, détection de ligne, marteau et volet de protection de la vitre.

Accessoires pour personnaliser les produits en page 172.

### CARACTERISTIQUES

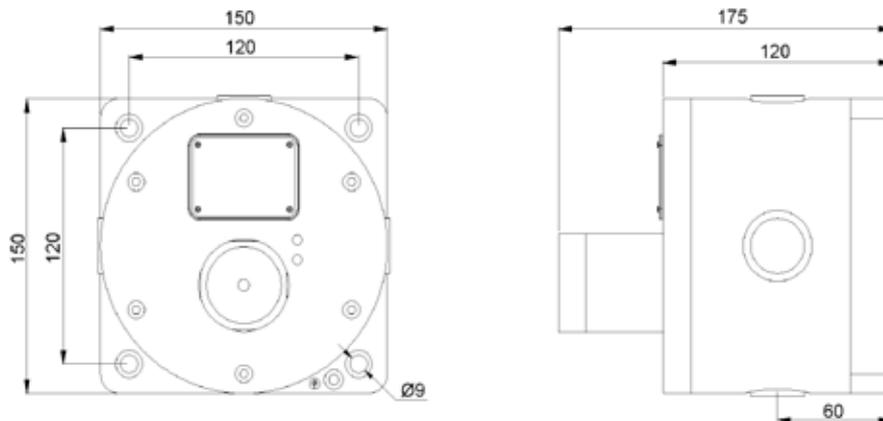
|   |  |
|---|--|
| <b>Matière</b>  | <b>BOITIER</b> : Polyester chargé fibre de verre (GRP)   |
| <b>Couleur</b>  | <b>ROUGE</b> : RAL 3001 - <b>JAUNE**</b> : RAL1018 - <b>BLEU**</b> : RAL5005 - <b>NOIR**</b> : RAL9004 |
| <b>Indice de protection</b>   | IP66/67  |
| <b>Température ambiante</b>   | -40°C ... +70°C  |
| <b>Certificats</b>  | NEMKO 13ATEX1564X<br>IECEX NEM 13.0034X  |
| <b>Marquage</b>   | II 2 GD<br>Ex d IIC T4 ... T6 Gb<br>Ex tb IIIC T135°C (Tamb = -40°C ... +70°C)                         |
| <b>Humidité ambiante*</b>   | Jusqu'à 95% avec glace   |
| <b>Tenue à l'onde de choc</b>   | 1 kV selon IEC 61000-4-5   |
| <b>Contacts électriques</b>   | 1x F/O or 2 x F/O**  |
| <b>Courant thermique conventionnel (Ith)</b>  | AC 125/250V (50/60Hz)=11A*** ; 30V DC= 6A*** ; 125V DC = 0.3A***                                       |
| <b>Tension et courant minimum</b>   | DC 5V 10mA   |
| <b>Protection contre les courts-circuits</b>  | 10 A gG  |
| <b>Entrées de câble</b>   | 4 x M20, M25**, 1/2" NPT**, 3/4" NPT** ou autre** (A spécifier)  |
| <b>Raccordement électrique</b>  | Bornes de 22 à 14 AWG - de 0.50 mm <sup>2</sup> à 2.5 mm <sup>2</sup>                                  |
| <b>Poids net</b>  | 4.2 kg   |
| <b>Résistance de ligne**</b>  | 470 Ohms   |
| <b>LED de signalisation**</b>   | Vert U=24V DC I= 10mA ; Rouge U=24V DC I= 20mA   |
| * = sans ruissellement - ** = en option - *** = charge résistive - presse-étoupe et bouchon non fournis |  |

Ajoutez les codes liés aux caractéristiques requises au code produit **CP150** :

| Configurateur du code produit |         |         |                              |   |                         |              |   |
|-------------------------------|---------|---------|------------------------------|---|-------------------------|--------------|---|
| Contact                       | Etiqu.1 | Etiqu.2 | Réarme-ment                  | Indicateur LED  | Dispositif              | Entrée câble | Finition  |
| S = 1 x F/O                   | Y = Oui | Y = Oui | S = Réarme-ment auto-matique | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> L = Rouge et Vert | F = Volet de protection | A = M20      | <input type="checkbox"/> RD = Rouge             |
|                               |         |         |                              | <input type="checkbox"/> R = Rouge                                  | R = Résistance          |              | <input type="checkbox"/> YW = Jaune             |
| D = 2 x F/O                   | N = Non | N = Non | K = Réarme-ment par clef     | <input type="checkbox"/> G = Vert                                   | D = Diode               | C = 1/2" NPT | <input type="checkbox"/> BU = Bleu              |
|                               |         |         |                              | N = Sans LED  | N = Sans                |              | <input type="checkbox"/> BL = Noir              |
|                               |         |         |                              |   |                         | D = 3/4" NPT | <input type="checkbox"/> OR = Autre sur demande |
|                               |         |         |                              |   |                         |              |   |

**Etiqu. 1** : Etiquette de service      **Etiqu. 2** : Etiquette de marquage

### Dimensions





Ce déclencheur manuel de type "bouton poussoir" est conçu pour les environnements corrosifs et dédié pour le pétrole et gaz, les industries chimiques, pétrochimiques, pharmaceutiques, les applications marine et offshore

Il est compatible avec les systèmes PLC, ESD, DCS via une sortie 4-20mA.

Il existe en version bouton poussoir et bouton poussoir à déverrouillage par clef.

Le boîtier en inox est revêtu d'une peinture résistant aux UV.

Option : fonctions de visualisation, détection de ligne et volet de protection.

Accessoires pour personnaliser les produits en page 172.

### CARACTERISTIQUES

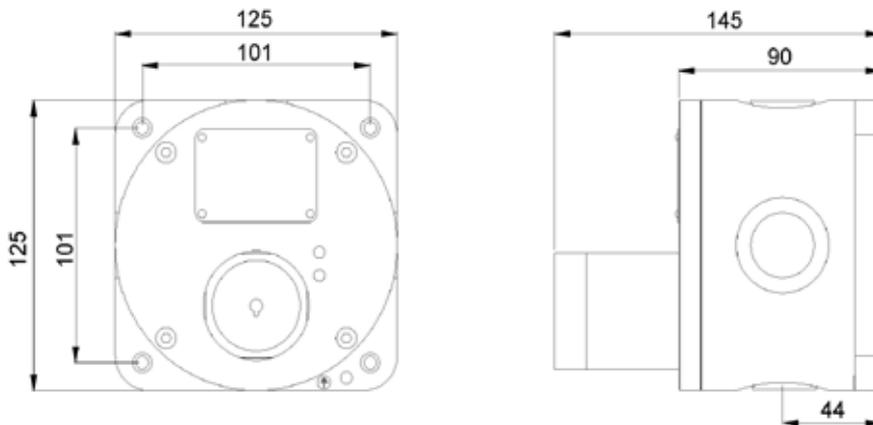
|   |  |
|---|--|
| <b>Matière</b>  | <b>BOITIER</b> : Acier inoxydable AISI 316L  |
| <b>Couleur</b>  | <b>ROUGE</b> : RAL 3001 - <b>JAUNE**</b> : RAL1018 - <b>BLEU**</b> : RAL5005 - <b>NOIR**</b> : RAL9004 |
| <b>Indice de protection</b>   | IP66/67  |
| <b>Température ambiante</b>   | -40°C ... +70°C  |
| <b>Certificats</b>  | NEMKO 13ATEX1563X<br>IECEX NEM 13.0033X  |
| <b>Marquage</b>   | II 2 GD<br>Ex d IIC T4 ... T6<br>Ex tb IIIC T135°C (Tamb = -40°C ... +70°C)                            |
| <b>Humidité ambiante*</b>   | Jusqu'à 95%, avec glace si volet en option   |
| <b>Tenue à l'onde de choc</b>   | 1 kV selon IEC 61000-4-5   |
| <b>Contacts électriques</b>   | 1x F/O ou 2 x F/O**  |
| <b>Type d'unité de commande</b>   | Réarmement automatique ou par clef   |
| <b>Courant thermique conventionnel (Ith)</b>  | AC 125/250V (50/60Hz)=11A*** ; 30V DC= 6A*** ; 125V DC = 0.3A***                                       |
| <b>Tension et courant minimum</b>   | DC 5V 10mA   |
| <b>Protection contre les courts-circuits</b>  | 10 A gG  |
| <b>Entrées de câble</b>   | 4 x M20, M25**, 1/2" NPT**, 3/4" NPT** ou autre** (A spécifier)  |
| <b>Raccordement électrique</b>  | Bornes de 22 à 14 AWG - de 0.50 mm <sup>2</sup> à 2.5 mm <sup>2</sup>                                  |
| <b>Poids net</b>  | 4.9 kg   |
| <b>Résistance de ligne**</b>  | 470 Ohms   |
| <b>LED de signalisation**</b>   | Vert U=24V DC I= 10mA ; Rouge U=24V DC I= 20mA   |
| * = sans ruissellement - ** = en option - *** = charge résistive - presse-étoupe et bouchon non fournis |  |

Ajoutez les codes liés aux caractéristiques requises au code produit **PB125** :

| Configurateur du code produit |         |         |                              |   |                         |              |                                     |
|-------------------------------|---------|---------|------------------------------|---|-------------------------|--------------|-------------------------------------|
| Contact                       | Etiqu.1 | Etiqu.2 | Réarme-ment                  | Indicateur LED  | Dispositif              | Entrée câble | Finition                            |
| S = 1 x F/O                   | Y = Oui | Y = Oui | S = Réarme-ment auto-matique | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> L = Rouge et Vert | F = Volet de protection | A = M20      | <input type="checkbox"/> RD = Rouge |
|                               |         |         |                              | <input type="checkbox"/> R = Rouge                                  | R = Résistance          |              | B = M25                             |
| D = 2 x F/O                   | N = Non | N = Non | K = Réarme-ment par clef     | <input type="checkbox"/> G = Vert                                   | D = Diode               | C = 1/2" NPT | <input type="checkbox"/> BL = Noir  |
|                               |         |         |                              | N = Sans LED  | N = Sans                |              | D = 3/4" NPT                        |
|                               |         |         |                              |   |                         |              |                                     |

**Etiqu. 1** : Etiquette de service      **Etiqu. 2** : Etiquette de marquage

### Dimensions





Ce déclencheur manuel de type "bouton poussoir" est conçu pour les environnements corrosifs et dédié pour le pétrole et gaz, les industries chimiques, pétrochimiques, pharmaceutiques, les applications marine et offshore

Il est compatible avec les systèmes PLC, ESD, DCS via une sortie 4-20mA.

Il existe en version bouton poussoir et bouton poussoir à déverrouillage par clef.

Le boîtier moulé en polyester chargé fibre de verre est teint dans la masse et protégé par une peinture résistant aux UV.

Option : fonctions de visualisation, détection de ligne et volet de protection.

Accessoires pour personnaliser les produits en page 172.

### CARACTERISTIQUES

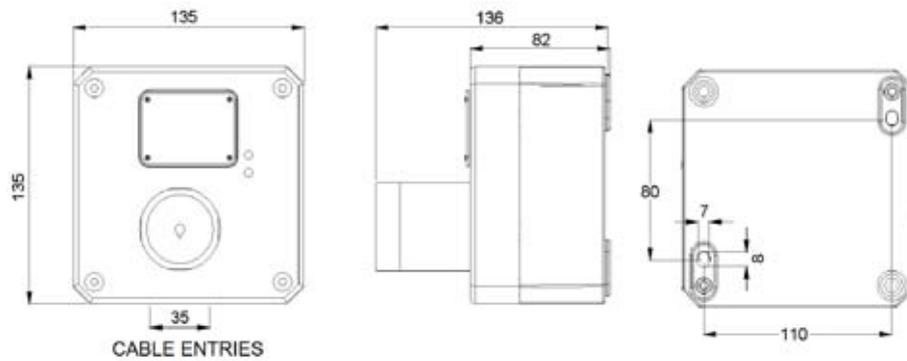
|   |  |
|---|--|
| <b>Matière</b>  | <b>BOITIER</b> : Polyester chargé fibre de verre (GRP)   |
| <b>Couleur</b>  | <b>ROUGE</b> : RAL 3001 - <b>JAUNE**</b> : RAL1018 - <b>BLEU**</b> : RAL5005 - <b>NOIR**</b> : RAL9004 |
| <b>Indice de protection</b>   | IP66/67  |
| <b>Température ambiante</b>   | -40°C ... +70°C  |
| <b>Certificats</b>  | NEMKO 13ATEX1563X<br>IECEX NEM 13.0033X  |
| <b>Marquage</b>   | II 2 GD<br>Ex d IIC T4 ... T6<br>Ex tb IIIC T135°C (Tamb = -40°C ... +70°C)                            |
| <b>Humidité ambiante*</b>   | Jusqu'à 95%, avec glace si volet en option   |
| <b>Tenue à l'onde de choc</b>   | 1kV selon IEC 61000-4-5  |
| <b>Contacts électriques</b>   | 1x F/O or 2 x F/O**  |
| <b>Type d'unité de commande</b>   | Réarmement automatique ou par clef   |
| <b>Courant thermique conventionnel (Ith)</b>  | AC 125/250V (50/60Hz)=11A*** ; 30V DC= 6A*** ; 125V DC = 0.3A***                                       |
| <b>Tension et courant minimum</b>   | DC 5V 10mA   |
| <b>Protection contre les courts-circuits</b>  | 10 A gG  |
| <b>Entrées de câble</b>   | 2 x M20, M25**, 1/2" NPT**, 3/4" NPT** ou autre** (A spécifier)  |
| <b>Raccordement électrique</b>  | Bornes de 22 à 14 AWG - de 0.50 mm <sup>2</sup> à 2.5 mm <sup>2</sup>                                  |
| <b>Poids net</b>  | 2.0 kg   |
| <b>Résistance de ligne**</b>  | 470 Ohms   |
| <b>LED de signalisation**</b>   | Vert U=24V DC I= 10mA ; Rouge U=24V DC I= 20mA   |
| * = sans ruissellement - ** = en option - *** = charge résistive - presse-étoupe et bouchon non fournis |  |

Ajoutez les codes liés aux caractéristiques requises au code produit **PB135** :

| Configurateur du code produit |         |         |                              |   |                         |              |   |
|-------------------------------|---------|---------|------------------------------|---|-------------------------|--------------|---|
| Contact                       | Etiqu.1 | Etiqu.2 | Réarme-ment                  | Indicateur LED  | Dispositif              | Entrée câble | Finition  |
| S = 1 x F/O                   | Y = Oui | Y = Oui | S = Réarme-ment auto-matique | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> L = Rouge et Vert | F = Volet de protection | A = M20      | <input type="checkbox"/> RD = Rouge             |
|                               |         |         |                              | <input type="checkbox"/> R = Rouge                                  | R = Résistance          |              | <input type="checkbox"/> YW = Jaune             |
| D = 2 x F/O                   | N = Non | N = Non | K = Réarme-ment par clef     | <input type="checkbox"/> G = Vert                                   | D = Diode               | C = 1/2" NPT | <input type="checkbox"/> BU = Bleu              |
|                               |         |         |                              | N = Sans LED  | N = Sans                |              | <input type="checkbox"/> BL = Noir              |
|                               |         |         |                              |   |                         | D = 3/4" NPT | <input type="checkbox"/> OR = Autre sur demande |
|                               |         |         |                              |   |                         |              |   |

**Etiqu. 1** : Etiquette de service      **Etiqu. 2** : Etiquette de marquage

### Dimensions





Ce déclencheur manuel de type "bouton poussoir" est conçu pour les environnements corrosifs et dédié pour le pétrole et gaz, les industries chimiques, pétrochimiques, pharmaceutiques, les applications marine et offshore

Il est compatible avec les systèmes PLC, ESD, DCS via une sortie 4-20mA.

Il existe en version bouton poussoir et bouton poussoir à déverrouillage par clef.

Le boîtier moulé en polyester chargé fibre de verre est teint dans la masse et protégé par une peinture résistant aux UV.

Option : fonctions de visualisation, détection de ligne et volet de protection.

Accessoires pour personnaliser les produits en page 172.

### CARACTERISTIQUES

|  |  |
|--|--|
| <b>Matière</b>                               | <b>BOITIER</b> : Polyester chargé fibre de verre (GRP)   |
| <b>Couleur</b>                               | <b>ROUGE</b> : RAL 3001 - <b>JAUNE**</b> : RAL1018 - <b>BLEU**</b> : RAL5005 - <b>NOIR**</b> : RAL9004 |
| <b>Indice de protection</b>                  | IP66/67  |
| <b>Température ambiante</b>                  | -40°C to +70°C   |
| <b>Certificats</b>                           | NEMKO 13ATEX1564X<br>IECEX NEM 13.0034X  |
| <b>Marquage</b>                              | II 2 GD<br>Ex d IIC T4 ... T6<br>Ex tb IIIC T135°C (Tamb = -40°C ... +70°C)                            |
| <b>Humidité ambiante*</b>                    | Jusqu'à 95%, avec glace si volet en option   |
| <b>Tenue à l'onde de choc</b>                | 1kV selon IEC 61000-4-5  |
| <b>Contacts électriques</b>                  | 1x F/O ou 2 x F/O**  |
| <b>Type d'unité de commande</b>              | Réarmement automatique ou par clef   |
| <b>Courant thermique conventionnel (Ith)</b> | AC 125/250V (50/60Hz)=11A*** ; 30V DC= 6A*** ; 125V DC = 0.3A***                                       |
| <b>Tension et courant minimum</b>            | DC 5V 10mA   |
| <b>Protection contre les courts-circuits</b> | 10 A gG  |
| <b>Entrées de câble</b>                      | 4 x M20, M25**, 1/2" NPT**, 3/4" NPT** ou autre** (A spécifier)  |
| <b>Raccordement électrique</b>               | Bornes de 22 à 14 AWG - de 0.50 mm <sup>2</sup> à 2.5 mm <sup>2</sup>                                  |
| <b>Poids net</b>                             | 4.2 kg   |
| <b>Résistance de ligne**</b>                 | 470 Ohms   |
| <b>LED de signalisation**</b>                | Vert U=24V DC I= 10mA ; Rouge U=24V DC I= 20mA   |

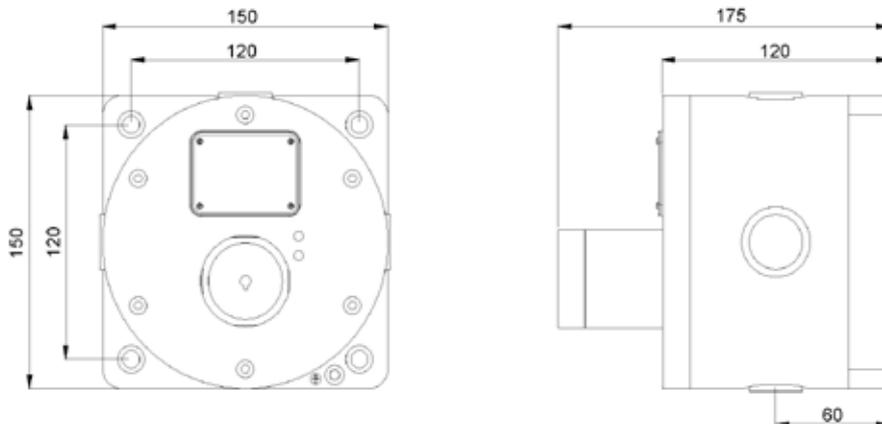
\* = sans ruissellement - \*\* = en option - \*\*\* = charge résistive - presse-étoupe et bouchon non fournis

Ajoutez les codes liés aux caractéristiques requises au code produit **PB150** :

| Configurateur du code produit |         |         |                              |                       |                         |              |                          |
|-------------------------------|---------|---------|------------------------------|-----------------------|-------------------------|--------------|--------------------------|
| Contact                       | Etiqu.1 | Etiqu.2 | Réarme-ment                  | Indicateur LED        | Dispositif              | Entrée câble | Finition                 |
| S = 1 x F/O                   | Y = Oui | Y = Oui | S = Réarme-ment auto-matique | ■ ■ L = Rouge et Vert | F = Volet de protection | A = M20      | ■ RD = Rouge             |
|                               |         |         |                              | ■ R = Rouge           | R = Résistance          |              | ■ YW = Jaune             |
| D = 2 x F/O                   | N = Non | N = Non | K = Réarme-ment par clef     | ■ G = Vert            | D = Diode               | C = 1/2" NPT | ■ BU = Bleu              |
|                               |         |         |                              | N = Sans LED          | N = Sans                |              | ■ BL = Noir              |
|                               |         |         |                              |                       |                         | D = 3/4" NPT | □ OR = Autre sur demande |
|                               |         |         |                              |                       |                         |              |                          |

**Etiqu. 1** : Etiquette de service    **Etiqu. 2** : Etiquette de marquage

### Dimensions





Cette boîte de jonction est conçue pour les environnements corrosifs et dédiée pour le pétrole et gaz, les industries chimiques, pétrochimiques, pharmaceutiques, les applications marine et offshore.

Elle est équipée de bornes.

Le boîtier en inox est revêtu d'une peinture résistant aux UV.

Accessoires pour personnaliser les produits en page 172.

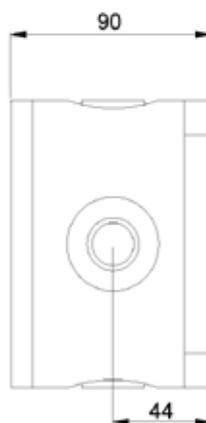
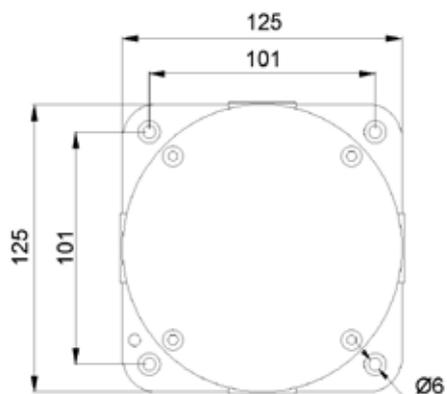
### CARACTERISTIQUES

|  |  |
|--|--|
| <b>Matière</b>   | <b>BOITIER</b> : Acier inoxydable AISI 316L  |
| <b>Couleur</b>   | <b>ROUGE</b> : RAL 3001 - <b>JAUNE**</b> : RAL1018 - <b>BLEU**</b> : RAL5005 - <b>NOIR**</b> : RAL9004 |
| <b>Indice de protection</b>  | IP66/67  |
| <b>Température ambiante</b>  | -40°C ... +70°C  |
| <b>Certificats</b>   | NEMKO 13ATEX1569X<br>IECEX NEM 13.0039X  |
| <b>Marquage</b>  | II 2 GD<br>Ex d IIC T4 ... T6 Gb<br>Ex tb IIIC T135°C ... T85°C  |
| <b>Humidité ambiante*</b>  | Jusqu'à 95%  |
| <b>Entrées de câble</b>  | 4 x M20, M25**, 1/2" NPT**, 3/4" NPT** ou autre** (A spécifier)  |
| <b>Raccordement électrique</b>   | 8 à 10 bornes pour câble de 22 à 14 AWG - de 0.32mm <sup>2</sup> à 2.5mm <sup>2</sup>                  |
| <b>Poids net</b>   | 2.0 kg   |
| * = sans ruissellement - ** = en option - presse-étoupe et bouchon non fournis |  |

Ajoutez les codes liés aux caractéristiques requises au code produit **JB125** :

| Configurateur du code produit |              |   |
|-------------------------------|--------------|---|
| Bornes                        | Entrée câble | Finition  |
| 08 = 8 bornes                 | A = M20      | <input type="checkbox"/> RD = Rouge             |
|                               | B = M25      | <input type="checkbox"/> YW = Jaune             |
| 10 = 10 bornes                | C = 1/2" NPT | <input type="checkbox"/> BU = Bleu              |
|                               | D = 3/4" NPT | <input type="checkbox"/> BL = Noir              |
|                               |              | <input type="checkbox"/> OR = Autre sur demande |
|                               |              |   |

### Dimensions





Cette boîte de jonction est conçue pour les environnements corrosifs et dédiée pour le pétrole et gaz, les industries chimiques, pétrochimiques, pharmaceutiques, les applications marine et offshore.

Elle est équipée de bornes.

Le boîtier moulé en polyester chargé fibre de verre est teint dans la masse et protégé par une peinture résistant aux UV.

Accessoires pour personnaliser les produits en page 172.

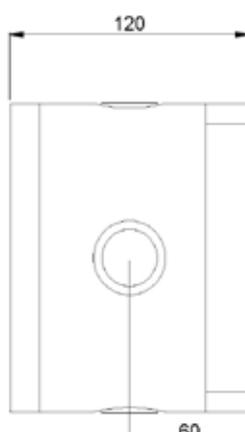
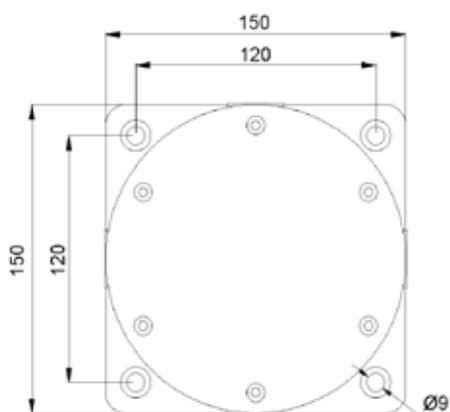
### CARACTERISTIQUES

|  |  |
|--|--|
| <b>Matière</b>   | <b>BOITIER</b> : Polyester chargé fibre de verre (GRP)   |
| <b>Couleur</b>   | <b>ROUGE</b> : RAL 3001 - <b>JAUNE**</b> : RAL1018 - <b>BLEU**</b> : RAL5005 - <b>NOIR**</b> : RAL9004 |
| <b>Indice de protection</b>  | IP66/67  |
| <b>Température ambiante</b>  | -40°C ... +70°C  |
| <b>Certificats</b>   | NEMKO 13ATEX1569X<br>IECEX NEM 13.0039X  |
| <b>Marquage</b>  | II 2 GD<br>Ex d IIC T4 ... T6 Gb<br>Ex tb IIIC T135°C ... T85°C,                                       |
| <b>Humidité ambiante*</b>  | Jusqu'à 95%  |
| <b>Entrées de câble</b>  | 4 x M20, M25**, 1/2" NPT**, 3/4" NPT** ou autre** (A spécifier)  |
| <b>Raccordement électrique</b>   | 8 à 10 bornes pour câble de 22 à 14 AWG - De 0.32mm <sup>2</sup> à 2.5mm <sup>2</sup>                  |
| <b>Poids net</b>   | 4.2 kg   |
| * = sans ruissellement - ** = en option - presse-étoupe et bouchon non fournis |  |

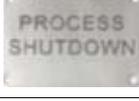
Ajoutez les codes liés aux caractéristiques requises au code produit **JB150** :

| Configurateur du code produit |              |   |
|-------------------------------|--------------|---|
| Bornes                        | Entrée câble | Finition  |
| 08 = 8 bornes                 | A = M20      | <input type="checkbox"/> RD = Rouge             |
|                               | B = M25      | <input type="checkbox"/> YW = Jaune             |
| 10 = 10 bornes                | C = 1/2" NPT | <input type="checkbox"/> BU = Bleu              |
|                               | D = 3/4" NPT | <input type="checkbox"/> BL = Noir              |
|                               |              | <input type="checkbox"/> OR = Autre sur demande |
|                               |              |   |

**Dimensions**



### ETIQUETTES POUR TOUS LES PRODUITS - ACIER INOXYDABLE

| Etiquette  | Description                | Code produit |
|--|----------------------------|--------------|
|    | FEU                        | 50120110001  |
|    | ABANDON PLATE-FORME        | 50120110002  |
|    | BLOQUER MANUELLEMENT CO2   | 50120110003  |
|    | FUITE DE GAZ               | 50120110004  |
|    | STATION MANUELLE           | 5012011005   |
|   | ARRET DU PROCESSUS         | 5012011006   |
|  | NORMAL                     | 5012011007   |
|  | FEU / ESD                  | 5012011008   |
|  | FEU BATIMENT               | 5012011009   |
|  | SIGNAL TELEPHONE           | 5012011011   |
|  | ETIQUETTE D'IDENTIFICATION | 50080210229  |

## ACCESSOIRES ET PIECES DETACHEES

| Image   | Description  | Code produit       | Image   | Description   | Code produit |
|---|--|--------------------|---|---|--------------|
|    | <b>POUR CP125, CP150</b><br>VERRE "BRIS DE GLACE"<br>(CIRCULAIRE)                      | 50080270108        |    | <b>POUR PB125, CP125</b><br>MARTEAU AVEC CLEF   | 50080110205  |
|    | <b>POUR CP135</b><br>VERRE "BRIS DE GLACE"<br>(RECTANGULAIRE)                          | 50080370105        |    | <b>POUR CP135</b><br>VOLET EN ACIER<br>INOXYDABLE   | 50080310104  |
|    | <b>POUR CP135</b><br>CLEF TEST PLASTIQUE   | 50080300230        |    | <b>POUR SD125</b><br>JOINT TORIQUE DIAM 95  | 50050180237  |
|   | <b>POUR SD125</b><br>SUPPORT EN ACIER<br>INOXYDABLE                                    | 50050110202-<br>DD |   | <b>POUR SD150</b><br>JOINT TORIQUE DIAM 115   | 50050280237  |
|  | <b>POUR SD150</b><br>SUPPORT EN ACIER<br>INOXYDABLE                                    | 50050250201        |  | <b>POUR CP135</b><br>JOINT COFFRET  | 50080380106  |
|  | <b>POUR BC125, BC150</b><br>PROTECTION EN ACIER<br>INOXYDABLE POUR BALISE<br>LUMINEUSE | 50060110109        |  | <b>POUR PB125, CP125</b><br>VOLET NYLON   | 50080150202  |
|  | <b>POUR PB125, CP125</b><br>CHAINE EN ACIER<br>INOXYDABLE POUR<br>MARTEAU              | 50080110105        |  | <b>POUR BC125, BC150</b><br>PLAQUE MONTAGE<br>MURALE EN INOX - 1 SEUL<br>PRODUIT 2", 2 1/2", 3" | 50060110100  |





**Ex-tech Solution**

22, impasse de la Volute - ZA Les montagnes  
BP 20708 - 16430 Champniers - France  
Tél: + 33 5 45 93 01 10 - Fax: + 33 5 45 93 01 15  
email: [sales.solution@ex-tech.no](mailto:sales.solution@ex-tech.no)

**Ex-tech System**

Maskinveien 12, p.o.box 256 forus,  
4066 Stavanger - Norway  
Tél: + 47 51 63 00 70 - Fax: + 47 51 63 00 72  
email: [post@ex-tech.no](mailto:post@ex-tech.no)

**Ex-tech Signalling**

355, rue de la Génoise - ZA Les montagnes  
16430 Champniers - France  
Tél: + 33 5 45 61 81 68 - Fax: +33 5 45 23 29 46  
email: [sales.signalling@ex-tech.no](mailto:sales.signalling@ex-tech.no)

**Ex-tech Group AS**

Maskinveien 12, p.o.box 256 forus,  
4066 Stavanger, Norway  
Tél: + 47 51 63 00 70 - Fax: + 47 51 63 00 72  
email: [post@ex-tech.no](mailto:post@ex-tech.no)



[www.ex-tech.no](http://www.ex-tech.no)

